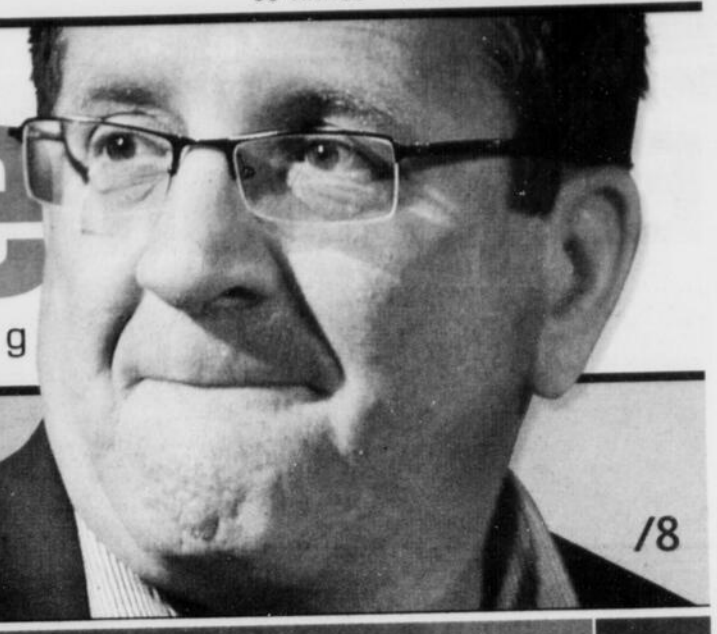
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE SAMEDI **2 MAI 2009** lequotidien.cyberpresse.ca 36e ANNÉE • No 181 • DÉPÔT **89 ç** + TAXES

LeQuotidien

Leader de l'information rég



EN VISITE DANS LA RÉGION

Labeaume séduit

/8

Archives

LeQuotidien /RADIO [illegible]

La famille Lehmann : La personnalité du mois

/11



ADOLESCENT HEURTÉ À MORT

DÉLIT DE FUITE

/2 et 3

Photos Rocket Lavoie

JACQUES LAVOIE
Agent immobilier affilié



RECHERCHE
Immeubles à revenus pour investisseurs

418-557-4293

766059

Laliberté AUDIOPROTHÉSISTES
CHICOUTIMI 545-7766
JONQUIÈRE 695-6232
LA BAIE 544-7005
PROBLÈME AUDITIF?
770792



SPECTACLE ESTIVAL À QUÉBEC

Sabrina Ferland chantera avec le Cirque

/22

Courtoisie

CORNEAU CANTIN *bien plus qu'un simple panier d'épicerie...*

Du lundi au mercredi, profitez de nos 4 à 6... et de prix surprenants!

CHICOUTIMI: 2000, BOUL. TALBOT 418.698.9556

Le plaisir de cuisiner commence ici

JONQUIÈRE: 3650, RUE DU ROI-GEORGES 418.542.9556

Thon rouge
19,99$ lb
44,07 $ kg

Rôti de longe de porc dessosé
Du Breton
3,99$
8,80 $ kg

Huile de pépin de raisins
CARAPELLI
5,99$ ch.

7593319

Inconnu des policiers

En prison pour le week-end



Carol Larouche a été arrêté hier. Il passera les prochains jours au centre de détention de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

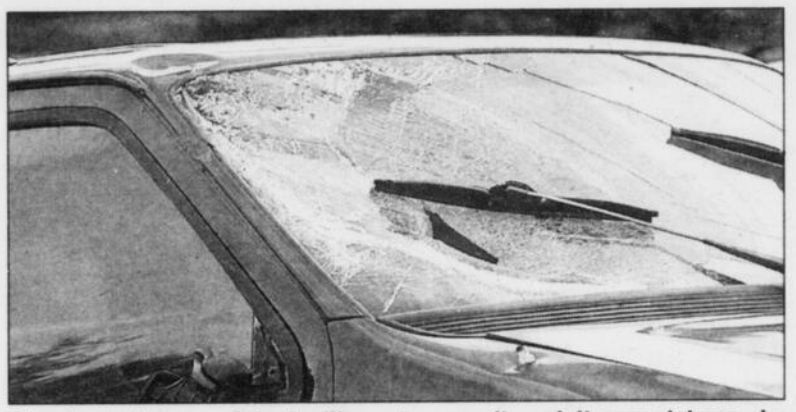
PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Carol Larouche, domicilié au 1192 rue Roussel, n'était pas connu du milieu policier jusqu'à hier. Il fait maintenant face à des accusations de délit de fuite mortel et de conduite avec facultés affaiblies ayant causé la mort et passera les prochains jours au Centre de détention de Chicoutimi.

Des informations du public ont mené à son arrestation. Il aurait fauché la vie du jeune Anthony Williams avant de s'enfuir au volant de sa minifourgonnette. Carol Larouche a été appréhendé peu avant midi par les policiers de Saguenay.

Il a été transporté au quartier général de la Sécurité publique de Saguenay (SPS), à Jonquière, afin de subir plusieurs interrogatoires. Il a finalement été conduit au poste de police de Chicoutimi aux alentours de 18 h. L'accusé a comparu par conférence téléphonique devant un juge de paix, l'avocat de la Défense et l'avocat de la Couronne, en fin de soirée.

Son retour devant les tribunaux devrait avoir lieu en début de semaine. Bruno Cormier, porte-parole de la SPS, souligne que d'autres accusations pourraient être portées contre l'homme de 31 ans.



D'après les bris au véhicule, l'impact se serait produit avec violence. Le devant de la vieille Plymouth Voyager était cabossé. Le rétroviseur gauche était arraché et le pare-brise fracassé.

(Photo Rocket Lavoie)



Des informations du public ont mené à l'arrestation du présumé chauffard. Carol Larouche, âgé de 31 ans, est domicilié au 1192 rue Roussel, dans le secteur nord de Chicoutimi. Il fait face à des accusations de délit de fuite mortel et de conduite avec les facultés affaiblies ayant causé la mort.

(Photo Rocket Lavoie)

Camionnette

Le véhicule de Carol Larouche est resté stationné dans l'entrée de sa résidence tout au long de la journée, surveillé par une patrouille. D'après les bris au véhicule, l'adolescent aurait été heurté par le côté gauche du Plymouth Voyager. Le devant était cabossé, le rétroviseur arraché et le pare-brise fracassé. À l'intérieur de la minifourgonnette, on pouvait voir une bouteille de boisson dans une boite à lunch.

Un voisin raconte que l'accusé avait l'air endormi au moment de son arrestation. Bruno Cormier note qu'il n'a pas résisté aux policiers. Le véhicule a finalement été remorqué et des expertises seront réalisées au cours des prochains jours.

Interrogés, les voisins du présumé chauffard ne le connaissaient pas et n'ont rien remarqué de spécial durant la nuit. ❑

« Quand j'ai appris la nouvelle, j'ai eu un grand choc au coeur »

- Alexandre Nunes, un ami de la victime

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Ceux qui connaissaient Anthony n'en reviennent pas. « Quand j'ai appris la nouvelle, j'ai eu un grand choc au coeur », confie Alexandre Nunes, un bon ami de la jeune victime.

Très ému, il raconte que sa copine lui a téléphoné, l'informant de la triste nouvelle. « J'ai une grande peine et, en même temps, je suis vraiment fâché contre celui qui s'est sauvé. Ç'a pas de bon sens de faire ça », mentionne Alexandre.

Plusieurs connaissaient Anthony et parlent de lui avec beaucoup d'affection. « C'était un bon p'tit gars, on est vraiment sous le choc », lance une dame rencontrée sur les lieux du drame.

Anthony Williams avait fréquenté la polyvalente Charles-Gravel. De nombreux étudiants étaient ses amis. Des mesures d'intervention ont d'ailleurs été mises en place afin de répondre aux besoins des jeunes.

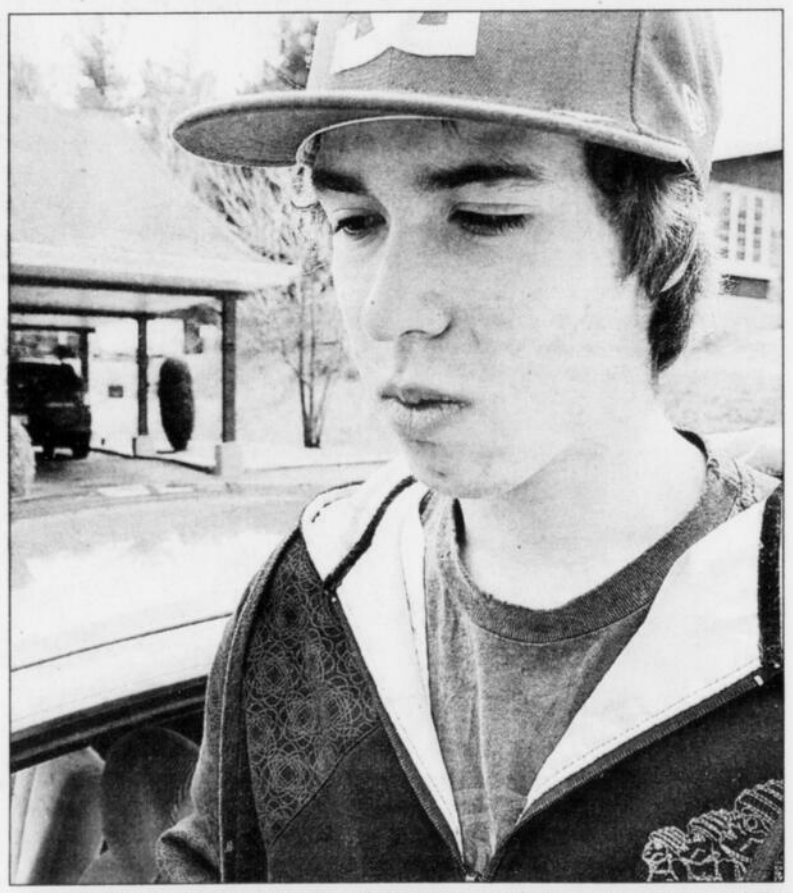
Hélène Aubin, responsable des communications à la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, explique que la situation est prise très au sérieux par la direction de l'établissement. Psychologues et intervenants sociaux ont été à l'affût toute la journée. Ces mesures préventives se poursuivront lundi prochain.

Une piste de course

Christine Morin demeure en face du lieu d'accident. « Je me suis couchée vers 2 h 45 et je n'ai rien entendu. Quand j'ai vu les policiers arriver, je suis tout de suite sortie pour voir ce qui s'était passé. J'en reviens pas, ce n'est vraiment pas drôle de se sauver de même après avoir frappé quelqu'un », mentionne la dame.

> « J'ai une grande peine et, en même temps, je suis vraiment fâché contre celui qui s'est sauvé. Ç'a pas de bon sens de faire ça. »
>
> - Alexandre Nunes

« Ça roule en fou sur le boulevard. Les automobilistes pensent que c'est une piste de course », lance Christine Morin. ❑



« Quand j'ai appris la nouvelle, j'ai eu un grand choc au coeur », confie Alexandre Nunes, un ami de la jeune victime. Il affirme être en colère contre celui qui a fauché la vie de son copain, avant de s'enfuir des lieux.

(Photo Rocket Lavoie)



C'est dans ce fossé que l'adolescent a été retrouvé, inerte. Carol Larouche, 31 ans, l'aurait heurté de plein fouet, avant de s'enfuir.

(Photo Rocket Lavoie)

Heurté mortellement par un chauffard

Patricia Rainville

prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Anthony Williams, âgé de 16 ans, a été mortellement heurté par un chauffard, très tôt hier matin. L'automobiliste a quitté les lieux sans même s'arrêter. L'alcool serait en cause dans l'accident.

L'adolescent a été retrouvé sans vie dans un fossé, tout près du dépanneur Sagnipro, situé au 1845 boulevard Tadoussac.

Les policiers de Saguenay ont rapidement mis la main au collet du présumé chauffard. Carol Larouche, âgé de 31 ans et domicilié au 1192 rue Roussel à Chicoutimi-Nord, a été arrêté en fin d'avant-midi. Il a comparu par conférence téléphonique tard en soirée.

Selon Bruno Cormier, porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay, le tragique événement s'est produit entre 4 h et 6 h du matin. Le chauffard aurait heurté de plein fouet l'adolescent, qui circulait à pied en direction nord. L'automobiliste se dirigeait dans le même sens. On ignore l'heure précise de l'impact fatal. Anthony Williams a été retrouvé sans vie aux alentours de 6 h.



Nathalie Boivin travaillait au Sagnipro, hier matin. C'est une camelot qui l'a alertée après avoir fait la macabre découverte. « Je suis vite sortie pour aller voir. Avec deux de mes amis, on a pris son pouls, mais on s'est rapidement rendu compte qu'il était décédé », explique Mme Boivin, encore sous le choc.

(Photo Rocket Lavoie)



Anthony Williams, âgé de 16 ans, a été retrouvé sans vie dans un fossé. Il a été heurté très tôt hier matin à côté du dépanneur Sagnipro, situé au 1845 boulevard Tadoussac à Chicoutimi-Nord.

(Photo Rocket Lavoie)

> **Les policiers de Saguenay ont rapidement mis la main au collet du présumé chauffard, Carol Larouche, âgé de 31 ans.**

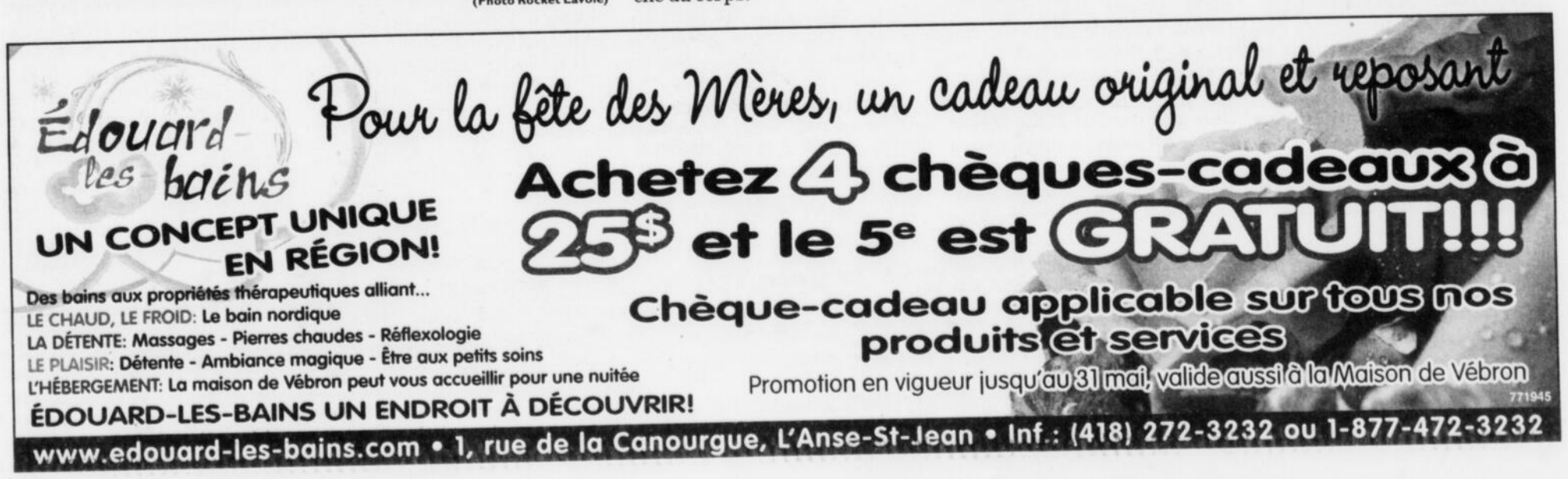
Nathalie Boivin se préparait à ouvrir le commerce lorsqu'une camelot l'a alertée. « Je suis arrivée à 5 h 45 et je n'ai rien remarqué. C'est la camelot qui est entrée en me disant qu'il y avait un corps dans le fossé. Je suis sortie avec deux de mes amis. On a pris le pouls du jeune, mais on s'est vite rendu compte qu'il était décédé », raconte Nathalie Boivin. Elle a rapidement composé le 9-1-1. À l'arrivée des ambulanciers, il était déjà trop tard. Mme Boivin explique que le jeune homme reposait dans l'herbe, étendu sur le côté gauche du corps.

« Il y avait beaucoup de sang. Il était tout ouvert sur le côté. C'est une découverte bouleversante. J'ai continué à travailler, mais les clients m'ont posé des questions toute la journée », explique-t-elle, encore sous le choc.

Des techniciens en scènes d'accidents et en scènes de crimes ont été dépêchés sur place. Les chaussures et la casquette du jeune Anthony jonchaient encore le sol, à proximité du lieu d'impact. Le corps inerte a finalement été transporté aux alentours de 10 h 30. Une autopsie sera réalisée au cours des prochains jours. On ignore si l'adolescent est décédé sur le coup.

Selon des informations recueillies sur les lieux, Antony revenait d'un party et était tout près de chez lui lors de l'accident. Il aurait décidé de rentrer à la maison à pied et seul.

Un important périmètre de sécurité a été érigé. La circulation sur le boulevard Tadoussac, en face du dépanneur Sagnipro, se faisait sur une voie seulement. Les enquêteurs ont quitté les lieux en soirée. ❑



MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Dégagement
Max: 10 • Min: 3

DIMANCHE
Soleil et nuages
Max: 11 • Min: 3

LUNDI
Ensoleillé
Max: 10 • Min: 1

LEVER
5 h 25

COUCHER
19 h 57

MARÉE

CHICOUTIMI
Basse à 4 h 17 (1m3)
Haute à 9 h 38 (4m3)
Basse à 17 h 28 (1m1)
Haute à 22 h 31 (3m6)

LA BAIE
Basse à 3 h 10 (1m6)
Haute à 9 h 32 (4m7)
Basse à 16 h 26 (1m3)
Haute à 22 h 22 (4m1)

Bachand et Daoust sur la défensive

François Legault poursuit ses attaques au sujet des FIER

ALEXANDRE ROBILLARD
Presse Canadienne

QUÉBEC - Le ministre du Développement économique, Raymond Bachand, et le président d'Investissement Québec, Jacques Daoust, ont eu de la difficulté à assurer leur défense, vendredi, concernant des fonds publics qui ont été investis dans des entreprises appartenant à des proches des libéraux.

Après avoir déclaré jeudi que toutes les règles avaient été respectées, MM. Bachand et Daoust ont été pris de court par les questions du porte-parole de l'opposition officielle en matière de finances, François Legault, à propos des investissements effectués par des Fonds d'intervention économique régionale (FIER), des sociétés en commandite dont deux tiers de la capitalisation proviennent de fonds publics.

Lors d'une commission parlementaire sur l'étude des crédits du ministère du Développement économique, M. Legault a poussé M. Bachand dans les câbles à plusieurs reprises en l'interrogeant sur les prises de participation de deux FIER administrés par Pietro Perrino et Valier Boivin, deux proches de Parti libéral du Québec, dans quatre entreprises dont ils sont aussi actionnaires.

Cachant mal son malaise, le ministre a souvent dû s'en remettre à M. Daoust pour obtenir plus de précisions et le président d'Investissement Québec a lui-même cédé la parole à plusieurs occasions à un de ses adjoints, Sébastian Boisjoly.

Les échanges entre M. Legault et M. Bachand ont démarré sur les chapeaux de roues et le président de la commission, le député libéral François Ouimet, a rapidement dû rappeler les parlementaires à l'ordre.

« Les esprits s'échauffent, on sait que c'est un dossier qui est très chaud », a-t-il dit.

Durant les travaux, M. Legault, député de Rousseau, a notamment déposé des documents démontrant que Pietro Perrino et Valier Boivin étaient actionnaires de la société Ranaz lorsque le FIER Ville-Marie, dont ils étaient aussi administrateurs, a investi dans ce fabricant de suppléments alimentaires, après 2006.

« (Jeudi) le ministre du Développement économique nous a dit : au moment où le FIER Ville-Marie a investi dans Ranaz, M. Boivin et M. Perrino n'étaient pas actionnaires, a-t-il dit. Je m'excuse de le dire, je sais que ce n'est pas parlementaire, mais il a menti. »

> **« Si vous questionnez ma crédibilité sur la base que je n'ai pas en mémoire tout le détail de toutes les 5000 entreprises d'Investissement Québec, à ce moment-là, on ne s'entendra pas bien. [...] Le ministre m'a demandé tantôt de poser plus de questions, ce que je ferai au cours des prochains jours.»**
>
> **- Jacques Daoust**

M. Bachand s'est limité à répéter que les FIER, supervisés par une filiale d'Investissement Québec, une société d'État, étaient soumis à des règles contre les conflits d'intérêts.

« Le député de Rousseau a soulevé des questions à l'Assemblée nationale, il y a 48 heures, il y a 24 heures et à chaque fois, il a obtenu des réponses à ses questions dans une vitesse qui m'impressionne, a-t-il dit. Mais là, il soulève de nouvelles questions. Je pense que le président d'Investissement Québec va sûrement se faire un plaisir d'aller chercher les réponses. »

M. Legault a ensuite suscité la confusion de M. Daoust en lui citant la politique d'investissement des FIER, selon laquelle ils doivent avoir plus de 50 pour cent de leurs placements annuels dans des entreprises de leur région désignée, contrairement à ce que le président d'IQ avait soutenu jeudi, en affirmant que cet objectif devait être réalisé au terme des activités du fonds.

« J'ai cherché dans les documents et je n'ai vu nulle part les mots " à terme ", a dit M. Legault. Ce qu'on dit c'est que ça doit être calculé annuellement. »

M. Daoust a soutenu qu'il avait, jeudi, spécifiquement parlé du FIER Boréal, du Saguenay-Lac-Saint-Jean, bien que les mêmes règles s'appliquent aux 44 FIER de la province, dans lesquels le gouvernement du Québec injecte annuellement 318 millions $.

Mais il a tenté d'expliquer qu'il n'y avait pas de contradiction entre ce qu'il avait affirmé et le document auquel se référait M. Legault.

« L'objectif, c'est qu'à terme, on soit rendu avec une majorité d'investissements dans la région désignée à la société en commandite, a-t-il dit. La révision annuelle que vous mentionnez est importante, parce qu'on ne voudrait pas, une fois qu'on l'a atteint, que l'année suivante on tombe en bas de ce seuil. »

Libéraux dans l'embarras

Mercredi, le Parti québécois a placé le gouvernement dans l'embarras en révélant que la moitié des placements du FIER Boréal, administrée aussi par MM. Perrino et Boivin, avaient été réalisés à l'extérieur de la région, notamment dans quatre entreprises - dont Ranaz - de la région montréalaise dont ils sont actionnaires.

Alors que M. Bachand, Investissement Québec et les deux hommes d'affaires soutenaient jeudi que toutes les règles avaient été respectées, lors de trois conférences de presse distinctes à Montréal et Québec, le PQ est revenu à la charge en révélant que le FIER Ville-Marie, administré depuis Laval par MM. Perrino et Boivin, avait lui aussi fait des placements dans les mêmes quatre entreprises.

À la sortie de la commission parlementaire, M. Daoust a dû défendre sa crédibilité.

« Si vous questionnez ma crédibilité sur la base que je n'ai pas en mémoire tout le détail de toutes les 5000 entreprises d'Investissement Québec, à ce moment-là, on ne s'entendra pas bien », a-t-il dit.

M. Daoust a assuré que ses réponses s'étaient appuyées sur des documents qui lui sont fournis par les sociétés en commandite.

« Le ministre m'a demandé tantôt de poser plus de questions, ce que je ferai au cours des prochains jours », a-t-il dit.

Selon M. Daoust, deux membres du personnel d'Investissement Québec sont chargés de superviser les 44 FIER. ❑



Le ministre Raymond Bachand a mal caché son malaise.
(Photo La Presse)



Jacques Daoust, d'Investissement Québec, a dû défendre sa crédibilité.
(Photo La Presse)



Le député François Bonnardel de l'ADQ a relevé qu'un investissement d'un million de dollars du fonds FIER-ID, de Montréal, a été octroyé à une entreprise de la Nouvelle-Écosse qui n'a aucune activité connue dans la métropole. Basé à Halifax et propriété d'actionnaires californiens, le Groupe Fox, une entreprise d'équipement de laboratoire, a une adresse à Pointe-Claire, mais n'a pas créé le moindre emploi au Québec.

INSOLITE

Sexe dans un jardin anglais

LONDRES (AP) - Les Anglais ne plaisantent ni avec leur gazon, ni avec les bonnes manières, ni avec leur reine. Le couple éméché qui a commencé à faire l'amour sur la pelouse du château de Windsor, en plein après-midi, alors même qu'Elizabeth II se trouvait à l'intérieur, a donc suscité des réactions du genre : « How shocking ! »

« Une fenêtre de la salle des gardes s'est ouverte et quand un soldat a vu ce qui se passait, il l'a dit à ses camarades - et beaucoup d'autres fenêtres se sont ouvertes », a rapporté au « Sun » Mark Robinson, l'un des témoins oculaires de cette scène. « Le couple se fichait de qui regardait et ils ont continué à faire comme s'ils se trouvaient dans leur chambre. »

Pour calmer leurs ardeurs en plein air, la police de la Vallée de la Tamise a interpellé cet homme et cette femme, qui ont reçu un avertissement écrit pour outrage à la décence publique.

La reine se trouvait dans le château de Windsor au moment de cette poussée de passion. Mais ses services ont refusé vendredi de commenter le bucolique incident. ❑

SOMMAIRE

Arts	22-23
Bourse	28-29
Détente	26
Décès	40-41
Économie	30
Horoscope	26
Petites annonces	32 à 35
Sports	42
Télévision	27

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

En spectacle à l'Auditorium Dufour

Pierre Lapointe se livre au public

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'auteur-compositeur-interprète Pierre Lapointe a livré ses sentiments humains devant une foule attentive, hier soir, à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi.

Sous une pluie de lumières, l'artiste a démontré qu'il maîtrise sa voix, son piano, mais aussi l'art de captiver son public.

Les projecteurs n'étaient pas encore allumés que la foule applaudissait Lapointe, qui se tenait droit sur scène, dans ses vêtements de cuirs noirs.

Il a entamé les premières paroles de « Ces étranges lueurs » en douceur avant de donner le coup d'envoi au spectacle en musique, accompagné de ses six solides musiciens.

Après avoir remercié le public pour son accueil, l'auteur-compositeur-interprète né à Alma a rappelé ses origines. « Mon sang de Bleuet s'est ravivé dans le Parc. J'ai repris des couleurs », a-t-il lancé avant de flatter son public. « J'ai beaucoup voyagé, mais je crois que j'ai mangé les meilleurs sushis de ma vie tout à l'heure, à Chicoutimi. Comme quoi, quand on est un Bleuet, on est plus "hot" que bien du monde ! »

Pierre Lapointe a offert une grande majorité de pièces issues de « Sentiments humains », son dernier album, mais aussi quelques pièces de « La forêt des mal-aimés ». Seule « Tel un seul homme » de « Place des abbesses » s'est taillé une place dans le spectacle.

« Sentiments humains » confirme que Pierre Lapointe n'a rien d'un mutant, mais tout d'un être sensible. Seul au piano ou accompagné de ses musiciens, l'artiste a offert plusieurs interprétations convaincantes.

En solo, il a su donner au spectateur l'impression qu'il se confiait à lui, avec intensité. L'artiste plonge corps et âme dans ses interprétations tout en gardant contact avec son public. Il le captive. Lorsqu'il se retrouve au devant de la scène, alors que Josianne Hébert se charge avec doigté du piano, il jette des regards intenses à la foule. Il se permet quelques pas de danse et déhanchements saccadés qui lui sont propres.

Au retour de l'entracte, l'univers de Pierre Lapointe a failli s'effondrer sur lui. Il s'est embourbé dans les paroles de « Les sentiments humains ». Alors qu'il s'apprêtait à reprendre, trois tubes lumineux se sont déconnectés du plafond et ont atterri sur la scène, à quelques centimètres de l'artiste.

« J'ai comme eu un sentiment qu'il allait arriver quelques choses. Une chance que j'ai recommencé, sinon, je l'aurais eu sur la tête. »

Après l'intervention d'un technicien, le spectacle a pu reprendre sur une meilleure note.

Le reste de la soirée s'est déroulé sans anicroche, l'artiste transportant le public dans son univers sans misère, après quelques secondes de concentration. ❑


(Photo Sylvain Dufour)

Recherche Famille d'Accueil



Celeste a 16 ans et est Italienne. Elle parle italien, anglais et veut apprendre le français et connaître notre culture. Elle a besoin d'une famille accueillante comme vous. Celeste aime le cinéma, les chats et les chevaux, les arts, la cuisine, la peinture, le tennis, et les enfants. Elle est sociable, curieuse, ouverte, artistique et chaleureuse. Elle veut faire de la photographie, du théâtre, de la natation, du camping. Elle possède son propre argent de poche et son assurance maladie.



Jacob a 16 ans et vient de l'Allemagne. Il parle allemand, anglais et un peu le français, qu'il désire améliorer. Jacob aime la nature, la lecture, le dessin, le théâtre, le vélo, le patin à roulettes, les chiens et les chevaux. Il aime aussi pratiquer différents sports et joue de la flûte traversière. Jacob aimerait connaître l'hiver au Canada, cuisiner et faire de l'escalade. Il est curieux, sociable, actif, ambitieux, ne mange pas de viande, et est très engagé dans les activités communautaires. Il possède également son propre argent de poche et son assurance maladie.

Si vous voulez apprendre une nouvelle langue, voyager au sein de votre maison, vivre une expérience inoubliable, veuillez contacter:

Nos coordonateurs locaux
Suzanne et Michel: 418-347-1277
Ou le bureau EF: 1-800-263-2825

771743

Saguenay - Montréal
Jusqu'à 8 vols par jour
• Embarquement rapide
• Service personnalisé
STARLINK AVIATION
767645
Tél : 514.631.7500 Sans frais : 1.877.782.8247
STARLINKAVIATION.COM

SUPER SPÉCIAL CHLORE
POUR UN TEMPS LIMITÉ!
Faites Goût l'Été!
7 JOURS
LIMITE DE 2 PAR CLIENT
À L'ACHAT DU CHLORE 16 kg
GRATUIT
• SERVIETTE DE PLAGE
• SAC ENVIRONNEMENTAL
• BOUTEILLE D'ANALYSE D'EAU
20,00 DE VALEUR
CHLORE EN GRANULES 16 kg
PRIX SUGGÉRÉ 69,99
RABAIS DE - 20,00
49,99
VALIDE JUSQU'AU 18 MAI 2009
CLUB PISCINE SUPER Fitness
GRANULAR GRANULES
16 Kg
CONTENU NET NET CONTENTS
40 MAGASINS POUR VOUS SERVIR
www.clubpiscine.ca
Voir détails en magasin - Ces promotions ne peuvent pas être jumelées à aucune autre promotion et sont valables jusqu'au 18 mai 2009 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation, voir détails en magasin. Photos à titre d'illustration seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales.
PASSEZ NOUS VOIR!
2480, boul. Talbot, Chicoutimi (voisin de Costco)
Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Samedi de 9 h à 17 h - Dimanche de 10 h à 17 h
545-2550
Sans frais: 1-866-545-2550
RECOMMANDÉ CAA
FINANCEMENT accord D Desjardins
Renseignez-vous sur les privilèges de la carte Privilège
771561

À LIRE DEMAIN DANS

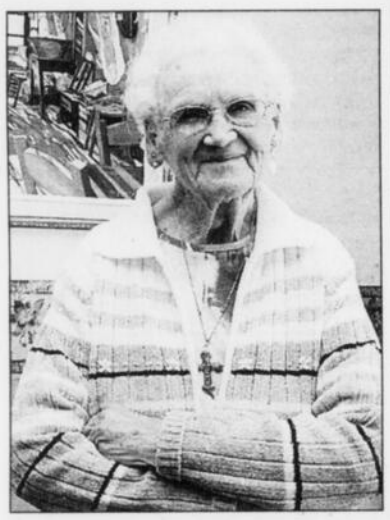
Le PROGRÈS dimanche



Louis Gagné

Un long parcours

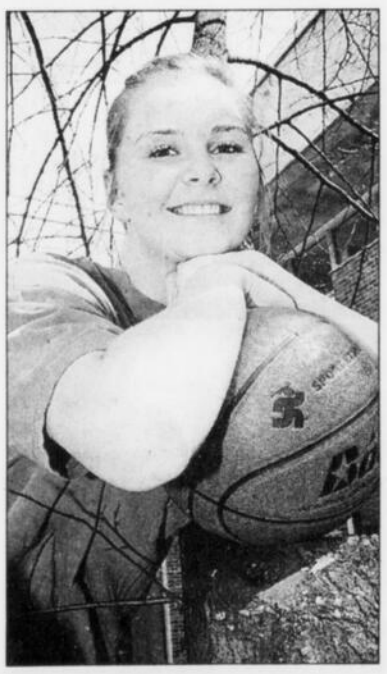
(Photo Sylvain Dufour)



Marie-Laurette Desgagnés

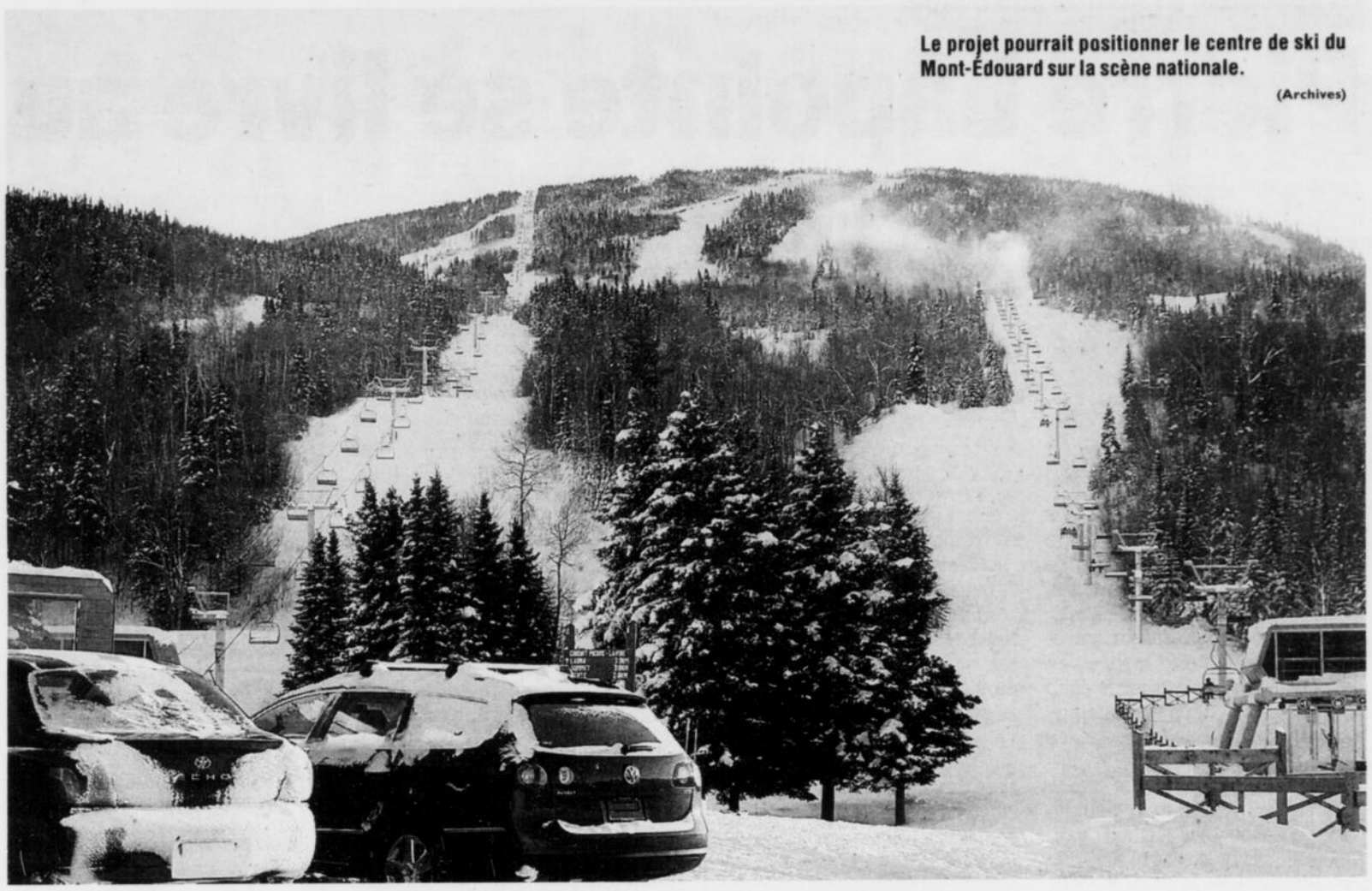
Une artiste dans l'âme

(Photo Sylvain Dufour)



Une première pour Josiane

(Photo Rocket Lavoie)



Le projet pourrait positionner le centre de ski du Mont-Édouard sur la scène nationale.

(Archives)

Maison familiale rurale (MFR) du Québec

L'Anse-Saint-Jean mise sur la rentrée 2010



François St-Gelais

fst-gelais@lequotidien.com

L'ANSE-SAINT-JEAN - L'Anse-Saint-Jean pourrait miser dès la rentrée 2010 sur la présence de la sixième Maison familiale rurale (MFR) du Québec. Une récente étude de faisabilité confirme le fort potentiel de ce projet novateur pour contrer le décrochage et susceptible de donner un nouvel élan à l'ensemble du Bas-Saguenay et de positionner du même coup le centre de ski du Mont-Édouard sur la scène nationale.

Le sort du dossier, qui commande des investissements de plus de 2,7 M$, repose désormais entre les mains des deux paliers de gouvernement. Maîtres d'oeuvre du dossier, la municipalité de L'Anse-Saint-Jean et la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay (CSRS) demandent à Québec de contribuer à hauteur de 1,6 M$. Le reste devra être défrayé par la municipalité elle-même et par ses différents partenaires.

Les promoteurs se montrent confiants que le gouvernement accepte de contribuer au projet qui s'attaque au décrochage scolaire tout en mettant en valeur les ressources de tout un coin de pays.

Importé d'Europe, le concept de MFR consiste à permettre à des jeunes de niveau secondaire d'allier les stages pratiques aux cours classiques. Les étudiants se retrouvent ainsi sur les bancs d'école et en pension durant deux semaines, puis passent les deux semaines suivantes en stage pratique dans des entreprises.

« Les jeunes qui ont de la difficulté à fonctionner dans des programmes académiques conventionnels trouvent une nouvelle source de motivation à l'intérieur de ce concept. Plusieurs étudiants finissent par retourner dans une école "normale". D'autres y obtiennent un diplôme professionnel et une formation scolaire de qualité », explique la présidente de la CSRS, Liz Gagné.

Dans un premier temps, la MFR anjeannoise offrirait une formation professionnelle axée sur l'aménagement des territoires fauniques, avec un volet consacré à l'entretien et l'opération de centre de ski, un créneau identifié comme prometteur tant auprès des jeunes que des employeurs potentiels dans l'étude de faisabilité.

Un total de 60 étudiants, à raison de deux groupes de 30, participerait à cette première mouture du projet.



Liz Gagné, présidente de la CSRS, et Claude Boucher, maire de L'Anse-Sain-Jean, se montrent fiers du projet.

(Photo Rocket Lavoie)

Ces élèves seraient formés par du personnel et des enseignants de la CSRS.

Pour les recevoir, la municipalité de L'Anse-Saint-Jean prévoit construire, non loin des pentes du Mont-Édouard, un centre d'hébergement et un bloc de salles de cours réservés aux élèves.

Les terrains requis pour la construction de ces infrastructures seront cédés par la localité.

Si Québec donne rapidement son appui financier au projet, la confection des plans et devis sera lancée dans les plus brefs délais en vue de l'ouverture de la MFR pour la rentrée scolaire de 2010.

« Nous sommes prêts à aller de l'avant rapidement dans ce projet parce que nous croyons qu'il est temps de donner une chance aux jeunes en investissant pour eux dans quelque chose de concret », affirme le maire de L'Anse-Saint-Jean, Claude Boucher. ❑

Complexe d'entraînement de calibre international

Un plus pour le Mont-Édouard

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

L'ANSE-SAINT-JEAN - L'implantation d'une Maison familiale rurale (MFR) à L'Anse-Saint-Jean pourrait permettre au centre de ski du Mont-Édouard de devenir un complexe d'entraînement de calibre international. C'est du moins l'avis du directeur général de la station de glisse, Alain Goulet, et du maire de la municipalité Claude Boucher.

Ceux-ci rappellent que le complexe du Mont-Édouard offre des pistes très techniques offrant un défi très intéressant, même pour des skieurs expérimentés. Ils font aussi valoir que le climat de la station permet un enneigement rapide des pentes et donc une longue saison de loisir. De quoi attirer des équipes de ski de haut niveau souhaitant parfaire leur entraînement.

« Avec la construction de la Maison rurale, nous disposerons de facilités d'hébergement haut de gamme près des pistes. C'est une situation idéale pour recevoir ici des équipes nationales de ski, qui viendraient s'entraîner en tout confort, dans un milieu calme. Pour L'Anse-Saint-Jean, il s'agirait d'une occasion pour profiter de revenus additionnels qui nous permettraient de financer une bonne partie des coûts du projet de MFR », explique le maire Boucher.

Des approches en ce sens ont déjà été faites auprès de Ski-Québec Alpin, entre autres organismes concernés.

Alain Goulet précise que cet aspect du volet de la MFR est d'autant plus plausible que plusieurs équipes canadiennes et québécoises de haut niveau s'entraînent présentement en Amérique du Sud ou dans l'ouest du pays, ce qui implique pour elles des dépenses importantes.

Le plan de financement du projet de MFR prévoit d'ailleurs des investissements au centre de ski, présenté comme un aspect intégré à la Maison familiale rurale. ❑

EN CHIFFRES

Investissements

• Centre d'entraînement (enneigement structure et éclairage)	1 080 000 $
• Centre d'entraînement (infrastructures)	595 000 $
• Maison familiale rurale (infrastructures)	1 106 000 $
Total	2 781 000 $

Subventions

• Gouvernement du Québec (MAMR, MELS, MDEIE)	1 620 000 $
• Autres partenaires	350 000 $
• Investissements de L'Anse-Saint-Jean (achat terrains et aménagement)	270 000 $
• Emprunt de L'Anse-Saint-Jean	541 000 $
Total	2 781 000 $

(Source : Plan de développement de la Maison familiale rurale)

D'autres programmes pourraient s'ajouter

L'ANSE-SAINT-JEAN (FSTG) - Le projet de Maison familiale rurale (MFR) de L'Anse-Saint-Jean est susceptible d'attirer dans le Bas-Saguenay des étudiants en provenance de l'extérieur du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

L'étude de faisabilité a révélé que des étudiants de la Côte-Nord, de Charlevoix, du secteur Lac-Saint-Jean, voire même d'autres régions périphériques du Québec, pourraient être attirés à L'Anse-Saint-Jean par ce concept scolaire unique.

D'ailleurs, les responsables du projet évaluent déjà la possibilité d'ajouter d'autres programmes à celui qui serait d'abord offert à la MFR anjeannoise.

Les promoteurs songent ainsi à offrir, si le programme connaît un bon départ, une formation de préposé aux bénéficiaires et d'autres cours professionnels liés à la mécanique ainsi qu'au tourisme, à la restauration et à l'hôtellerie.

« Nous voulons former des jeunes dans des secteurs où il y a des débouchés », témoigne la présidente de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, Liz Gagné, qui précise que le projet de MFR n'est aucunement lié aux activités de la Polyvalente Fréchette de L'Anse-Saint-Jean. « Cette école fait bien dans le contexte démographique actuel et n'est pas en danger », affirme M^me^ Gagné. ❑

CHAUSSURES
RODRIGUE LE BOTTIER
TENDANCES DE MODE 2009
HISPANITAS asics GEOX RESPIRA
MERRELL FRANCO SARTO PEARL IZUMI
rieker ROMIKA Hush Puppies
Josef Seibel Clarks Etc...!
Laboratoire du PIED avec 3 orthésistes
Maintenant localisé coin Racine-Lafontaine
280, Racine Est, Chicoutimi 418-543-8538
771322

LACOSTE
HOMMES - DAMES & ACCESSOIRES
Laflamme SIGNATURE Inc.
419, Racine, Chicoutimi
418-549-2255
770032

VENTE DE PRINTEMPS
DES PRIX JAMAIS VUS
QUANTITÉS LIMITÉES, PAYEZ ET EMPORTEZ
PLANCHER FLOTTANT
8 mm
À PARTIR DE 69¢ / pi car.
ÉPINETTE ÉCONOMIQUE
2X3X8 79¢
ASPENITE #105-438
3/8" 6 99$
PORTE D'ACIER À GUILLOTINE
209 97$
Droite: #412-3206
Gauche: #412-371
AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN
BMR le groupe
HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi de 8 h à 21 h
Samedi de 8 h à 17 h
Dimanche de 9 h à 16 h
La réserve de bois M.B. inc.
55, rue Néron
Chicoutimi
418-545-3477
AUCUN INTÉRÊT PENDANT 6 MOIS*
* Sous réserve de l'approbation du crédit. Comptes de consommateurs seulement. Ce programme de financement est sous réserve d'un achat minimum de 250 $ (taxes incluses) imputé à la carte de crédit BMR. Les intérêts courus sont calculés au taux de 28,8 % par année à partir de la date d'achat. Si les deux conditions suivantes sont remplies, aucun intérêt ne sera porté au compte (province de Québec seulement): (1) les paiements mensuels minimums applicables, tel que requis par la loi, sont faits chaque mois au plus tard à la date d'échéance; (2) le solde est payé au plus tard à la fin de la période de promotion sans intérêt. (À l'extérieur de la province de Québec seulement) Aucun intérêt ne sera porté au compte si le solde est payé au plus tard à la fin de la période de promotion sans intérêt. Si le solde quotidien moyen est de 250 $ / 500 $ / 750 $ ou 1000 $, les frais de crédit pour une période de 30 jours seront respectivement de 5,93 $ / 11,85 $ / 17,78 $ ou 23,70 $. Les offres de financement sont disponibles dans les magasins participants seulement. Informez-vous pour connaître tous les détails.
772086

Conférencier de la Chambre de commerce

Le maire de Québec séduit Roberval

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Les journaux lui consacrent ses premières pages. Un média lui a même donné le titre de « Sauveur superstar ». Devant cette popularité et le titre de vedette que plusieurs lui collent, Régis Labeaume semble plutôt mal à l'aise. En fait, ce dernier confie qu'il ne comprend toujours pas cet engouement. « Ça me dépasse. J'avoue que j'ai fait le saut quand j'ai vu le titre (Sauveur Superstar). Mais je préfère ne pas donner de commentaire là-dessus. Parce que je ne comprends toujours pas », laisse entendre en entrevue le coloré magistrat, conférencier de la Chambre de commerce de Roberval.

La salle comble de gens d'affaires et d'élus de la région et la pluie d'applaudissements prouvent bel et bien que le maire de Québec dispose d'une cote de popularité élevée.

À un tel point que malgré ses suggestions controversées, les gens présents se sont tout de même levés de leur chaise pour l'applaudir.

« À Québec, nous avons le deuxième plus bas taux de chômage au pays. Les activités forestières ont chuté de 30 % dans votre région. Ça va mal. J'ai envie de dire au monde de venir travailler à Québec en attendant. Nous avons de l'ouvrage. Quand ça ira mieux ici, vous retournerez dans votre région et on va comprendre. Mais je ne fais pas ça pour vous piquer vos travailleurs. Ils peuvent rester deux ans sans emploi, mais dans ces cas-là, ils n'avancent pas. »

Des maires colorés

Comme le maire de Saguenay, Régis Labeaume ne mâche pas ses mots. Il expose clairement ses positions, en oubliant parfois de faire dans la dentelle.

« Il est rusé, le maire de Saguenay. Je l'aime beaucoup. On peut se ressembler sur certains points. Mais je ne fais pas toujours ma prière », termine en riant le maire de Québec avant de se diriger vers Girardville. ❑



De passage à Roberval dans la journée d'hier, le maire de Québec, Régis Labeaume, a offert son aide à la région pour sa promotion touristique estivale.

(Photo Laura Lévesque)



Le maire de Québec et le ministre Denis Lebel soutiennent que l'industrie forestière ne sera plus jamais la même. L'heure est aux changements et au développement de nouveaux marchés, selon les deux politiciens.

(Photo Laura Lévesque)

Une main tendue à la région

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Originaire de Roberval, le maire de Québec, Régis Labeaume, offre son aide à la région pour sa promotion touristique estivale.

C'est ce qu'il a promis hier, devant près d'une centaine de personnes qui s'étaient réunies pour écouter le maire, conférencier invité par la Chambre de commerce de Roberval.

« Avant de parler de ma ville, on va régler quelque chose. Plusieurs régions ont semblé souffrir du succès du 400e de Québec. »

« Mais on va faire de quoi ensemble, poursuit le maire devant un auditoire conquis d'avance. Je m'engage à amener des centaines de milliers de personnes dans l'Est-du-Québec avec mes attraits (Cirque du Soleil, Moulin à images et Festival d'été). Après, je vais vous aider pour que vous puissiez à votre tour courtiser ces touristes. On va trouver des moyens avec l'Office du tourisme et vos associations. On va faire en sorte que la région soit présente à Québec. À partir de là, c'est votre job. Mais il y a ce qu'il faut dans votre région pour attirer les touristes. »

En entrevue après sa conférence, le maire de Québec confie que quelques maires de la région ont déjà répondu à son offre. « Il y a des maires déjà intéressés par cette idée, dont celui de Saint-Félicien. Avec le Zoo, c'est certain qu'on tient une offre touristique importante. On va s'entraider. Je suis un gars d'ici et je crois au potentiel de la région. Je ne sais pas encore comment nous allons orchestrer tout ça. Mais des représentants devront venir à Québec pour déterminer un plan », indique Régis Labeaume.

Accompagné de sa plus jeune fille et de sa conjointe, le maire de Québec a tenu évidemment à vendre sa ville comme une destination vacances incontournable. Et lorsque vient le moment de vanter sa ville, M. Labeaume est infatigable.

Mais ce dernier concède un défaut à la Vieille Capitale. La population est plus âgée qu'ailleurs. « On est content que les retraités viennent finir leurs jours à Québec. Mais on ne peut pas s'enrichir avec eux. Il n'y a pas beaucoup d'aînés qui achètent leur première maison ou des poussettes. »

« Le grand défi de notre ville est de la rajeunir, plaide le maire. Et il n'y a pas une décision importante qui est prise sans prendre en considération les nouvelles valeurs, celles des jeunes professionnels. Ils veulent une qualité de vie et un bel environnement pour élever leurs enfants. Ils veulent réussir, mais pas au détriment de leur vie familiale. Et ces valeurs rejoignent celles des aînés. Je sais que vous aussi (la région) vous vivez la même chose. Perdre ses jeunes, c'est comme perdre son sang », soutient M. Labeaume, avouant que c'est en voyant sa fille quitter Québec pour Montréal qu'il s'est lancé en politique municipale. ❑

NOMINATION

Maintenant de retour à Jonquière
Mme Marie-Hélène Martel, hygiéniste dentaire ayant 15 années d'expérience, se joint à l'équipe du Dr Gilles Gagnon et vous invite à venir la rencontrer.



Services offerts:
CEREC 3D
Laser pour tissus mous
Dentisterie esthétique
Orthodontie
Facettes
Blanchiment
Obturations blanches
Prothèses amovibles et fixes
Parodontie
Dentisterie générale

TOUJOURS À LA FINE POINTE DES NOUVELLES TECHNOLOGIES, TOUTE L'ÉQUIPE VOUS ATTEND.

DR GILLES GAGNON (418) 542-9531
3639, boul. Harvey,
bureau 202, Jonquière
(face à l'hôpital de Jonquière)



771124

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-05-01

SUPER 7 : 01 04 09 14 22 26 34 — 03 compl.

La Mini : 850891

TANGO : 12 32 37 42 — Numéro Tango : 09

La Mini LOTS BONIS — 2 Toyota Yaris* (non décomposables) : 461A531 705A694
*chaque voiture est échangeable contre un chèque de 20 000 $.

10 lots de 1 000 $ (non décomposables) : 201A217 632A331 755A117 834A010 928A574 469A760 691A584 764A222 875A604 976A703

La Quotidienne : 3 812 / 4 0695

Banco : 03 07 08 22 26 30 35 36 37 42 / 45 49 50 51 63 64 65 66 67 68

Triplex : 19 28 / 29 32 35

Astro : Jour 01 - Mois AOÛT - Année 82 - Signe GÉMEAUX

Extra : 9112798

SIGNEZ VOTRE BILLET — À COMPTER DU 15 MAI, IL SERA OBLIGATOIRE DE SIGNER VOTRE BILLET AVANT DE LE FAIRE VALIDER.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

www.lequotidien.com

Dolbeau-Mistassini

La SQ arrête trois trafiquants

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Trois trafiquants de cocaïne ont été arrêtés à leur domicile, jeudi soir, à Dolbeau-Mistassini.

Stéphane Imbeault, 38 ans, Pierre Girard, 32 ans, et Jimmy Girard, 22 ans, de Dolbeau-Mistassini, sont des trafiquants très actifs dans la municipalité.

Selon le directeur Hugues Lavoie, l'opération déstabilise ce réseau important qui alimentait les bars et discothèques de Dolbeau-Mistassini.



Stéphane Imbeault, 38 ans, a été arrêté.

(Photo Louis Potvin)

Stéphane Imbeault, 38 ans, Pierre Girard, 32 ans, et Jimmy Girard, 22 ans, de Dolbeau-Mistassini, sont des trafiquants très actifs dans la municipalité.

La vingtaine de policiers ont débarqué dans les maisons situées sur les rues Louis-Hémon, Bonneau et Rousseau, et ont saisi 30 grammes de cocaïnes, une bonne quantité d'ecstasy, 220$ en argent, une camionnette Ford F-350, un fusil de calibre 12 et un détecteur de radar.

Les trois hommes ont comparu vendredi au Palais de justice de Roberval où ils ont fait face à des accusations de possession et trafic de cocaïne. Ils ont été relâchés sous promesse de comparaître en juin. Les trois hommes devront respecter certaines conditions très strictes. Ils ont dû verser des sommes d'argent pour retrouver leur liberté, 300$ avec dépôt et 5000$ sans dépôt.

Cette opération de la Sûreté du Québec Maria-Chapdelaine a été effectuée en collaboration avec l'escouade régionale d'enquête. ❑



Pierre Girard

(Photo Louis Potvin)

Le Choix de Sophie



sandwich_

Tailles: 4 à 14 ans

630, Sacré-Cœur Ouest • Plaza II • Alma

418-662-7114

765978

Clinique Médicale d'Esthétique
DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

UN EFFET «LIFTING» SANS CHIRURGIE

L'acide hyaluronique est un composant naturel de notre peau. Ses qualités hydratantes, lubrifiantes et viscoélastiques donnent au visage son aspect rebondi, lisse et bien dessiné. Avec l'âge, il se raréfie: les joues et les pommettes se creusent, des rides apparaissent, l'ovale du visage et son harmonie se modifient.

L'acide hyaluronique, résorbable et d'origine non animale pallie ce manque.

Sept formulations différentes permettent par une simple injection, quasi-indolore, de traiter chaque indication: effacer les rides fines et profondes, remodeler le visage, repulper les lèvres et réhydrater la peau en profondeur.

UN «LIFTING» SANS CHIRURGIE EN QUELQUE SORTE

Le résultat est absolument immédiat, naturel et sans convalescence.

La séance d'injection se déroule au sein d'un cabinet médical et dure, en moyenne, une trentaine de minutes. Si la personne est sensible aux piqûres et, en particulier pour traiter la zone sensible des lèvres, le médecin peut proposer une crème anesthésiante, voire une anesthésie locale pour insensibiliser totalement la zone injectée.

Le résultat désiré est visible immédiatement. Un très léger inconfort, quelques rougeurs peuvent apparaître sur les points d'injection ou un léger œdème. Ces effets régressent en général tous, en 3 heures et disparaissent totalement en 24 h en moyenne.

Vous pouvez immédiatement reprendre votre vie sociale!

Pour information:
(418) 612-1672
475, BOUL. TALBOT, SUITE 120, CHICOUTIMI



Martine Dubois *Mireille Néron*



763106

Dr Guy Chamberland / Dr Christian Lalancette / Dr Sylvain Simard

ÉDITORIAL

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com



Carol **Néron**
cneron@lequotidien.com

« Tu ne voleras point »

Au plan social, l'Église est la cible régulière de nombreuses critiques. Certaines sont vraiment méritées... Personne ne pourra lui reprocher, cependant, de ne pas prendre suffisamment à coeur le sort des démunis.

Hier, dans Le Quotidien, Mgr André Rivest rappelait la nécessité, pour tous, de garder les yeux bien ouverts afin que la pauvreté ambiante ne se transforme pas en misère généralisée. Son message s'inscrivait dans le cadre des célébrations entourant le 1er Mai, fête dédiée traditionnellement aux travailleurs et qui prend de plus en plus le visage, à notre époque, d'une journée consacrée aux chômeurs et aux familles dont le budget dépend du chèque mensuel de la Sécurité du revenu.

Engagements et prémisse

L'évêque du diocèse trouve tout particulièrement odieux qu'en période de crise économique des dirigeants de grandes compagnies continuent de s'enrichir sur le dos d'honnêtes travailleurs. Il dénonce également les comportements douteux de multinationales qui ne respectent pas leurs engagements sociaux. Mgr Rivest ne donne pas de noms mais il est clair que ses critiques s'adressent à AbitibiBowater...

Ce genre de propos ne peut qu'être reçu cinq sur cinq au Saguenay—Lac-Saint-Jean, où le climat économique se dégrade chaque jour. L'arrêt des activités en forêt transforme des villages autrefois prospères en zones sinistrées. Des populations entières, en particulier au Lac-Saint-Jean, se préparent à franchir le seuil de la pauvreté, si ce n'est déjà fait !

Les nombreux appels à l'aide lancés en direction de Québec et d'Ottawa se heurtent toujours à un mur d'indifférence aussi épais que la distance séparant la région de ces deux capitales. Pourtant, les signaux alarmants se succèdent. La manifestation organisée à Saint-Félicien, hier matin, ne constitue qu'une prémisse, un avertissement.

Valeur refuge

Quand des gens, tous unis dans une même colère mais au demeurant pacifistes dans l'âme, ressentent tout à coup le besoin de descendre dans les rues avec, à leur tête, des élus et des leaders syndicaux — le tout avec l'appui de l'Église — il y aurait lieu, pourtant, de s'interroger.

Bientôt, ce seront les retraités, dont ceux d'AbibitiBowater, qui joindront leur frustration et leur désarroi à celles de leurs cadets. Et, quand des gens parvenus à un âge somme toute vénérable se préparent à quitter leur foyer de l'Âge d'or pour obtenir ou conserver des acquis reliés à toute une vie de labeur, le moment est venu pour des gouvernements de se poser de sérieuses questions...et de faire en sorte d'y trouver très rapidement des réponses !

La gabegie érigée en système au sein de certaines grandes administrations publiques, leur manque de transparence et leurs innombrables accros à l'éthique, ajoutent à la confusion générale. Des gestionnaires ne se gênent pas pour prendre des libertés avec l'argent du peuple et les grands barons du capitalisme sauvage s'en mettent plein les poches pendant que la misère s'étend.

L'Église est-elle en train de devenir la dernière valeur refuge, la seule qui reste au peuple dont la confiance ne cesse d'être trahie par ses dirigeants ? À défaut de pouvoir ramener les fidèles à la messe du dimanche, les prêtres n'en continuent pas moins d'assumer leur rôle afin de contrer les injustices. Ce sont des éveilleurs de consciences endormies.

CLIN D'OEIL

Déprime montréalaise

Un hôtel de ville assiégé par des affaires à la veille de se transformer en scandales ; des doutes sur la FTQ-Construction ; la honte qui s'abat sur le CH...

Et maintenant Guy Lafleur, qui vient d'être reconnu coupable de « témoignages contradictoires » devant la Cour.

Vraiment, ces temps-ci, il faut avoir du courage pour s'affirmer comme Montréalais !

C. Néron

Le ministre réagit aux critiques...



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Le pharmacien joue un rôle majeur

Bravo, M. Gagnon, pour votre lettre d'opinion publiée samedi dernier dans Le Quotidien, sur le rôle des pharmaciens dans le système de santé québécois !

Vous expliquez de façon concise et vulgarisée les services offerts par cette catégorie de professionnels.

Je partage entièrement votre opinion.

Récemment, j'ai eu l'occasion de débattre de ce sujet. Cet événement s'inscrivait dans le cadre d'une consultation citoyenne et concernait les services de première ligne dans notre système de santé.

Efficacité

Je suis aussi d'avis qu'une des clés de l'efficacité dans ce secteur réside dans le concept d'interdisciplinarité, qui permet la reconnaissance des compétences de chacun des intervenants dans le travail et l'échange d'expertises.

Je crois que la population est ouverte à une nouvelle organisation du système afin de le conserver et l'améliorer.

Rôle

Une observation, cependant : ne serait-il pas préférable que les pharmaciens améliorent leur accueil en plaçant leurs services professionnels en premier lieu dans leur établissement, plutôt que les présentoirs de chocolats, de produits de beauté, d'aliments et autres, comme c'est le cas dans la plupart des pharmacies ?

Le consommateur aurait ainsi une meilleure chance d'apprécier votre rôle de professionnels de la santé. Il serait moins tenté de vous classer dans la catégorie des « vendeurs » généraux de produits de consommation.

Jackie Tremblay
Jonquière

Investissons dans nos talents

Récemment, avait lieu la soirée de gala de la Chambre de commerce du Saguenay.

Bravo aux lauréats, ils le méritent. Mais, il y a un hic... À la lecture du compte-rendu, dans Le Quotidien du samedi 25 avril (page 18), j'ai sursauté en constatant qu'on avait confié l'animation de ce gala régional à Guy Mongrain !

Aux responsables de cette soirée, au sein de la Chambre de Commerce, je dis que je ne cherche pas la bête noire. Je m'adresse à eux seulement dans la perspective de l'achat local, l'achat chez nous, dont ils font régulièrement la promotion.

N'y avait-il donc aucun animateur, homme ou femme, de la région, assez compétent pour animer votre soirée ?

Compétent, mais aussi moins cher ? Un cachet versé à un animateur de la place aurait été de l'argent réinvesti ici, non ?

Et vlan, pour l'importance, dont vous vous faites les propagandistes, visant à « encourager ce qui est local » !

Au fait, combien vous a-t-il coûté, M. Mongrain, à l'animation ? Les cachets de trois animateurs de la place mis ensemble, à ce qu'on m'a dit...

Je suis scandalisé par de telles initiatives. Va-t-on enfin mettre un terme à cette tendance voulant nous faire croire que quand ça vient des « grands centres », c'est supposément meilleur ?

Ca me rappelle aussi un autre exemple : une pub très récente de produits régionaux, avec la voix d'un animateur de Québec. Qu'on regarde dans notre propre cour, il y a tellement de talents.

André Deschênes
Saguenay
andreckaj@yahoo.ca

Le Kénogami de la Fromagerie Lehmann d'Hébertville a récemment remporté le Grand prix des fromages canadiens, remis par les Producteurs laitiers du pays, damant ainsi le pion à 171 autres fromages soumis par une quarantaine de fabricants. Si les Lehmann voient évidemment d'un bon oeil cet honneur, il ne faut pas croire qu'il représente un baume sur les plaies laissées par la crise de la listériose et les multiples interventions des inspecteurs du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ). Pour leur ténacité, leur travail acharné et leur sens des valeurs, les Lehmann méritent le titre de Personnalité du mois Le Quotidien/Radio-Canada.

LA PERSONNALITÉ DU MOIS LeQuotidien /RADIO-CANADA

À LIRE SUR www.lequotidien.com

Fromagerie Lehmann

Après la tempête, enfin la récompense !



Isabelle Labrie

ilabrie@lequotidien.com



Au plus fort de la crise, c'est la force de la famille qui a permis aux Lehmann de poursuivre leurs activités. (Photos Steeve Tremblay)

HÉBERTVILLE - « Ce dont je suis le plus fier, c'est d'avoir traversé la tempête, avec ma famille. Les prix, c'est bien, mais ça n'a rien à voir avec la crise qu'on a vécue ».

Le patriarche de la famille Lehmann, Jacob, s'exprime sans détour. Il n'a pas de phrases toutes faites pour commenter le prix remporté par le Kénogami. Oui, il se réjouit des retombées qui accompagneront à coup sûr cette bonne nouvelle. Mais il ne peut occulter les conséquences de la crise de la listériose sur son entreprise et sa famille, notamment son épouse Marie, ses fils Isaban et Sem, sa fille Léa, qui sont tous actionnaires à parts égales. Une discussion à bâtons rompus permet d'ailleurs de constater rapidement les cicatrices causées par les interventions du MAPAQ, qui ont pointé du doigt le lait cru comme source de la crise. Des interventions qui ont obligé Jacob Lehmann à aller contre ses convictions profondes et à laisser de côté le lait cru, pour un temps espère-t-il, pour fabriquer le Kénogami et le Pikauba avec du lait thermisé.

Quand la vie bascule, il faut s'accrocher...

HÉBERTVILLE (IL) - S'il y a une leçon que les Lehmann ont retenu de la crise de la listériose, c'est de ne plus faire de projets à long terme.

À l'automne, la crise de la listériose a complètement fait basculer leur vie. Ils font montre maintenant d'une très grande prudence.

« Déjà, avec le prix des Producteurs de lait canadien, il y a une hausse de la demande pour le Kénogami et nous allons accélérer sa production. C'est une bonne nouvelle. Mais nous ne faisons pas de pronostics à long terme », souligne Marie Lehamnn.

Ce que sa famille espère toujours, c'est une plus grande ouverture du Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) envers le lait cru. Mais pour le moment, ils dénoncent l'inertie des instances gouvernementales, qui n'ont rien fait selon eux pour assouplir les règles, alors même que le lait cru a été lavé des soupçons qui pesaient sur lui. Tous les mois et ce jusqu'en octobre, les Lehmann doivent se soumettre à des analyses serrées du MAPAQ, qui prélève mensuellement l'équivalent de trois kilos sur différentes meules produites. Pour eux, la crise n'est donc pas derrière, elle se rappelle à eux continuellement.

« Heureusement qu'il y a les gens, nos clients, qui nous soutiennent en venant nous voir, en nous appelant et en nous adressant des messages d'encouragement. L'appui des gens, ça me suffit. Les inspecteurs du MAPAQ n'ont aucun poids par rapport à ça », affirme Jacob Lehmann. ❑

Mais c'était ça ou fermer la fromagerie, une option qui a été longuement et sérieusement examinée par toute la famille, installée dans un décor bucolique du rang Saint-Isidore.

« Moi, à 60 ans, je n'y tenais plus. J'aurais pu tout vendre et m'en aller sur la Côte d'Azur. Ça fait 40 ans que je me bats pour la cause. Mais j'ai pensé aux jeunes. En venant au Québec, il y a 25 ans, je voulais donner une chance aux enfants de vivre de l'agriculture. En fermant, j'étais court-circuité par mes idées. Ça n'avait pas de bon sens », confie Jacob Lehmann.

S'il a modifié ses recettes pour le Kénogami et le Pikauba, il n'a pu se résoudre à faire de même pour le Valbert, un hommage au hameau du Jura suisse où trois générations de Lehmann ont vu le jour, faisant valoir que ce procédé aurait dénaturé ce fromage fermier au lait cru à pâte ferme affiné en surface et maturé de 90 à 180 jours.

« Pour moi, le vrai sens du fromage au lait cru, c'est le fromage fabriqué par le fermier, c'est quelque chose que l'industrie ne peut pas faire. Nous, nous le pouvons parce que nous possédons notre propre troupeau. Un fromage fermier au lait thermisé, ça va à l'encontre de nos convictions. Mais il faut vivre avec ça. Car la ferme et le troupeau ne permettent pas de faire vivre toute la famille », fait valoir Jacob Lehmann.

Au plus fort de la crise, c'est la force de la famille qui a permis aux Lehmann de poursuivre leurs activités. Sem, qui travaille à la ferme avec son frère Isaban, raconte que chacun a connu ses périodes plus creuses. Mais ils ont su se relever, comme en témoigne le prix remporté récemment par le Kénogami. ❑



Les parents Lehmann, Marie et Jacob, ont choisi de poursuivre les activités de la fromagerie pour leur famille, dont leurs petites-filles, Simone et Khera, et leurs fils, Sem et Isaban.

À LA RADIO
LUNDI 8 H 40
Café, boulot, dodo
Avec Doris Larouche



À LA TÉLÉVISION
LUNDI 18 H
Le Téléjournal Saguenay–Lac-Saint-Jean
Avec Roger Lemay

Trois personnalités honorées

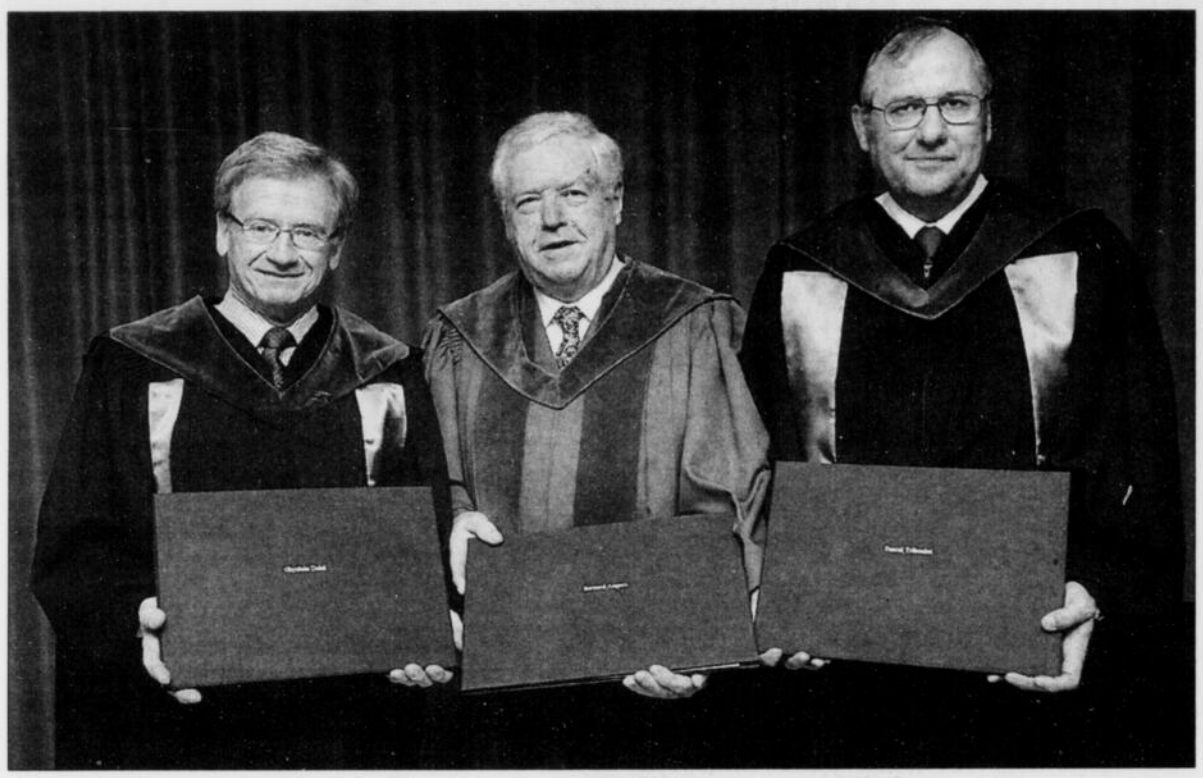
Bernard Angers, Pascal Triboulot et Ghyslain Dubé reçoivent un doctorat honoris causa

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) compte trois nouveaux docteurs honoris causa. L'ancien recteur Bernard Angers, le professeur français Pascal Triboulot et le chercheur spécialisé dans l'aluminium, Ghyslain Dubé, ont reçu ce prestigieux honneur, hier soir, lors d'une cérémonie protocolaire grandiose.

En honorant ces trois personnalités, l'UQAC a du même coup célébré trois pôles de développement qui constituent aujourd'hui des éléments indissociables et incontournables de l'activité économique régionale : l'enseignement supérieur, l'utilisation de la ressource forestière et la recherche appliquée dans le domaine de l'aluminium.

Après une longue carrière dans la fonction publique, Bernard Angers, originaire de Jonquière, est revenu s'établir dans la région afin de prendre la direction de l'université régionale. Au cours de ses deux mandats, l'UQAC a émergé sur la scène nationale et internationale, en plus d'étendre son campus chicoutimien, de plonger dans de nouveaux programmes d'études et de lancer de nouvelles chaires de recherche aujourd'hui reconnues mondialement.



Ghislain Dubé, Bernard Angers et Pascal Triboulot ont reçu un doctorat honoris causa, hier soir, lors d'une cérémonie protocolaire grandiose.

(Photo Sylvain Dufour)

« À l'époque, il y avait beaucoup de tiraillements, d'incertitudes au sein du réseau universitaire. Je suis autonomiste dans l'âme. Il n'était pas question que l'UQAC perde sa place. Alors nous nous sommes développés. Nous voulions que l'on s'enfarge dans nos activités, dans nos installations. Ainsi, nous devenions difficiles à déménager. C'est ainsi que le Centre des technologies de l'aluminium et la chaire sur le givrage sont apparus », a souligné M. Angers, rencontré par Le Quotidien hier après-midi en compagnie de ses deux collègues.

Chimiste de formation, Ghyslain Dubé incarne quant à lui la preuve que la recherche appliquée peut devenir un véritable moteur économique. Entré au Centre de recherche et de développement d'Arvida (CRDA) de Rio Tinto Alcan en 1971, ce dernier a contribué au développement de technologies novatrices qui ont changé durablement les procédés utilisés dans la production de l'aluminium.

« J'ai trouvé ici un milieu unique. Dans un tout petit rayon, on trouve des alumineries, des centres de recherche et des équipementiers en plein développement. Aujourd'hui, il n'y a plus aucune aluminerie du monde qui se construit sans utiliser des techniques mises au point par des gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les technologies mises au point ici rayonnent. C'est quelque chose d'unique rendu possible par la recherche patiente faite depuis 60 ans par des centaines de chercheurs », témoigne Ghyslain Dubé.

Professeur réputé en France dans le domaine de l'utilisation du bois dans la construction, Pascal Triboulot a également salué le modèle universitaire mis en place dans la région.

« La recherche et les programmes d'études sont issus des réalités et des besoins du terrain. C'est un modèle qui fonctionne », a-t-il lancé.

À l'instar de ses deux collègues, ce dernier s'est dit « très fier et très honoré » de recevoir un doctorat honoris causa.

« C'est un honneur exceptionnel qui couronne des années d'efforts pour faire reconnaître l'utilisation du bois à titre de matériau écologique », a-t-il ajouté. ❑

Bernard Angers :
« L'enseignement supérieur est le meilleur geste posé par le gouvernement pour le développement régional. Cela permet le maillage, le transfert d'expertises. Les diplômes honoris causa décernés à Ghyslain Dubé et à Pascal Triboulot sont des exemples frappants. La recherche universitaire appliquée dans le bois et l'aluminium constitue un moteur économique, l'avenir du Saguenay-Lac-Saint-Jean. »

Pascal Triboulot :
« En tant qu'universitaire, je saisis bien toute l'importance de l'honneur qui nous est décerné aujourd'hui. L'honneur est d'autant plus important qu'il vient de l'UQAC. Dans la région, je me sens chez moi. »

Ghyslain Dubé :
« Quand l'ensemble de la région travaille ensemble, elle peut faire de grande chose. Elle peut prendre de plein droit sa place sur l'échiquier mondial. »

HÔTEL CHICOUTIMI ★ ★ ★ ★
Des fêtes qui ont du sens
Fête des Mères
Le dimanche 10 mai dès 10 h
So Much Swing en musique
Atchoum le clown présent pour les enfants!
19$ (9$ par enfant)
Venez déguster un brunch « 100% régional »
Menu
Œufs brouillés et sauce hollandaise
Quiche aux champignons et tomates Sagami
Crêpes au sirop de bleuets sauvages biologiques
Saucisses artisanales
Bacon fumé du Royaume
Pommes de terre rissolées
Rosbif au jus de romarin
Tourtière de veau de grain et porc
Rillettes des canards du fjord
Plateau de la fromagerie Perron
Pâtés et terrines artisanales et chutney aux bleuets
Salade de pâtes au jambon Boréal
Salade de couscous au sirop d'érable du Cap bleu
Pain aux bananes et fruits séchés
Plateau de fruits frais
Salade de pommes de terre piémontaise
Laitue mesclun et vinaigrette « fine cuisine Boréale»
Creton de veau de grain
Muslix maison et miel du ruisseau
Corbeille de la maison du pain
Confiture maison aux trois fruits
Boulangeries et viennoiseries
Dégustation de desserts du pâtissier
Jus d'orange frais
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
771055
WWW . HOTELCHICOUTIMI . QC . CA
460 RACINE . E . CHICOUTIMI
TEL . 418 . 549 7111

Depuis 30 ans
Les Fenêtres AGM inc.
Manufacturier 100 % régional
Fenêtres haut de gamme de qualité supérieure... À prix compétitif. Estimation gratuite.
M. Donald Morin
M. Steven Morin
770172
3747, boulevard Harvey, Jonquière
Téléc.: 418-695-4701
Courriel: fenetresagm@videotron.ca
RBQ:8227-0620-46
418-695-4844
www.fenetresagm.com

optiquesanté.com
418 543-2020
Parce que la VIE MÉRITE d'être BIEN VUE!
De retour pour vous... le Printemps SOLAIRE
20 mars au 20 juin
Ayez nos promotions à l'oeil...
VENEZ VOIR!
325, des Saguenéens, Chicoutimi
764666



CANADIAN CHEESE GRAND PRIX
GRAND PRIX DES FROMAGES CANADIENS 2009



GRAND CHAMPION

Kénogami
Fromagerie Lehmann
Saguenay-Lac-Saint-Jean

Gagnants

Découpez cette page en aide-mémoire pour découvrir ces fromages uniques

Le Marquis de Témiscouata

Fromage à pâte molle et croûte fleurie :

Fromagerie Le Détour



Bas-Saint-Laurent

Cheddar doux Riviera

Cheddar doux (vieilli 3 mois) :

Laiterie Chalifoux inc.



Montérégie

Kénogami

Fromage à croûte lavée :

Fromagerie Lehmann



Saguenay-Lac-Saint-Jean

Cheddar Île-aux-Grues médium

Cheddar mi-fort (vieilli de 4 à 9 mois) :

Société Coopérative Agricole
de l'Île-aux-Grues



Chaudière-Appalaches

Le Ciel de Charlevoix

Fromage bleu :

La maison d'affinage
Maurice Dufour inc.



Charlevoix

Le Baluchon

Fromage biologique :

Fromagerie F.X. Pichet



Mauricie

Raclette de Compton au poivre

Fromage aromatisé
(avec particulaire) :

Fromagerie La Station



Cantons-de-l'Est

Alfred Le Fermier

Design d'emballage pour
vente au détail :

Fromagerie La Station



Cantons-de-l'Est

LAIT 100% CANADIEN

fromages d'ici

fromagesdici.com

772259

DE LAC & DE FJORD

Tournée familiale



Andrée Rainville

arainville@lequotidien.com

Vous êtes de ceux qui font partie de familles nombreuses ? Vous savez, ces clans de 8-10 enfants, dont les deux parents étaient eux-mêmes issus de familles encore plus nombreuses ?

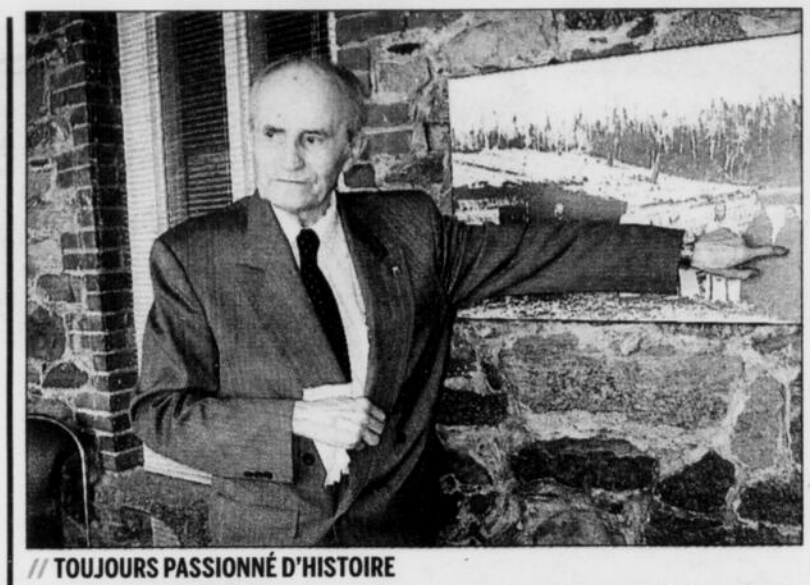
Si tel n'est pas le cas, peut-être les rencontres familiales étaient-elles tranquilles. Mais si vous êtes nés dans de telles familles, vous avez sûrement souvenance de visites familiales où les cousins-cousines étaient si nombreux que les jeux s'organisaient dans le temps de le dire, avec des équipes, avec des joutes dispensatrices de joies et de chicanes à raconter ensuite avec délices.

Il y a quelques jours, on s'est offert, quelques membres de la famille de ma mère, une tournée au Lac-Saint-Jean, avec des arrêts à Roberval, Dolbeau-Mistassini et des tentatives de repérages dans d'autres patelins, tel Saint-Prime. Et la maison de tel, est-ce qu'on la reconnaît ? Et la ferme de tel autre est-elle toujours fonctionnelle ? Un tas de questions, comme une quête d'enfance et d'adolescence, alors que nous sommes rendus à un âge disons respectable.

Ohlala, que ce genre de tournée fait du bien ! Parce que planifiée dans un souci évident de ressasser des souvenirs, de revoir aussi dans une atmosphère plus joyeuse que les funérailles (L'ENDROIT prédestiné des retrouvailles familiales, dirait-on &) des gens qu'on n'a pas vus depuis belle lurette, une rencontre de famille nourrit les racines. Même si on s'est fait une famille à soi, des enfants, il est vraiment agréable de se replonger dans notre propre enfance, raviver nos souvenirs, raconter nos bons et mauvais coups d'adolescents avec ceux de notre cousinage avec lesquels on les a vécus, s'informer de ceux qu'on a perdus de vue. Le tout assaisonné de rires, magie alimentée à la seule évocation d'anecdotes, au seul prononcé de prénoms.

Je ne sais à qui l'on doit la maxime « les voyages forment la jeunesse ». Mais, une chose est certaine : on doit aussi à la famille (et pas besoin de voyager loin pour cela !) la formation d'idées, l'apprentissage de relations humaines, la découverte de la diversité des personnalités. Des notions de communication et de vie en groupe, autant de leçons apprises en famille et qui nous suivent toute notre vie.

Mai et juin sont des mois où on célèbre les mères et les pères. Je n'ai plus ni l'une ni l'autre. Mais de la famille, il m'en reste beaucoup. Et c'est ça aussi que cette petite tournée familiale m'a permis : faire revivre mes parents, par le souvenir partagé avec ceux qui les ont connus et aimés.



// TOUJOURS PASSIONNÉ D'HISTOIRE

Le notaire à la retraite Georges Villeneuve est toujours aussi féru d'histoire. Lui qui a été maire et député, ainsi qu'aux premières décisions qui ont mené à la fondation du Festival du bleuet de Mistassini, coule des jours paisibles avec son épouse Raymonde Guy, aux magnifiques Jardins du monastère, superbe édifice, auparavant monastère des Trappistes et maintenant transformé en résidence pour retraités ainsi qu'en locaux pour le CLSC. On le voit ici près d'une photo historique montrant des pères Trappistes lors des débuts de la communauté. Une histoire et des dates que Me Villeneuve se fait un plaisir de relater en personne, imprégnée d'histoire qu'il est.

(Photo Andrée Rainville)



// MÉTIER DE BEAUTÉ

La Jonquiéroise Élaine Tremblay pratique un métier voué à la beauté, elle qui voit à l'agencement et au maquillage, notamment d'intervenants et d'animateurs à la station de télé régionale de Radio-Canada. Que ce soit pour des émissions culturelles, tel le magazine « Sorties », ou d'autres émissions et topos, Élaine adore ce métier qui associe image et contenu, un concept pour lequel le juste équilibre est recherché.

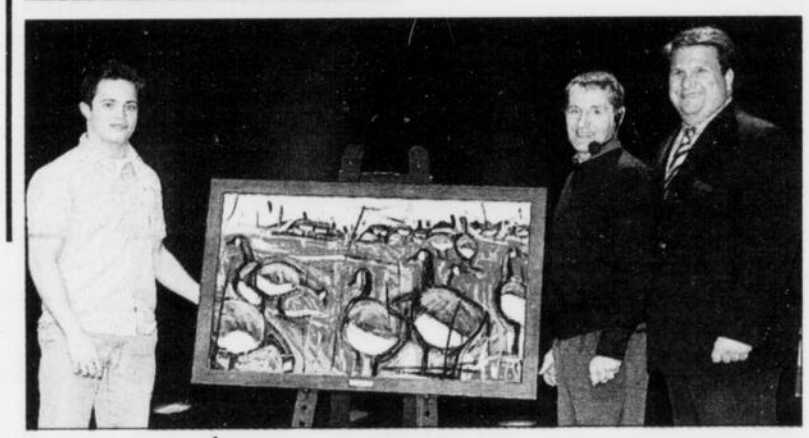
(Photo Andrée Rainville)



◄ // FLEURON ARCHITECTURAL

L'ancien monastère des pères Trappistes constitue un fleuron architectural qui fait la fierté de la population. Il faut dire que les tourelles jumelles qui abritaient autrefois les cloches se remarquent de loin, s'élevant avec majesté dans le ciel.

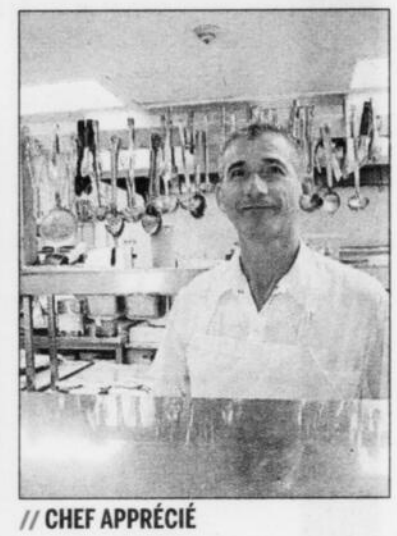
(Photo Andrée Rainville)



// MERCI AU CONFÉRENCIER

La Fondation des Lynx a profité du passage à Alma, à titre de conférencier, de l'entraîneur de l'équipe olympique canadienne, Michel Larouche, originaire d'Alma, pour lui remettre une toile de Luca Fortin, étudiant-artiste almatois du Pavillon Wilbrod-Dufour. Richard Dubé, administrateur de la Fondation, complète la scène.

(Photo Steeve Tremblay)



// CHEF APPRÉCIÉ

La cuisine du chef Daniel Gagné est très appréciée par les résidants des Jardins du monastère de Dolbeau-Mistassini. Variés et savoureux, les menus du chef plaisent à l'évidence à la clientèle.

(Photo Andrée Rainville)

EN BAVARDANT

TROIS-RIVIÈRES

Dolbeau-Mistassini aurait tout aussi bien pu être baptisée Trois-Rivières, comme sa consoeur de la Mauricie. En effet, les rivières Mistassini, Mistassibi et Aux-Rats coulent dans les limites de la ville. Parlant abondance des cours d'eau du territoire dolmissois, celui-ci permet également l'accès, à quelques kilomètres à peine, au lac Saint-Jean et à de splendides plages, à Vauvert.



Fête internationale des travailleuses et des travailleurs

Pour une réforme de l'assurance-emploi

SAMUEL TREMBLAY
STAGIAIRE
samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Une réforme complète du régime de l'assurance-emploi s'impose, selon le Regroupement des syndicats du Saguenay-Lac-Saint-Jean, afin de venir en aide aux travailleurs touchés par la crise économique.

Les représentants syndicaux de la région ont profité de la Fête internationale des travailleuses et des travailleurs, hier, pour faire état de leurs revendications envers le gouvernement conservateur.

En conférence de presse, la porte-parole de l'Intersyndicale des syndicats du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Nathalie Savard, et celle de Solidarité populaire 02, France Simard, ont insisté sur « l'urgence d'agir pour le gouvernement ».

« Depuis un an, dans notre région, le taux de chômage a grimpé de 2,3 % pour s'établir à 12,1 %. Le nombre de bénéficiaires de l'assistance sociale a augmenté de 3,4 %, 5500 emplois ont été perdus et aujourd'hui, seulement 52 % des gens en âge de travailler occupent un emploi. Vous voyez donc l'urgence d'agir dans une région comme la nôtre », affirme Nathalie Savard.

Les deux militantes ont mis l'emphase sur les quatre principales modifications à apporter au régime de l'assurance-emploi: une plus grande accessibilité aux prestations, une augmentation du taux d'indemnisation, l'abolition du délai de carence de deux semaines et l'établissement d'une sécurité de revenu pour les travailleurs âgés.

« En ce moment, seulement 42 % des travailleurs peuvent bénéficier de l'assurance-emploi », a répété France Simard à plusieurs reprises.

Selon elle, la révolte est en train de gagner la population. « Le gouvernement ne peut comprendre la détresse psychologique que vivent les travailleurs. Il est à peu près temps qu'il réalise qu'il a une responsabilité sociale envers les gens et qu'il la prenne », soutient-elle.

De l'avis de Nathalie Savard, en ces temps difficiles, l'heure est plus que jamais à la mobilisation. « Il faut que la population se lève. Il est temps d'unir nos voix pour faire avancer la cause des travailleurs. Tous ensemble, nous pouvons faire changer les choses », dit-elle.



Nathalie Savard, Engelbert Cottenoir et France Simard réclament une réforme complète du régime de l'assurance-emploi.

(Photo Jeannot Lévesque)

Célébrations

Après les revendications, les gens étaient conviés à la célébration, à l'heure du dîner, lors d'un grand rassemblement tenu au Vieux Port de Chicoutimi. De nombreux travailleurs, représentants syndicaux, gens des médias et élus ont participé à l'événement.

Plusieurs y étaient pour manifester leur appui aux employés du journal Le Réveil, en lock-out depuis maintenant près de deux mois. Ces derniers étaient sur place pour vendre des hot-dogs et faire de la sensibilisation.

La présidente du Syndicat des travailleurs aux Éditions du Réveil (STER-CSN), Dominique Savard, était ravie de la belle réponse de la population. « Ça fait du bien aux employés de rencontrer les gens, de sentir leur appui », mentionne-t-elle.

La formation musicale Les Plogues, composée de quelques « lock-outés » du journal, animait la fête. ❑



Stéphane Bédard était au nombre des élus à participer au dîner hot-dogs des employés en lock-out du journal Le Réveil.

(Photo Rocket Lavoie)

Centre de prévention du suicide 02
Intervention téléphonique jour et nuit - 7 jours
(service immédiat – humain - sans frais - confidentiel)
...pour toi ou pour un proche
418 **545-1919** ou **1 866-APPELLE**
(277-3553)
764652

Centre de Congrès & Hôtel La Saguenéenne



Brunch de la fête des Mères à la salle cabaret
DIMANCHE
10 mai DÈS 9 H
Un congé pour maman
la joie d'être en famille
PRIX: **16,95$*** / personne **10,95$*** / 12 ans et moins
Gratuit / 3 ans et moins
* Taxes et services en sus



Animation
MARIO VÉZINA

Restaurant-Bar Le Tremblay
Grillades • Fruits de mer

771397

RÉSERVEZ TÔT 543-2442

UNE PRÉSENTATION DE fadoq région Saguenay - Lac-Saint-Jean - Ungava

Salon 50+

Jeux fadoq
Saguenay–Lac-Saint-Jean–Ungava

Du 1er au 3 mai 2009
Ouverture du Salon de 10 h à 17 h
Alma
Centre Mario-Tremblay
ADMISSION GRATUITE

Gagnez un voyage pour 2 à Washington



- Près de 50 exposants des domaines de la santé, du voyage, des loisirs, finances, services gouvernementaux et autres.
- 20 conférences au programme.

AXA · SécuriGroupe · Famille et Aînés Québec · Le Groupe Forget 1-800-OREILLE · 98 FM

772148

Aide à l'industrie forestière

Trottier exaspéré par la lenteur des libéraux



Denis Trottier trouve la situation intenable et espère que les libéraux ne tarderont plus à réagir en faveur de l'industrie forestière.

(Archives)

Louis Potvin

lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Denis Trottier est exaspéré par la lenteur des libéraux à agir pour aider l'industrie forestière, et plus particulièrement SFK pâte,et il pense que les moyens de pression des travailleurs vont s'intensifier.

« La situation est intenable. Ça tombe de partout. Je reçois de nombreux téléphones, dont ceux d'entrepreneurs complètement désemparés. Il va y avoir une escalade de manifestations, car les gens luttent pour leur survie », lance-t-il.

Il espère que le ministère des Ressources naturelles va trouver une solution pour aider SFK pâte à court terme. « Ce n'est pas normal qu'il soit pris en otage par AbitibiBowater. Il y a sûrement une possibilité de les approvisionner en copeau ou de leur accorder un volume garanti », mentionne le député.

Béchard

Au cabinet du ministre Claude Béchard, son attaché de presse, Pascal d'Astous, indique que les discussions se poursuivent pour trouver une solution à court terme. « Sans entrer dans les détails, je peux vous dire qu'aucun scénario n'est écarté. Le ministère analyse différentes options. »

Le fait qu'environ 2 millions de mètres cubes attribués aux compagnies forestières n'ont pas été coupés au Saguenay-Lac-Saint-Jean, est-ce que ces volumes pourraient être accordés à d'autres scieries qui produisent des copeaux pour SFK pâtes ? « Ça fait partie des solutions envisagées », a signalé le porte-parole. Des entreprises comme Chantier Chibougamau, qui ont perdu une capacité de 200 000 mètres cubes par année, pourraient faire partie de la stratégie.

Selon un spécialiste de la forêt, le ministère peut accorder un volume ponctuel à une scierie qui en fait la demande. « Dans les circonstances exceptionnelles dans lesquelles se retrouve SFK pâte, c'est un scénario qui pourrait marcher », mentionne-t-il.

Du côté de la direction de SFK pâte, on affirme que des discussions ont toujours lieu avec le ministère des Ressources naturelles et le cabinet du ministre Béchard. On ne veut pas en dire davantage pour ne pas étaler sur la place publique les stratégies en cour.

D'un autre côté, une ouverture prochaine est primordiale, car les inventaires de pâte sont bas et on ne veut pas perdre de clients.

La situation financière d'AbitibiBowater démontre, selon Denis Tottier, l'importance de prendre un virage et revenir à des modèles d'affaires plus petits.

« Il faut reprendre le contrôle de nos usines et de nos forêts. On voit bien que le modèle ne fonctionne pas. Il faudra encourager l'émergence d'entreprises régionales », affirme-t-il. ❑



Près de 400 personnes ont marché dans les rues de Saint-félicien, jeudi, pour manifester leur appui aux syndiqués de l'usine SFK pâte.

(Photo Louis Potvin)

ASPIRO plus

CHEZ ASPIROPLUS ON FAIT LA DIFFÉRENCE

www.aspiroplus.com

CYCLOVAC.COM



• ESTIMATION GRATUITE •

• Aspirateur traineau & central •
• Neuf et reconditionné •
• Résidentiel - commercial - industriel •
• Installation, réparation et pièces de toutes marques •
• 5 techniciens à votre service •
• Réparation immédiate en magasin •
• Plus de 200 moteurs en inventaire •

Promotion du PRINTEMPS

Du jamais-vu!

Sac Électrolux 6$ sur présentation de cette annonce

Jonquière 418.548.1767 2655, boul. du Royaume (Faubourg Sagamie)

Place au Royaume

Chicoutimi 418.690.3760 1401, boul. Talbot (Voisin du Wal-Mart)

769385

Sommes dues par AbitibiBowater

Les forestiers interviennent auprès de Ernest and Young

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Le regroupement entrepreneurial des forestiers du Québec a écrit à Ernest and Young, contrôleur désigné d'AbitibiBowater, afin que les entrepreneurs forestiers puissent recevoir les montants dus pour la récolte 2008.

Cette somme, évaluée à plus de 5 millions de dollars, empêche les forestiers d'effectuer la réparation de leurs équipements et l'achat de l'équipement et des pièces nécessaires pour la reprise des opérations en forêt. Dans la missive dont le Quotidien a obtenu copie, on mentionne que selon l'ordonnance rendue par le juge Clément Gascon, ce dernier autorisait Ernest and Young de payer aux entrepreneurs forestiers les sommes qui leurs sont dues et ce avant l'énoncé de l'ordonnance le 17 avril.

Michel Mallette confirme qu'une lettre a été envoyée, mais n'a pas voulu en divulguer la teneur. Il a cependant précisé qu'une rencontre devrait avoir lieu avec le ministre Claude Béchard jeudi prochain pour tenter de dénouer l'impasse, mais l'information n'a pas été confirmée par le bureau du ministre.

Le temps presse, car plusieurs entrepreneurs risquent de déclarer faillite s'ils ne sont pas payés.

Une éventualité avancée dans la lettre. « Si les sous-entrepreneurs forestiers ne peuvent bénéficier des sommes qui leurs sont dues pour la saison dernière, une très grande majorité d'entre eux ne seront tout simplement pas en mesure de reprendre les opérations forestières. Par ailleurs, plusieurs n'auront probablement d'autre alternative que d'envisager de faire cession de leurs biens, ce qui, vous en conviendrez, serait dramatique non seulement pour les entrepreneurs visés, mais également pour la compagnie AbitibiBowater et ses composantes », peut-on lire.

Environ 200 entrepreneurs forestiers étaient réunis à Dolbeau-Mistassini, cette semaine, pour lancer un cri du cœur à la population régionale. Ils veulent seulement être payés afin de pouvoir commencer à travailler si AbitibiBowater leur donne le feu vert.

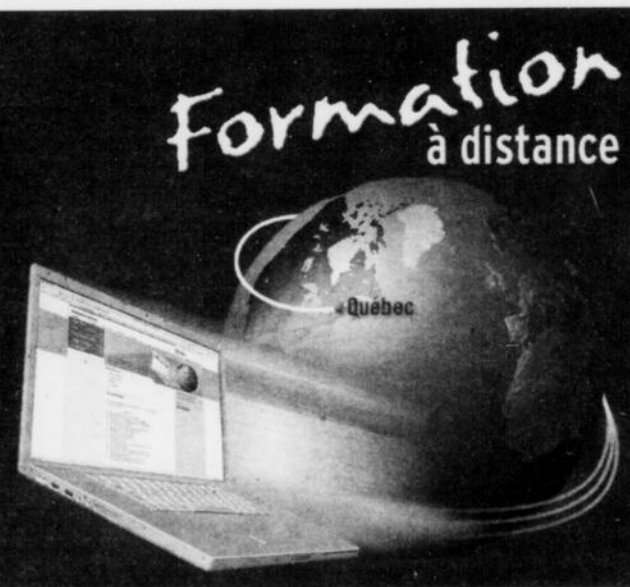
Ils risquent d'attendre encore un bout de temps, car le juge Clément Gascon de la Cour supérieure, qui supervise la restructuration pour insolvabilité d'AbitibiBowater, pourrait devoir retarder sa décision d'accepter le 100 M$ de garanties de prêt de Québec face au nombre important de contestations émises par plusieurs créanciers. ❑

Une trentaine de programmes
Plus de 400 cours dans 80 disciplines
85 % des cours sur Internet

Administration
Affaires électroniques
Agriculture
Alimentation
Anthropologie
Communication
Diversité culturelle
Gérontologie
Gestion
Horticulture
Informatique
Philosophie
Science politique
Sciences des religions
Théologie

Inscrivez-vous avant le 14 août pour la session d'automne 2009.

418 656-3202
1 877 785-2825, poste 3202
www.distance.ulaval.ca



UNIVERSITÉ LAVAL

769670



(Photo La Presse)

Audience en Cour supérieure

La papetière plaide le manque d'argent

ROSS MAROWITS
Presse Canadienne

MONTRÉAL - Le géant forestier insolvable AbitibiBowater (TSX: ABH) est pratiquement à court d'argent et a désespérément besoin d'une infusion de liquidités de la part de ses prêteurs, après avoir perdu 2,2 milliards $ US l'an dernier, a appris vendredi la Cour supérieure du Québec.

Le numéro un mondial du papier journal aurait besoin d'un financement de 100 millions $ pour avoir une certaine marge de manoeuvre dans son exploitation et pour s'assurer de verser les salaires de ses employés, a indiqué au tribunal de faillite un avocat d'AbitibiBowater.

« La compagnie est, dans une certaine mesure, à court d'essence », a fait valoir Me Sean Dunphy devant le juge Clément Gascon.

Le gouvernement du Québec propose de garantir à la société montréalaise un financement de débiteur-exploitant, sous la forme d'un prêt d'urgence de la Banque de Montréal (TSX: BMO).

AbitibiBowater a perdu 2,23 milliards $ US l'an dernier malgré des ventes de 6,77 milliards $ US, d'après un document présenté aux autorités américaines. La compagnie a inscrit une charge d'amortissement de 810 millions $ US et essuyé des coûts de fermeture d'usines totalisant 481 millions $ US.

Indépendamment de ces résultats, des créanciers craignent que certains actifs offerts en contrepartie pour leurs propres titres de dette d'AbitibiBowater soient plutôt engagés pour le prêt d'urgence.

> **Le numéro un mondial du papier journal aurait besoin d'un financement de 100 M$ pour avoir une marge de manoeuvre et pour verser les salaires de ses employés.**

L'audience a été ajournée jusqu'à mardi pour permettre aux différentes parties de tenter de s'entendre. Me Dunphy a refusé de préciser quels différents persistaient, mais s'est dit optimiste d'arriver à réduire les heurts.

Me Fred Myers, qui représente les détenteurs de 3 milliards $ de titres de dette non garantis, croit pour sa part que les certains créanciers jouissent de trop de garanties.

Le contrôleur nommé par la cour, Bob Thornton, de la firme Ernst & Young, affirme qu'AbitibiBowater a de quoi subsister pendant le week-end, mais a estimé que sa situation de trésorerie n'était « pas idéale » pour une compagnie de cette taille.

La situation de trésorerie d'AbitibiBowater totalisait 28,1 millions $ au 26 avril, et elle devrait augmenter à 70,7 millions $ d'ici le 19 juillet.

Avec près de 16 000 employés dans le monde, AbitibiBowater dépense environ 200 millions $ par mois, a appris la cour.

Le tribunal américain des faillites a approuvé un financement du débiteur-exploitant distinct de 200 millions $ US pour la division Bowater.

Dans son document destiné aux autorités réglementaires, AbitibiBowater indique que les millions de dollars dûs à l'ex-chef de la direction John Weaver pourraient ne pas être payés à moins d'une approbation de la cour à cet effet. M. Weaver, qui a pris sa retraite le 30 juin, devait recevoir des sommes totalisant 17,5 millions $ US, mais il n'a reçu que 4,5 millions $ en janvier.

Le producteur de papier journal s'est protégé de ses créanciers le mois dernier au Canada et aux États-Unis, jetant un voile d'incertitude sur l'avenir de milliers d'employés, pendant que la société tentera, ces prochains mois, d'amoindrir et de gérer une dette de 6 milliards $ US. ❑

GARAGE PLACE D'ARMES
PNEUS / MÉCANIQUE
25 HEURES
• Mise au point
• Alignement
• Injection électronique
• Traction avant
• Remorquage
• Freins
• Silencieux
• Suspension
• Direction
Propriétaires: Alain Villeneuve, André Bergeron
Esso Limperial
garageplacedarmes@bellnet.ca
138, rue Dubé (coin Bégin) Chicoutimi
418 549-3514
769953

LASIK MD VISION
Étalez les paiements jusqu'en 2014!
CORRECTION DE LA VUE AU LASER
À partir de
490$ par oeil*
NOUVEAU FINANCEMENT
2014
Vous avez 5 ans pour payer!†
Dr Pierre Demers
M.D., FRCSC
40 000 interventions
Dr Avi Wallerstein
M.D., FRCSC
50 000 interventions
Dr Mark Cohen
M.D., FRCSC
50 000 interventions
Consultation GRATUITE : 418 266-6661
www.lasikmd.com
QUÉBEC : Place de la Cité - Tour de la Cité
2600, boul. Laurier, bureau 980
Accord D Desjardins
* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée avec la technologie Zyoptix à 1750 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. † Financement de 60 mois à partir de 8,9 % d'intérêt et sous réserve d'approbation de crédit de Services de cartes Desjardins.
771489
Halifax | Sherbrooke | Montréal | Ottawa | Toronto | Edmonton | Calgary | Vancouver

Îlot St-Mathias II
À partir de 149 500$ +taxes.
VENEZ NOUS RENCONTRER !
Prenez rendez-vous!
Alain Hardy
944-2012
767042
DÉMONSTRATEUR
2355 rue Gilbert, Jonquière
14 maisons en rangée
Angle Saucier et Gilbert
VISITE EN LIGNE
DuProprio.com
Pas d'agent - Pas de commission
Annonce # 120343
APCHQ Novoclimat
Réalisation Patrimoine Saguenay

Plus de risques à prendre

Les 51 cas de grippe A (H1N1) au Canada inquiètent



Les Montréalais, comme cette jeune femme qui se promenait sur le boulevard Saint-Laurent avec un masque chirurgical, commencent à prendre leurs précautions. (Photo La Presse)

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Le premier ministre Stephen Harper a reconnu vendredi qu'il y avait lieu d'être préoccupé par la propagation de la grippe A (H1N1), dont 51 cas ont été recensés à ce jour au Canada, mais il maintient que la réaction de la communauté internationale est adéquate et coordonnée.

De passage en Saskatchewan, M. Harper a dit sentir une certaine inquiétude, mais pas de «panique» parmi la population. Il a ajouté avoir l'impression que le public écoutait les recommandations des responsables de la santé publique et réagissait de façon appropriée.

Il a aussi demandé aux gens d'éviter l'appellation «grippe porcine» car cette maladie, a-t-il rappelé, n'a rien à voir avec le porc. Il emboîte ainsi le pas à l'Organisation mondiale de la santé (OMS), qui a rebaptisé le virus jeudi, dans l'espoir d'éviter toute confusion.

«Ce sont les humains qui sont à risque. C'est ça, la préoccupation, a-t-il insisté lors d'un point de presse sur l'agriculture. Ce n'est pas la santé de l'industrie porcine qui est en jeu ici alors nous encouragerons cette (nouvelle) terminologie.»

La Colombie-Britannique est la plus touchée parmi les provinces canadiennes avec 15 cas confirmés, suivie de la Nouvelle-Écosse (14), de l'Ontario (12) et de l'Alberta (8). Le Nouveau-Brunswick abrite un malade, tout comme le Québec, où la situation est stable depuis jeudi.

D'après les autorités sanitaires, toutes les personnes atteintes souffrent d'une forme bénigne de la maladie et ont été invitées à rester à la maison pour éviter de contaminer leurs proches et leurs collègues de travail. Certaines sont déjà guéries ou en voie de l'être.

Selon l'administrateur en chef de la santé publique, docteur David Butler-Jones, il est encore trop tôt pour savoir comment la maladie évoluera. «Le virus mute constamment», a-t-il insisté, lors de la conférence de presse quotidienne des autorités canadiennes.

Afin d'informer la population sur les moyens à prendre pour se protéger de la grippe A ainsi que des autres formes d'influenza, le gouvernement canadien a donné vendredi le coup d'envoi à une campagne de sensibilisation dans les médias traditionnels ainsi que dans des sites de réseautage sur Internet comme Facebook et Twitter.

Les publicités, mises au point au cours des deux dernières années, encourageront notamment les Canadiens à se laver les mains régulièrement, à éternuer dans leur manche et à rester à la maison s'ils sont malades.

La ministre fédérale de la Santé, Leona Aglukkaq, a précisé que son gouvernement était prêt à intensifier ses efforts de communication, si cela s'avérait nécessaire.

En fin d'après midi vendredi, 564 cas de grippe A avaient été confirmés à l'échelle mondiale, dont 343 au Mexique, 146 aux États unis, 35 en Europe et deux en Israël. Un premier cas a en outre été signalé en Asie, à Hong Kong.

La maladie a fait au moins 13 morts depuis la mi-avril, toutes au Mexique à l'exception d'un bébé décédé au Texas.

Le niveau d'alerte de l'OMS demeure à 5 sur 6, c'est-à-dire que l'on n'assiste pas encore à une pandémie de grippe A (H1N1), qui par définition serait «une transmission établie de ce nouveau virus dans de multiples pays et de multiples régions du monde». ❑

VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER
Je vous OFFRE un SERVICE sur MESURE
Disponibilité
Efficacité
Confidentialité
7 jours/7
PARTOUT au SAGUENAY
Sutton

Rodrigue Comeau
Agent immobilier affilié
GRATUITE OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE GRATUITE
Cell.: 418-540-2442 - Bur.: 418-542-7587
Plus de 30 ans d'expérience dans l'habitation incluant 12 années comme agent immobilier.
www.rodriguecomeau.com
767281


Patrice St-Pierre
Président d'honneur
Directeur général
FADOQ Saguenay–Lac-Saint-Jean-Ungava
MARCHE DE LA MÉMOIRE RONA 2009
DE LA SOCIÉTÉ ALZHEIMER SAGAMIE
Mascotte

Marcheurs réguliers
Parcours de 3 km
Adultes, aînés(es) et étudiants(es): 10 $
Familles: 25 $
Marcheurs piliers
Parcours de 5 km
Le marcheur pilier représente des commanditaires totalisant 200 $ et plus.
VIENS MARCHER AVEC MOI... Mémo
DIMANCHE 31 MAI À PLACE NIKITOUTAGAN, JONQUIÈRE
Pour renseignements supplémentaires, communiquez avec la Société alzheimer de la Sagamie.
418-668-0161 / 1-877-668-0161 • alzheimersagamie@bellnet.ca • www.alzheimersagamie.com
771952
INSCRIPTION SUR PLACE LE MATIN À 11 H 30 • DÉPART: 13 H
TIRAGE D'UN FORFAIT DE 700 $ AU CHÂTEAU LAURIER À GAGNER PARMI TOUS LES MARCHEURS

Développement d'un vaccin contre la grippe A

Les chercheurs travaillent avec vigueur

PRESSE CANADIENNE

TORONTO - Les responsables de la santé publique travaillent avec vigueur afin de développer un vaccin contre la souche nord-américaine du virus de la grippe A (H1N1) au moment où les cas confirmés continuent d'augmenter à travers le monde, ont assuré vendredi les dirigeants de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

La docteure Marie-Paule Kieny, directrice de la recherche en vaccinologie de l'OMS, a rappelé qu'il était vital de compter sur un vaccin pour éviter une pandémie.

De son bureau à Genève, la docteure Kieny a précisé que les Centres de contrôle et de prévention des maladies des États-Unis (CCP), aidés d'autres organisations, s'affairaient à produire une «souche reproductive» qui sera à la base du vaccin contre la grippe porcine.

La porte-parole de l'OMS estime que cette étape sera complétée d'ici deux à quatre semaines. Les échantillons seront dès lors acheminés aux fabricants de vaccins à travers le monde. Il faudra ensuite entre quatre et six mois avant que les premières doses ne soient accessibles au public.

La docteure Kieny a également confié que les CCP cherchaient à savoir si les vaccins qui visent à contrer les symptômes de grippe saisonnière peuvent être efficaces contre le virus de la grippe A (H1N1), bien que plusieurs experts en doutent. ❑

D'EXCELLENTS
NÉGOCIATEURS !
Les courtiers de BC ASSUR négocient pour vous les meilleures conditions auprès des plus grands assureurs.

Nathalie Tremblay Roy
Courtier en assurances de dommages
Line Bélanger
Courtier en assurances de dommages
Valérie Lemieux
Courtier en assurances de dommages
Céline Gagnon
Courtier en assurances de dommages
Caroline Thibeault
Aide aux modules
Fournisseur autorisé
intact ASSURANCE
BC ASSUR
SIMPLE ET SÛR
ASSURANCES AUTO · HABITATION · ENTREPRISE
698-0999
768470

Élimination du délai de carence

Robert Bouchard se réjouit des progrès réalisés

SAMUEL TREMBLAY
STAGIAIRE
samuel.tremblay@lequotidien.com



Le député bloquiste de Chicoutimi, Robert Bouchard.

(Archives)

Le député Robert Bouchard se réjouit des progrès réalisés dans la bataille que mène son parti afin d'éliminer le délai de carence de deux semaines imposé aux nouveaux requérants de l'assurance-emploi.

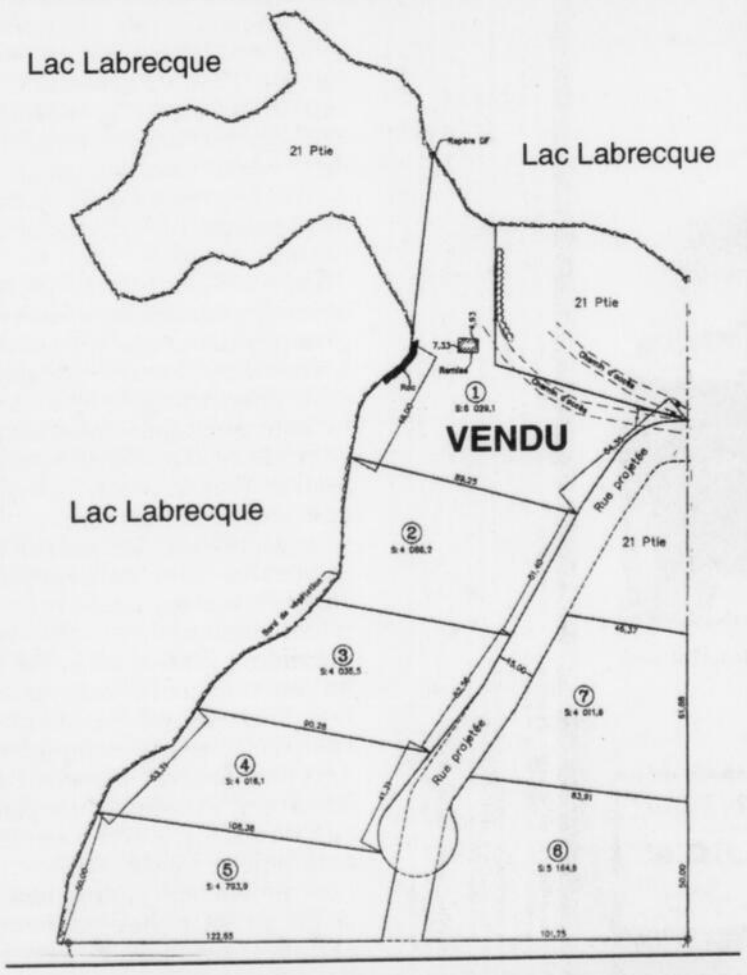
Le projet de loi C-241 visant à modifier la Loi sur l'assurance-emploi a franchi l'étape de la deuxième lecture, mardi, à la Chambre des communes. Il sera maintenant envoyé devant le Comité permanent des ressources humaines.

En vertu de ce projet de loi, les travailleurs seraient admissibles au régime d'assurance-emploi immédiatement après avoir perdu leur emploi.

« Notre projet de loi veut offrir une aide concrète aux travailleurs qui perdent leur emploi en leur évitant de se trouver en période où ils ne perçoivent aucun revenu, explique Robert Bouchard. Le résultat du vote constitue une bonne nouvelle pour tous ceux et celles dans la région qui se trouvent actuellement menacés de perdre leur emploi. Nos travailleurs forestiers, qui vivent actuellement des heures difficiles, pourraient bénéficier de cette mesure concrète et facilement réalisable. »

Les libéraux et les néo-démocrates ont donné leur appui au projet du Bloc québécois, à l'encontre du Parti conservateur. Le vote du président de la Chambre, Peter Milliken, a été nécessaire pour briser l'égalité des voix de 138 à 138. ❑

Développement villégiature terrains à vendre à Labrecque



418-481-2534

771829

SAVEZ-VOUS QUOI FAIRE CONTRE LA GRIPPE?



Le virus H1N1 (grippe porcine chez l'être humain) est une maladie respiratoire qui se manifeste par des symptômes semblables à ceux de la grippe saisonnière (fièvre, toux, nez qui coule, maux de gorge, douleurs musculaires, fatigue et manque d'appétit).

Toutes les souches de la grippe peuvent être dangereuses. Cependant, de bonnes pratiques hygiéniques appliquées quotidiennement vous permettront de vous protéger si le virus se propage rapidement au Canada.

- **Lavez-vous soigneusement et fréquemment les mains au savon et à l'eau chaude ou utilisez un gel antiseptique pour les mains**
- **Toussez ou éternuez dans votre bras plutôt que dans votre main**
- **Nettoyez et désinfectez les surfaces et les articles que vous partagez avec d'autres personnes**
- **Restez à la maison si vous êtes malade, sauf pour recevoir des soins médicaux**

S'INFORMER, C'EST SE PROTÉGER

Pour en savoir plus
sur la prévention de la grippe, visitez

www.combattezlagrippe.ca
ou composez le **1-800-454-8302**

ATS 1-800-465-7735

Agence de la santé publique du Canada
Public Health Agency of Canada

Canada

772277

Cégeps en spectacle

Les finalistes montent sur scène ce soir

MÉLISSA BROUSSEAU
STAGIAIRE
mbrousseau@lequotidien.com

JONQUIÈRE - C'est au volant de vieilles « bagnoles » que les finalistes nationaux de Cégeps en spectacle sont arrivés à Place Nikitouagan, hier matin. La finale aura lieu ce soir, dès 19 h 30, à la Salle François-Brassard. Quelque 19 participants s'animeront sur scène à l'occasion de la 30e édition de l'événement.

« C'est un "trip" de gang », a lancé la coordonnatrice de Cégep en spectacle, Geneviève Morin. Elle souligne que les élèves du Cégep de Jonquière ont tout organisé de A à Z (accueil,commandites, communication, technique, etc.) C'est l'occasion pour les jeunes comédiens des quatre coins du Québec de côtoyer de près le monde du spectacle.

Le concours de talents artistiques se divise en trois étapes : une finale locale se déroule dans chacun des collèges participants. Ensuite, un numéro est sélectionné pour se rendre à la deuxième étape, la finale régionale. Deux numéros sont sélectionnés pour la finale nationale, qui se déroule chaque année dans une région différente.

En plus de l'expérience acquise, les participants courent la chance de remporter de grands prix. Le 1er est une bourse Desjardins de 2000 $, le 2e prix une bourse RIASQ de 1200 $. La Fédération des cégeps offre 1500 $ pour le prix création, tandis que la station musicale de MusiquePlus offre une prestation en ondes pour un artiste ou un groupe, dans le cadre de l'émission « MusiquePlus reçoit ». Les concurrents dans la catégorie chanson ou musique sont également en lice pour se rendre au Festival international de Musique universitaire de Belfort, en sol français. Deux jeunes auront l'opportunité de prendre part à une résidence artistique au Festival en chanson de Petite-Vallée, en Gaspésie. Finalement, une participation pour un artiste (auteur-compositeur-interprète) au concours Ma première Place des Arts, en janvier 2010.

Porte-parole

Le concours des arts de la scène a permis à des artistes tels que Yann Perreau, Vincent Vallières, Arianne Moffat et France D'Amour de sortir de l'ombre. Pour l'édition présente, le groupe 3 Gars Su'l Sofa assure le rôle de porte-parole.

Ayant déjà participé au concours, un des membres du groupe encourage les jeunes à savourer l'instant présent. « Le moment de vérité dure un court instant, alors il faut en profiter au maximum et en retirer tout le positif »,souligne Nicolas Morel.

Le dirigeant des activités socioculturelles au Cégep de Jonquière, Jacques Sergerie, mentionne que la compétition privilégie l'interprète. Selon lui, on axe sur le contenu, au lieu du contenant. « Les artistes participants composent déjà leur propre chanson. Par la suite, il est plus facile pour eux de s'intégrer au domaine artistique », conclut-il.

La nervosité commence à se faire sentir chez les jeunes artistes. Selon un des membres de Velour et ses rubis du Collège Lionel-Groulx, Raphaël Bussière, c'est un accomplissement et un tremplin extraordinaire. ❑

ON VOUS DONNE LA TOTALE

GRANDS ESPACES. PETITS PRIX.

VIBE
113 $ 0 $ COMPTANT AUX DEUX SEMAINES
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS
13 998 $ À L'ACHAT[5]
Inclut le crédit comptant alternatif au programme *On vous donne la Totale* de Pontiac

ROULEZ 806 km
AVEC UN SEUL PLEIN (route)
ROUTE : 6,2 L/100 km (46 mi/gal)
VILLE : 7,8 L/100 km (36 mi/gal)[6]

★★★★★ SÉCURITÉ 5 ÉTOILES[7]

MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
AVEC GARANTIE PLEINEMENT PROTÉGÉE
5 ans/160 000 km[1]
• GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE



Modèle GT illustré

Meilleure petite voiture de plus de 18 000 $
Association des Journalistes Automobile du Canada

5 ANS ENTRETIEN Goodwrench POUR LA VIBE[2]

TORRENT



Modèle GXP illustré

3 ANS ENTRETIEN Goodwrench POUR LE TORRENT[3]

2 ANS OnStar[4] Plan Orientation et dépannage

ROULEZ 934 km
AVEC UN SEUL PLEIN (route)
ROUTE : 8,3 L/100 km (34 mi/gal)
VILLE : 12,2 L/100 km (23 mi/gal)[6]

★★★★★ SÉCURITÉ 5 ÉTOILES[7]

150 $ 0 $ COMPTANT AUX DEUX SEMAINES
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS
18 498 $ À L'ACHAT[5]
Rabais totalisant 9 872 $
Inclut le crédit comptant alternatif au programme *On vous donne la Totale* de Pontiac

2 ANS XM 130 canaux satellites[5]

PONTIAC BUICK GMC GM

OFFRESPONTIAC.CA

772258

L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2009 suivants : Vibe (2SL26115N) et Torrent à TA (2LF26115N). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Selon la première éventualité, à partir de la date de mise en service du véhicule. Ce programme exclut la Savana de GMC et les camions poids moyen. La durée du programme d'entretien sans frais expire après 60 mois/100 000 km pour la Vibe et après 36 mois/50 000 km pour le Torrent, selon la première éventualité, à partir de la date de mise en service du véhicule. Ce programme inclut l'inspection, la vidange d'huile à moteur, le changement de filtre et la permutation des pneus, conformément à l'indicateur de vidange d'huile du véhicule. Rendez-vous chez votre concessionnaire pour en apprendre davantage. 3. Les clients optant pour l'un des véhicules admissibles munis du système OnStar et l'abonnement de 2 ans au plan Orientation et dépannage peuvent obtenir gratuitement un abonnement de deux ans au service OnStar fonctionnant efficacement, le circuit électrique de votre véhicule (y compris la batterie), le service de téléphone sans fil et le récepteur de signaux satellites GPS doivent être en bon état de marche. Contrat d'abonnement au service d'agitateur. Rendez-vous au onstar.ca pour consulter les modalités liées au service OnStar et l'énoncé de confidentialité, et pour obtenir les détails et les restrictions du service. 4. Les clients optant pour l'un des véhicules admissibles munis de la radio satellite XM installée en usine recevront gratuitement un abonnement de deux ans à la radio satellite XM. L'abonnement mensuel est vendu séparément à la fin de la promotion de deux ans. La radio satellite XM est offerte dans les 10 provinces canadiennes et dans les 48 États contigus des États-Unis. Pour en savoir plus, veuillez consulter xmradio.ca. 5. Transport (Vibe : 1 325 $, Torrent : 1 200 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Inclut le crédit comptant alternatif disponible chez les concessionnaires participants. Paiements basés sur un taux bancaire moyen de 8,0 % pour des termes de 72 mois, selon l'information disponible dans les institutions financières autres que GMAC au moment de la publication. Les clients qui bénéficient des prix indiqués ne peuvent se prévaloir des taux de financement réduits de GMAC, donc les clients qui optent pour un financement à un taux réduit avec GMAC verront leur taux effectif de financement différer. Le taux de financement peut varier selon l'historique de crédit du consommateur ou l'institution financière choisie. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 6. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10 %, et une capacité de réservoir de 50 L pour la Vibe avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses, et de 77,6 L pour le Torrent avec moteur de 3,4 L et boîte automatique 5 vitesses. 7. Cote de sécurité cinq étoiles pour conducteur et passager avant lors d'essais de collision frontale. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA – www.safercar.gov). Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primeginyourjeuteurs.ca) et de GM Modèles. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Témoignages contradictoires

Guy Lafleur est trouvé coupable

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - L'ancien hockeyeur étoile, Guy Lafleur, reconnu coupable vendredi d'avoir livré des témoignages contradictoires, connaîtra sa sentence le 18 juin.

« La Cour ne croit pas l'accusé lorsqu'il dit avoir oublié de mentionner au juge les escapades de son fils Mark, et sa version des faits ne soulève pas de doute raisonnable quant à son intention de tromper la cour », a conclu le juge Claude Parent de la Cour du Québec.

Le magistrat croit plutôt qu'il a voulu aider son fils à briser ses conditions de couvre-feu lui imposant de dormir chez ses parents quand il obtenait un congé du centre de désintoxication.

Guy Lafleur n'a démontré aucune émotion au moment de la lecture de la décision du juge Parent. Même si l'affaire le concernait, Mark Lafleur n'était pas dans la salle d'audience étant donné qu'il doit demeurer chez lui pour purger sa peine d'emprisonnement avec sursis.

La preuve a révélé que Mark Lafleur avait couché à l'hôtel avec sa nouvelle copine, à quatre reprises, à Pointe-Claire, tout près du domicile de ses parents. C'est d'ailleurs Guy Lafleur qui allait le reconduire.

Dans sa plaidoirie sur sentence, livrée immédiatement après l'annonce du verdict, la procureure de la Couronne, Lori Weitzman, a suggéré une peine d'emprisonnement avec sursis, c'est-à-dire de deux ans moins un jour et à purger dans la communauté.

De son côté, Me Jean-Pierre Rancourt, l'avocat de Lafleur, a avancé qu'une amende serait bien suffisante et a fait valoir que son client n'avait rien fait pour lui-même, mais pour aider son fils.

« Pourquoi punir davantage Guy Lafleur? a-t-il demandé au juge. Il l'a été pas mal jusqu'ici. Il a un dossier judiciaire ce qui l'empêchera de se rendre aux États-Unis où il a des affaires. Cette conséquence immédiate est très dommageable pour lui parce qu'il y allait régulièrement, chaque mois. Il y travaille pour le Canadien de Montréal, Bell Helicopter et d'autres affaires », a indiqué Me Rancourt. »

Dans le cas de témoignages contradictoires, la peine maximale est de 14 ans, ce qui écarte la possibilité d'une absolution. Toutefois, Me Rancourt reconnaît qu'il pourrait demander une dispense, mais l'obtention « peut prendre quelques années », a-t-il dit.

Du côté du Club de hockey Canadien, le vice-président aux communications et aux relations communautaires, Donald Beauchamp, a assuré que le verdict de culpabilité rendu contre Lafleur ne va rien changer.

« Cette situation n'affectera pas son statut d'ambassadeur avec l'organisation des Canadiens », a-t-il avancé.

Pour sa part, Me Rancourt considère que la peine qui sera imposée à Lafleur devrait être minimale. « Guy Lafleur a payé cher jusqu'ici et une amende serait suffisante. Un mandat d'arrestation a été émis contre lui. Il a été arrêté. Tout cela a été médiatisé. Sa culpabilité va l'être aujourd'hui. Le gros de la sentence a été rendu », a-t-il commenté.

La recommandation de la Couronne que soit imposée une peine avec sursis lui apparaît démesurée dans les circonstances. « Une peine avec sursis ne constitue pas une pilule. La prison est la prison. Qu'elle soit purgée chez vous ou à la prison, c'est de la prison », a-t-il dit. ❑



ARTS

Cet été à Québec

Sabrina Ferland se joint au Cirque



Daniel Côté

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La soprano originaire de Jonquière, Sabrina Ferland, participera au spectacle en plein air que le Cirque du Soleil présentera l'été prochain à Québec. Elle fera équipe avec deux collègues, de même que 75 artistes de cirque, au sein de cette superproduction qui tiendra l'affiche pendant au moins cinq ans dans le centre-ville de la capitale.

Son embauche a été confirmée en février. L'interprète, qui vit à Québec depuis 14 ans, était heureuse de profiter d'une aussi belle vitrine, surtout qu'elle travaillera dans une ville à laquelle elle se dit profondément attachée. N'ayant pas été retenue il y a deux ans, en vue d'une série de représentations du spectacle « Alegria », elle ne croyait guère en ses chances de faire partie de la distribution.

« J'ai été un peu surprise lorsqu'ils m'ont appelée. Je pensais qu'ils m'avaient oubliée et comme un artiste se remet toujours en question, j'avais des doutes. Je me demandais ce qui était arrivé et on m'a expliqué que c'était simplement une question de « timing », un concours de circonstances », a mentionné Sabrina Ferland au cours d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien.

Rassurée, elle considère que les choses ont bien tourné, puisqu'on lui offre de créer un spectacle plutôt que d'embarquer dans un train en marche. « Je pourrai apporter mes couleurs », explique la soprano, qui a signé un contrat d'un an. Depuis quelques semaines, elle apprivoise les nouvelles chansons à partir de maquettes qui lui ont été transmises via l'internet. C'est seulement lundi, à Montréal, que les trois solistes seront enfin réunis en présence de la directrice vocale Laure Fugère.

> **« J'ai été un peu surprise lorsqu'ils m'ont appelée. Je pensais qu'ils m'avaient oubliée et comme un artiste se remet toujours en question, j'avais des doutes. »**
>
> **- Sabrina Ferland**

Au coeur de l'action

On connaît peu de choses du spectacle que le Cirque du Soleil proposera l'été prochain, entre le 24 juin et le 7 septembre. Tout ce que peut confirmer Sabrina Ferland, c'est que chacun des trois chanteurs (deux femmes et un homme) commencera la soirée quelque part dans le quartier Saint-Roch. Accompagnés de leurs camarades, ainsi que du public, ils convergeront vers l'échangeur Dufferin où aura lieu la finale.

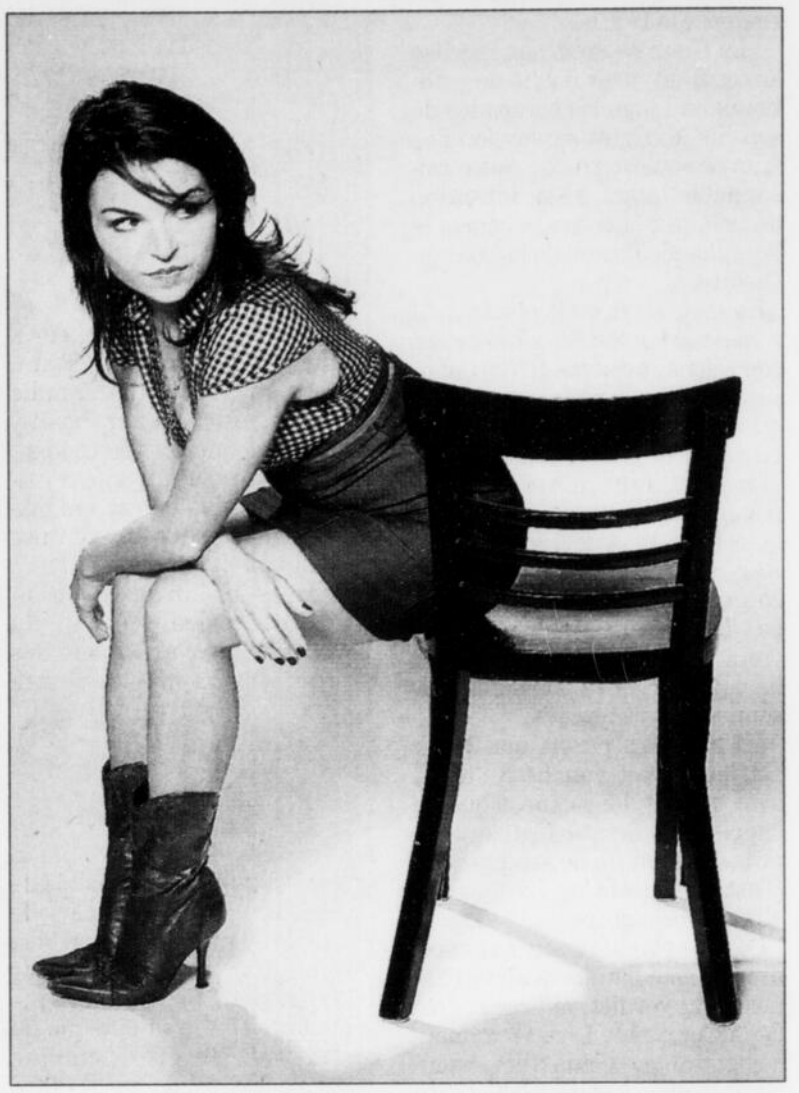
« Les chanteurs seront au coeur de l'action, ce qui me réjouit. C'est pour cette raison que j'ai aimé participer au spectacle « Ecce Mundo », à Chicoutimi (elle a fait partie des éditions 2006 et 2007), et que j'ai trouvé difficile le rôle de doublure dans les « Misérables », l'année dernière. Je me suis ennuyée du contact avec le public », confie la Saguenéenne.

Elle devait quand même renouer avec cette fonction ingrate l'été prochain, mais s'est évidemment désistée. L'engagement conclu avec le Cirque du Soleil l'a aussi obligée à renoncer à sa participation à la revue torontoise « Movies On Ice », tenue en août. Dans les deux cas, les producteurs ont compris la situation.

Par contre, rien n'empêchera Sabrina Ferland d'assurer la direction vocale de la nouvelle mouture d'« Ecce Mundo ». C'est elle qui encadrera les quatre chanteurs qui seront associés à l'édition 2009. « Ariane Blackburn (la directrice artistique d'« Ecce Mundo ») voulait avoir une oreille extérieure », énonce-t-elle.

Pour revenir au Cirque du Soleil, le fait de chanter à l'extérieur ne la trouble guère. Même si le climat est parfois capricieux, la soprano, qui a toujours gardé un pied dans le répertoire classique et un pied dans la pop lyrique, ne craint pas pour sa voix. « C'est une question de discipline, dit-elle. Il faut bien s'habiller et se réchauffer avant, en plus de faire des exercices vocaux. »

Dix ans après avoir fait ses études à l'Université Laval, la chanteuse considère que ce spectacle tombe à point. Il correspond à ses attentes et aux capacités qui sont désormais les siennes. « J'ai maintenant trouvé la couleur de Sabrina : une artiste polyvalente qui aime sortir des standards. Je suis donc heureuse de travailler pour le Cirque. Ça me comble et je ne suis aucunement nerveuse. À 34 ans, je suis au sommet de ma forme physique et mentale », assure Sabrina Ferland. ❑



Sabrina Ferland a été embauchée par le Cirque du Soleil. L'été prochain, elle chantera dans le cadre du spectacle extérieur présenté au centre-ville de Québec.

(Courtoisie)

Une autre expérience de taille : un duo au Chicago Theatre !



Sabrina Ferland aura la chance de fouler les planches du prestigieux Chicago Theatre, elle qui a répondu à l'appel de son collègue Bernard Lachance (photo).

(Courtoisie)

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Sabrina Ferland était déjà heureuse de travailler pour le Cirque du Soleil, mais voici qu'un appel lancé par son collègue, le chanteur Bernard Lachance, lui procurera une autre occasion d'élargir son public. Il lui a demandé de participer à deux duos le 6 juin, au Chicago Theater, une proposition que la soprano a évidemment acceptée.

Ensemble, ils interpréteront « Ditemi », une chanson aux tonalités italiennes écrite par Guy Saint-Onge, de même qu'un succès de Sarah Brightman, « Just Show Me How To Love You ». Ces pièces sont tirées du premier album de Bernard Lachance, qui est sorti en 2000.

« C'est avec moi que Bernard avait enregistré ces duos, mais je ne m'attendais pas à les faire à Chicago, puisqu'il n'a pas beaucoup de sous et qu'il était question d'embaucher une fille de là-bas. La semaine dernière, cependant, il m'a dit que ça le sécuriserait que je l'accompagne. Il ne veut pas s'imposer un stress supplémentaire », a mentionné Sabrina Ferland au Quotidien.

On sait que Bernard Lachance est un artiste au profil original. Il assure lui-même la promotion de ses spectacles et ne recule devant aucun obstacle pour arriver à ses fins. C'est ainsi qu'il a réservé le Chicago Theater, l'une des salles les plus prestigieuses de la métropole du Midwest, et qu'il procède lui-même à la vente des billets.

« Il m'a dit que ça débloquait du côté d'Oprah Winfrey (la célèbre animatrice de télévision), qu'elle accepterait de le recevoir. Le concert sera très médiatisé et même si les médias viendront d'abord pour Bernard, je le vois comme une vitrine. Je vais profiter du moment présent sur la scène de ce merveilleux théâtre », anticipe Sabrina Ferland.

Une vingtaine de musiciens, ainsi qu'un choeur formé de 400 personnes, participeront également au concert. Si cet événement constitue une réussite, Bernard Lachance a déjà annoncé ses couleurs. La prochaine fois, il ciblera le Radio City Music Hall de New York. ❑

Festival de musique du Royaume

Impressionnants malgré leur âge

MARIE-PIER TREMBLAY
STAGIAIRE
mptremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Une vingtaine de jeunes violonistes et violoncellistes en devenir ont participé au troisième volet du Festival de musique du Royaume Saguenay-Lac-Saint-Jean, jeudi après-midi. Les étudiants des écoles publiques et privées de la région ont offert des performances impressionnantes pour des jeunes ayant seulement deux ou trois années d'études de leur instrument.

Dans la salle du Bon-Pasteur de Chicoutimi, plus de 30 spectateurs, dont une dizaine de religieuses, étaient rassemblés. Accompagnés de leurs parents, nettement plus nerveux qu'eux, les petits de 5 à 12 ans sont montés sur scène, seuls ou en groupe. Avec une prestance impressionnante malgré leur insécurité, les jeunes ont concouru dans l'espoir de se tailler une place pour la finale de dimanche.

D'un air timide, mais si mignon, les musiciens ont interprété des pièces classiques, accompagnés d'un piano. Les parents, admiratifs, les yeux brillants derrière leur caméra vidéo, en profitaient pour accumuler les souvenirs.

Ce fut certainement une dure journée pour les juges qui ont délibéré environ quatre heures dans une salle surchauffée. Journée très exigeante également pour les enfants et leurs parents, qui doivent garder le silence complet, sous la surveillance des organisatrices. La violoniste Caroline Blouin et le violoncelliste Nicolas Cousineau ont, entre autres, nommé vainqueurs Claudia Labbé dans la classe Prélude 1 de même que Les Boute-en-train chez les Picolos.

Lucas Martin, cinq ans, apprend le violon depuis deux ans comme sa grande soeur Laura. Un peu nerveux puisqu'il s'agissait de sa première participation au festival, il n'attendait pas moins l'immense bonbon qui l'attendait auprès de sa mère en guise de récompense. Sa mère, Emmanuelle Tran, raconte qu'ils sont une famille de musiciens. «À la maison, il y a de la musique tout le temps». Elle ajoute qu'étudier la musique permet à ses quatre enfants de travailler leur persévérance en combinant plaisir et effort.

Gabrielle Gaudreault, présidente-directrice générale du festival, reste convaincue des bienfaits de la musique chez les jeunes. Celle qui travaille depuis 18 ans à l'organisation de l'événement estime que «la musique est une thérapie, un ami dans les moments tristes et heureux». Elle a sincèrement apprécié l'appui remarquable de la population malgré la période économique difficile. Selon elle, «le public a toujours l'amour du festival». Elle souligne que la générosité est sa marque de commerce. En effet, chaque année, le festival donne 35 000 $ en bourses aux enfants. ❑



L'ensemble d'instruments à cordes Les Mignons Archets du clocher. De gauche à droite, Maryanne Bouchard, Gentiane Renaud, Murielle Thibeault et Lucas Martin.

(Photo Rocket Lavoie)

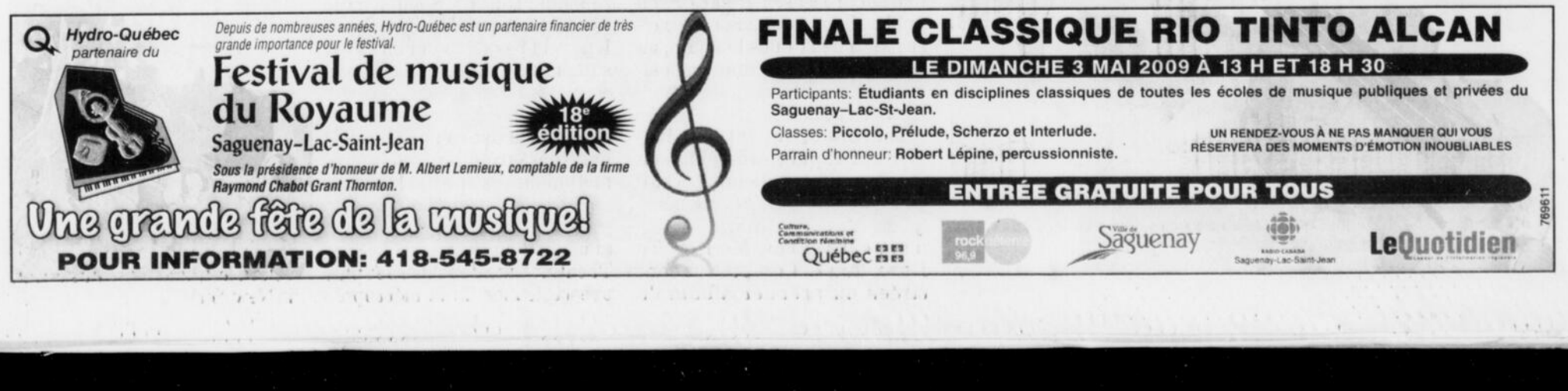


Claudia Labbé, 9 ans, gagnante de la classe Prélude 1 au violon.

(Photo Rocket Lavoie)









Le festival de yodler

Une fête suisse haute en couleur



Richard Saindon

Selon le dictionnaire Larousse, yodler signifie « chanter à la manière des Tyroliens qui vocalisent sans paroles avec de fréquents changements de registre. » Il y a aussi quatre façons d'écrire le mot ; iouler, iodler, jodler et yodler. J'ai décidé d'adopter cette dernière, allez savoir pourquoi !

Tous les trois ans, la Suisse est le théâtre de la Fête fédérale de yodler, le plus important rassemblement musical du pays qui attire 12 000 participants et 200 000 visiteurs.

L'été dernier l'événement se déroulait à Lucerne et lorsque je suis arrivé dans la ville, j'ai eu l'impression, en voyant cette foule immense et compacte le long des quais, que la Suisse entière pratiquait ce type de chant. Mais en fait, même s'il s'agit d'une vieille tradition, peu de gens maîtrisent le véritable yodler suisse, un art complexe et subtil qui consiste à contrôler sa langue et les mécanismes du larynx. En plus, yodler permet d'extérioriser des sentiments et des émotions qui vont de la joie la plus insouciante au recueillement le plus profond. Dès que ce chant retentit, l'atmosphère change et devient joyeuse ou méditative, paisible ou chaleureuse. J'ajouterais aussi très conviviale, car ces gens sont de bons vivants. La bière coulait à flots sur toutes les terrasses de la ville !

Un jury sévère

La Fête fédérale de yodler est d'abord un concours. Les chanteurs, seuls ou en groupes, doivent se produire devant un public qui est sévère et devant un jury qui l'est plus encore. Les experts jugent les chanteurs selon les critères de la pureté harmonique, du ton, de la prononciation, du rythme et de la dynamique. Chacun de ces cinq critères donne droit à un maximum de 10 points. De plus, les experts disposent de 10 points supplémentaires pour noter l'impression générale. Au total, le candidat peut donc espérer récolter jusqu'à 60 points, ce qui constitue le record absolu.

Comme il y a beaucoup de Suisses à l'étranger, des participants viennent de loin. Ainsi, les membres du Club de yodle Heimattreu de Calgary participaient au dernier festival de Lucerne. Il y en avait aussi d'Australie, du Japon, des États-Unis ou d'Allemagne. Lors de ces fêtes, on interprète des chants traditionnels qui célèbrent la Suisse alpine avec des thèmes proches de la nature et de Dieu. Le gardien de la tradition du yodler, Adolf Stähli (1925-1999) s'opposait à tout changement, mais pour la première fois l'an dernier, le nombre maximal de chanteurs autorisés pour un club en compétition est passé de 16 à 22.

Le cor suisse

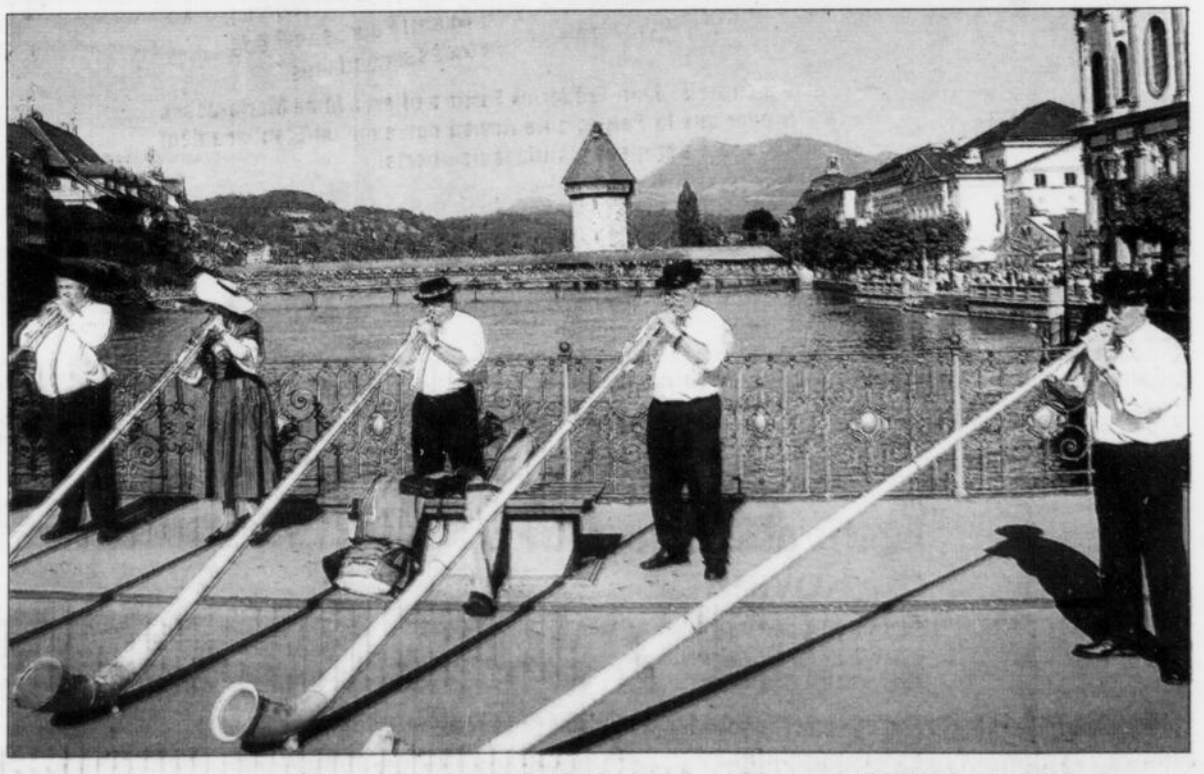
Autre point intéressant, ce festival regroupe aussi des joueurs de cor de tout le pays. Instrument des plus inusités, le cor était jadis utilisé pour prévenir un village d'un danger ou pour appeler les villageois à l'église, car le son peut parcourir huit kilomètres. Fabriqué en épicéa, il mesure 3 m 40 et se scinde en deux ou trois sections pour le transport. Toutefois, certains peuvent mesurer jusqu'à 13 m. Véritable symbole de la Suisse, le cor est généralement dans une tonalité en fa dièse ou en sol bémol. Pour un néophyte, ce n'est pas évident de tirer un son de cet étrange instrument. La maîtrise de l'instrumentiste réside donc dans sa virtuosité à pincer les lèvres et souffler pour animer les divers registres de la colonne d'air afin de produire des sons mélodiques.

Lucerne

J'étais l'été dernier à mon deuxième passage à Lucerne une ville que j'apprécie de plus en plus. Elle a un charme fou avec son vieux quartier sorti tout droit du Moyen Âge le long de la Reuss, ses vieux ponts de bois, le lac des Quatre-Cantons et les hautes montagnes à proximité. On y trouve l'une des plus belles salles de concert au monde et de riches musées. Justement, cette année, le Musée historique de Lucerne propose un voyage épicurien et interactif dans l'univers du chocolat. Des dégustations sont au programme !

Grindelwald

En attendant le prochain Festival national de yodler qui se déroulera à Interlaken du 16 au 19 juin 2011, il y aura le 5 juillet prochain la fête régionale de yodler à Grindelwald, un village fabuleux et une station d'hiver célèbre, situé sur un haut plateau en plein coeur des Alpes, au pied du massif de la Jungfrau dans l'Oberland bernois. Le pittoresque village de Grindelwald et l'excursion en train vers le terminus de Jungfrau, la plus haute gare au monde, valent le voyage en Suisse. Sans oublier une visite dans les profondeurs du célèbre palais de glace, une caverne creusée dans le glacier où l'on peut admirer d'impressionnantes sculptures de glace. Grindelwald offre une vitrine permanente sur quelques-uns des plus beaux paysages montagnards au monde. ❑



Les joueurs de cor alpin sont bien présents lors du Festival suisse de yodler, comme ici l'été dernier à Lucerne.

Le monde est beau

VACANCES transat



L' EUROPE EN CIRCUIT

Offrez-vous ce qu'il y a de mieux !

SEMAINE ROMAINE
ROME, SES SUPERBES PAYSAGES, SON ARCHITECTURE
12 repas / 10 inclusions
AIR TRANSAT
2099 $
Prix Rég. 2349$
Départ 17 juillet - 9 jours

LES CAPITALES DE L'EUROPE CENTRALE
VIENNE · BUDAPEST · PRAGUE
7 repas / 3 inclusions
AIR TRANSAT
2149 $
Prix Rég. 2399$
Départ 29 juillet - 9 jours

ACCENT FRANÇAIS — TRAFALGAR
PARIS · CÔTE D'AZUR · LOURDES · BORDEAUX · VALLÉE DE LA LOIRE
20 repas / 26 inclusions
AIR TRANSAT
3231 $
Prix Rég. 3991$
Départ 18 juillet - 14 jours

DOLCE VITA — TRAFALGAR
ROME · FLORENCE · VENISE · NAPLES · SICILE
25 repas / 24 inclusions
AIR TRANSAT
3474 $
Prix Rég. 4244$
Départ 16 juillet - 16 jours

VOYAGES EN DIRECT.COM
CHICOUTIMI (418) 543-0277
1 877 877-8812

Gagnez un voyage pour 2 sous le soleil, visitez notre site.

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et les rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 2 au 4 mai 2009, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. Circuits Trafalgar : Prime de fidelité incluse. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures Europe 2009-2010, Italie • Espagne • Grèce 2009-2010 et Circuits Trafalgar 2009 de Vacances Transat ou consultez les sites de vacancestransat.com et circuitstrafalgar.com. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (nº 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Parizeau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2.

Prix excluant le 3,50$/1000$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.* 770883

ADOS

MÉLISSA VIAU - mviau@lequotidien.com

Polyvalente Arvida

La porteuse d'espoir 2009 est ici!

Marie-Josée Corneau est enseignante en anglais à la Polyvalente Arvida. Ça fait cinq ans qu'elle souligne le jour de la Terre dans le but d'inculquer à ses élèves l'importance de protéger la Terre par le développement durable. Sa plus grande récompense, c'est de les voir embarquer dans ses nombreux projets!

Marie-Josée a aussi l'appui de sa directrice. Danielle Racine admire le travail de l'enseignante qui déploie beaucoup d'énergie face au sort de la planète. Pour la récompenser, il y a quelques mois, Mme Racine décida de l'inscrire au concours «Porteur d'espoir». Le programme de reconnaissance Porteurs d'espoir existe depuis trois ans et vise à récompenser les citoyens québécois qui apportent une éloquente contribution à l'environnement au sein de leur collectivité.

Le 6 avril dernier, Mme Corneau était convoquée à Montréal, au parc Lafontaine, au côté de quatre autres finalistes. Lorsqu'elle entendit son nom résonner en tant que «Porteur d'espoir 2009», Marie-Josée a senti ses efforts doublement récompensés! Elle ramena fièrement son trophée à l'école en ajoutant que c'est grâce à la volonté de tous les élèves si on lui a attribué ce titre. Une bourse de 5000 $ lui a été remise pour réaliser d'autres projets environnementaux.

Quelques semaines avant de recevoir son titre, une vidéo a même été réalisée, à l'insu de l'enseignante, dans la Polyvalente Arvida, par une équipe de tournage du jour de la Terre! L'émouvante capsule fut présentée lors de la remise du prix. Mme Corneau qui voit son titre comme une nouvelle vague d'énergie! Visitez www.jourdelaterre.org pour découvrir ce moment fort vécu par l'enseignante.

Ne manquez pas demain, dans les pages ado du journal le Progrès-Dimanche, la suite du jour de la Terre. Le 22 avril dernier, plusieurs jeunes se sont impliqués pour préserver la santé de leur planète.



Marie-Josée Corneau

Le 6 avril dernier, Marie-Josée Corneau, enseignante à l'école Polyvalente Arvida, a été couronnée « Porteuse d'espoir 2009 ».



Jean-Frédérick appuie son enseignante

Il y a quelques mois, alors que Marie-Josée Corneau était débordée avec l'organisation du jour de la Terre, un de ses élèves arriva en renfort. En plus d'appuyer son enseignante, Jean-Frédérick voulait entamer les démarches pour devenir un Établissement Vert Brundtland. «Au primaire mon école était une école verte et je sais que mon école secondaire satisfait les critères EVB», explique l'élève de cinquième secondaire. Marie-Josée et Jean-Frédérick étaient bien fières de recevoir leur acceptation! Pour Jean-Frédérick, ce geste souligne bien la fin de ses études secondaires.

Il y a quelques mois, Jean-Frédérick Fortin a offert à Mme Marie-Josée de l'aider pour que la Polyvalente Arvida devienne un Établissement Vert Brundtland. Ce drapeau justifie leurs efforts!



SAMEDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

2 mai	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Spider-Man	Code Lyoko	Kim Possible	Aventures Tintin	Oniva 22111	L'étrange 50395	Kif-kif 91043	Tout le monde	Téléjournal 41647	Facture 96685	La Symphonie / Le Costa Rica 84840		Beautés désespérées 23840		Plongeon - Coupe Canada Finales au 3 mètres et 10 mètres 502579				La Semaine verte 92555	
TQS	Publicité 593640	Publicité 943181	Publicité 248573	Expédition 766821	RPM 853956		LE LENDEMAIN DU CRIME (1986) avec Jeff Bridges, Jane Fonda. 652314				LE CLIENT (1994) avec Brad Renfro, Tommy Lee Jones, Susan Sarandon. 284460				Quilles 829111		Les rois de la pop		Mijote? 892550	Le 17h30 512802
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 505260				L'AILE OU LA CUISSE (1976) avec Julien Guiomar, Louis de Funès. 96043				Le TVA midi	Le marché	Via TVA 53314	Shopping TVA 250024		Infopublicité 74918			Bugs 1931314 /(:15) NAPOLÉON DYNAMITE (2004) Aaron Ruell. 39303024			
TQc	Dora 26050	Diego 76591	Bob le bricoleur	SamSam 27531	Petit roi 63821	Dr Dog 25685	Pignons vert 57685	Montmartre 58314	Comp glaces	Lucky Luke	Malcolm 68006	Soyons bêtes! 997442		Coureurs bois 93376	Les francs-tireurs 29802		National Geographic 48937		Planète science 63647	
VOX	Pirouettes 26078	Académie 76519	Premier Plan	Route 55 52227	BoxeRock 24662		Meublez 42753	Le Livre Show	Bonheur total 35550		Mêlez-vous de vos affaires! 51598		Académie 88956	Le Lab 88444	Rendez-vous chasse 54598		Le guide de l'auto 33005		Voir GRAND	Artisans 82260

2 MAI	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 38463	Pieds dans la marge 52043	MA VIE EN CINÉMASCOPE (2004) avec Michel Barrette, Serge Postigo, Pascale Buissières. 35173				Les invincibles 24869		Téléjournal/(:25) Nouv. sports	Boxe Demers c. Roman 713598			Perdus 964715
TQS	Loft Story 542043	Maxim Lapierre 533395	BLONDE ET LÉGALE 2: ROUGE, BLANC ET BLONDE (2003) avec Reese Witherspoon, Regina King, Sally Field. 825173				ANALYSE-MOI CECI (2002) avec Billy Crystal, Lisa Kudrow, Robert De Niro. 604482				Loft Story 971666	DANGEREUSE EXPOSITION (1998) Jodie Fisher. 292821	
CJPM	Le TVA 18 heures 9173	AQUAMARINE (2006) avec JoJo, Sara Paxton, Emma Roberts. 702802				COMMENT PERDRE SON MEC EN 10 JOURS (2003) avec Kate Hudson, Kathryn Hahn, Matthew McConaughey. 374918			(:45) Le TVA réseau 6198192		(:15) LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LA COMMUNAUTÉ DE L'ANNEAU (2001) 95492227		
TQc	Lucky Luke 94005	Malcolm 18685	Planète bleue / Vu du ciel: L'eau Partie 2 de 2 60647		Cinéma québécois / La télévision 79395		Belle et Bum / Yann Perreau , Luc De Larochellière. 38550			APRÈS LA NOCE (2006) avec Rolf Lassgard, Mads Mikkelsen. 720032			
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France 2 997717	Taxi Casablanca 133579		Adamo - Adamo a rassemblé ses amis pour enregistrer "Le Bal des gens biens", un album de duos. 146043				Acoustic 858376	Caméra café 867024	TV5 le journal 412598	On n'est pas couché 580173	
CANAL D	Complètement fou 2934647	Complètement fou 2958227	Le Grand Rire de Qc / François Léveillée 1479444		Le Grand Rire de Qc / François Léveillée 1488192		Grand Rire Bleue / La Genèse , Sylvain Larocque. 1408956		Science de l'incroyable / La force surhumaine 1401043		Images-chocs / Arrestations musclées 8346579		Culture du X 9434852
RDI	La Semaine verte 5320869		Le journal RDI 3546734	Julie Payette 1405734	Découverte 4628463		Téléjournal 7806258	Grands Reportages: Les films Imax 9019482	La Facture 9975717	Téléjournal 2856753	Julie Payette 9989647		Le journal RDI 4495574
RDS	Sports 30 (D) 852173	Les Expos Partie 1 de 3 288395		Les Expos Partie 2 de 3 996802			LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Canucks de Vancouver - Séries éliminatoires 2e match (D) 686208					Info Sports (D) 743111	PGA Golf 133425
VIE	Le goût de Louis 6310005	Noces rock 6334685	Maison en otage / Décor de mémés 7426956		Bye-Bye Maison 4305937	Idées 4384444	On a échangé nos mères / Kraut et Hardin 7415840		Maisons d'occasion$ / Entre l'arbre et l'écorce 7425227		Mariages de rêve 2600043	Noces rock 4464260	Intervention miracle 1127593
SERIES+	Affaires de femmes / Du sang sur les mains 655482		Le merveilleux monde d'Alice 579463		Godiva's / Le cinquième goût 588111		Loi & ordre: sexuels / Jeux de pouvoir 575647		Nip/ Tuck / C'est ça l'amour 578734		Pauvres millionnaires / L'exil 518799		Recherches 788999
Z	Banc d'essai/ peuple 405289	Jobs de bras 429869	Péril en haute mer / De grandes espérances 571821		Mélinda, entre deux mondes / La loi du destin 597869		Chuck / Pris en sandwich 577005		BLADE RUNNER (1982) avec Rutger Hauer, Sean Young, Harrison Ford. 224482				
HISTORIA	Kaamelott 2877227	Absurde 2868579	Tragédies / Meurtres à Polytechnique 1865314		Sept merveilles ind / Les égouts de Londres 1841734		NCIS 3071314	(:55) Kaamelott 33789227	NOUS ÉTIONS SOLDATS (2002) avec Madeleine Stowe, Sam Elliott, Mel Gibson. 5071014				
ÉVASION	Cap sur la Corse / Nebbiu 44424		Soleil tout inclus / Puerto Plata 48463		Destination / L'Australie - Les exploits, les traditions de sept Australiens qui vivent au rythme de leur pays. 338802						Rallye autour du monde 91753		Cap sur la Corse 582135
CBJET	Saturday Report 8043	Marketplace 9395	The Nature of Things 68647		HNIC: Scotiabank Hockey Tonight 77395		LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Canucks de Vancouver - Séries éliminatoires (D) 926014						PULP FICTION (1994) 849116
TSN	SportsCentre 954024		NASCAR Auto Racing - Sprint Cup Series (D) 479289								SportsCentre 694163		WPT Poker 335241
SPNET	Hockeycentral Playoff Edition 15192		EPL Soccer / Fulham c. Chelsea - Barclays Premiership 93579				The Ultimate Fighter 9: Team USA vs. Team UK 59937		Poker - World Open IV 52024		Sportsnet Connected 82463		Poker After Dark 27661
ARTV	Temps d'une paix 197555	Temps d'une paix 197735	Pour l'amour du country , Geneviève Grenier. 135937		BOMBON, LE CHIEN (2004) avec Walter Donado, Micol Estevev, Juan Villegas. 4375173		(:45) CHACUN CHERCHE SON CHAT (1996) avec Zinedine Soualem, Garance Clavel. 26219260				(:20) Comme par magie / La gravité 62105519		GrandesEntrevues 606116
VOX	Parole et vie 31734		Académie des mots 59444	Juste pour rire 74127	En route vers mon premier gala Juste pour rire 64463		Les artisans à l'oeuvre 39289	LeZarts 43579	Place des Arts 26014	Premières vues 11482	4 minutes topo 34734	Kino TV 54173	Parole et vie 306777

DIMANCHE À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

3 mai	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Spider-Man	Code Lyoko	Kim Possible	Kong 62852	Le Jour du Seigneur 79067		Les coulisses du pouvoir 59203		Téléjournal 64048	La Semaine verte 102574		Regard 16999	Croisée ch. 27319	Humanima 50135	Plongeon - Coupe Canada Finales au 3 mètres et 10 mètres 524870				La petite séduction 20406	
TQS	Publicité 556951	Publicité 555222	Arpents verts	Camionneurs	RPM 362609		Caravaning 490796	Caravaning 491425	TARZAN ET LA CITÉ PERDUE (1998) 7684628			(:45) LES COULISSES DU POUVOIR (1986) avec Julie Christie, Gene Hackman, Richard Gere. 16767390					Quilles 481048		Rire et délire	Le 17h30 496703
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 752131				LA LÉGENDE DE SÉRÉNA (2006) Kim Basinger. 6870999			(:45) Bugs 92724947	Le TVA midi	Larocque 17086	Victoire 76715	Shopping TVA 785715		Infopublicité 97319			CASPER (1995) avec Bill Pullman, Cathy Moriarty, Christina Ricci. 9680			
TQc	Dora 27593	Diego 26864	Bob le bricoleur	SamSam 48574	Petit roi 93512	Dr Dog 46628	Pignons vert 54048	Montmartre 55777	Comp glaces	Lucky Luke	Malcolm 34357	Soyons bêtes! 585883		Une pilule 347999	Apprentis 24654		Planète bleue / Vu du ciel: L'eau 78628		Curieux Bégin 93338	
VOX	Pirouettes 12661	Rénolo/(:45) BioÉthique	Rendez-vous chasse 97425		Le Confident 58195		Parole et vie 25609		Le guide de l'auto 56593		Rendez-Vous 65241		Place arts 85319	Premières 25425	Kino TV 97154	ArShitechs 20970	Le Lab 16777	Le Livre Show	Ici et là 88406	

3 MAI	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 51864	Découverte / Sommes-nous seuls dans l'Univers? 966048		Et Dieu créa... Laflaque 71628	Tout le monde en parle - On reçoit le gagnant de Britain's Got Talent 2007. / Guy Carbonneau , Paul Potts. 9230999			(:20) Le Téléjournal	(:55) Nouvelles sports 66282970	FrancoFolies de Montréal: 20 ans... Dans les dents! 70796			LE GOÛT DES JEUNES FILLES
TQS	Loft Story: Le Talk Show 714048			TEMPS LIMITE (2003) avec Eva Mendes, Sanaa Lathan, Denzel Washington. 186777				Dirty Sexy Money / Le grand bluff 527135	Loft Story: Le Talk Show 154777				UN PIED DANS LA TOMBE
CJPM	Le TVA 18 heures 4864	Les Gags 5116	Juste pour rire / Bien cuit à dodo 32796		Parlementeries 2008 , Daniel Lemire. Partie 1 de 2 18116		Dieu Merci! / Spéciale coups de coeur 21680		René Angélil: Le maître du jeu 31067		Le TVA réseau 11715	À LA DÉRIVE (2004) Paul Giamati. 569864	
TQc	Soyons bêtes! 67609		Bluff 90338		Pour l'Histoire / Paris sera-t-il détruit? 57406		MONSIEUR HIRE (1989) Michel Blanc. 4741661		(:25) DocsPlus / Chers électeurs - Documente le quotidien harassant de deux députés que tout oppose. 59997222				Cinéma Qué. 759810
TV5	Mixeur 585338	Le Journal de France 2 569390	Questions pour un super champion 644680		Renard des champs, renard des villes 660628		On n'est pas couché 9677390			(:55) Caméra café 72082319	TV5 le journal 930999	Mixeur 450338	Temps présent 308162
CANAL D	Le Grand Rire de Qc / François Léveillée 5385999		Surhumains / Force herculéenne 1446116		Surhumains / Stéroïdes 1455864		Jetman: L'homme oiseau 1475628		Hantise / Le soldat fantôme 1478715		La vie après la mort / Les morts nous parlent 8306951		Ça bouge en grand 8783164
RDI	Vu du large / Entre le krill et la baleine 5380241		Le journal RDI 3513406	Rendez-vous 1472406	Grands Reportages / 1929: Le grand krach 4695135		Téléjournal 5606870	Les coulisses du pouvoir 9086154		Second Regard 3270929	Téléjournal 6151965	L'Épicerie 9956319	Le journal RDI 4399346
RDS	Golf Mag 370574	Info Sports (D) 394154	30 images/ seconde 640845	LNH Hockey / Hurricanes de la Caroline c. Bruins de Boston - Séries éliminatoires 2e match (D) 457203					Info Sports (D) 192883	IIHF Hockey / Belarus c. République czech - Championnat mondial masculin 645845			
VIE	C'est la fête! 6387777	Mariages de rêve 6301357	Ma maison 4356661	Billets Verts 6390241	Délivrez-moi de mes kilos / David Rogers-Kirker 7479048		Debbie rénove / Le voeu de Trevor 7482512		Idées 3180390	Airoldi pour sortie 3106338	8 à la maison 2677715	Dre Nadia 4431932	Lisa Williams 1021365
SERIES+	Veronica Mars / Lorsque l'enfant disparaît 173883		Pauvres millionnaires / L'exil 467226		Porté disparu / Fausse piste 162834		C.S.I: Miami / Clap de fin 562690		Les experts / Enquête en direct 817767		Division criminelle / Femme dans la ligne de mire 525222		Vie sauvage 100162
Z	Jobs de bras 923680	Le cobaye 914932	Chasseurs de fantômes / La plantation de Myrtle 667244		Les stupéfiants / Les briquets explosifs 362852		Monstres Mécaniques / Un sous-marin de rêve 267208		PAINKILLER JANE (2005) avec Richard Roundtree, Emmanuelle Vaugier. 373796				Liens de sang 102520
HISTORIA	Champions 2937796		Nos familles / Chine et Mexique 1832086		À vos marteaux / Banc de quêteux 1818406		Passion maisons / St-Armand 1821970		Compte à rebours / Le vol 11 ne répond plus 1831357		Ténacité/ devoir / Opérations interarmées 3514406		Tournants 6002278
ÉVASION	Mordu de la pêche / Bélize 21845		Le maître du grill 74241	Enfants à bord 99048	Le Top 10 70512		À faire dans une vie / États-Unis 67048		Embarquement immédiat 60135		Survivor: Aventures en Australie 98116		Le Top 10 944926
CBJET	(17h00) AN AMERICAN TAIL (1986) Dom DeLuise. 33999		Geologic Journey 15488		QUALITY OF LIFE: A DOMINIC DA VINCI MOVIE (2008) / Nicholas Campbell , Mary Walsh. 85864				CBC News: Sunday Night 65929		the fifth estate 19406		Reflections 23704
TSN	SportsCentre 472425		That's Hockey (D) 217425	LNH Hockey / Hurricanes de la Caroline c. Bruins de Boston - Séries éliminatoires (D) 666319					SportsCentre 610883			ATP Tennis - Rome Masters 611512	
SPNET	Hockeycentral Playo. 8222	SN Connected 9574	Gillette World Sport 1203	This Week in Baseball 8086	LMB Baseball / White Sox de Chicago c. Rangers du Texas (D) 410319						Sportsnet Connected 12154		Ultimate Fighter 9 77162
ARTV	Temps d'une paix 587796	Temps d'une paix 578048	Les grandes entrevues Juste pour rire / Jean-Guy Moreau 390203			Comme par magie 845222	Grands spectacles / Amélia 6227241		(:15) THE COMPANY (2003) / Neve Campbell , Malcolm McDowell. 39880338				(:10) Spectacle 79990617
VOX	Bonheur total 52777		Voir GRAND.tv 89135	Juste pour rire 24690	En route vers mon premier gala Juste pour rire 94154		Le Confident 74390		Parole et vie 84777		BoxeRock 91334		Bonheur total 751278

					7	9		1
4				8			2	3
	1	4		2		8	5	
7			1					
			5		3			6
	8				9			
6			2			1	3	
		2				5		

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE **1293**

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1292

9	1	2	7	6	3	5	4	8
6	7	3	8	5	4	1	9	2
4	8	5	2	9	1	7	3	6
8	2	6	4	3	5	9	1	7
3	5	1	9	2	7	6	8	4
7	9	4	1	8	6	2	5	3
1	3	9	6	4	2	8	7	5
2	4	8	5	7	9	3	6	1
5	6	7	3	1	8	4	2	9

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

Solution du sudoku 1293 dans l'édition du PROGRÈS-DIMANCHE du 3 MAI 2009

HOROSCOPE

SAMEDI 2 MAI 2009

Bélier (21 mars au 19 avril): La présence de Mars et de Vénus dans votre Signe devrait fortement vous inspirer, et tout ce qui a trait à votre créativité s'en verra favorisé. Mieux encore, ce sont vos relations privilégiées qui pourraient connaître les plus grands bienfaits apportés par cette influence. Pourquoi ne pas planifier quelque chose de spécial pour faire de ce premier samedi de mai un jour mémorable?

Taureau (20 avril au 20 mai): Il est impossible de plaire à tout le monde, et l'opposition de la Lune en Lion avec la conjonction Jupiter-Neptune en Verseau risque de vous confronter à cette réalité. Pour séduire les uns, vous devez déplaire aux autres, et inversement. Cet aspect planétaire risque de se traduire en cas de conscience, et l'appui de Saturne en Vierge vous suggère d'opter pour l'approche rationnelle.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Exerçant son influence sur votre Signe, Mercure maintenant en Gémeaux peut faire de vous une véritable plaque tournante de présentations sociales. Tandis que les amis de vos amis peuvent devenir vos amis, les personnes que vous introduisez dans un cercle de fréquentations sont susceptibles de s'y sentir à l'aise et de s'intégrer aisément. Il paraît que plus on sera de fous et plus on rira!

Cancer (22 juin au 22 juillet): Il peut être extrêmement valorisant de rendre service aux autres. Ceci dit, les besoins d'un proche peuvent modifier votre programme à la dernière minute. Et, même si cela vous ennuie, vous ne devriez pas regretter de lui prêter main forte. Ce que vous aviez initialement prévu de faire ce samedi était-ce si important qu'il ne pourrait être reporté au dimanche?

Lion (23 juillet au 22 août): L'opposition de la Lune en Lion avec la conjonction Jupiter-Neptune en Verseau peut exercer une influence expansionniste sur tout ce que vous accomplissez. Comme c'est maintenant à votre tour de vous retrouver sous les feux de la rampe, ne ratez pas une belle occasion de faire valoir vos talents. Votre vie sociale semble également en pleine effervescence. Préparez-vous à faire de nouvelles rencontres.

Vierge (23 août au 22 septembre): N'oubliez jamais que vous êtes unique et irremplaçable. Bien que l'influence de Saturne en Vierge ait tendance à vous insécuriser, il est injustifiable d'éprouver de l'envie ou de la jalousie envers qui que ce soit. Vous pouvez accueillir quelqu'un de nouveau dans votre groupe en toute quiétude. Votre position n'est pas menacée et personne ne peut voler votre place.

Balance (23 septembre au 23 octobre): En face de votre Signe, la présence d'une conjonction Mars-Vénus en Bélier crée un climat doux et cordial. Vous disposez de tous les atouts pour impressionner, voire charmer, la personne qui vous intéresse. Saisissez votre opportunité, mais ne forcez pas la note. Il suffit d'être pleinement vous-même et de vous montrer sous votre vrai jour. Rendez-vous intéressant en perspective!

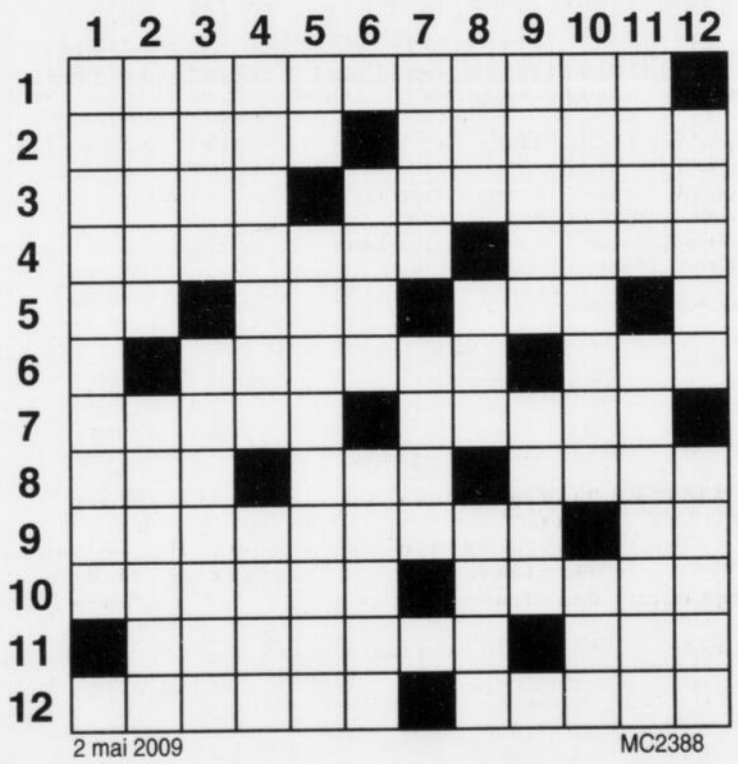
Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Tant que la Lune se trouve au carré de votre Signe, en Lion, il peut être plus délicat de faire un cadeau à quelqu'un. Les objets qui vous plaisent ne feront pas forcément le bonheur des autres. Avant d'offrir quelque chose, assurez-vous que ce présent conviendra à la personne qui le recevra. Patientez, et décelez les indices que les gens vous laissent pour bien cerner leurs goûts.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Bien que la Lune se situe ce samedi chez votre allié le Lion, elle passera dans le Signe de la Vierge la nuit prochaine et, conséquemment, vous devrez payer les pots cassés relativement à d'éventuels gestes irréfléchis. Il serait donc sage de renoncer à un passe-droit, même s'il semble certain que celui-ci puisse passer complètement inaperçu...

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): L'influence de Pluton peut vous donner envie de provoquer de grandes transformations et vous rendre méconnaissable aux yeux de ceux qui vous considèrent comme un immuable pilier de stabilité. Toutefois, les astres angulaires en Bélier peuvent vous amener à agir sur un coup de tête sans prendre le temps d'envisager les conséquences. Il est essentiel de bien réfléchir avant d'opter pour le changement.

Verseau (20 janvier au 18 février): Le passage de la Lune en Lion, face à la conjonction Jupiter-Neptune en Verseau, pourrait vous faire toute une surprise. Les réussites et les gains effectués par d'autres personnes pourraient vous bénéficier indirectement. Il est également probable qu'un évènement heureux survienne sur le plan communautaire, affectant positivement un groupe auquel vous appartenez.

Poissons (19 février au 20 mars): Vous ne devriez pas accorder trop d'importance à tout ce que les gens racontent. D'ailleurs, les affirmations troublantes de certaines personnes ne sont pas forcément fondées, même si elles sont exprimées avec beaucoup d'assurance. En ce samedi, fiez-vous davantage sur les données dont vous avez la certitude et chassez les soucis superflus.



HORIZONTALEMENT

1. Grand parc de New York.
2. Mozart en a écrit plus d'un - Décision autoritaire et arbitraire.
3. On le fête en juin - Tolérant.
4. Groupe de travail - Arbre africain.
5. Sert à désigner - Divisions d'un siècle - Crêpe vietnamienne.
6. Dénaturé - D'un auxiliaire.
7. Queue des oiseaux de proie - De verbe être.
8. Copain - Écorce du chêne - Tête de rocher.
9. Tousse moins que certains... - Fleuve d'Italie.
10. Entoure le mamelon du sein - Liquide sécrété par la seiche.
11. Manque de ressources - Remplace la nappe.
12. Pond sur les moutons - Exposé à feu vif.

VERTICALEMENT

1. Quartier de Rio de Janeiro.
2. Très étonné - Ébauche de quelque chose.
3. Insecte plat, carnassier -
4. Luxe voyant - Robuste.
5. Dieu à tête de faucon - Désigner par un titre.
6. Désavantagé - D'une courtoisie aimable.
7. Très bon dormeur - Prénom masculin.
8. On y boit en Grande-Bretagne - Bien marqué - Éculés.
9. Fruit sec indéhiscent - Ouvre les fenêtres.
10. Exceptionnellement - Lettre grecque.
11. Lieu fortifié, en Afrique du Nord - Projets irréalisables.
12. Éduqué - Il se nourrit de lézards et d'insectes.

2 mai 2009 MC2388

Solution du no 2387

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	E	C	I	D	■	C	Y	A	N	E	E
2	E	P	A	N	O	U	I	S	S	A	N	T
3	C	E	S	■	C	R	I	■	T	O	T	O
4	H	E	S	I	T	E	■	C	R	■	E	L
5	A	■	E	C	O	E	U	R	A	N	T	E
6	T	E	N	I	R	■	T	E	L	■	E	■
7	B	U	T	■	A	D	I	P	E	U	S	E
8	O	R	■	A	T	E	L	E	■	N	■	P
9	T	O	R	D	■	M	I	S	S	I	V	E
10	T	■	E	M	O	I	S	■	P	O	I	L
11	E	L	L	E	S	■	E	T	O	N	N	E
12	■	A	U	T	E	U	R	■	T	S	A	R

COMPOSITEURS - Un mot de 10 lettres

P	G	B	R	O	W	N	Y	D	N	I	A	V	Y	A
A	R	I	D	R	E	V	D	C	U	I	N	E	N	N
R	E	Z	T	U	E	R	K	A	A	S	I	G	R	A
O	B	E	A	C	S	E	R	N	E	S	A	A	E	H
U	R	T	N	A	P	I	I	E	A	O	L	C	Z	O
S	A	A	U	R	I	C	L	B	F	R	A	N	C	K
S	H	J	V	T	N	H	E	Y	A	Q	E	S	R	U
E	E	N	A	E	E	A	Y	E	U	A	E	B	Y	R
L	L	V	A	R	L	R	P	I	R	N	M	M	U	T
I	E	W	A	I	R	L	N	E	E	Y	A	S	Y	A
G	R	C	S	N	V	E	E	L	R	F	F	R	O	G
E	B	Z	L	S	S	S	G	C	J	G	L	U	C	K
T	T	E	L	E	M	A	N	N	O	O	H	A	H	N
I	I	N	I	T	R	A	T	B	A	C	H	I	L	K
I	G	O	S	S	E	C	O	H	E	N	Q	N	S	O

ALAIN
AMY
APERGHIS
AQUIN
AUBER
AURIC
BACH
BASIE
BERG
BIZET
BREL
BROWN
CAGE
CARTER
CHARLES
COHEN
CUI
CZERNY
ELGAR
ENCINA
ENESCO
ESPINEL
EVANS
FAURE
FERRE
FRANCK
GLUCK
GOSSEC
HAHN
INDY
ISAAK
JARRE
JOHN
KOSMA
KREUTZER
KURTAG
LALO
LECLERC
LECOCQ
LEHAR
LIGETI
LISZT
NAT
OHANA
ORFF
RAVEL
REICHA
RILEY
ROSSI
ROUSSEL
TARTINI
TELEMANN
VERDI
VIAN
YSAYE
YUN
YVAIN

Solution du dernier problème : UTILITAIRE

2 mai 2009 No 2101

ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1050.71 (once $ can)	84.32 (cents US)	1.5739 ($ can)	14.80 (once $ can)	63.27 (baril $ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	575.72 $	10.34 $	106570185
S&P/TSX 300	9496.96 $	172.13 $	458389700
S&P/TSX VENTURE	1010.17 $	1.19 $	86659335
DOW JONES	8212.41 $	44.29 $	N/D
NASDAQ/USA	1719.20 $	1.90 $	0
NASDAQ/Canada	683.68 $	23.22 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	57.20 $	54.72 $	57.01 $	2.32 $
Abitibibowater Inc.	ABH	0.00 $	0.00 $	0.61 $	0.00 $
Barrick Gold Corp	ABX	34.96 $	34.25 $	34.40 $	-0.15 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	5.20 $	5.09 $	5.12 $	-0.06 $
Arc Energie	AET.UN	15.98 $	15.60 $	15.97 $	0.47 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	13.36 $	13.02 $	13.31 $	0.26 $
Research in Motion	RIM	86.84 $	83.55 $	85.80 $	3.37 $
Bombardier CL A	BBD.A	3.90 $	3.76 $	3.76 $	-0.09 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	3.83 $	3.70 $	3.75 $	-0.03 $
BCE Inc.	BCE	25.84 $	25.60 $	25.80 $	0.29 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.00 $	0.00 $	0.32 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	39.65 $	38.86 $	39.20 $	-0.30 $
Bank of Nova Scotia	BNS	34.22 $	33.75 $	33.89 $	-0.05 $
CAE Inc	CAE	8.11 $	7.58 $	8.04 $	0.44 $
Groupe Canam Inc.	CAM	7.15 $	7.00 $	7.10 $	0.00 $
Cascades Inc.	CAS	3.65 $	3.57 $	3.60 $	-0.05 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	29.83 $	28.57 $	29.53 $	0.28 $
Campbell Res.	CCH.H	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Canfor	CFP	5.65 $	5.29 $	5.65 $	0.52 $
CIBC	CM	54.00 $	53.00 $	53.62 $	0.05 $
Canadian Natural Res.	CNQ	56.97 $	55.27 $	56.24 $	1.23 $
CN Railway Company	CNR	50.39 $	47.81 $	49.42 $	1.18 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	26.09 $	24.99 $	26.01 $	1.37 $
Canadian Pacific Railway	CP	44.96 $	42.25 $	44.34 $	1.64 $
Canadian Tire	CTC	61.89 $	57.00 $	61.89 $	5.89 $
Canadian Western Bank	CWB	13.50 $	13.10 $	13.47 $	0.12 $
Domtar	UFS	2.31 $	2.00 $	2.16 $	0.01 $
Emera	EMA	20.01 $	19.61 $	20.00 $	0.24 $
Enerplus	ERF.UN	23.77 $	22.57 $	23.77 $	1.01 $
CGI Group Inc.	GIB.A	10.81 $	10.56 $	10.70 $	0.12 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	7.64 $	7.34 $	7.50 $	0.40 $
Great-West Lifeco	GWO	20.73 $	20.26 $	20.34 $	-0.15 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	14.70 $	14.03 $	14.61 $	0.23 $
Industrial Alliance	IAG	24.60 $	23.51 $	24.08 $	0.16 $
Societe financiere IGM	IGM	36.08 $	35.11 $	35.73 $	0.16 $
Imperial Oil	IMO	43.10 $	41.55 $	42.01 $	-0.64 $
Quebecor World	IQW	0.00 $	0.00 $	0.03 $	0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	3.25 $	3.02 $	3.24 $	0.06 $
Loblaws Cos.	L	32.50 $	31.50 $	32.00 $	-0.15 $
Laurentian Bank	LB	29.12 $	28.51 $	28.78 $	-0.02 $
Manitoba Telcom	MBT	34.27 $	33.65 $	34.27 $	0.77 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	8.56 $	8.42 $	8.50 $	0.08 $
Magna International	MG.A	41.62 $	39.75 $	41.16 $	0.19 $
Metro Inc.	MRU.A	37.00 $	35.65 $	35.84 $	-1.16 $
National Bank	NA	44.06 $	43.00 $	43.36 $	-0.29 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	6.90 $	6.81 $	6.82 $	-0.08 $
Nortel Networks	NT	0.24 $	0.23 $	0.23 $	-0.00 $
Pro AMS	PAM.UN	0.00 $	0.00 $	23.85 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	27.45 $	25.79 $	27.31 $	1.66 $
Petro-Canada	PCA	40.00 $	38.30 $	39.73 $	2.07 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	5.77 $	5.43 $	5.55 $	-0.12 $
Jean Coutu Group	PJC.A	9.26 $	9.10 $	9.21 $	0.08 $
Potash Corp	POT	108.77 $	103.55 $	106.79 $	4.29 $
Power Corp.	POW	22.68 $	22.11 $	22.34 $	0.03 $
Power Financial	PWF	23.96 $	23.43 $	23.43 $	-0.44 $
Quebecor Inc.	QBR.B	15.60 $	15.17 $	15.48 $	0.08 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	30.00 $	29.34 $	29.89 $	0.57 $
Royal Bank	RY	42.35 $	41.81 $	42.02 $	-0.28 $
Saputo Inc.	SAP	22.38 $	21.66 $	22.38 $	0.58 $
Sears Canada	SCC	20.20 $	19.00 $	19.96 $	-0.04 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	0.35 $	0.30 $	0.30 $	-0.02 $
Shaw Communications	SJR.B	18.60 $	18.21 $	18.48 $	-0.02 $
Sun Life financial	SLF	28.21 $	27.50 $	28.15 $	0.25 $
SNC-Lavalin	SNC	36.75 $	34.73 $	35.88 $	1.13 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	0.00 $	0.00 $	13.00 $	0.00 $
Suncor Energy Inc.	SU	32.44 $	30.87 $	32.37 $	2.34 $
Telus Corporation	T	29.50 $	29.12 $	29.45 $	0.30 $
Transalta Corporation	TA	21.04 $	20.53 $	20.76 $	0.22 $
Tembec	TMB	0.99 $	0.89 $	0.99 $	0.02 $
TD Bank	TD	47.60 $	46.78 $	47.41 $	0.31 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	14.05 $	12.62 $	13.99 $	1.46 $
Talisman Energy Inc.	TLM	16.06 $	15.16 $	15.91 $	0.96 $
Epcor Power	EP.UN	12.20 $	11.65 $	12.05 $	0.16 $
Transcanada Pipe	TRP	30.30 $	29.68 $	30.25 $	0.47 $
Transat AT	TRZ.B	11.40 $	11.00 $	11.30 $	0.40 $
Torstar Corp.	TS.B	5.58 $	5.18 $	5.47 $	0.45 $
Wescast Industries	WCS.A	1.18 $	1.18 $	1.18 $	0.28 $
Weston George Ltd	WN	59.85 $	58.05 $	59.70 $	0.47 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Horizons betapro	HOU	6.12 $	0.39 $	17377165
Iunits canadian	XIU	14.52 $	0.28 $	16911322
Teck cominco cl b	TCK.B	13.99 $	1.46 $	15769111
Mercator minerals	ML	1.69 $	0.25 $	14995582
Western canadian	WTN	1.38 $	0.07 $	14434608
Lundin mining corp	LUN	2.50 $	0.33 $	10370691
Suncor energy inc	SU	32.37 $	2.34 $	10338760
Denison mines corp	DML	2.38 $	0.14 $	7539484
Bombardier inc	BBD.B	3.75 $	-0.03 $	6669605
Equinox minerals	EQN	2.27 $	0.19 $	6349187

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Frontera copper	FCC.NT	70.00 $	9.75 $	140000
Canadian tire co	CTC	61.89 $	5.89 $	440
Fairfax financial	FFH	321.21 $	5.61 $	31501
Potash corp	POT	106.79 $	4.29 $	1168885
Research in motion	RIM	85.80 $	3.37 $	1834090
Central gold-trust	GTU.U	42.00 $	2.74 $	200

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Bns capital trust	SBA.M	100.50 $	-3.50 $	3000
Newmont mining	NMC	45.39 $	-2.65 $	10934
Keystone na inc	KNA.UN	31.00 $	-1.99 $	1200
Horizons betapro	HOD	20.65 $	-1.60 $	1978585
Horizons betapro	HND	13.98 $	-1.42 $	492527
Macdonald detwiler	MDA	29.60 $	-1.40 $	141705

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Bank of america	BAC	8.70 $	-0.23 $	297966678
Citigroup inc	C	2.97 $	-0.08 $	252403236
Spdr trust senior	SPY	87.89 $	0.47 $	235605410
Direxion share	FAZ	8.61 $	0.30 $	202617736
Direxion share	FAS	7.82 $	-0.31 $	188132401
Spdr financial	XLF	10.65 $	-0.08 $	111665990
Ford motor co	F	5.69 $	-0.29 $	102596520
Wells fargo & co	WFC	19.61 $	-0.40 $	96629611
General electric	GE	12.69 $	0.04 $	79948759
Jp morgan chase &	JPM	32.49 $	-0.51 $	68205370

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fortune brands co	FO.PR.A	279.99 $	14.99 $	100
Mettler toledo	MTD	75.61 $	13.98 $	2458460
White mountains	WTM	201.93 $	10.61 $	103171
Rio tinto plc adr	RTP	172.01 $	9.06 $	789578
Chesapeake energy	CHK.PR.E	181.03 $	8.57 $	240
Alexanders inc	ALX	224.83 $	6.75 $	27577

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	92005.00 $	-1995.00 $	649
Washington post co	WPO	365.88 $	-52.71 $	124531
Berkshire hathaway	BRK.B	3043.95 $	-21.05 $	26079
Nvr inc	NVR	485.00 $	-20.37 $	91483
Db ps db coil ds	DTO	162.45 $	-11.48 $	175735
Mastercard inc cl	MA	172.90 $	-10.55 $	10916833

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqq	QQQQ	34.37 $	0.09 $	100055814
Dryships inc	DRYS	8.28 $	0.86 $	87800226
Microsoft corp	MSFT	20.24 $	-0.02 $	63142748
Intel corp	INTC	15.81 $	0.03 $	50843811
Cisco systems inc	CSCO	19.58 $	0.26 $	40327503
E*trade financial	ETFC	1.58 $	0.15 $	39500657
Sirius xm radio	SIRI	0.38 $	-0.00 $	32333063
Cell therapeutics	CTIC	0.48 $	0.08 $	30553664
Sequenom inc	SQNM	4.11 $	0.49 $	29951506
Fifth third	FITB	3.85 $	-0.25 $	28617223

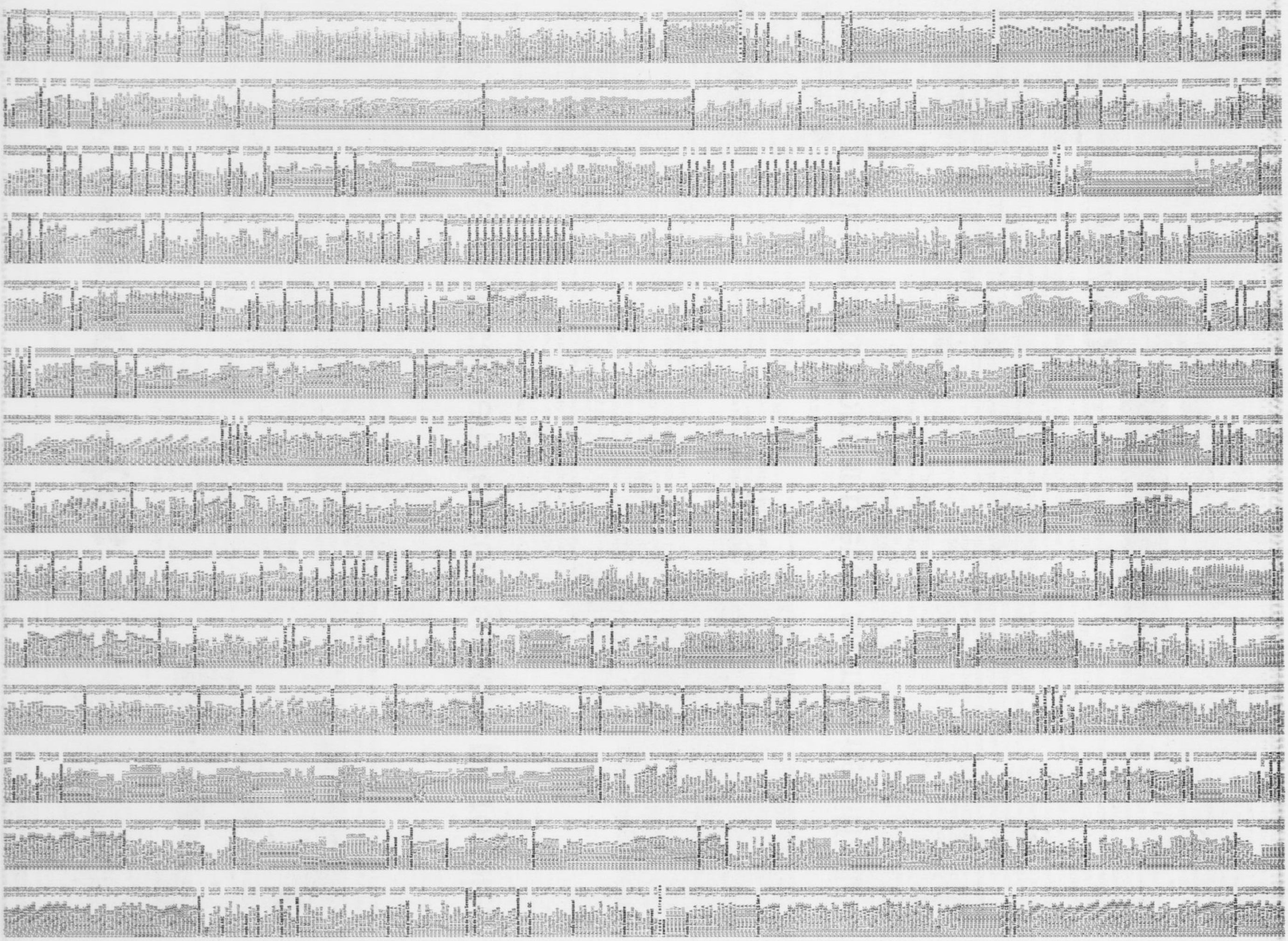
Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mitsui & co ltd	MITSY	227.14 $	14.18 $	20157
Sohu.com inc	SOHU	56.75 $	4.60 $	2238579
Netlogic	NETL	36.93 $	4.34 $	2157702
James river coal	JRCC	18.43 $	4.19 $	6735518
Morningstar inc	MORN	43.86 $	4.19 $	488368
Amag	AMAG	49.00 $	4.15 $	2591008

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mylan inc 6.25% pr	MYLNP	828.50 $	-23.50 $	41394
Huntingtn bancs nc	HBANP	490.01 $	-19.99 $	85
First solar	FSLR	180.89 $	-6.40 $	5603018
General-probe inc	GPRO	42.41 $	-5.75 $	3591065
Strayer education	STRA	185.25 $	-4.16 $	432462
National western	NWLI	110.06 $	-3.83 $	5430

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com



Usines d'assemblage canadiennes de Chrysler

Arrêt des activités

PRESSE CANADIENNE

TORONTO - Une pénurie de pièces d'automobiles découlant de la restructuration de Chrysler, protégée par la loi américaine sur les faillites, a forcé la division canadienne du constructeur automobile à cesser ses activités d'assemblage pour une durée indéterminée, privant ainsi de travail quelque 8700 personnes.

«En raison de l'annonce de la restructuration faite hier par notre société mère, Chrysler LLC, un certain nombre de nos fournisseurs ont cessé les livraisons de pièces à nos installations de construction», a expliqué la porte-parole de Chrysler Canada, Mary Gauthier, dans un courriel.

«Ceci a entraîné l'arrêt des activités dans nos usines d'assemblage canadiennes.»

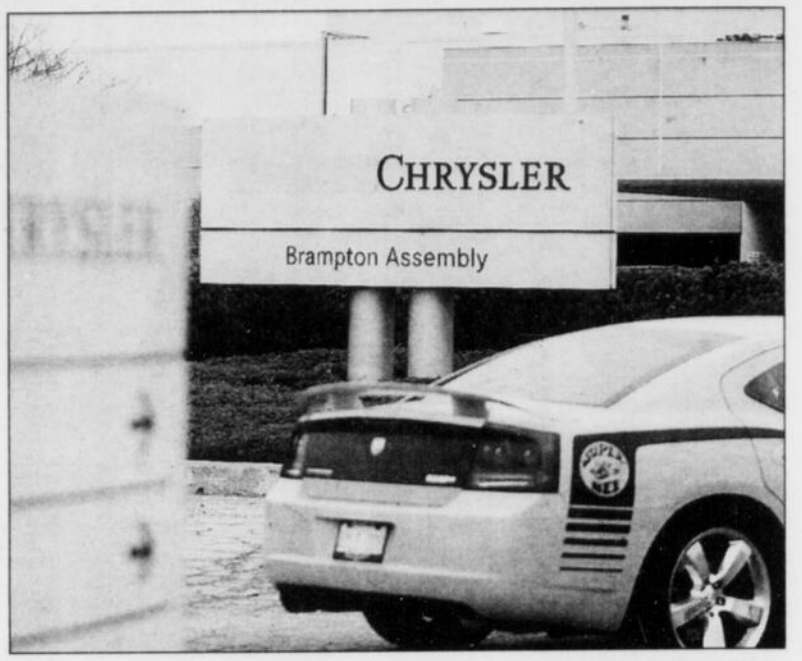
Chrysler LLC a indiqué jeudi qu'elle fermerait toutes ses usines américaines pour 30 à 60 jours, le temps qu'elle finalise son entente de partenariat avec le constructeur automobile italien Fiat - la pierre angulaire de sa restructuration.

Et bien que Chrysler Canada ne soit pas impliquée dans la procédure de faillite, la pénurie de pièces a forcé la fermeture de ses usines.

Mme Gauthier a indiqué que les deux usines de Chrysler du sud de l'Ontario, celles de Windsor et de Brampton, avaient cessé leur production vendredi et resteraient fermées «jusqu'à nouvel ordre».

Par ailleurs, des documents déposés vendredi en cour par Chrysler LLC ont révélé que le constructeur prévoyait fermer cinq usines américaines de façon permanente d'ici la fin de l'année prochaine.

Le secteur des pièces automobiles emploie environ 79 000 Canadiens, surtout dans le sud de l'Ontario. ❑



La division canadienne de Chrysler doit cesser ses activités d'assemblage pour une durée indéterminée, privant ainsi de travail quelque 8700 personnes.

(Photo PC)

Aluminerie de Bécancour

Les travailleurs acceptent les concessions patronales

PRESSE CANADIENNE

BÉCANCOUR - Les travailleurs de l'Aluminerie de Bécancour Inc. (ABI), dans le Centre-du-Québec, ont accepté vendredi de se plier aux concessions demandées par leurs patrons à la condition d'obtenir une nouvelle convention collective.

Les membres du Syndicat des Métallos (FTQ) ont appuyé à 93 pour cent l'entente qui était intervenue avec la direction d'Alcoa, propriétaire majoritaire d'ABI. Plus de 500 Métallos ont assisté jeudi soir et vendredi matin à une assemblée générale, au cours de laquelle elle leur a été exposée, et qui s'est terminée par un vote.

Dans un communiqué d'Alcoa, on parle toutefois plutôt d'une approbation de 90 pour cent.

Quoi qu'il en soit, afin de réduire les coûts de production et d'ainsi protéger des emplois, les travailleurs ont accepté un plan de réorganisation du travail prévoyant une diminution des heures de 15 pour cent.

Le vice-président aux affaires publiques et gouvernementales chez Alcoa Canada, Pierre Després, assure que cette mesure était nécessaire. L'industrie de l'aluminium « traverse des moments extrêmement difficiles », selon lui, et il fallait absolument réduire les frais d'opération.

Le président de la section locale 9700, Clément Masse, a indiqué que les employés ont bien compris cette situation. D'après lui, l'accord permet aux deux parties de retrouver une certaine sécurité.

M. Masse reconnaît qu'elles se sont entendues « à minuit moins une », mais il est pleinement satisfait du règlement.

Les syndiqués ont obtenu que leur convention, qui devait prendre fin en novembre, soit reconduite pour trois ans. L'entente comprend des augmentations de salaire, une indexation de la rente de retraite et une amélioration du pécule de vacances.

Alcoa avait averti que, sans accord avant vendredi midi, ABI verrait interrompre une partie de ses activités, une série de cuves devant être fermées. Deux cent soixante-quinze employés risquaient d'être temporairement mis à pied.

ABI produit plus de 418 000 tonnes métriques d'aluminium par année. Près de 1000 personnes y travaillent, dont quelque 870 Métallos. L'entreprise est détenue à 75 pour cent par Alcoa et à 25 pour cent par Rio Tinto Alcan. ❑



Les travailleurs ont accepté un plan de réorganisation du travail prévoyant une diminution des heures de 15 pour cent. ▶

(Photo La Presse)

Malgré des signes d'amélioration

La société Domtar prévoit un marché difficile

MONTRÉAL (PC) - La société forestière Domtar (TSX: UFS) voit de maigres signes d'amélioration, mais consacre ses efforts à la réduction de ses coûts et prévoit un marché difficile pendant encore quelques trimestres.

« Nous nous attendons à ce que l'environnement d'affaires demeure faible dans tous nos marchés », a affirmé vendredi le chef de la direction de Domtar, John Williams, lors d'une conférence téléphonique pour discuter des résultats du premier trimestre de son entreprise. Bien que le déclin rapide des ventes de papier se soit stabilisé, le niveau des stocks de pâtes demeure élevé.

« La chute abrupte des prix de la pâte au cours des derniers mois et l'important déclin de la demande pour le papier fin ont considérablement réduit notre rentabilité, et nous devons trouver des occasions afin d'améliorer l'allure de nos résultats », a dit M. Williams aux analystes.

L'entreprise montréalaise a enregistré une perte nette de 45 millions $ US pour le premier trimestre de 2009, en partie à cause du déclin des prix de la pâte.

Domtar a perdu neuf cents US par action pour le trimestre clos le 31 mars. Les résultats représentent un renversement de situation comparativement à ceux affichés durant la même période en 2008, alors que Domtar avait enregistré des profits de 36 millions $ US, ou sept cents US par action.

Les ventes trimestrielles ont atteint 1,3 milliard $ US, alors qu'elles s'étaient élevées à 1,7 milliard $ US un an plus tôt.

Les pertes trimestrielles incluent une dépréciation de 35 millions $ liée aux immobilisations corporelles d'une usine en Caroline du Nord, des coûts de fermeture de 24 millions $ ainsi qu'un crédit remboursable de taxe d'accise de 46 millions $ pour des biocarburants de rechange.

Domtar prévoit recevoir des crédits d'impôt trimestriels de 115 millions $ pour le reste de l'année pour l'utilisation de carburant de rechange.

L'analyste Paul Quinns, de la firme RBC Marchés des Capitaux, estime que ces résultats sont décevants, et plus particulièrement en regard des bons résultats affichés jeudi par l'entreprise International Paper (NYSE: IP).

Il a toutefois ajouté que Domtar prenait les bonnes décisions sous la houlette d'un nouveau patron.

M. Quinn prévoit que le marché reprendra au cours de la seconde moitié de l'année. « Alors le pire est derrière Domtar et cela augure bien. » ❑

Financière Liberté 55



Frédéric Tchernoff
Conseiller en sécurité financière
901, boul. Talbot, Chicoutimi
Tél.: 418-543-4471, poste 235

Merci de votre fidélité!

La Financière Liberté 55 offre les produits suivants de différentes institutions financières:

- Assurance vie individuelle
- Assurance invalidité individuelle
- Assurance individuelle contre les maladies graves
- Assurances maladie et dentaire individuelles
- Fonds distincts, REER
- Rentes, FERR et FRV
- Assurance collective
- Régimes de retraite collectifs

La Financière Liberté 55 est une division de la London Life, Compagnie d'Assurance Vie

766072

Un choix judicieux pour vos placements

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

1180, boul. Talbot
Bureau 201
Chicoutimi QC G7H 4B6
Sans frais 1 800 463-9830
Téléc.: (418) 549-6928

Yvan Gravel
Conseiller en placement
Tél.: (418) 541-8027
Courriel: yvan.gravel@fbn.ca

MEMBRE FCPE

La Financière Banque Nationale est une filiale en propriété exclusive indirecte de la Banque Nationale du Canada. La Banque Nationale du Canada est une société ouverte inscrite à la cote de la Bourse de Toronto (NA: TSX).



770912

Le bonheur, c'est de voir le
BEAU TEMPS
après la tempête.



On voit tous que l'économie mondiale n'est pas au beau fixe. Mais comme les entreprises recherchent plus que jamais des **candidats super qualifiés comme vous**, il y a de l'espoir dans l'air. Et nous pouvons aussi vous aider. Avec **mobile.workopolis.com**, on vous transmet **les meilleures occasions, directement et instantanément, où que vous soyez**.

Plus de travailleurs trouvent un emploi avec nous qu'avec tout autre site d'emplois au pays. Alors, **commencez votre recherche d'emploi dès aujourd'hui**. Et n'oubliez jamais que le bonheur, ça se travaille.

AFFICHEZ VOTRE CV

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

vancouver 2010 FOURNISSEUR OFFICIEL

MC 2006, COVAN.

Le bonheur, ça se travaille.

7673601

Les P.A.

Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT !
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales



A LOUER au 707, boul. Tadoussac, bâtisse de 65'x150' avec pont-roulant 5 tonnes. Cellulaire:418-818-1477.



CHICOUTIMI parc industriel, 50'x50', en location. Tél.:418-818-1477.

LA BAIE local commercial à louer pour bureaux ou commerce, environ 900 pieds carrés. Tél.:418-544-8518, 418-836-1614.

102 Blocs appartements

A LA recherche d'un triplex ou d'un quadruplex, secteur Chicoutimi, Chicoutimi-Nord. Tél.:418-590-0885.

CHICOUTIMI 26-28 Boul. Université, 2 logements, entièrement rénovés, idéal propriétaire occupant, revenu intéressant, très urgent. Faites une offre! Régis Morin, La Capitale. Tél.:418-592-7899.

JONQUIERE centre-ville. bloc neuf 36X52, revenu annuel: 33,800$. Tél.:418-718-5462.

JONQUIERE immeuble 3 logements, près du centre-ville, rénovations récentes, 2 logements de 3.1/2, 1 grand 5.1/2 avec sous-sol fini, idéal pour propriétaire occupant, avec garage, 178,000$. Tél.:418-547-9207.

KENOGAMI 4 logements, tous rénovés, bonne rentabilité, 195,000$. Agent s'abstenir. Tél.:418-590-4917

103 Bureaux à louer

ARVIDA rue Davis, 4000 et 6000 pi.ca. Les immeubles Saguenay. Tél.:418-549-9200 ext.103.

106 Entrepôt à louer

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

108 Garages

A LOUER à Jonquière, entrepot 40x40, 16' de haut, à partager avec petite entreprise, eau chaude, égout, électricité fournie, prix à discuter. Tél.:418-590-5735.

109 Locaux à louer

21 DU PONT Chicoutimi-Nord, 4,600 pi.ca. incluant sous-sol. Sans frais: Tél.:1-877-723-3934 Serge.

ARVIDA 2 locaux, rez-de-chaussée, 5,000 pieds.carrés. Tél.:418-540-4436.

109 Locaux à louer

ARVIDA 1941 Davis, 2200 pieds.carrés, grande vitrine en façade, chauffé, éclairé, très bas prix. Peut être libéré rapidement. Tél.:418-547-7858, 418-815-9416, Dany.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 766 rue Alma, en façade, environ 1700 pi.ca. Tél.:418-696-1817.

CHICOUTIMI-NORD, 1531 boulevard Tadoussac, face à Suspension Turcotte, 40x33, 18' hauteur, porte garage 14', bureau sur mezzanine à même le local. Electricité 220 et 600 volts, grande cour clôturée. Chariot élévateur sur place. Location long et court terme. Prix très compétitif! **Tél.:418-696-4065.**

JONQUIERE 2166 St-Hubert, **2 mois gratuits,** idéal pour bureau, coiffure, esthétique, 825$/mois, chauffé éclairé. Tél.:418-547-2035.

JONQUIERE 2172 St-Hubert, **2 mois gratuits,** beau local à louer (ancien denturologiste), idéal pour professionnel, libre immédiatement, 725$/mois, chauffé. Tél.:418-547-2035.

JONQUIERE rue St-Dominique, face au bureau d'arrondissement, environ 2500 pieds.carrés, libre, Tél.:418-542-9144

JONQUIERE rue St-Félix, près salle de quilles sur St-Hubert, environ 1800 pieds.carrés. idéal pour entrepôt ou atelier, libre, Tél.:418-542-9144

LOCAUX à louer, 1,500 pi.ca avec gicleurs automatique pour petite entreprise. Tél.:418-549-3065.

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux coin rue Nobel et boul. Université: automne 2009: local 3,500 pi.ca. (pharmacie); local 4,000 pi.ca., divisible; juillet 2009: local 1,500 pi.ca. divisible. Tél.:418-540-6909, 418-540-8235.

TECHNICIEN(NE) EN ONGLES
LOCAL à louer dans salon de coiffure pour technicienne en ongles. Tél.:418-695-5000.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

2 CHALETS, bord du Lac-St-Jean, grand terrain, 170,000$/deux. Tél.1-678-574-9006 répondeur.

95 km au nord de Girardville, Lac aux Huards, 16x20 avec mezzanine, tout équipé, extérieur vinyle blanc, galerie et véranda, remise 8x14, quai de 45' (33,000$), Tél.:418-276-6111, 418-630-6804.

A SHIPSHAW sur terrain de camping privé, roulotte Nomad 1995, 31 pieds, co-propriétaire des lieux avec toutes les installations, ponton Princecraft 1999, 26 pieds inclus, 80,000$ négociable. Tél.:418-549-5759.

CAMPEUR GMC 1979, rénové cuir et lambris à l'intérieur, couche 6 personnes, mécanique A1, prix liquidation 6,500$ (évaluation 9,500$). Tél.:418-540-1987.

CHALET CONDO, Falardeau, Lac Sébastien, à partir de 60,000$, 14 unités disponibles. Tél.:418-818-6969, 418-818-0505.

203 Chalet à vendre

LAC St-Yves, Onatchiway, chalet 24x30, tout équipé, chaloupe, 4 roues, motoneige. Tél.:418-690-1771, 418-591-0039.

SHIPSHAW route Desmeules, face à la rivière, beau terrain, 1 chambre, 43,900$. Tél.:418-549-9097.

ST-FRANCOIS-DE-SALES 24X28, 4 saisons, électricité, bord de l'eau, fenêtres neuves, foyer, remise 16X20, gazebo, 69,5000$. Tél.:418-679-7064.

204 Chalet à louer

ALMA bord du Lac St-Jean, maison-chalet, à la semaine, dès juin. Tél.:418-668-4327, 418-662-6886.

ALMA chalet-maison Dam-en-Terre, 2 étages, 8 places, tout équipé, câble, téléphone, BBQ, quai, terrasse, plage, vue panoramique, tranquille. Non fumeur(se). 750$/semaine (7 nuits). Tél.:418-769-1252

AU bord de la plage, magnifique, 995$/semaine, libre mai à novembre, 655 Bord du Lac, St-Henri-de-Taillon.Tél.:418-544-0892 Lyne, 418-347-5600.

LATERRIERE chalet à louer au chemin des Portageurs, libre immédiatement. Tél.:418-678-1418.

ST-FULGENCE lac Osman, sur le bord de l'eau, baignade, embarcation, tout équipé, endroit paisible. 400$/semaine, 250$/fin de semaine. Tél.:418-674-9116.

ST-GEDEON, bord de l'eau, plage privée. Paradis! Possibilité à l'année. Tél.:418-662-4955.

ST-GEDEON rang des Iles, 2 chalets jumelé, plage privée à 200', piste cyclable, tout inclus. 600$/semaine/chaque. Tél.:418--854-6900

205 Chambres à louer

ALMA avec pension, logés, nourris, salon, cuisinette, salle de bains, câble, 650$/mois. Tél.:418-668-8776, demander Mme Lajoie.

ALMA charmbre dans petit logement, entrée indépendante, idéal travailleur(se) ou autre. Personne sérieuse seulement. Tél.:418-662-3233, 418-487-5846.

ALMA grande chambre, non fumeur(se), tout compris, salon, cuisine. Tél.:418-480-0491, 418-345-8684.

ALMA une chambre à partir de 220$/mois; grandes chambres avec salon, à partir de 300$/mois. Câble, laveuse, sécheuse, fournis. Tél.:418-820-1188.

CHICOUTIMI chambre neuve, près services (UQAC et moins de 500 pieds de Place du Royaume), câble, buanderie, endroit paisible, entrée indépendante, 300$/mois, libre. Tél.:418-545-7682, 418-550-4804.

CHICOUTIMI secteur St-Paul et centre-ville, conciergerie, câble, près d'une épicerie, 200$ à 250$/mois. Pour informations: Tél.:418-590-2349.

JONQUIERE 2387 des Frênes, haut de gamme, chambres à louer à la semaine, non fumeur(euse), 2e étage, avec verrière, tout inclus. Tél.:418-213-0698.

JONQUIERE propre, tranquille, téléphone, câble fourni, possibilité internet, 240$/mois. Tél.:418-542-0211.

LA BAIE, près hôpital, non fumeur, pour personne autonome, à partir du 1er septembre, 400$/mois et +. Activités, voyages. Réservez tot! Tél.:418-697-1000.

RESIDENCE ETUDIANTE Immeuble belvédère Pour stagiaires, travailleur(euse)s d'été, Chicoutimi, 114 Jacques-Cartier Est, très grandes, neuves, meublées, téléphone, internet, câble inclus, 350$/mois, Tél.:418-549-3233.

205 Chambres à louer

ST-NAZAIRE meublée, entrée indépendante, idéale pour travailleur(euse) avec auto, 70$/semaine. Tél.:418-668-8576, 418-487-7993.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI, 1950 des Roitelets, style loft, 2 pièces, meublé: cuisinière électrique, réfrigérateur, laveuse et sécheuse, céramique, 59,900$. Tél.:418-602-1226.

CHICOUTIMI 3 condominiums neufs, Chemin de la Réserve, construction supérieure, plancher de béton, certification Novoclimat, superficie: 1,080 pi.ca. habitable, disponibles rapidement, à partir de 124,373$ plus taxes. Les Entreprises de Construction Gigari inc. Tél.:418-696-1817, 418-591-0087, 418-591-3281.

CHICOUTIMI 9½, sur 3 étages, secteur très en demande (des Roitelets), 3 salles de bains, bois franc, aspirateur central, foyer, climatisation, solarium, remise, garage, très insonorisé, unité de bout avec terrain aménagé, 3 stationnements, 185,000$ non négociable,. Tél.:418-545-0723.

CHICOUTIMI, construction 2007, 1,050. pi.ca., clé en main, certifié novo-climat, à aires ouvertes, très lumineux, secteur tranquille et intime, proximité de tous les services. Tél.:418-590-0091.

CHICOUTIMI grand 3½, près parc Rivière-du-Moulin, ascenseur, accès à la piscine, salle d'entraînement, sauna, etc. 109,500$. Aline Duchesne, La Capitale. Tél.:418-817-2772.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, prix à partir de 150,100$. Possibilité de location. Livraison juin 2009, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, incluant remise et stationnement, garage en option. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Roitelets, clés en main, livraison fin juin, à partir de 156,200$ plus taxes. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703. www.constructionspb.com

CHICOUTIMI-NORD condo, 2 étages, garage intégré, vue sur le Saguenay, prix de base 148,000$, prêt à construire. Tél.:418-815-1555.

CONDOS neufs, 1666-69 des Grands Ducs, 4½, livraison été, 169,000$ de base. Tél.:418-815-3383.

JONQUIERE 4½, libre 1er juillet, rez-de-chaussée, quartier des fleurs, brique et calcikote, fenêtres à manivelle, 2 stationnements, terrain clôturé et paysager, 115,000$. Tél.:418-542-8752.

ROBERVAL beau condo 4½ au rez-de-chaussée, situé dans un beau quartier, près du lac, porte patio arrière donnant accès à une terrasse privée. Tél.:418-275-3167.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 3½, Place St-Michel, près Place du Royaume, grand, très luxueux, 695$/mois, non chauffé, non éclairé. À voir absolument. Tél.:418-592-7899.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI secteur des centres commerciaux, UQAC, logements rénovés.
Tél.:418-612-6354

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½,
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

2½, 3½ , 4½, à Chicoutimi et 4½, 5½ à La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037.

4.1/2
JONQUIERE rue Truchon et Ste-Famille, logements rénovés.
Tél.:418-612-6354

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 450$/mois (buanderie)
5½ à partir de 600$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire.
Tél.:418-815-0334

ALMA 4.1/2, haut de gamme, grand, neuf quartier Naudville, remise, tranquille, 650$/mois non chauffé, non éclairé, Tél.:418-662-6485, 418-818-0055

ALMA 4½, 3½, 2½, entrée contrôlée, bois flottant, à partir de 390$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-550-1006 www.grtinc.ca

ALMA 4½, demi-sous-sol, 390, Melançon Ouest, non-fumeur(euse), pas d'animaux libre 1er juillet ou avant, 440$/mois, chauffé. Tél.:418-668-0825.

ALMA 4½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé 480$/mois, 1er juillet. Tél.:418-480-0346.

ARVIDA 2½, à sous-louer, meublé, chauffé, éclairé, déneigé, bien situé. Tél.:418-548-9341.

ARVIDA 3½, Ste-Thérèse, entrée laveuse, sécheuse, câble fourni, non fumeur, pas d'animaux, 450$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude. Tél.:418-547-9043.

ARVIDA 3½, Ste-Thérèse, entrée laveuse-sécheuse, entrée indépendante, 300$/mois. Tél.:418-548-4120.

ARVIDA 5½, grand, qualité supérieure, bois franc, grand remissage, vue magnifique, 750$/mois. Tél.:418-543-2337, 418-540-2204.

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie

2½: 355$ 3½ : 455$ 4½ : 555$
5½ à partir de 605$

Tél.:418-548-3773

CANTON Tremblay, grand loft, à 15 mins du centre-ville, 500$/mois, eau chaude et câble fourni, libre 1er août. Tél.:418-690-1968, 418-540-5476 (Sandra).

CHICOUTIMI 1½, 2½, chauffé, meublé, éclairé, près cégep, hôpital, UQAC, libre mai. Tél.:418-545-3332.

CHICOUTIMI 2½, 1064 boul. Saguenay, libre 1er juillet, chauffé, éclairé, 400$/mois, non fumeur(euse). Tél.:418-693-0659.

CHICOUTIMI 2½, 4½, biens situés, centre-ville, bons prix. À voir! Tél.:418-540-1754.

CHICOUTIMI 2½, 662 Taché, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois, 1er juillet. Tél.:418-693-0576.

CHICOUTIMI 3½, 10 minutes UQAC et centre d'achats, chauffé, meublé, éclairé, endroit tranquille, non fumeur, pas d'animaux. Tél.:418-545-9594

CHICOUTIMI 3½, 21 Cascade, coin tranquille, neuf, plancher bois franc, entrée indépendante, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, personne sérieuse seulement, libre. Tél.:418-695-4055

CHICOUTIMI 3½, 429 des Champs-Elysées, voisin Place du Saguenay, bois franc, chauffé, éclairé. Tél.:418-630-1848. www.logementprevost.com

CHICOUTIMI 3½ (470$ à 500$/mois) et studios (395$/mois), voisin université, pas de chien, semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnements, mai, juin et juillet. Tél.:418-812-5070.

CHICOUTIMI 3½, 4½ et 1.1/2 centre-ville et Rivière-du-Moulin, libre 1er juillet. Tél.:418-545-2349

CHICOUTIMI 3½, dans maison privée, entrée indépendante, 420$/mois, chauffé, éclairé, câblé, libre immédiatement. Tél.:418-812-5836.

CHICOUTIMI 3½, spatieux, grandes fenêtres, planchers bois, céramique, libre. Tél.:418-290-1835.

CHICOUTIMI 4½, 1135 Angoulême, entièrement rénové, 680$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-696-4360.

CHICOUTIMI 4½, 1271 Renaud, derrière Parasol, eau chaude fournie, libre. Tél.:418-693-1869

CHEMIN DU GOLF CHICOUTIMI



À VENDRE ET À LOUER

MAISONS DE VILLE, 1500 pi² à vendre, à partir de 215 000 $ taxes incluses.
MAISONS DE VILLE, à louer, 1500 pi², 1500 $ par mois.
QUADRUPLEX, à louer, 1500 pi², à partir de 1200 $ par mois.

POUR RENSEIGNEMENTS: **418 543-3357** OU **418 690-6608**

768224

771887

IMMEUBLE COMMERCIAL
JONQUIÈRE: 2446 ST-DOMINIQUE



Laurent (Larry) Patry
Agent immobilier affilié
Cell.: 418-815-5511
ROYAL LEPAGE
SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

NOUVEAU



Super bel immeuble, tout brique, r.-de-ch. commercial, et 8 logements dont 5 rénovés au complet + les 2 commerciaux. Très bien situé à 5 minutes de l'autoroute 70, du Cégep et de la Rivière-aux-Sables. Voisin de la future bibliothèque municipale qui sera construite en 2010. Très rentable et surtout très bien situé, près de tous les services. À qui la chance? Possédons tous de bons baux.

VISITEZ www.laurentlarrypatry.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option
caractères gras - majuscule - titre centré.
PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation.
Paiement direct et cartes de crédit.
TAXES EN SUS

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4.1/2, 622 des Hospitalières, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, libre 1er mai ou juin. **3½, 628 des Hospitalières, 430$/mois, chauffé, libre 1er juin. Tél.:418-545-1027.**

CHICOUTIMI 4½, 28 Smith, 3e étage, centre-ville, 430$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:418-549-9192, 418-812-7184.

CHICOUTIMI 4½, 374 rue Bégin, construction neuve, 450$/mois non chauffé non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-818-2500, 418-812-6246.

CHICOUTIMI 4½, 3½, Boul. de l'Université: 500$/mois, 420$/mois, semi-meublés, chauffés, éclairés. Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI 4½, 500$/mois non chauffé, non éclairé, près cégep, université, hôpital. Tél.:418-549-1250.

CHICOUTIMI 4½, 679, Sydénham, près université et hôpital, 700$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.:418-549-4635.

CHICOUTIMI 4½, à voir, FACE A L'HOPITAL, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, non meublé, personne tranquille, 640$/mois. Tél.:418-690-0096.

CHICOUTIMI 4½, beau, grand, près base Bagotville, remise, rez-de-chaussée, 570$/mois, eau chaude incluse. Tél.:418-545-2355, 418-591-7080.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, 500$/mois, libre 1er mai. Tél.:418-540-2731, 418-820-1362.

CHICOUTIMI 4½, grand, style condo, haut de gamme, construction neuve, isolation et insonorisation supérieures, céramique et plancher flottant, armoire en polyester, climatiseur, beaucoup de commodités, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! 845$/mois. Tél.:418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4½, piscine intérieure, ascenseur, beaucoup de services, 980$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, rez-de-chaussée, neuf, personne tranquille, non fumeur, stationnement, 600$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-590-3090.

CHICOUTIMI 4½ rue Price, meublé, plancher bois flottant, 445$/mois, non chauffés, libres mai et juillet. Tél.:418-547-6539, 418-818-4592.

CHICOUTIMI 4½, rue St-Paul, complètement rénové, pas d'animaux, 2 stationnements, 650$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-820-3253.

CHICOUTIMI 5½ 157 rue Rimbaud, dans maison privée, entièrement rénové, 900$/mois, non chauffé, non éclairé, Régis Morin. Tél.:418-592-7899.

CHICOUTIMI 8½, avec abri d'auto, 2 salles de bain, rénové, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 850$/mois. Tél.:418-698-4888 (demandez Céline).

CHICOUTIMI grand 4½ chauffé, eau chaude fournie, très propre, demi sous-sol, 43 rue Jauffret, libre 1er juillet.Tél.:418-549-8979.

CHICOUTIMI joli 4½, 410$ non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, stationnement déneigé, remise, électro-ménagers disponibles, 31 William Ouest. Tél.:418-590-5077 Lisa après 17h ou fin de semaine.

CHICOUTIMI loft rue Racine, rénové, vue sur le Saguenay, 490$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-820-5007, 418-540-0918.

CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
RÉSERVEZ POUR JUIN ET JUILLET
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement. Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:418-820-7725.**

CHICOUTIMI, plusieurs 5½, centre-ville et sur Côte Réserve, 645$/mois, non chauffé, non éclairé. Aussi 3½ et 4½. Faites vite! Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI rue Dubuc, grand 4½, près services. très propres. Tél.:418-673-7188, 418-815-3432.

HEBERTVILLE 4½, 656 Mésy, récemment rénové, 1er étage, avec remise, 290$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:418-344-1706 (le soir)

HEBERTVILLE 6½, 650 Mésy, rez-de-chaussée avec partie du sous sol inclus, 370$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:418-344-1706 (le soir).

JONQUIERE 2½ et 3½, centre-ville, semi-meublés. Tél.:418-590-7723, 418-547-9023 (heures de repas).

JONQUIERE 3½, 1er étage, arrière McDonald, semi-meublé, idéal pour personne retraité, 450$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er mai. Tél.:418-820-9109.

JONQUIERE 3½, 4078 app.5 de La Loire, 415$/mois, meublé ou non, chauffé, éclairé, non-fumeur, libre 1er juin. Tél.:418- 548-6951, 418-591-6606.

JONQUIERE 3½, 5.1/2, 6.1/2, 2207 de l'Hôpital, très tranquille, chauffé, eau chaude. Tél.:418-545-3030.

JONQUIERE 3½, beau, près cégep, semi meublé, non chauffé, non éclairé, 350$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-547-0714.

JONQUIERE 3½, chauffés, éclairés, 400$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-549-5759.

JONQUIERE 3½ et 4½, rue St-Daniel. Tél.:418-591-0401

JONQUIERE 3½, grand, 3947 St-Pascal, 2e étage, rénové au complet, 450$/mois, non chauffé, eau chaude fournie, libre 1er mai. Tél.:418-815-5511.

JONQUIERE 3½ grand, avec balcon, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:418-540-4436.

JONQUIERE 3½, grand, chauffé, éclairé, vue panoramique sur la Rivière-Aux-Sables, vie de campagne à 2 minutes de Jonquière, idéal retraité ou semi-retraité, 475$/mois. Tél.:418-695-2661.

JONQUIERE 3½, grand, rue du Roi-Georges, 415$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél.:418-678-2830, 418-290-4254.

JONQUIERE 3½, près IGA St-Hubert,semi-meublé, rénové, endroit tranquile, demi-sous-sol, 480$/mois, chauffé, déneigé. Libre 1er juin. Tél.:418-699-1194.

JONQUIERE 4½, 1987 Bésy, beau logement, tranquille, céamique, plancher flottant, libre 1er juin ou 1er juillet. 430$ non chauffé, non éclairé, déneigé. Tél.:418-548-1690.

JONQUIERE 4½, 2245, 2249 rue St-Jean-Baptiste, près des services, libre 1er juillet, très propres, non fumeur(euse, non chauffés, non éclairés, 450$/mois. Tél.:418-693-0659.

JONQUIERE 4½, 3780 Ste-Ursule, près hôpital, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, 525$/mois, libre 1er juin ou avant. Tél.:418-550-8547.

JONQUIERE 4½, 380$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-213-0887.

JONQUIERE 4½, 500$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude, libre immédiatement. Tél.:418-547-6835.

JONQUIERE, 4½, (5½ pour étudiants), logements modernes, non chauffé, non éclairé, libres entre avril et juillet. Tél.:418-817-2348.

JONQUIERE 5½, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, 550$. Tél.:418-547-2056, 418-540-6872.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4½, à l'étage, rue St-Hubert, refait à neuf, non chauffé, non éclairé, 550$/mois, libre immédiatement. 4.1/2 demi-sous-sol, rue St-Hubert, non chauffé, non éclairé, 425$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-693-2260.

JONQUIERE 4½, grand, de luxe, refait à neuf, aspirateur central, 585$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-540-6366.

JONQUIERE 4½, rez-de-chaussée, près CLSC , non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, 335$/mois. Tél.:418-542-9144

JONQUIERE 4½, rue St-Jean-Baptiste, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, libre. Tél.:418-693-2260.

JONQUIERE 5½, demi sous-sol, près cégep, 495$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:418-548-9637.

JONQUIERE 5½, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, près cégep, 580$/mois, libre 1er juin. Tél.:418-547-2700, 418-818-1314, 418-820-3430.

JONQUIERE 5½, + salon, grand, Place St-Alexandre, 2005, bien insonorisé, balcon, 2 stationnements, libre 1er juillet. Tél.:1-450-510-5352, 1-514-915-5703

JONQUIERE centre-ville 2½ à 5½, pas d'animaux. Tél.:418-820-7733.

KENOGAMI 3½, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 300$/mois, idéal personne seule. Tél.:418-542-8963.

KENOGAMI 4½, 1908 Finlay, app. 5, 2e étage, très propre, remise extérieure, stationnement et déneigement compris, immeuble très tranquille, libre immédiatement, 450$/mois, non chauffé, non éclairé.Tél.:418-542-1613.

LA BAIE 3½, semi-meublé, tranquille, 340$/mois, non chauffé, non éclairé, juillet. Tél.:418-544-7927.

LA BAIE 4½, avec garage, rénové, près de la Base, 420$/mois, libre 1er mai. Tél.: 418-677-3730.

LA BAIE 4½, en construction, style condo, avec vue sur la baie, planchers chauffants, idéal pour personnes retraitées ou semi-retraitées, prêt 1er juillet. Tél.:418-544-1668, 418-815-4062.

LA BAIE 4½, meublé, chauffé, éclairé, près de l'hopital et des services, 500$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-697-1000.

LA BAIE 4½, neuf, 2 chambres, 740$/mois, non chauffé, libre 1er juilet ou avant. Tél.:514-898-7996.

LA BAIE 4½, neuf, pas d'escalier, vue sur la baie, 650$/mois, toiles fournies. Tél.:514-898-7996.

LATERRIERE 3½, grand, duplex, (village), confortable, chauffé, éclairé, déneigé, non-fumeur(euse), pas d'animaux, 690$/mois, impeccable, libre 1er juillet. Tél.:418-812-6320.

LATERRIERE 3½, non chauffé, non éclairé, à 5 minutes de la Base de Bagotville, 350$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-550-9171, 418-678-9977.

209 Maisons à vendre

2629 Chemin des Battures, 2 étages, site exceptionnel, rénovations majeures, verrière, piscine creusée, 335,000$. Tél.:418-696-1817.

ALMA, jumelé 37x30, 3 chambres, 2 salles de bains, plancher bois franc, sous-sol fini, garage attenant, 120,000$. Libre maintenant. Tél.:418-487-2679.



CHICOUTIMI 459 des Peupliers, grand bungalow 40x40, garage annexé, aucun voisin arrière, tout est en place pour verrière d'environ 16x14, maison restaurée au complet, 3 chambres, 3 salles de bains, plancher bois franc, plafond de 9' à 11', foyer au salon. 335,000$. Tél.:418-696-0288, 418-694-9111.

CHICOUTIMI, bord de l'eau, très belle maison, 2 chambres, 2 salles de bain, sous sol fini, grande remise et terrain, 3545 Rang St-Pierre, 179,000$ négociable. Tél.:418-693-0656.

CHICOUTIMI, coin paisible quartier des écrivains, unifamiliale, terrain paysager. Tél.:418-693-5216.

CHICOUTIMI grand jumelé familial, aire ouverte, 4 chambres, foyer, piscine. La Capitale, 418-543-3712.

CHICOUTIMI maison avec revenus 2 logements, construction 4 ans, impeccable. Visite sur rendez-vous seulement. 225,000$. Tél.:418-673-7120.

CHICOUTIMI maison économique à vendre, 550 des Fauvettes, 165,000$ Tél.:418-690-5036.

DIRECTEMENT du propriétaire, 3658 Béliveau, Jonquière, arrière cégep, quartier paisible, près de tout, devanture sobre, grande 36x36, toit cathédrale, très lumineuse, aire ouverte, intérieur unique et impressionnant par designer, premier plancher une chambre, bureau, salle de bains, salon, cuisine; sous-sol fini: 3 chambres, 2 grandes salles, salle de lavage, superbe terrain sans voisin arrière, avec piscine creusée, grand patio béton avec remise dessous. Plusieurs extras, à voir, rénovations récentes. 239,000$. Tél.:418-547-9207.

HEBERTVILLE maison rénovée, 2 chambres, terrain de 78,000 pi. ca. au bord de l'eau, à 1 km du Mont Lac Vert, 187,000$. Tél.:418-344-4041.

JONQUIERE, Boulevard du Royaume, rénové, 3 chambres, sous-sol non fini, grand bureau, grand terrain, piscine, remise. Tél.:418-812-6455

JONQUIERE Petite-France, année 2006, 4 chambres, salle de bains, plancher mélèze huilé et céramique, patio béton 12x12, terrain paysager, 189,900$. Tél.:418-547-0155, 418-540-2842.

LA BAIE jumelé, neuf, directement du propriétaire, 128,000$. Tél.:418-544-8242, 418-544-0001.

LA BAIE maison à palier 34'x36', 5 chambres, 2 salles de bains, piscine, remise et bien plus, à 10 minutes de la Base militaire, 180,000$. Tél.:418-306-8403, 418-557-0449.

L'ANSE-SAINT-JEAN magnifique maison de campagne, bordure rivière St-Jean, enitèrement rénovée, à 5 minutes Mont Edouard. Petit paradis! Tél.:418-272-2993, 418-272-3304.

PLEIN-PIED standard à Chicoutimi, près des services, 3 chambres, 2 salles de bain,entièrement rénové extérieur et intérieur, 179,000$. Tél.:418-612-0556.

ST-NAZAIRE maison de campagne, avec garage 24X40, grange 75X30, 180 acres, plantation 20,000 arbres, environ 50 acres d'arbres à maturité. Une partie en culture. Tél.:418-668-7486, cel.418-487-7008

210 Maisons à louer

BORD de l'eau, Lac Laurent à St-Fulgence, maison de prestige, bi-génération, 2,100 pi.ca. habitable, libre immédiatement, 1,000$/mois. Personne sérieuse seulement. Tél.:418-696-2492.

BOULEVARD Martel, secteur Canton Tremblay, maison meublé, libre 15 juillet pour 1 an. Tél.:418-717-1663.

CHICOUTIMI jumelé, 3 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau, grand terrain, patio, garage, non chauffé, non éclairé, 760$/mois, libre juillet. Tél.:418-545-7614.

CHICOUTIMI jumelé haut de gamme neuf, 2040 des Faucons, 3 chambres, 1,892 pieds carrés, abris d'auto, 1,500$/mois, libre 15 mai. Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI jumelés 444 Rimbaud et 295 Calvin (près de Barette), 3 chambres, 2 salles de bains, plancher bois salon, céramique, entrée double, remise, grand terrain, libre 1er juillet, 900$/mois. Les Maisons Carol Girard. Tél.:418-696-1404.

CHICOUTIMI-NORD GRANDE résidence de luxe, 4 grandes chambres très ensoleillées, tout meublé, 2 foyers de pierre, terrasse, garage, grand terrain, qualité de vie et discrétion assurée, libre 1er juillet ou avant, personne sérieuse seulement. Non fumeur et pas d'animaux. 2,200$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:418-590-5909.

LATERRIERE jumelé, 3 chambres, 2 salles de bains, patio, grand terrain, abri d'auto, 675$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-678-1923.

MAGINIFIQUE petite maison de 3 pièces ½ en bordure du Lac Kénogami, poêle à combustion lente, remise et jardin, idéal pour personne seule. Tél.:418-540-7353.

ST-HONORE 230 Bon-Air, petite maison bord de l'eau, 1 chambre, libre 1er juillet. Tél.:418-347-3176.

211 Maisons mobiles à vendre

JONQUIERE 2508 rue Courlis, maison mobile, 2 chambres, 3 remises, grand patio, rénovations faites toiture, plancher, fenêtres, entrée asphaltée, Tél.:418-542-8704.

JONQUIERE planchers bois flottant, fenestration neuve. Tél.:418-542-6384 (maison), 418-672-1285 (chalet).

LATERRIERE 127 Pedneault 16x64, 3 chambres, 8 km du centre-ville de Chicoutimi. Tél.:418-274-4150.

213 Terrains à vendre

418-590-3100,WWW.TERRAINSAGLAC.COM CHALET 2008 avec plage, bord Saguenay, cap Jaseux. LAC KÉNOGAMI (7) vue extraordinaire, à 300 pieds de l'accès au lac, 220 000 pi.ca. à partir de 34 500 $ + tx. ST- HENRI-DE-TAILLON (30) rte 169, nouveau développement de prestige, 1200 pieds de plage. ST-HONORÉ(10) Face à la rivière Valin. ST-GÉDÉON 50 acres forestiers avec maison. LAC LÉSY, Larouche, terrain 43 500 pi.ca intime, petit lac privé. SAINT-GÉDÉON, voisin du golf et de la marina. LAROUCHE (20) Nouveau développement écologique. LOTS À BOIS (2) SAINT-BRUNO 100 acres. SHIPSHAW 200 acres. BLOC de 96 terrains Voisin du Parc Taillon. Patrick Gaudreault Royal LePage 418-590-3100

5 TERRAINS disponibles immédiatement entre rivière Chicoutimi et chemin de la Réserve, prix de 35,000$ à 60,000$ + taxes. Construction Gigari, 418-696-1817.

A CHICOUTIMI terrain 140,000 pi.ca. dont 80,000 pi.ca plat, vue exceptionnelle sur toute la ville, servitude et analyse de sol propice à la construction, de haute et basse densité, voisin du Dallo, 785 Mc Laren. Information:, Tél.:418-820-9424. 418-815-4885.

CHERCHE lots forestiers avec ou sans résidence, fermettes. **Raynald Gagné, agent immobilier affilié Groupe Sutton Accès Plus.** Tél.:418-591-3302.

TERRAIN 6,080 pi.ca., capacité d'entrer une maison de 31' de façade, coin tranquille, rue Miro, Jonquière, 50,000$. Tél.:418-590-5340.

TERRAINS COMTOIS
3 terrains, 22,000 pi.ca. chacun, rue Comtois, Chicoutimi-Nord, vue panoramique. A voir!!! Pour iinformations: sans frais: Tél.:1-877-723-3934.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

1963 MERCURY Comet 4 portes, manuelle, bonne condition 4500$ négociable. Tél.:418-540-8856.

2002 HYUNDAI Accent GS automatique, 82,000 km seulement, pneus d'hiver, pneus d'été, économique, 4,450$ négociable, Tél.:418-540-8856.

CHEVROLET Cobalt 2007, automatique, 4 portes, climatiseur, 59,000 km, balance de garantie 160,000 km ou 2011, valeur 10,900$, spécial:8600$. Tél.:418-545-4746, 418-591-0107.

CHEVROLET Cobalt LT, 2007, 4 portes, manuelle, tout équipée, pneus d'hiver sur jantes, comme neuve, 11,200$. Tél.:418-698-7004, 418-818-2073.

CHEVROLET Malibu 2004, bleue, 60,000 km, groupe électrique, 4 cylindres, très économique, 8 pneus, très propre, 6,900$. Tél.:418-602-3016.

CHRYSLER PT Cruiser, 2006, automatique, gris, mags, tout équipée, 57,000 km, économique garantie, femme propriétaire, à voir, 9,900$. Tél.:418-548-1442, 418-290-7812.

CHRYSLER Sebring JXI 1996, 104,000 km, décapotable, jamais sorti l'hiver, 7,500$. Tél.:418-549-9699.

CONVERTIBLE Chrysler Sebring, 2004, ordinateur de bord, pare-vent, couleur or, 83,000 km, impeccable, 12,500$. Tél.:418-548-8039.

DODGE 600 convertible 1986, 2,000$. Tél.:418-548-2360, 418-540-8218 cellulaire.

DODGE Colt, 1993, automatique, 4 pneus d'hiver neufs, 107,000 km, 1,250$. Tél.:418-693-2085.

FORD Contour 1998, 142,000 km, parfaite condition. 1,800$. Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

FORD Mustang convertible 2000, 169,000 km, entretien exceptionnel, 9,800$. Tél.:418-674-2496, 418-590-0077.

FORD Taurus LX 2002, entièrement équipée, 69,000 km, état exceptionnel. 4,500$ Tél.:418-818-1465.

HONDA Accord LX 1999, automatique, 4 portes, 176,00000 km, démarreur, attache-remorque, 8 pneus, mécanique A1, 4,200$ négociable. Tél.:418-549-8778.

HONDA Civic 1993, automatique, Tél.:418-698-2192.

302 Autos à vendre

HONDA Civic 1995, automatique, 4 portes, climatiseur, CD, démarreur, femme propriétaire. 2,500$. Tél.:418-690-2000, 418-696-6373.

HONDA Civic 2003, automatique, 4 portes, 60,500 km,démarreur, 8 pneus sur roues, attache-remorque, 9,400$ négociable. Tél.:418-547-5607.

HONDA Civic DX 2001, manuelle, gris, 4 portes, 153,000 km, 4500$. 418- 550-6229, 418-672-1613,

HONDA Civic LX 2007, 4 portes, bleu métallique, automatique, climatiseur, anti-rouille, tout équipée, mags, garantie 7 ans, 160,000 km, sans frais, démarreur, 78,000 km, propriétaire retraité, 13,900$. Tél.:418-345-8263, 418-482-9052

HONDA Civic LXG, 2008, 4 portes, manuelle, noire, équipement complet,16,500 km, aubaine,13,500$ négociable.Tél.:418-276-8793, 418-637-8793.

HONDA Del Sol 1993, noire, manuelle, très propre, décapotable 2 places, moteur original, jamais sortie l'hiver. 1 seule propriétaire. Tél.:418-817-3093

HYUNDAI Accent 2003, manuelle, 142,000 km, très propre, très bonne condition, 2,995$. Tél.:418-543-8880, 418-815-0407.

HYUNDAI Accent 2004, couleur or, 67,000 km, 4 portes, automatique, 5,495$. Mazda 3 2005, grise, 102,000 km, automatique, équipée, 8,995$. Matrix 2006, 103,000 km, manuelle, air climatisé, charcoal, 11,995$. Mazda 3 2007 rouge, manuelle, air climatisé, 89,000 km, garantie Mazda, 10,995$. Tél.:418-276-4311, 418-671-0958.

HYUNDAI Accent 2008, manuelle, radio mp3, câssettes DVD, 9,500 km, 8,000$. Tél.:418-290-3035.

HYUNDAI Accent GSI Sport, aileron 2003, manuelle, 97,000 km, toit ouvrant, 4700$. Tél.:418-662-4182.

HYUNDAI Sonata 2001, V6, propre, bien entretenue, 170,000 km, 4,000$. Tél.:418-542-2617.

KIA Rio 2003, 3 500$. Mazda Protégé 2003, 4,500$. P.T. Cruiser 2005, 7,500$. Hyundai Santa Fee 2003, 4000$. Pontiac Grand Prix GT 2002, faites une offre! Jeep Grand Cherokee Laredo 2005, 11,000$. Pontiac Montana 2002, 3,700$. Ford Escape 2001, 5,400$. Dodge Ram 2500 4x4 2003, particulier. Faites une offre! Automobiles RE, 6056, rang St-Pierre, Laterrière. Tél.:418-678-9374.

MAZDA 3 GS 2005, manuelle, 95,000 km, climatiseur, 12,500$. Tél.:418-602-1861, 418- 630-6934.

MAZDA 3 Sport GT 2004, automatique, 68,000 km, tout équipée, non-fumeur, femme propriétaire. À voir! Tél.:418-673-6345.

MAZDA 6 Sport 2006 (transfert de bail), groupe sport et GFX, manuelle, 368$/mois+ 2,000$ au preneur. Assurance usure Tél.:418-550-8251.

MAZDA Protegé 2001, automatique, 102,000 km, très propre, 6,000$. Tél.:418-602-0777, 418-818-6705.

MAZDA RX8 GT 2004, 17000 km, tout équipée, manuelle, jamais sortie hiver. 19,995$. Tél.:418-276-3443, 418-679-6059

MAZDA RX8 GT blanc, 38,000 km, tout équipée, 21,000$. Tél.:418-549-4455.

MITSUBISHI Eclipse 2002, manuelle, V6, toute équipée, 83,000 km. Tél.:418-669-8826.

Nissan Sentra 2.0 S 2008 de luxe, transfert de location 60 mois 380,70$, automatique, toit ouvrant, bluetooth, déflecteur capot et vitres, mags, vitres teintées, bleu marin, état neuf, raison: séparation. Tél.:418-540-8377.

OLDSMOBILE Cutlass Ciera, 1984, 8 pneus, 67,000 km, bon état. Tél.:418-548-5006.

OLDSMOBILE Cutlass Supreme, 1992, automatique, décapotable, 6,300$ ferme. Tél.:418-548-7773.

OLDSMOBILE Cutlass Suprême 1996, 124,000 km, $1,200. Tél.:418-549-7335.

PLUSIEURS autos à vendre, de toutes marques, de 500$ à 5,000$. Tél.:418-672-6555.

PONTIAC G6 2006, automatique, noire, 70,000 km, moteur, 2.4 litre, très économique, groupe électrique. toit ouvrant, pneus d'été et d'hiver neufs, femme propriétaire et non fumeuse. Tél.:418-662-7142.

PONTIAC Grand Prix GTP automatique, 2001, 8000$ négociable. Tél.:418-344-9041.

PONTIAC Solstice 2007, décapotable 2 places, automatique, 8,000 km, blanche, intérieur cuir, tout équipée, parfaite condition, 24,500$. Tél.:418-544-8030.

PONTIAC Sunbird décapotable 1991, peinture et toit neufs, 4,000$. Tél.:418-481-2735.

PONTIAC Sunfire 1996, automatique, très bonne condition, 1,400$. Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

PORSCHE 944 1984, blanche, peinture originale, pas servie l'hiver, toujours été remisé, bas kilométrage, 4,000$ négociable. Tél.:450-515-7786, 450-210-0892.

SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-698-6969
Toutes inspectées et garanties

Automatique

MONTANA 2001, 118 km, 3,995$
VENTURE 2000, 118 km, 3,995$
CIVIC 1999, 181 km, 3,995$
ECHO 2001, 155 km, 4,995$
ACCORD SE 2000, 153 km, 5,995$
GRANDCaravan 2002, 140 km, à voir, 5,995$
ECHO 2002, 99 km, spécial: 6,495$
COROLLA 2002, 96 km, 6,995$
SEBRING 2004, 93 km, A1, 6,995$
MAZDA 3, 2004, 107 km, 7,995$
ECHO 2005, 40 km, garantie, 9,495$
CIVIC 2004, 75 km, faites vite! 9,995$
BMW 525i 2002, 86 km, à voir, 15,995$
BMW 745i, 2002, 118 km, un bijou! 22,995$

Manuelle

PROTEGE1999, 170 km, 3,995$
ECHO Hatchback 2004, 179 km, 6,995$
PROTÉGÉ LX 2003, 103 km, A1, 7,495$
BMW 330xi 2001, 130 km, 14,995$

Utilitaires 4x4

SUZUKI XL-7 2001, 138 km, 5,995$
HONDA CR-V 2002, 93 km, à voir! 10,995$
TOYOTA Highlander 2003, 157 km, 11,995$

WWW.SAGUENAYAUTO.COM

SATURN ION-2 2006, 4 portes, automatique, 37,000 km, équipement complet, garantie mars 2011, groupe motopropulseur, 9995$ Automobiles J.M. Tél.:418-693-8830.

SATURN Ion Quad 2007, manuelle, garantie 5 ans ou 160,000 km, très propre, bas millage, 10,000$ négociable. Tél.:418-696-0980, 418-820-3376.

302 Autos à vendre

SUBARU Impreza 2000, manuelle, tout équipée, démarreur, 3,000$. Tél.:418-812-8009.

SUBARU Outback 2002, manuelle, bleu marin, 130,000 km, traction intégrale, 4 cylindres, 2.5 L, climatiseur, 8,200$. Tél.:418-345-3447.

SUZUKI Swift,1999, automatique, démarreur, 4 pneus d'été et 4 pneus d'hiver, 170,000 km, 1,900$. Tél.:418-695-1696, 418-540-1022.

TOYOTA Camry 1997, 259,000 km, propre, bonne mécanique, tout équipée, 1,900$. Tél.:418-543-3647.

TOYOTA Camry LE, 2005, 4 cylindres, 8 pneus, gris argent, 85,000 km, 12,995$. Tél.:418-679-2787.

TOYOTA Celica GT 2000, rouge, manuelle, 103,000 km, climatiseur, mags, pneus hiver et été sur jantes, très propre, antirouille, 7,500$. Tél.:418-548-9538.

TOYOTA Celica GT 2001, manuelle, 173,000 km, A1, garantie, 7,995$. M.G. Tél.:418-693-3113.

TOYOTA Corolla 1990, automatique, 4 portes, mécanique A1, 900$ négociable. Tél.:418-818-7579.

TOYOTA Corolla 1998, manuelle, bleu, 260,000 km, mécanique A1, 1800$ négociable. Tél.:418-275-8266.

TOYOTA Corolla 2001, 106,000 km, 4,000$. Tél.:418-678-2343.

TOYOTA Echo 2003, manuelle, climatiseur, démarreur, très propre, 71,000 km, excellente condition. 8,000$ négociable. À voir! Tél.:418-487-2676.

TOYOTA Solara SLE 2007, convertible, 24,000 km, balance de garantie Toyota 2011, état neuf. Tél.:418-549-8870, 418-690-7444.

VOLKS Golf CL 2003, manuelle, 130,000 km, garantie jusqu'en octobre 2010 ou 160,000 km, 8 pneus, 6,900$. Tél.:418-690-3694.

VOLKS Jetta diesel 1994, 230,000 km, plusieurs pièces neuves, 2,500$ négociable. Tél.:418-812-2268.



VOLKS Jetta TDI Edition Spéciale 2006, acheté en mai 2007, 88,000 km, bleu pâle, manuelle, toit ouvrant, mags, sièges chauffants, AM-FM, CD et satellite, aileron, coussins et rideaux gonflables et plus, 17,500$. Tél.:418-540-9196 jour, 418-673-3268 soir.

VOLKSWAGEN: pièces et achat d'autos. Entreprises 4 Côtés, réparation. Tél.:418-672-6555.

VOLVO S60 R AWD 2005, rouge, modèle d'exception, programme de haute performance BSR de 354 HP, 4 roues motrices, mags 18", pneus d'hiver neufs, tout équipée, 99,000 km, valeur 32,000$ laissée 25,900$. Tél.:418-540-2830, 418-549-2723.

304 Bateaux à vendre

A QUI la chance? Cause déménagement, Marvack 16', 50 HP evenrude, impeccable, 3,500$. Acheteur sérieux seulement. Tél.:418-696-2492.

BATEAUGrumman aluminium 16',5, 1996 tout équipé, avec console, pompe de cale, vivier, coffre de rangement, moteur Mercury 60HP, 2 temps, 3 cylindres injection d'huile, ajustement électrique Powertrim, moteur électrique avec contrôle aux pied. Toit Bimini, 3 sièges pivotants remorque. 8500$. Tél.:418-668-6773.

BAYLINER, 18' 1993 open deck, moteur Mercruiser 3L, toit campeur, toile rapide avec remorque. Tél.:418-548-8807, pagette: 541-0795

BOMBARDIER Challenger 20' 2000, 240 HP, 8 places, remorque et toile. 14,500$. Tél.:418-668-7241, 418-668-3384.

CANOT Freighter, 22', moteur Yamaha, 60 forces, 4 temps, remorque, toile, 9,300$ .Tél.:418-696-4061.

CANOT Sportspal 12', aluminium, un an. Aussi, chaloupe 16', fibre de verre, avec remorque. Pédalo Pélican, état neuf. Faut voir! Prix à discuter.Tél.:418-695-6209, 418-540-3479.

CHALOUPE Princecraft Pro Série 142 avec pompe de cale, vivier, plancher en tapis, rames, lumières de naviguation avec moteur Yamaha 25 HP, plus remorque et roue de secours, 6,750$. Aussi, moteurs Mercury 15 Hp, 25 Hp et 35Hp avec volant et contrôle pour ponton. Tél.:418-543-2761, 418-718-2111

KAYAK récréatif, «Azul», 10', avec pagaies, comme neuf, servi une fois, 385$. Tél.:418-547-5898.

MONTE-BATEAU, treuil électrique, télécommandé, incluant rails. 3,200$. Tél.:418-275-1988, 418-342-8651.

MOTEUR Mercury 2.5 HP, 2 temps, 2003, 500$. 3.5 HP, 4 temps 2008, garantie, 950$. Tél.:418-542-8311, 418-487-9933.

PONTON et remorque Sun Party 26' Elegancia 2001, Mercury 90 HP, 4 temps, tubes 26" avec cônes arrière, dessous plancher aluminium, toilette, BBQ, super propre, 25,000$ négociable. Tél.:418-547-6126, Hélène (Jonquière).

PONTON fait maison, 37' moteur 130 forces peut coucher 4 personnes. Tél.:418-548-1744.

PONTON Princecraft, Vectra, 2006, modéle, 180, (18') moteur 25 forces, 4 temps, comme neuf, 18,000$. Tél.:418-349-3328.

ST-MAURICE hors bord 1989, moteur Evinrude 50 forces, 14,5' avec toile rapide, 4 passagers, remorque, 3300$ discutable. Tél.:418-590-2795, 418-548-9099

SUNRAY 20', moteur inbord 4.3, 6 passagers, plateforme pour baignade, 6,000$. Tél.:418-542-3778.

SUNRAY IN-BOARD open deck, 7 passagers, 16,5' moteur mercruiser 3L, A-1, avec remorque, 7000$ discutable. Tél.:418-590-2795, 418-548-9099

THUNDERCRAFT 19' excellente condition avec remorque. 9500$ négociable. Tél.:418-825-2648.

VOILIER Kelt 7.6, 1983, tout équipé,radar, enrouleur abris cockpit) 18,000$ négociable. Tel: 418-549-1547

305 Camions à vendre

CHEVROLET une tonne 1974, avec dompeur, 6 roues. Tél.:418-343-2134.

DODGE Ram 1500 1995, cabine allongée, très propre, 3,000$ négociable. Tél.:418-672-2190.

FORD F250 1994, boite 8', bon état, 2,000$. Tél.:418-545-4051.

FORD Panel F350 1996, moteur 7.2 litres diesel, très bonne mécanique. À voir! 2,250$. Tél.:418-548-0996.

ISUZU 1991, boîte, automatique, bonne condition, moteur 2.6, 170,000 km, 1800$. Tél.:418-672-4209.

306 4X4 / utilitaires

CHEROKEE sport, 1991, 4L, mécanique carrosserie plancher bonne condition, 1,500$ Tél.:418-548-0060.

306 4X4/utilitaires

CHEVROLET Silverado 2000, automatique, 3/4 tonne, king cab, 3 portes, V8, 81,000 km, 13,500$. Tél.:418-549-9673.



DODGE Dakota 4x4 1995, 127,000 km, excellente condition, 2,000$ Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

FORD F-150 1997, 4X4, XLT, 5.4L, excellente condition, king cab, 3 portes, 4500$. Tél.:418-540-0454.

FORD F-150 Super Crew 2008, tout équipé, "flare side", noir + chrome, très propre, transfert location 2 ans, 575$/mois. Tél.:418-550-8547.

FORD F250 1992, king cab, 5.8 L, manuel, pneus 36", 2,600$. Tél.:418-695-5438, 418-815-9110.

FORD F350 2005, diesel, 6 litres, 4 portes, boite courte, Lariat FX4, tout équipé, 62,000 km, état de neuf. Possibilité attache fifthwheel. 27,000$. Tél.:418-542-7543, 418-718-8057.

HONDA CR-V 4x4 2005, gris, 46,000 km, automatique, air climatisé, attache-remroque, démarreur à distance, pneus d'hiver et d'été sur mags, comme neuf. Tél.:418-698-2175.

HUMMER SUT H2, 2006, 28,000 milles, tout équipé, Tel.693-4446, 418-545-8624

HYUNDAI SANTA FE GLS 2001, automatique, 102,000 km , tout équipée. 8,900$. Tel.:418-547-6329

JEEP Grand Cherokee Limited 1996, automatique 191,000 km, 4L, 6 cylindres, 4 pneus neufs, 3495$ spécial 2995$. Automobiles JM., Tél.:418-693-8830.

MAZDA pick-up, 1992, automatique, boite aluminium 7'4", 137,000 km, 2,200$. Tél.:418-678-9799.

307 Campeurs à vendre

A QUI LA chance? Prix revisé. Occasion idéal pour essayer la vie de camping et voyager. Peace Arrow 1986, 27' avec attache-remorque, prêt à voyager, mécanique A-1, Tél.:418-547-2736.

AUBAINE Westfalia Vanagon 1984, 4 cylindres, 1.9 L, manuelle, carrosserie et mécanique en excellente condition, aucun hiver, moteur neuf. Tél.:418-548-9012.

A voir Winnebago Rialta 2003, 29,000 milles, moteur Volkswagen. Tout équipé, très propre, comme neuf. Cause maladie. Tél.:418-698-2856, 418-815-5628.

CAMPEUR New-West Hi-Tech, 2000, 19',150,000 km, excellente condition, 29,500$. Tél.:418-544-7703.



CAMPEUR porté, Lance 2003, modèle 815, équipement complet, état neuf, 1850 livres, Tél.:418-662-6475 jour, 418-662-6063 soir.

DAMON Intruder 1997, 33', 36,000 miles, moteur 454 GM, plancher bois franc, chambre fermée, douche et toilette séparées, très bien entretenu, beaucoup de rangement, 19,000$ négociable. Tél.:450-515-7786, 450-210-0892, Nadine.

ENDEAVOR 2004, Pusher, diesel, 40', 4 extensions, équipé, 21,000 miles, 148,000$. Tél.:514-591-9252.

FORD Regal Classe C 1987, 27', excellente condition, 11,700$ négociable. Tél.:418-547-1454.

FORD Senator 1997, 25', classe C moteur V10 Triton, couche 6 personnes. Système d'alarme Inventer à 4 batteries. À voir! Très propre. Tél.:418-678-2502, 418-812-6696.

MOTORISE classe C 28 pieds 1990, 109,000 km, Ford moteur 460, très très propre, murs entièrement refaits à neuf, 24,000$ négociable. Tél.:418-549-7551, 418-678-9585.

PORTE-VOITURE (Tow Dolly) avec 2 courroies de sécurité en nylon, très bon état, ayant peu servi, 1,300$ négociable. Tél.:450-515-7786, 450-210-0892

TOYOTA 1986 Dolphin 21 pieds (petit campeur), très propre. 12,300$ négociable. Tél.:418-480-2815, 418-321-1113.

VOLKSWAGEN Westfalia, 1986, manuelle, 192,000 km, mécanique A1, support à vélos, moustiquaires portes, très propre, remisé l'hiver, 12,450$. 418-347-2773, Tél.:418-818-2979

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Lumina 1994, 7 passagers, très bon état, 1,500$. Tél.:418-545-4051.

CHEVROLET Venture 2004, 120,000 km, rouge, tout équipée, 6,000$. Tél.:418-544-3540.

PLYMOUTH Grand Voyager 1998, V6, 3.3 litres, 234,000 km, mécanique A1, 1,000$ Tél.:418-545-4911.

PONTIAC Montana 1999, très bonne condition, équipement complet. 1,500$ Tél.:418-695-5373, 418-550-3587.

PONTIAC Montana 2002, 150,000 km, tout équipée, hivers en Floride, excellente condition, 4,900$ négociable. Tél.:418-547-5076.

TOYOTA Sienna LE 1998, 170,000 km, 8 pneus sur jantes, mécanique A1, 3795$. Tél.:418-544-7741.

309 Machinerie

EXCAVATRICE Cat 304-CCR sur chenille d'acier 2007, neuve, achetée 2008, utilisation 56 heures, tout équipée, air climatisée, radio CD, poids 11,150 livres, sortie hydraulique, 2 godets. garantie complète 3 ans, jusqu'en novembre 2011, valeur 72,000$, prix: 55,000$. Tél.:418-347-5745.

FORD 1989 modèle F800, 6 vitesses, diésel, très bon état, avec hiab 10,000 lbs, plate-forme 21', 8000$. Tél.:418-545-4051 (Michel).

LOCATION de tracteur Case MXU110 2007, avec chargeur et cabine de luxe, location à long terme de préférence. Tél.:418-698-6683

310 Motomarines à vendre

YAMAHA Wave Runner 1999, 3 places, remorque, quai flottant. 4,500$ pour le tout. Tél.:418-815-0915.

312 Motos à vendre

GOLDWING 1993, 140,000 km, avec remorque Danray, très propre. Tél.:418-544-5137.

312 Motos à vendre

GOLDWING GL 1500, 1988, 6 cylindres, marche arrière, 102,000 km. Aussi, remorque «Denry Custom». Faut voir. Négociable. Tél.:418-690-7320.

HARLEY DAVIDSON dyna wide glide,1999, 1450 CC modifié softail, fourche allongé, roue pleine arrière, beaucoup de chrome, surbaissé, gris métallique, 3,500 km, femme propriétaire, 16,800$. Tél.:418-693-5960, 418-591-3013.

HARLEY-DAVIDSON Softail Springer Héritage 1998, 95e anniversaire, 23,000 km, parfaite condition, 12,500$. Tél.:418-550-3711.

HARLEY Davidson Sporter 1200 2008, 600 km, avec balance de garantie d'un an, chrome et accessoires, 14,000$. Tél.:418-548-2528.

HONDA CRF 100 2006, en excellente condition, 1,850$ négociable. Tél.:418-272-2846.

HONDA Scooter 49cc 2007, comme neuf 1000 km 2000$. Tél.:418-544-5685, 418-290-3675

KAWASAKI 250 KLR 1998, bleue, 12,500 km, très bon état, batterie et pneus neufs, 1,800$. À voir chez Équipements Villeneuve. Tél.:418-542-7846.

KAWASAKI ZX7R 1996, très bonne condition, stop et clignotants spécial U.S.Led, Pipe Advance, très beau son. 2300$ négociable. Tél.:418-695-6922, pagette: 418-541-0053

MOTOCROSS 2003 DRZ 125 cc. Remorque 7X8 basculante, très bon état. Tél.:418-695-5193.

MOTO de trail Yamaha TTR 230 2007, garantie prolongée 1 an, excellente condition. Avec bottes et casque. 2,995$. Tél.:418-543-7882.

SCOOTER Yamaha BW'S, 2006, en excellente condition, 1,800$. Tél.:418-545-0843.

SCOOTER Yamaha BW'S 2008, rouge, 1,000 km, état neuf, 2,800$ Tél.:418-548-5968.

SUZUKI Intruder VS 800 2004, seulement 9,400 km, pare-brise et sacoches capitonnées, gris métallique, 5,500$ négociable. Tél.:418-698-0987, 418-820-5297.

YAMAHA Virago 1100cc 1994, 85,000 km, valises, excellente condition, 2,000$. Tél.:418-698-1240, 418-590-1824.

YAMAHA V-Star 1100 2000, noire, tout équipée, 30,000 km, comme neuve. 3,000$ négociable. Tél.:418-547-4046.

YAMAHA V-Star 1100 CC 2000, 9,300 km, 4,500$. YAMAHA Road Star 1600 CC 2000, 12,200 km, état neuf, 6,500$. Tél.:418-820-5395.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

PREDATOR 500 Polaris 2003, presque neuf, 3,800$ Tél.:418-676-2544.

QUATRE roues Yamaha Raptor 350cc 2006, 6 vitesses, manuelle, 5,000$ négociable. Tél.:418-545-9938, 418-290-5097.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:418-543-8361.

4 MAGS 16" avec pneus 4 saisons, P205-55R16, très bon état. 500$. Tél.:418-543-5596.

4 PNEUS 175/75R14 avec mags, pour Ford Escort 1991-1999. 125$. Tél.:418-545-4911.

4 PNEUS 4 saisons 265/70R17 neufs, 400$ négociable. (4) 175/70R13, 80$. Pneus 15", 14", 13" et 12" seuls ou en paire. Tél.:418-695-0035, 418-541-0144.

4 PNEUS 4 saisons neufs, Goodyear Wrangler, P265/70R17. 500$. Tél.:418-673-4322.

4 PNEUS d'été General Ameritrac TR 255/70R17, à l'état neuf. Tél.:418-549-2343.

4 PNEUS d'été P225-75R15 Radial A/P, idéal pour Jeep, 225$. Tél.:418-673-6131.

AUTOMOBILES J.M.: avec 4 pneus posés balancés, tirage d'un ensemble de brosses pour voiture, valeur de 76,95$, tirage 15 mai 2009, Tél.:418-693-8830.

BOITE de camion Quattro pour Ford F150 2006, 8', gris. Miroirs de rallonge. 4pneus 185-60R14. Tél.:418-812-6320.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

PNEUS P265/70/R16 Pirelli, 350$. Tél.:418-695-6209, 418-540-3479.

TOILE de recouvrement pour boite de camion 6.5', parfaite condition, 250$. Tél.:418-544-8030.

315 Remorques à vendre

REMORQUE double de motoneige galvanisée, 8'x10', avec deck, 1,500$ négociable. Tél.:418-547-6105.

REMORQUES neuves spécialement conçues pour VTT, motoneige ou conception spéciale sur demande. Aussi disponible: remorques usagées refaites à neuf et remorques fermées de toutes grandeurs. Tél.:418-696-9591.

317 Tracteurs à vendre

ACHETERAIS tracteur à pelouse défectueux ou en bon état. Aussi souffleuse. Tél.:418-815-6468

TRACTEUR Massey Ferguson 5445 2006, 400 heures, équipement complet, chargeur 10,000 livres, souffleur et fourches, 62,500$ négociable. Possibilité de location. Tél.:418-693-1891, 418-818-0456.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE dame pour garder adorable fille d'un an au domicile, jeudi/vendredi (8h à 15h30) Début:8 mai au 5 juin. Reçus et références. 418-690-1946

RECHERCHE gardienne à mon domicile, temps partiel permanent. Lisa, 418-698-6195.

402 Personnel demandé

2 CHAISES pour la location pour coiffure, Jonquière. Tél.:418-547-3434, 418-548-9064, Guylaine.

AVANT l'été: recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours. Tél.:1-418-405-0617 www.regimesplus.net

BESOIN urgent camelots motorisés, secteur Chicoutimi. Allocation d'essence 300$/mois + escompte camelot + pourboires. Tél.:418-677-1420.

402 Personnel demandé

BOUCHER(ERE) avec ou sans expérience pour travail à temps complet. Cuisinier(ère) 20 à 25/heures. Tel.418-698-2727, 418-944-8622, Manon.

CHERCHE homme ou femme, pour s'occuper d'une personne âgée. Tél.: 418-693-7948, 418-549-9765.

COIFFEURS(EUSES) avec expérience pour salon Rhenndo (Place du Royaume), formation continue, clientèle fournie, salaire à discuter. Tél.:418-545-6193, 418-544-4528.

CONSEILLER(ERE) DEMANDE(E)
Pour vente de vêtements d'enfants, 15 à 30 heures/semaine. Possibilité d'embaucher pré-retraité(e). 9$/heure et plus.Tél.: 418-545-2843, Linda.

CUISINIER(ERE)/serveur(se), temps partiel et temps plein, expérience requise. Pour information, contactez Jeanne au 418-678-1520.

EMPLOI 2009
VOUS êtes âgée de 25 ans et plus? Partez gagnant. Faites partie d'une entreprise centenaire en croissance, nous avons un besoin immédiat de candidats afin de combler des postes permanents dans diverses compétences. Faire parvenir votre C.V. à: offredemploi@iachicoutimi.com

JARDINIER(ERE) expérimenté(e) ou passionné(e), temps plein ou partiel, non fumeur. Bienvenue retraité ou semi-retraité. Tél.:418-673-6163 Centre Arboflora.

MECANICIEN(NE) automobile, minimum d'expérience, salaire selon compétences, salaire très compétitif, 40h/semaine. Tél.:418-673-4203, 418-540-0041 (Mathieu).

RECHERCHE aide-cuisinier(ère) pour les déjeuners, au restaurant Le Délice, Arvida, expérience requise. Apportez votre CV au restaurant. Tél.:418-548-3330.

RECHERCHE coiffeur(se) et technicien(ne) en pose d'ongles pour location de chaise à Laterrière. Tél.: 418-820-1805.

RECHERCHE personne dans le maintien à domicile. Le(la) canditat(e) devra s'occuper d'une personne en perte d'autonomie. Une patience à toute épreuve et une grande finesse seront exigées pour combler ce poste. Le poste est sur appel toujours entre 14h et 21h du lundi au vendredi à Chicoutimi. Le salaire est fixé à 14$ l'heure. Si intéressé(e), laissez votre message au tél.:418-678-3408, pagette:418-591-6783

TRAVAILLEURS(EUSES) en construction avec expérience et possédant ses outils. Tél.:418-690-9881André.

450 Formation

451 Enseignement/cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:418-545-2197.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction/Rénovation

ATTENTION votre toiture est à refaire? Confiez-là à des professionnels. Travaux garantis. Estimation gratuite. Tel.: 418-512-3558, 418-321-1491.

CONSTRUCTION PHILIPPE BLACKBURN INC. Pour remplacement de toitures, qualité supérieure, estimation gratuite. RBQ: 8324-2594. Tél.:418-690-6703.

SOUMISSION pour toitures, maisons neuves ou pour toutes autres rénovations de bâtiment. Licence R.B.Q. 1466-8230-97. Garantie maisons neuves (GMN) de l'APCHQ 204867. Tél.:418-815-3383, fax: 418-693-4994.

TOITURE, 25 ans d'expérience. Spécialité problème de condensation. 2885-3869-32. Tél.:418-695-3001.

604 Offres de services

1 SERVICE D'ARBRES, SAGUENAY
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Tél.:418-542-7241.

ABATTAGE D'ARBRES
NETTOYAGE de terrain. Lavage haute pression. Restauration de pavé et d'asphalte. Assurance responsabilité. Tonte de pelouse, secteurs Chicoutimi-nord, St-Honoré et Falardeau. **Enviromax inc.** Tél.:418-673-4015, 418-590-7563.

A BON prix, rénovation intérieure, extérieure, céramique, couvre-plancher, etc. Tél.:418-944-3374, Sylvain.

A CONTACTER: Briqueteur-maçon, travaux de rénovation en maçonnerie: tirage de joints, pose de brique, de pierre, etc. Tél.:418-543-0454.

ARBRÉCO enr.
Abattage, émondage (fils), souches, déboisement, cèdres, haies. Assurances. Estimation gratuite. Tél.:418-812-3514.

ASPHALTE T.D.P. Prix compétitifs. Tél.:418-540-5498 Aussi: Réparation, excavation.

AVANTAGEUX petites rénovations intérieures, extérieures, peinture, couvre-plancher, céramique, finition sous-sol. Garantie. Tél.:418-540-3879 Dominic.

Balais mécanique et tonte de gazon, résidentielle, commerciale et industrielle. Tél.:418-698-6683.

604 Offres de services

BESOIN d'aide? Briqueteur-maçon, réparation briques, pierres, cheminées, crépis. Tél.:418-549-3408, 418-602-1118.

ELECTRICIEN 30 ans d'expérience en électricité, résidentiel (avec permis). Tél.:418-817-6029.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE
Terrassement, drain, fissure de béton, crépis, pavé, muret, clôture, toiture, etc. Tél.:418-548-0117, 418-591-8374.

ENTRETIEN AVANTAGE
Tonte gazon, service professionnel, Jonquière, Kénogami, Arvida. Résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Laisser message: 418-542-8190.

ENTRETIEN ménager à domicile, personne fiable, de confiance et professionnelle, Chicoutimi, Jonquière. Tél.:418-512-1196.

EXCACATION R. DALLAIRE petits et moyens travaux d'excavation, creusage jusqu'à 12', livraison terre, sable, pouvons louer excavatrices, service de marteaux hydrauliques. Réparation d'asphalte de manière professionnelle à prix compétitif. Tél.:418-542-9048, 418-591-0368.

EXCAVATION
CARL DUCHESNE
- Chemin de chalet (coupe d'arbres),
- Spécialiste des terrains accidentés.
- Excavation de garage.

À l'heure ou à contrat.
Tél.:418-817-2476

EXCAVATION Clément-Marie Lapointe, 625 St-Gérard, Chicoutimi. Excavation, transport de sable, creusage de fosse septique. Tél.:696-2708, 817-4969.

EXCAVATION Murray & Fils, St-Ambroise: excavation générale, drain de fondation, terrassement, chemin de chalet, terre noire, jaune, sable, gravier. Sur présentation d'une soumission d'un compétiteur, nous égalons cette soumission et réduisons de 10%. Estimation gratuite. Tél.:418-718-1853.

EXCAVATION, terrassement en tout genre, drains autour du solage, vente et pose de fosses septiques, vente terre, sable, gravier. Tél.:418-487-2677.

FEMME parfaitement bilingue (parlé et écrit), avec expérience dans plusieurs domaines, recherche emploi à Alma ou au Saguenay. Contactez Brenda au 418-481-1023.

HOMME à tout faire: électricité, plomberie, chauffe-eau, menuiserie. Tél.:418-690-7800, Clément Bouchard.

LAVAGE de véhicules intérieur et extérieur, sans eau avec produits biodégradables. Tarifs à partir de 18$. Nous venons à domicile. Tél.:418-944-1712, en tout temps.

NETTOYAGE, peinture, résidentiel, commercial, entrepôts, voitures, etc. Tarifs à partr de 15$/heure. Saguenay Services Plus. Tél.:418-944-1712 ou 418-548-3484.

NOUVEAU SERVICE
Location conteneurs 10 verges cubes pour:
- matériaux secs
- construction
- rénovation
- bardeaux d'asphalte
- etc...

Tél.:418-817-1550

NOUVEAU St-Honoré: Les Ateliers à l'Équerre. Ébénisterie, plastrage, peinture, rénos, construction. Par des professionnels. Tél.:418-818-0033

PEINTRE 20 ans d'expérience, travail garanti, plâtrier. Tél.:418-547-3782.

POSE de crépis, pavé, muret, terrassement, toiture, pose pelouse.Tél.:418-540-9581, 418-817-2162

POUR vos travaux de peinture résidentiel, à bas prix, homme d'expérience. Tél.:418-544-4997.

Réfection de toiture, revêtement extérieur de tout genre, construction ou modification de patio, menuiserie et démolition. Tél.:418-678-2484

SPECIALISTE en décapage d'armoires de cuisine. 40 ans d'expérience. Tél.:418-545-8302 sur semaine.

TOITURE résidentielle, 20 ans d'expérience, estimation gratuite. À prix très compétitif! Tél.:418-690-8205.

TONTE DE PELOUSE
Jean Larouche enr.
Secteurs Chicoutimi, Jonquière
Entente pour la saison
Tél.:698-4368, 550-6791

TRAVAUX de rénovation intérieure, extérieure, résidentielle (plancher bois franc, céramique, fenestration, revêtement extérieur, remises, patios, etc.) et mini-excavation. Menuisier d'expérience. Tél.:418-590-5735 Frédéric.

605 Service de garde

SERVICE de garde en milieu familial à Jonquière, 20$ par jour avec reçus. Tél.:418-695-2529 Sandra.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

2 DIVANS El-Ran, 3 places et 1 place, bleu, 100$. Tél.:418-547-6400.

2 MATELAS 54" et 60" et sommier, causeuse, tapis salon 8'x10' neuf. Tél.:418-693-3068.

2 SETS de cuisine, table d'ordinateur, table de salon, meuble télé, etc... Tél.:418-698-7126, 418-543-9476.

AMEUBLEMENT complet d'appartement 5.1/2, causé mariage. Tél.:418-698-5980

703 Ameublement

A VENDRE ménage complet + lit d'enfant et buffet. Tél.:418-592-7820 demander Steeve.

BAHUT de style assez ancien, 250$ négociable. Tél.:418-547-8203.

BUFFET, 2 vaisselliers, meuble TV en bois, valeur 2000$ laissés à 400$/ensemble. Matelas 2008, valeur 1400$,laissé moitié prix 700$. Tél.:418-549-9579.

CUISINIERE GE, four autonettoyant, bonne condition, bon prix. Tél.:418-549-1813.

ELECTROMENAGERS blancs : réfrigérateur de marque Frigidaire, 4 ans d'usage, 450$. Cuisinière de marque Frigidaire, 4 ans d'usage, 300$. Lave-vaisselle haut de gamme (46 décibels) de marque Asko, 3 ans d'usage, 750$. Micro-ondes de marque Simplicity, 4 ans d'usage, 50$. Mobilier salle à dîner: table ovale et 4 chaises pivotantes en pin, 4 ans d'usage, 750$. Grandes toiles à rouleaux à mécanisme à chaîne: (2) 68" de large 80$ 95$. et (1) 44" 60$. Le tout, négociable. Tél.:418-690-2501.

ENSEMBLE de cuisine en merisier couleur cognac: bahut vitré, table et 6 chaises et buffet, état neuf, 2,800$. Tél.:418-591-3977, 418-693-8754.

LAVEUSE, sécheuse, blanches GE 275$/ensemble. Télévision, 27", 120". Tél.:418-696-2321.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:418-545-9361.

LAVE-VAISSELLE Kenmore, très très propre, 100$ non négociable. Tél.:418-549-2981.

LIT simple orthopédique, valeur à neuf 3,300$, laissé à 1,000$ négociable. Tél.:418-543-8186.

MEUBLE de télévision 27", hauteur:50.5", profondeur: 19", longueur: 57", beaucoup de rangement, 250$. Tél.:418-549-3616.

MOBILIER chambre, de cuisine, de salon, très bon état, valeur 11,000$, laissé 4500$. Tél.:418-674-1627.

MOBILIER de salon Provincial Français (antique), impeccable, 6,000$ négociable. Mobilier de chambre en bois, bonne condition, 600$ négociable. Mobilier de salle à diner en orme (table, 6 chaises, bahut), 1,000$ négociable. Laveuse, séchèuse, bon état. 250$.Tél.:418-690-2897.

SETS de cuisine et de salon. Système de son. Tél.:418-543-4368.

704 Animaux

3 CHIOTS Cocker/dalmatiens, très beaux, prêts à partir. Mâle Lhasa Apso, 16 mois. Mâle Bouvier Bernois, 11 mois. Tous à bon prix! Tél.:418-274-7866.

ADORABLE jeune furet, 8 semaines, vacciné, vermifugé, avec cage, 3'X2', 220$. Tél.:418-673-1097.

ANIMALERIE Jonas: Nouveautés: Bull Terrier, Wheaten Terrier, Chihuahua, Pintcher nains, Cocker, Labrador, Boxer, Teckel. Tél.:418-693-1994.

Au Domaine du Bouvier Bernois. Bouvier bernois chiots, directement d'éleveur à Jonquière. Aussi Golden Retriever et chiots Shihtzu, vaccinés vermifugés, tous garantis sous contrat. Egalement 3 chiots Bouvier bernois mâles, spécial 300$. Tél.:418-547-4649.

BERGERS Allemands, des plus belles lignées de travail, 6 semaines, 450$. Tél.:418-547-0828.

CHIHUAHUA mâle gris et beige, 8 semaines, 3.5 livre à l'âge adulte, 950$. Tél.:418-590-0281.

CHIOTS Montagne des Pyrénées, vermifugés, vaccinés, 500$. Tél.:418-548-1148, 418-550-8462.

ELEVAGE La Bernoise: Bouvier Bernois, Labrador brun, santé garantie, superbes! Comparez! Tél.:418-672-2912, www.elevagelabernoise.com

LE RÊVE DE TOUT PROPRIÉTAIRE UN CHIEN BIEN ÉLEVÉ
Chez **Jonas** on va vous aider. De la maternelle au niveau avancé. En groupe ou en privé. Tél.:418-693-1994.

PLANETE ANIMALE (Jonquière-Chicoutimi) Cocker-Poo, Beagle, Yorkshire, Shih-Tzu, Caniche, Cours d'obéissance débutant 11 mai.Tél.:418-547-7888, 418-690-1888.

POUSSINS de fantaisie de races variées à vendre, Tél.:418-678-2478.

TECKEL prêts 15 mai, vaccinés, vermifugés, poids adulte entre 13 et 15 livres. 450$.Tél.:418-679-5551.

705 Antiquités

ANTIQUITES, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma. Jeudi, vendredi: 9h à 17h; samedi: 9h à 16h; dimanche: 11h à 16h. Tél.:418-668-8978, 418-480-1317.

706 Bois de chauffage

BOULEAU et merisier vert en 16 pouces, (75% bouleau), 75$/corde livrée. Tél.:418-673-3161.

709 Divers

10 FENETRES, 2 portes extérieures usagées, idéal pour chalet, 300$ le lot ou 35$ la pièce. Tél.:418-550-8547.

1 SUPPORT de toit Volkswagen pour Jetta et Golf 2000 à 2007. Ainsi que 2 supports à vélo, et déflecteur. Tél.:418-549-4335, 418-815-4335.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 1.09$ du pmp. Madriers 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marches, contremarches, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

AIR climatisé 12,000 BTU, servi 6 ans, 250$ négociable. Tél.:418-693-1632.

ANCIENS beaux juke-box et machines à boules, très bonne condition, meilleurs prix au Québec. Acheteur sérieux SVP. Tél.:418-678-9820, 418-812-9820.

ARMOIRES de cuisine, mélamine blanche, four encastré 24", plaque Jenn-Air avec fan intégré, îlot, évier, robinetterie, excellent état. Tél.:418-690-1513.

709 Divers

À VENDRE

Matériaux de:
aspirateur central,
brûleur à l'huile,
chauffage hydraulique,
gaz naturel,
haérotherme, gaz naturel 100,000 BTU,
tuyauterie et matériaux divers.

Équipement de bureau:
bureau, classeurs, armoire, chaise,
cahiers et divers(etc.).

Outillage:
Pressfit system "Victaulic",
générateur fumée MDG, peut-être utlisé dans plusieurs domaines,
combustion test-kit + 10-5022, "Bacha Rach".
Niveau Laser (gros) Dewalt avec trépied et règle.
Pince chauffante pour brassage tendre électrique, "Etc Lectra Coxbi", avec cable dégel
Plus outillage de plomberie et autres.

Portes ouvertes de 8h à 17h
318 Du Stade, Chicoutimi.
Tél.:418-549-8174.

BALANCOIRE sur roues, en très bon état, 400$. Tél.:418-545-0479.

BOIS de plancher en pin, 1"x8" à partir de 1,60$ du pmp. Tél.:418-549-0648.

BOIS franc pour plancher, rouge, neuf, largeur 3.5", épaisseur ¾", 21 paquets. Tél.:418-673-4481.

CHAUFFE-EAU à l'huile, inspection faite. Tél.:418-272-2320, 418-591-6117.

Effacer le casier judiciaire
Obtenez le Pardon canadien
Voyagez librement aux US
avec le Waiver américain
1-866-630-3660
www.mypardon.ca

ENSEMBLE de patio neuf, (chaises, parasol) couleur: vert,bleu, 400$. 2 vélos (Nakamura) 21 vitesses homme et femme, couleur rouge, neuf: 250$/unité. Tél.:418-678-9669, 418-591-8630

ENSEMBLE de rotin: Causeuse, table, fauteuil, chaise Princesse, table de coin 3 coussins, 300$. Causeuse, 250$. Buffet, 250$. Mobilier de chambre: Bureau, lit, couvertures, oreillers, douillette, 300$. Vieux meuble et table de chevet, plus 60 ans. Sécheuse 75$. Bureau 4 tiroirs, 40$. Très bon état. Tél.:418-698-1739.

EQUIPEMENT atelier d'aiguisage à vendre. Cause: retraite. Bon revenu. Tél.:418-542-8817.

FOIN à vendre en balles rondes enveloppées individuellement, 4.1/2 par 4.1/2. Prix à discuter sur commande. Tél.:418-674-9342.

FOURNAISE à l'huile à vendre, excellent état. Camion Chevrolet S10 2002. Tél.:418-673-6163.

FRIGIDAIRE propane 12 pi.cu., Consul 280, parfaite condition, 1,000$. Mobilier de salon colonnial, 10 ans. Causeuse, chaise droite et une berçante, 300$. Tél.:418-542-9331, 418-290-2831.

MEGA vente liquidation de printemps, jusqu'à 80% d'escompte : cadeaux, rideaux, décoration, pièces de bois, matériel d'artiste, etc., Termine le 2 mai. 2180 Roussel, Chicoutimi secteur Nord. Tél.:418-693-8047.

PEPINIERE JONQUIERE
Cèdres cultivés localement en pot, 3' et 4'. Tél.:418-550-8098, 418-542-3666.

QUADRIPORTEUR 2900$ négociable, état neuf, cause décès. Tél.:418-545-3020 demander Guy.

REMISE 11'x13' extérieur vinyle vert pâle, 500$ négociable. Antenne Starchoice avec 3 récepteur, 100$ le tout. Tél.:418-668-7789.

REMISE 12'x16' isolée, boîte électrique incluse, extérieur en tôle grise, très propre, construction 1992, 1,500$ négociable. Tél.:418-557-0633.

TOUR à bois copieur manche de masse et manche de hache, patte de table. Tél.:418-343-2187.

TOUR à fer italien 12x36 métrique et standard, tout équipé. Prix à discuter. Tél.:418-542-7543, 418-718-8057.

710 Équipement de bureau

RECEPTION complète à vendre: plusieurs bureaux avec séparateurs en tissu et chaises, vendus en lot ou séparément. Tél.:418-543-2111.

711 Équipement de commerce et restaurant

TABLE chaude et réchaud, excellente condition. Tables rondes 36" et 30". Tél.:418-697-1000.

712 Ésotérisme

VOYANCE naturelle par don, 25 ans d'expérience. Découvrez la vérité sur votre avenir. Prédictions claires et explicites. Tél.:418-548-5331.

718 Vêtements

ROBE de mariée grandeur 12 ans, couleur ivoire, avec accessoires, 475$. Tél.:418-662-4528.

719 Ventes de garage

144 de la Carrière, Chicoutimi-Nord, samedi et dimanche, ensemble de cuisine, électroménagers, portes, jantes, pneus, etc. Information: 418-820-6272.

2336 LAMARCHE à Arvida, seulement samedi le 2 mai, de 8h à 17h.

2494 Drouin, Arvida, vente intérieure, 4 familles, samedi et dimanche, dès 9h.

2 et 3 mai, de 8h à 15h, super vente de garage, 2321 St-Charles à Jonquière (accès par de La Fabrique).

3198 de Cassandres, Jonquière, samedi et dimanche 2 et 3 mai, de 8h à 16h, beau temps, mauvais temps.

3631 rue Ouimet, Jonquière (secteur Kénogami), le 2 et 3 mai, de 8h à 16h, beau temps ou mauvais temps.

AU 281-A rue Comtois, Chicoutimi-nord, samedi et dimanche, articles bébés et jouets, décorations, mags.

AU 3775 de Montcalm, arrière St-Henri, samedi de 10h à 16h. Outils, objets divers.

719 Ventes de garage

AU 477 Garneau, samedi et dimanche, meubles, outils: Il y a de tout. Tél.:418-698-2624.

AUJOURD'HUI Chicoutimi, quartier Panoramique, 202 place Monal, 8h30 à 16h.

DIMANCHE 3 mai de 8h à 15h à l'école Trefflé-Gauthier, 2385 des Cyprès, Jonquière. Location de table 6': 18$. Pour informations: 418-547-6404.

FILMS VHS 2$ ou 3 pour 5$. DVD 5$. VHS Adultes 2 pour 15$. DVD Adultes (neufs) 2 pour 30$. Marché aux Puces, (sous-sol) 70 Racine E. Tél.:418-543-7738

LEGION canadienne d'Arvida, 2691 de Lasalle, 2-3 mai, 8h à 16h. Vente communautaire, (antiquités, meubles, pâtisseries, hot dogs)etc. Tel. 548-6732

PLUSIEURS familles, vente de débarras 2900 St-Dominique, Jonquière, 2 et 3 mai.

800 Sports / loisirs

801 Articles de sports

TAPIS roulant Horizon, 3 mois d'utilisation seulement, payé 2,500$, laissé 975$. Tél.:418-669-0499, 418-480-8243.

802 Bicyclettes

VELO Devinci, Cameleon neuf, 27 vitesses, freins à disque, 450$. Tél.:418-812-0097

804 Chasse et pêche

2 CARABINES avec télescope: 300 Magnum, modèle 710, 400$; 22, semi-automatique, acier inoxydable, marque Ruger, 300$. Revolver 22/22Magnum, action simple, Blackhawk, 600$. Pistolet S&W, 22, semi-automatique, 400$. État neuf. Chacun avec un étui dur. Tél.:418-347-2228.

FAITES réparer cannes et moulinets plus montage de canne par Le Pro, Accessoires de pêche Serge Duchaine. Tél.:418-547-4012.

MOTEUR hors bord Mercury 9.8 HP, à vendre ou à échanger contre plus petit moteur. Tél.:418-718-8003.

REPARONS sans exception, canne à moucher lancer léger et moulinet. Roland Gauthier, technicien Tél.:418-545-9354.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

CHAUFFE-EAU pour piscine, à l'huile avec réservoir 200 gallons 700$. Tél.:418-548-1744.

GRANDE liquidation 2009, du 3 au 23 mai, obtenez 800$ d'équipement gratuit à l'achat de votre piscine. Spa à partir de 1,995$. Financement. Mise de côté. PIscines Escompte Plus, 418-662-4070.

INSTALLATION et réparation de piscines hors-terre, prix compétitifs. Tél.:418-549-7679, 418-290-0946.

PISCINE gonflable 12X24, 1 an, très propre, accessoires, 250$. Tél.:418-545-7032, 418-480-0296

PISCINE hors-terre 24', avec accessoires, 500$. Tél.:418-548-9310.

PISCINE hors terre 24', équipement complet, avec système de chauffe-eau, drain de fond, 500$. Tél.:418-548-7252.

PISCINE hors-terre 24 pieds, hauteur 52", avec les accessoires. Prix de débarras. Tél.:418-544-3791.

PISCINE hors-terre à vendre, 27', tout équipée, deck inclus. Tél.:418-678-2221.

SPA Sundance Optima, 2007, 6 places, 4 saisons, valeur 10,000$, laissé 8,000$ non négociable. Tél.:418-481-1368.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ACCESSOIRES de roulottes Jean Fiola, nouveau: cuisinettes rigides. Tél.:418-547-8690.

APALACHE 23', 1977, intérieur refait, très propre, installée Camping Lac Joly. À voir! Tél.:418-543-3319.

ATTACHE pour caravane à sellette Husky 15K Slider ajustable, état neuf, 475$. Tél.:418-693-5929, 418-815-8157.

BORD du lac St-Jean, roulotte Sandpiper 33' 2008, haut de gamme, 2 annexes, solarium fermé 22 pieds, très grand patio donnant sur la plage, remise, etc. Camping St-Jude, St-Gédéon, 90,000$. Tél.:418-678-2649, 418-817-2649.

FIFTHWHEEL Cougar 2005, 254EFS, tout équipée, extension double. Tél.:418-818-0256.

FIFTHWHEEL Golden Falcon, 2000, 32', 3 extensions, tout équipée, armoires et plancher bois franc, foyer, système satellite, laveuse, 25,999$ négociable. Tél. soir 418-256-3905, 418-256-3545 bureau.

FIFTHWHEEL Laredo 2005, 29', modèle 29BH, lits superposés, double extension, climatiseur, 24,000$. Tél.:418-547-4669, 418-820-6170.

FIFTHWHEEL Laredo 25RL 2003, 28', extension, couche 6 personnes. Tél.:418-812-3232.

FIFTHWHEEL Quantum 2008, très luxueuse, 4 annexes, foyer 2 TV plasma. Tél.:418-590-5318.

FIFTHWHEEL Springdale 2005, 28', avec extension, couche 6 personnes, avec attelage, très propre, 18,200$ négociable. Tél.:418-346-1086.

FIFTHWHEEL Terry 1998, 27,5' extension double, très propre, 13,500$. Tél.:418-695-2882, 550-4007.

FIFTHWHEEL Terry 22', 1999, achetée en 2000, impeccable, beaucoup de rangement, auvent neuf, à voir! Tél.:418-698-2141.

GOLDEN Falcon 23' 1992, 6 places (2 couchettes), douche et bain, 5,000$ ferme. Tél.:418-674-1298.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.:418-719-5886

ROULOTTE, Aliner, pliante, 2005, installation 30 secondes, 995 lbs, sofa se transforme en lit 54", tout équipée, support à vélos et batterie marine, état neuf, 10,000$ négociable. À voir. Tél.:418-592-7907.

ROULOTTE CONQUEST 27.5 pieds 2005, chambre fermée, impeccable! 16,000$ négociable. Tél.:418-695-6435, 418-590-0890 cellulaire.

ROULOTTE Hornet 1992, 32 pieds, de luxe, très propre. Tél.:418-673-3099.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE de Parc Bonair 1994, 34', 6 places, chambre fermée, extension, air climatisé, porte-patio, remise et patio, très propre, 10,500$. négociable. Tél.:418-276-6242, 418-418-618-6242

ROULOTTE Dutchmen lite 2007, 28' avec extension, entièrement équipée, très propre, peu utilisée, 19,900$ négociable. Tél.:418-550-8547.

ROULOTTE Fun Finder 2007, équipée, annexe, couche 5 personnes. ultra légère. Peut être vendue avec terrain de camping au bord du Lac St-Jean. 18,000$ négociable. Caroline: 418-276-3908.

ROULOTTE Mallard, 2005 achetée neuve en 2006. 24-BM, . avec chambre fermée, tout équipée, avec dînette neuve 12X12 et remise de toile neuve 4X6, état de neuf, 14,000$. Tél.:418-542-0085.

ROULOTTE, Terry, 31', 1999, à vendre ou à louer, annexe double, beau terrain en bordure du Saguenay, située au Domaine de La Péninsule à Shipshaw. Tél.:418-541-2769, 418-342-1167, 418-321-1342.

ROULOTTE Trail-Cruiser hybride 2005, état neuf, garantie (2012). Tél.:418-544-9832.

ROULOTTE Trail-Lite 25', 2000, en excellente condition, 10,500$. Tél.:418-820-7271.

ROULOTTE Wilderness, 2002, 27 pieds, double extension, parfaite condition, comme neuve, 12,500$. Tél.:418-545-6472.

TENTE-ROULOTTE, 8 places, toile refaite, très bon état, 2,600$ négociable. Tél.:418-547-7289, 418-815-7289.

TENTE-ROULOTTE Coleman Taos 2004, 550 kilos, 6 places, support à 4 vélos, 2 lits 48", 5,500$ négociable. Tél.:418-698-6130, 1-418-999-7953.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 2002, 8 places, avec extension, équipement complet, 7,500$ négociable. Tél.:418-820-6207.

TENTE-ROULOTTE Starcraft 1995, toile et intérieur refaits à neuf en 2008, réfrigérateur, poêle, et micro-ondes, 3400$. Tél.:418-343-3923, 418-482-1703.

ZEPPLIN 31', hybride, 2006, avec annexe, située au 322 rue Simard, lac Joly, servie un été, comme neuve, cause: maladie, 23,300$. Tél.:418-549-6019.

900 Avis

901 Activités diverses

EXPOSITION peinture, 2 et 3 mai, de 10h à 16h, à la salle Joseph-Nio, 555 Ste-Marthe à Chicoutimi.

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

HOMME quarantaine, autonome, recherche compagne pour relation sincère. Tel.:418-678-1366.

903 Messages personnels

418-290-1117: Sophie se déplace le soir seulement à l'hôtel.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:418-817-7337.

AGENCE D'ESCORTE PASSION ENR
Établie aux alentours de Montréal et en expansion dans votre région. Nouvelles filles disponibles, satisfaction garantie, 7/7 jours, 18h à 6h am. Nous recrutons. Tél.: 1-450-370-7029 www.agencepassion.com

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMICHA? Engage. Tél.:418-550-0914.

BELLE demoiselle vingtaine, reçoit et se déplace. Plaisir assuré. Tél.:418-290-5367.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

ELIANNE reçoit seulement tout en douceur. Tél.:418-817-9582.

JOLIE blonde, séduisante, 36-24-36. Reçoit et se déplace. Tél.:418-557-3332.

JONQUIERE madame vous reçoit avec discrétion. Tél.:418-815-7877.

906 Services de massage

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi à samedi de 8h à 19h, Léthicia. Tél.:418-820-9442.

#1 A CHICOUTIMI (centre)
GIA SALON PARADYSIA ENR.
418-547-3888
Dans son **salon VIP** des plus tropical, **GIA**, ravissante martiniquaise aux yeux verts, vous reçoit dans la plus grande discrétion, **du mardi au samedi de 10h à 20h. Fermé dimanche et lundi**
Hygiène et qualité de service hors-pair
Bain tourbillon
Reçu disponible sur demande
Laissez-vous séduire par le charme de l'exotisme!
salonparadysia.blog4ever.com

1 salon différent, unique 418-549-6767. Beauté, classe, physique garanties. Propreté assurée. Filles sexy. Vos masseuses. Engageons. 418-549-6767.

418-548-7999, 418-815-3459 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète. Engageons.

418-690-3142. Extra bons massages + bronzage. + coiffure. Dès 10h, 7/7. 51 Jacques-Cartier Ouest. Engageons.

Anaïs, 418-290-9505 massage détente.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.:418-545-6011.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:418-549-0043.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7.Tél.:418-602-1961, 418-550-2416.

www.lequotidien.com

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

Hydro Québec Distribution

Appel d'offres

Avis relatif à l'achat de deux blocs distincts de 250 MW d'électricité produite au Québec à partir d'éoliennes, l'un issu de projets autochtones et l'autre issu de projets communautaires, pour une capacité totale installée de 500 MW

Hydro-Québec Distribution, division d'Hydro-Québec responsable de fournir aux clients québécois l'électricité qu'ils consomment, lance un appel d'offres pour l'achat de deux blocs distincts de 250 MW d'électricité produite au Québec à partir d'éoliennes, l'un issu de projets autochtones et l'autre issu de projets communautaires.

De plus amples renseignements sont accessibles dans le site Web d'Hydro-Québec Distribution, à l'adresse suivante:

http://www.hydroquebec.com/distribution/fr/marchequebecois

772316

Rio Tinto Alcan

Avis public



Cueillette de matériel pour la vente de garage Rio Tinto Alcan des 12 et 13 septembre 2009

Les mercredis 6-13-20-27 mai et 3-10-17 juin prochain, vous êtes invités à faire un don de matériel pour la gigantesque vente de garage au profit de Centraide et de la Croix-Rouge, organisée par Rio Tinto Alcan chaque automne.

Vous pouvez apporter vos dons sur le stationnement du Complexe Jonquière, de Rio Tinto Alcan à Arvida.

Les heures de cueillette sont de 7h à 18h.
Pour les dons de meubles et électroménagers seulement, une cueillette à domicile se tiendra simultanément.
Composez le 418 696-8773 et laissez vos coordonnées.
Quelqu'un vous rappellera pour prendre un rendez-vous.

Pour toute question supplémentaire, vous pouvez communiquer au 418 699-2111, poste 3329.

La population du Saguenay–Lac-Saint-Jean est invitée à participer en grand nombre! Soyez généreux!

771944

Pour une parution dans le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418-549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution. Pour le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

CARNET MONDAIN

LeQuotidien — Le Progrès dimanche

BONNE FÊTE





Bonne Fête et bonne journée à tous!

Marielle, aujourd'hui, tu commences une autre dizaine. Nous te la souhaitons pleine de santé et de bonheur. Bonne fête! Tes ami(e)s XxX

759516

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie SANIDRO ENVIRONNEMENT INC. demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies. Le siège social de cette compagnie est situé au 1903, ch. de la Savane, ville de La Baie (Québec) G7B 3N8 Canada.

Saguenay, le 30 avril 2009.

772390 Me Lucie Collar, notaire

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE JONQUIÈRE

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-759A

À TOUTES LES PERSONNES HABILES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-759A AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LES RÈGLEMENTS NUMÉROS 836 (ZONAGE), 837 (LOTISSEMENT) ET 838 (CONSTRUCTION) DE L'EX-VILLE DE JONQUIÈRE (ZONES A-2026, H-2027 ET C-118, BOULEVARD DU ROYAUME).

AVIS est, par les présentes, donné:

QUE le conseil de l'arrondissement de Jonquière, suite à l'adoption à la séance du conseil d'arrondissement de Jonquière tenue le 14 avril 2009 d'un projet de règlement ARU-759A ayant pour objet de modifier les règlements numéros 836 (zonage), 837 (lotissement) et 838 (construction) de l'ex-ville de Jonquière (zones A-2026, H-2027 et C-118, boulevard du Royaume), tiendra une assemblée publique de consultation le 12 mai 2009, à compter de 19 h, dans la salle Pierrette Gaudreault du Centre culturel de Jonquière, 4160, rue du Vieux-Pont, Jonquière, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

QUE l'objet de ce règlement vise à modifier les règlements 836, 837 et 838 de l'ex-ville de Jonquière de manière à:

- **AGRANDIR** la zone A-2026 à même une partie des zones H-2027 et C-118, le tout tel qu'illustré sur le plan AR-759 qui fait partie intégrante du présent règlement.

QUE le projet de règlement vise les zones A-2026, H-2027 et C-118 situées dans le secteur du boulevard du Royaume, du boulevard Harvey et du chemin Saint-André. Un plan détaillé de ces zones et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

QU'au cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement ou un autre membre de ce conseil, expliquera le projet de règlement ARU-759A ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

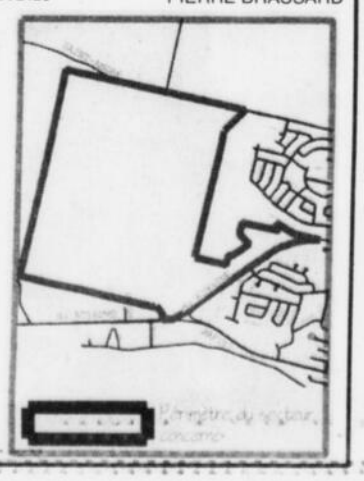
QUE ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

QUE le texte du projet de règlement est disponible pour consultation au Service des affaires juridiques et du greffe situé au 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Jonquière au 2354, rue St-Dominique, Jonquière, aux heures ordinaires de bureau, soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant: 698-3000, poste 3105).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 1er jour du mois de mai 2009.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

772126



TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

N°: 155-11-000043-090 **N/R: 709033**
SUR: 43-1198334

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
YVES DUFOUR, sans emploi, demeurant au 135, chemin de la Source, Girardville (Québec) G0W 1R0.

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le **29 AVRIL 2009**, et que la première assemblée sera tenue le **13 mai 2009 à 8 h 30** au **247, 7e Avenue, Dolbeau-Mistassini** (Québec) dans la province de Québec.

Roberval, ce 1er mai 2009.

TREMBLAY & CIE LTÉE

CHICOUTIMI
582, boul. Saguenay Est
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642
Téléc.: (418) 549-5829

ALMA
75, boul. St-Luc Ouest
G8B 6W7
Tél.: (418) 662-5657
Téléc.: (418) 668-7903

ROBERVAL
755, boul. St-Joseph #207
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626
Téléc.: (418) 275-6375

DOLBEAU
247, 7e Avenue
G8L 1Y3
Tél.: (418) 276-7778
Téléc.: (418) 276-5061

772395

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE LA BAIE

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-780A

À TOUTES LES PERSONNES HABILES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-780A AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT NUMÉRO 746-94 SUR LES DÉROGATIONS MINEURES DE L'EX-VILLE DE LA BAIE (DISPOSITIONS DU RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT).

AVIS est, par les présentes, donné:

QUE le conseil de l'arrondissement de La Baie, suite à l'adoption à la séance du conseil d'arrondissement de La Baie tenue le 28 avril 2009 d'un projet de règlement ARU-780A ayant pour objet de modifier le règlement numéro 746-94 sur les dérogations mineures de l'ex-ville de La Baie (dispositions du règlement de lotissement), tiendra une assemblée publique de consultation le 12 mai 2009, à compter de 11 h 30, dans la salle du conseil située au 422, rue Victoria, La Baie, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

QUE l'objet de ce règlement vise à modifier le règlement #746-94 de l'ex-ville de La Baie de manière à:

- **REMPLACER** le deuxième paragraphe de l'article 3.0 concernant les dispositions des règlements d'urbanisme sujets à la dérogation mineure par le texte suivant, savoir:

  «Les dispositions du règlement de lotissement concernant la superficie, la largeur et la profondeur d'un terrain ayant plus d'un usage principal et/ou d'un bâtiment principal et dont l'occupation ou l'utilisation existait avant le 20 juin 1977, peuvent faire l'objet d'une dérogation mineure pour réaliser une opération cadastrale de subdivision».

QUE le projet de règlement vise l'ensemble du territoire de l'ex-ville de La Baie.

QU'au cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement ou un autre membre de ce conseil, expliquera le projet de règlement ARU-780A ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Que ce projet de règlement ne contient pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

QUE le texte du projet de règlement est disponible pour consultation au Service des affaires juridiques et du greffe situé au 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement au 422, rue Victoria, La Baie, aux heures ordinaires de bureau, soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant: 698-3000 poste 3105).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 1er jour du mois de mai 2009.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

772130

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay

Avis public

DÉROGATIONS MINEURES

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil d'arrondissement de Chicoutimi, statuera par résolution, lors de la séance ordinaire du mardi 19 mai 2009, qui se tiendra à compter de 19 h à la salle des délibérations du conseil, 201, rue Racine Est, Chicoutimi, sur les dérogations mineures suivantes:

M. Jean-René Gauthier (DM-1281) demande une dérogation mineure visant à autoriser l'implantation d'un garage annexé en cour avant de 6,1 m X 6,7 m avec un empiétement en marge avant de 4,3 mètres maximum sur un immeuble situé au 2647, rang Saint-Pierre, Chicoutimi (demande #23796).

M. Stéphane Simard (DM-1364) demande une dérogation mineure visant à permettre l'implantation d'un bâtiment accessoire en cour latérale sur un terrain situé au 1987, rang Saint-Pierre, Chicoutimi (demande #25146), aux conditions suivantes:

- Le bâtiment accessoire devra respecter toutes autres dispositions relatives aux bâtiments accessoires à l'article 6.5.2 du règlement de zonage #91 061.

Le bâtiment devra être reculé de 0,75 m par rapport à la façade du bâtiment principal.

M. Guy Wells et Mme Danielle Lagacé (DM-1365) demandent une dérogation mineure visant à permettre l'empiétement dans la marge arrière de 3 mètres pour un immeuble situé au 197, Richmond, Chicoutimi (demande #24977), à la condition suivante:

- Le requérant devra obligatoirement obtenir une servitude d'empiétement auprès de la Ville de Saguenay.

Mme Carole Danis (DM-1367) demande une dérogation mineure visant à permettre l'implantation d'un bâtiment accessoire en cour latérale seulement au 724 à 726, rue Saint-Arthur, Chicoutimi (demande #25189).

Mme Claudine Roy et M. Serge Gravel (DM-1369) demandent une dérogation mineure visant à permettre un bâtiment accessoire excédant de 2,61 mètres la hauteur permise de 4,5 mètres et excédant également de 13,74 mètres carrés la superficie permise, au 3186, rang Saint-Joseph, Chicoutimi (demande #25183).

M. Alexandre Pilote (DM-1370) demande une dérogation mineure visant à permettre l'implantation d'un garage attenant au bâtiment principal, situé à 0,7 mètre de la ligne latérale, le tout sur un immeuble situé au 128, rue du Rivage, Laterrière.

Mme Jacinthe Claveau et M. Mario Gagnon (DM-1371) demandent une dérogation mineure visant à permettre l'implantation d'un garage de 7,32 m X 7,32 m, le tout sur un terrain localisé au 137, rue Gravel, Chicoutimi (demande #25210), ce qui porte le total de la superficie à 68 mètres carrés, soit 13 mètres carrés de plus que la norme prescrite.

M. Charles Jobin (DM-1372) demande une dérogation mineure visant la mise en conformité par dérogation mineure d'un garage déjà implanté soit pour un empiétement en cour latérale gauche de 1,5 mètre et la hauteur du garage de 4,88 mètres qui est supérieure au maximum autorisé, soit 4,5 mètres, le tout sur une propriété localisée au 828, rue Roberge, Chicoutimi (demande #25238).

M. Serge Brassard (DM-1373) demande une dérogation mineure visant à permettre l'implantation d'une habitation unifamiliale en arrière lot avec une voie d'accès privée de 4,5 mètres, le tout sur une propriété située au 433, rue Sainte-Marie Nord, Chicoutimi (demande #24613).

Au cours de cette assemblée publique, le conseil entendra toute personne qui désirera s'exprimer relativement à ces demandes.

Pour toute information supplémentaire concernant ces demandes de dérogations, nous vous prions de communiquer avec Me Jean Croteau, assistant-greffier, au numéro de téléphone 698-3260 poste 5305.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 1er jour du mois de mai 2009.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

772128

Virus A H1H1

Rien à voir avec la grippe espagnole

ATLANTA (AP) - Le nouveau virus de la grippe A (H1N1) ne présente pas les gènes qui ont rendu la souche responsable de la grippe espagnole de 1918-1919 si virulente et mortelle, a déclaré vendredi le Dr Nancy Cox, chef du département grippe des Centres américains de contrôle et de prévention des maladies (CDC).

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) n'a pas commenté ces informations.

Selon le Dr Cox, le nouveau virus est une combinaison «très inhabituelle» de gènes provenant de virus grippaux humains, aviaires et porcins observés en Amérique du Nord, en Asie et en Europe. Même s'il est trop tôt pour tirer des conclusions définitives, la nouvelle encourageante, a-t-elle expliqué, est que «nous ne constatons pas les marqueurs de virulence qui ont été observés dans le virus de 1918», qui a fait selon les estimations de 40 à 50 millions de morts dans le monde. Le virus A (H1N1) n'apparaît pas non plus présenter le caractère de virulence du virus H5N1 de la grippe aviaire, a-t-elle dit.

Toutefois, a noté la scientifique, «nous savons qu'il y a beaucoup de choses que nous ne comprenons pas concernant la virulence du virus de 1918 ou d'autres virus de la grippe. Aussi nous continuons à apprendre». Les CDC, a précisé le Dr Cox, ont fait figurer les informations génétiques du nouveau virus dans des banques de données disponibles pour les chercheurs du monde entier. Ils vont pouvoir «se pencher sur ces séquences génétiques». ❑

Adjoint ou adjointe – Administrateur ou administratrice de contrats

Poste temporaire, durée de 24 mois – Chicoutimi
Concours: AB090423D / Date limite: 7 mai 2009

Votre rôle

- Administrer les contrats de construction et effectuer la supervision de la surveillance des travaux, la vérification des décomptes et les paiements aux entrepreneurs.
- Participer à la préparation des documents de soumission et au suivi des plans de surveillance.
- Préparer et gérer les mandats des firmes de surveillance, et s'assurer de l'application efficace des programmes d'assurance de la qualité des entrepreneurs.
- Analyser les problèmes techniques avec l'unité d'ingénierie, obtenir les approbations requises pour les changements majeurs aux plans et devis, ainsi que s'assurer de la mise à jour des dessins conformes à l'exécution des différents contrats.

Votre profil

- DEC en technique du génie civil ou dans un autre domaine pertinent.
- Au moins 10 ans d'expérience dans la gestion de contrats de construction, coordination des activités de chantier et en estimation de travaux.
- Connaissance dans le domaine électrique, un atout.
- Maîtrise des outils informatiques tels que Word, Excel et MS Project.

Pour poser votre candidature ou consulter nos autres offres:
www.hydroquebec.com/emplois

Remplissez le formulaire électronique et joignez-y votre cv.

Nous communiquons uniquement avec les personnes retenues à la suite de l'analyse des dossiers. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous et à toutes.

Vous avez l'énergie qu'il nous faut!



Hydro Québec

772255

Message aux libéraux

Harper ne veut pas aller en élections

PRESSE CANADIENNE

EDGELEY, Sask. - Le premier ministre Stephen Harper a lancé un message aux libéraux fédéraux qui célèbrent le couronnement de leur nouveau leader : ce n'est pas le temps de précipiter le pays dans une élection générale.

Lors d'une conférence de presse portant sur un autre sujet, vendredi, les journalistes ont demandé à M. Harper s'il avait quelque chose à dire aux libéraux réunis en congrès, à Vancouver, pour le couronnement de Michael Ignatieff à la tête de leur parti.

> **« Nous venons de connaître des élections. Nous pensons que, plutôt que de faire preuve de partisanerie, les gens doivent chercher des façons de travailler ensemble pour faire progresser nos intérêts communs en cette période de récession. »**
>
> **- Stephen Harper**

Alors que les sondages favorables pourraient galvaniser les libéraux et les amener à adopter une attitude plus agressive à la Chambre des communes, M. Harper estime que dans le contexte actuel, les partis doivent plutôt travailler ensemble.

Les trois autres partis - qui récoltent des intentions de vote à la baisse dans les sondages - ont proposé différentes idées pour collaborer.

« Nous venons de connaître des élections, a déclaré M. Harper. Nous pensons que, plutôt que de faire preuve de partisanerie, les gens doivent chercher des façons de travailler ensemble pour faire progresser nos intérêts communs en cette période de récession. »

Le message du leader conservateur risque toutefois de tomber dans l'oreille d'un sourd au congrès libéral, à Vancouver.

Son plaidoyer pour la coopération entre partis fédéraux est identique à celui qu'il a fait après la victoire des conservateurs aux dernières élections - quelque temps seulement avant qu'il tente de sabrer dans leurs finances lors de la mise à jour économique de l'automne dernier.

Cette mise à jour a mené les partis d'opposition à tenter de former une coalition, ce qui a précipité le départ de Stéphane Dion et son remplacement sans course au leadership.

À l'intérieur des rangs conservateurs, on prétend que le plan de match pour éviter le déclenchement des élections est d'obtenir l'appui du Bloc québécois et du Nouveau Parti démocratique (NPD) lors des votes de confiance, puis de repousser le budget fédéral jusqu'au mois de mars alors que le Canada accueillera les Jeux olympiques d'hiver.

Les conservateurs espèrent alors que la récession sera sur le point de se résorber afin qu'ils puissent faire campagne sur le bilan positif de l'économie - plutôt que sur les pertes d'emplois quotidiennes et la chute des indicateurs financiers.

M. Harper a toutefois affirmé ne pas envisager de conclure un « pacte ou une entente » avec le Bloc québécois dans l'espoir de maintenir au pouvoir son gouvernement minoritaire.

« J'ai lu des histoires au sujet d'un éventuel partenariat avec le Bloc ou le NPD, a dit M. Harper. Je ne suis pas certain des tenants et aboutissants de cette rumeur, mais je répète qu'il est primordial de rappeler nos convictions et de trouver des intérêts communs. » ❑

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

OUI, C'EST POSSIBLE!

UN D.E.C. INTENSIF À LA FORMATION CONTINUE

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

TECHNIQUES DE BUREAUTIQUE (D.E.C.) 412.AA

✓ Durée: 24 mois intensifs au lieu de 36 mois
✓ 20 % de formation en ligne
✓ Ordinateur portable fourni GRATUITEMENT

INFORMATIQUE EBR lenovo

DÉPART AUTOMNE 2009

Conditions d'admission: D.E.S., D.E.P. ou formation jugée suffisante.



Pour inscription ou information:
Annie Girard
418-696-2243, poste 730

TECHNIQUES D'APPROVISIONNEMENT (D.E.C.) 410.B0

✓ Obtenez un deuxième D.E.C.
✓ Durée: 16 mois intensifs
✓ Obtenez 2 diplômes: D.E.C. et diplôme de la Corporation des approvisionnements du Québec

DÉPART AUTOMNE 2009

Conditions d'admission: Avoir obtenu un premier diplôme d'études collégiales.



Pour inscription ou information:
Annie Girard
418-696-2243, poste 730

SOINS INFIRMIERS (D.E.C.) 180.40

✓ Obtenez un deuxième D.E.C.
✓ Durée: 19 mois intensifs

DÉPART GARANTI

DÉPART MAI 2009

Conditions d'admission: Avoir obtenu un premier diplôme d'études collégiales ou avoir fait tous les cours de formation générale.



Pour inscription ou information:
Guylaine Savard
418-696-2243, poste 728

CÉGEP DE CHICOUTIMI

INSCRIPTION EN CONTINU

418-696-2243
www.humanis.qc.ca

772293

APPEL DE CANDIDATURES - FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE

Une carrière à la mesure de vos ambitions



CHERCHEZ-VOUS

Un emploi stimulant et des défis d'envergure?
Un milieu de travail qui offre des conditions intéressantes et concurrentielles?
La fonction publique québécoise est à la recherche de candidatures pour des emplois dans différents ministères et organismes.

Emplois	Régions où sont les emplois	N° de concours
Agents de secrétariat	Toutes les régions	221R-4506002
Cuisiniers	Toutes les régions	446G-4503005
Préposés aux renseignements	Toutes les régions	249G-4503025

Période d'inscription: du 4 au 15 mai 2009

Note: La forme masculine désigne aussi bien les hommes que les femmes.
Le gouvernement du Québec souscrit à des programmes d'accès à l'égalité en emploi.

Pour en savoir davantage sur les emplois offerts et la façon de vous inscrire, visitez notre site Internet ou composez le 1 866 672-3460.

Relevez le défi!

Inscrivez-vous en ligne dès maintenant au
www.carrieres.gouv.qc.ca

Québec

772253

Contributions au Parti libéral du Canada

Un bond de deux millions $

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

LE CENTRE JEUNESSE DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

La raison d'être du Centre jeunesse du Saguenay–Lac-Saint-Jean est d'intervenir dans les situations où le milieu ne peut assurer à un enfant un milieu de vie stable, sécurisant, qui le protège et favorise son développement. Nos services s'adressent aux enfants négligés, abusés ou abandonnés et à leur famille. Ils s'adressent également aux enfants qui présentent des troubles de comportement ou commettent des actes délinquants.

Nous recherchons un chef des services techniques
dont le port d'attache est à Chicoutimi.

Entre autres responsabilités, sous l'autorité du directeur des ressources financières, techniques et informationnelles, il assure le fonctionnement des services alimentaires, de buanderie et lingerie, de l'entretien ménager et l'entretien des bâtisses sur l'ensemble du territoire; il maintient l'intégrité de tous les bâtiments et des équipements et coordonne les services de sécurité du parc immobilier et mobilier; il coordonne et contrôle les activités relatives aux acquisitions et distributions des marchandises ainsi que la gestion des projets en lien avec les enveloppes de maintien d'actifs et de rénovations fonctionnelles; il s'assure de l'actualisation et de la négociation des baux de location et des contrats de service pour l'ensemble des bureaux situés sur le territoire; il assume la gestion des ressources humaines, matérielles, financières et informationnelles sous sa responsabilité.

Exigences
- Détenir un baccalauréat en génie mécanique ou dans une discipline pertinente et être membre en règle d'un ordre professionnel (architecte ou ingénieur);
- Ou
- Détenir un DEC en techniques du bâtiment et un baccalauréat en administration ou une discipline connexe;
- Détenir cinq années d'expérience en gestion;
- Connaissance et expérience des processus de gestion de projets du MSSS;

Aptitudes requises
- Habiletés relationnelles et capacité à travailler en équipe;
- Leadership mobilisateur;
- Orientation axée sur le client;
- Gestion axée sur les résultats.

Rémunération
Classe 15

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 11 mai 2009 à 16 heures à la Direction du développement professionnel et organisationnel (DDPO).

Centre jeunesse du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Mme Geneviève Couillard, agente de gestion du personnel
520, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 8A2
Télécopieur : (418) 693-0768
Courriel : *genevieve.couillard.cj02@ssss.gouv.qc.ca*
Seules les personnes retenues seront contactées.



Le Centre jeunesse du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Découvrez une nouvelle carrière,
Un monde de défis en aidant les jeunes en difficulté de la région

Le Centre jeunesse du Saguenay–Lac-Saint-Jean
www.cj.saglac.qc.ca
771766

MALORIE BEAUCHEMIN
La Presse

OTTAWA - La situation financière du Parti libéral s'améliore grandement, mais les troupes de Michael Ignatieff tirent toujours de l'arrière face aux conservateurs sur le plan des contributions amassées, selon le rapport trimestriel des partis politiques, rendu public hier par Élections Canada.

Dans les trois premiers mois de 2009, le PLC a amassé près de 1,9 million de dollars en contributions et transferts, soit un peu moins de la moitié de ce que les conservateurs ont récolté pour la même période 4,4 millions de dollars.

L'écart entre les deux formations s'est toutefois nettement resserré par rapport à la même période l'an dernier. Les libéraux n'avaient alors amassé, de janvier à mars 2008, que 880 000 $, soit la moitié de ce qu'ils ont fait cette année, sous le nouveau leadership de Michael Ignatieff.

Le Parti conservateur n'a jamais de difficulté à récolter des dons de ses partisans. Ils ont été 39 432 à contribuer à la formation politique dans les trois premiers mois de cette année, un nombre similaire aux trimestres précédents. En comparaison, chez les libéraux, 15 230 donateurs ont contribué au parti en ce début d'année 2009.

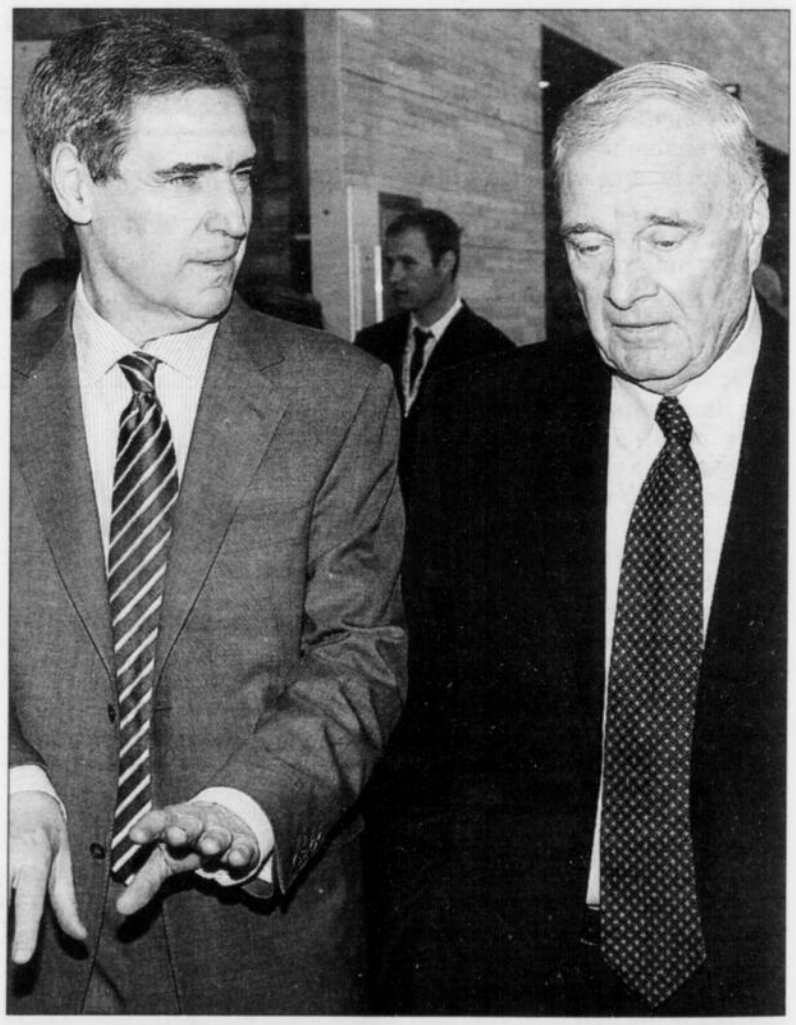
En 2008, les contributions totales s'étaient élevées à 6,24 millions pour le Parti libéral de Stéphane Dion, depuis remplacé par Michael Ignatieff, contre 21,2 millions pour les conservateurs de Stephen Harper.

La semaine dernière, La Presse révélait que les libéraux étaient sur le point d'effacer leur dette de 2 millions de dollars, six mois après les élections. L'arrivée du nouveau chef, qui sera couronné officiellement aujourd'hui à Vancouver, semble y être pour beaucoup.

Le Nouveau Parti démocratique de Jack Layton a connu un lent début d'année, avec des contributions totalisant 595 000 $, son moins bon trimestre depuis un an et demi.

Tous les partis confondus ont récolté moins d'argent que pendant les deux trimestres précédents, qui coïncidaient avec la préparation et la tenue d'élections générales.

Quant au Bloc québécois, difficile de le comparer aux autres formations politiques puisque sa formule de comptabilité est différente. Les associations de comté, qui sont autonomes dans la récolte de contributions, ne font rapport des dons amassés qu'une fois par an. Le parti souverainiste à Ottawa a tout de même récolté 133 585 $ pour le premier trimestre 2009, selon les chiffres d'Élections Canada. ❑



Le chef du parti libéral, Michael Ignatieff, discute avec l'ancien premier ministre du Canada, Paul Martin, lors du congrès libéral tenu à Vancouver.

(Photo PC)

Libéraux pressés, mais pas prêts

Des proches d'Ignatieff évaluent à 75 % les chances que des élections aient lieu à l'automne

JOËL-DENIS BELLAVANCE
La Presse

Les libéraux rêvent de reprendre le pouvoir le plus rapidement possible. Mais ils croient qu'il est encore trop tôt pour provoquer la chute du gouvernement conservateur aux Communes.

Et même si le Parti libéral a vu ses appuis augmenter dans les sondages au cours des dernières semaines, il est peu probable que les bonzes du parti donnent suite à la suggestion de leur ancien chef, Jean Chrétien, qui a affirmé jeudi soir que les libéraux devraient essayer de déclencher des élections « le plus tôt possible ».

En entrevue à la radio de CBC hier matin, l'actuel chef libéral, Michael Ignatieff, a affirmé que les Canadiens ne souhaitent pas d'élections hâtives.

« Je veux continuer à faire fonctionner le Parlement », a affirmé Michael Ignatieff, que les militants libéraux, réunis en congrès national, confirmeront officiellement dans ses fonctions de chef aujourd'hui.

« Nous ne sommes pas encore prêts », a confié hier une source libérale sous le couvert de l'anonymat, soulignant le parti doit rebâtir son organisation dans plusieurs régions du Québec.

« Même si nous étions prêts, il faut l'appui du Bloc québécois et du NPD pour renverser le gouvernement conservateur. Dans l'état actuel des choses, je ne crois pas que ces deux partis seraient prêts à collaborer avec nous pour le faire », a affirmé cette source.

Le député libéral de Papineau, Justin Trudeau, a soutenu que le renouvellement du Parti libéral était loin d'être terminé. « Le renouvellement du Parti libéral va prendre trois ou quatre ans encore », a-t-il affirmé dans une entrevue accordée à l'animateur de radio Dave Rutherford, à Calgary.

Un député de la région de Toronto, Maurizio Bevilacqua, a fait écho à ces propos. Selon lui, les Canadiens ne sont pas nécessairement heureux de la façon dont le gouvernement dirige le pays, mais ils ne cognent pas à sa porte pour réclamer des élections, en ces temps de crise économique.

« En temps et lieu, les Canadiens vont nous le faire savoir quand ils estimeront que des élections doivent avoir lieu. Et comme nous l'avons toujours fait dans le passé, nous allons respecter leur souhait », a dit M. Bevilacqua.

Des proches collaborateurs de M. Ignatieff évaluent à 75 % les chances que des élections fédérales aient lieu à l'automne. Ils croient toutefois que les libéraux doivent faire preuve de patience afin de permettre à leur chef de rebâtir le parti et de renflouer ses coffres. Le scénario le plus probable est donc un scrutin au printemps 2010, au moment du vote sur le prochain budget.



L'ancien chef du parti, Jean Chrétien, a affirmé jeudi soir que les libéraux devraient essayer de déclencher des élections « le plus tôt possible». (Archives)

De passage hier à Edgeley, en Alberta, le premier ministre Stephen Harper a mis en garde les libéraux contre la tentation de provoquer des élections anticipées. Il a affirmé que les Canadiens souhaitent que les élus travaillent de concert pour surmonter la crise économique.

« Nous venons d'avoir des élections. Ce que nous recherchons de la part de M. Ignatieff et des autres partis politiques, c'est évidemment une occasion de travailler ensemble pour faire avancer les intérêts du pays », a affirmé M. Harper.

Les libéraux ont profité de leur congrès hier soir pour rendre hommage à leur ancien chef Stéphane Dion. L'ancien premier ministre Paul Martin a présenté M. Dion aux militants. Jean Chrétien a également pris la parole.

Invisible aux Communes depuis qu'il a quitté la barre du parti en décembre, M. Dion traîne toujours une dette de 150 000 $ à la suite de la dernière course à la direction de 2006. Les libéraux ont décidé de lui donner un coup de main pour éliminer ce boulet financier en organisant des collectes de fonds hier.

Également hier, les libéraux ont organisé une série de conférences portant sur le Canada dans le monde, la crise économique et la justice sociale, entre autres choses.

Aujourd'hui, les quelque 2000 militants libéraux devraient donner leur aval à une réforme du mode de sélection du prochain chef, qui serait élu par suffrage universel, mais pondéré pour accorder le même poids à chaque circonscription. Cette réforme avait été rejetée au congrès de décembre 2006 à Montréal.

Michael Ignatieff prononcera un discours cet après-midi pour conclure le congrès de trois jours. ❑

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

Parce que l'éducation est un enjeu collectif

COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE

Demain, on vote à la circonscription électorale n° 1 de la Commission scolaire De La Jonquière

Le dimanche 3 mai 2009, les électeurs de la circonscription électorale n° 1 de la Commission scolaire De La Jonquière (le quartier Saint-Jean-Eudes, le quartier Sainte-Thérèse au nord du boulevard du Saguenay et le quartier Flamand) se rendront aux urnes pour élire le commissaire qui les représentera à la table du Conseil.

Lieux de votation

Pour les électeurs du quartier Saint-Jean-Eudes

Centre multiservices
Maison pour tous Saint-Jean-Eudes
(2182, rue Bonneau)

Pour les électeurs des quartiers Sainte-Thérèse et Flamand

École Notre-Dame-du-Sourire
(1796, rue Neilson)

Heures : de 10 h à 20 h

Pour voter, vous devez :

1 - avoir la qualité d'électeur;
2 - être inscrit sur la liste électorale;
3 - vous identifier en présentant l'un des documents suivants :
- votre carte d'assurance maladie;
- votre permis de conduire;
- votre passeport canadien;
- votre certificat de statut d'Indien;
- votre carte d'identité des Forces canadiennes.

Vous pourrez connaître le résultat du vote vers 21 h en consultant notre site Internet

www.csjonquiere.qc.ca

772078

Base aérienne de Kandahar

Nouvelle force de protection

PRESSE CANADIENNE

KANDAHAR, Afghanistan - Une nouvelle force de protection de la base aérienne de Kandahar est entrée en fonction vendredi matin, largement grâce à la contribution de Canadiens.

Mise sur pied en moins de six semaines, cette nouvelle unité multinationale sous l'égide de l'OTAN surveille le périmètre de l'aérodrome, qui est le pivot essentiel des forces de la coalition dans le sud de l'Afghanistan.

La base militaire de Kandahar abrite en effet les différents corps expéditionnaires nationaux, dont la quasi-totalité des 3000 Canadiens en Afghanistan. Sa piste accueille les vols d'approvisionnement, les renforts, ainsi que la force de frappe militaire de la Région Sud, où se déroule la majeure partie des affrontements en Afghanistan.

Tôt vendredi, une petite cérémonie a marqué le déploiement de l'unité composée au total de 66 personnes, dont sept Canadiens. C'est d'ailleurs aussi un Canadien, le matelot-chef Peter Hughes, du NCSM Ottawa qui mouille à Esquimalt (C.-B.), qui prenait les commandes du premier quart, en matinée.

Auparavant, le commandant unifié de l'aérodrome disposait d'à peine une quinzaine de soldats pour assurer la sécurité de la piste, empêcher les attaques ou incursions d'insurgés, tandis que chacun des contingents nationaux s'occupait de son propre espace, ses hangars, ses appareils, etc.

Mais la base connaît une expansion rapide et une croissance vertigineuse de son trafic aérien, notamment en raison de l'arrivée graduelle de renforts américains composés d'environ 21 000 soldats.

À la mi-mars, le 451st Air Expeditionary Group américain s'est penché sur le problème de la sécurité de la piste, où se croisaient de plus en plus de véhicules et d'appareils, pêle-mêle.

« En raison de l'accroissement du trafic aérien, le risque d'avoir un véhicule et un appareil au même endroit et au même moment augmente », a expliqué, à La Presse Canadienne, le commandant de la base, le commodore de l'air Andy Fryer, du Royaume-Uni.

Le major canadien Wilf Rellinger, rattaché à l'OTAN, responsable de la sécurité de l'aérodrome, ainsi que son compatriote le caporal-chef Roland Wightman, qui supervisait déjà pour l'OTAN la petite troupe de protection, ont été mis à contribution.

« Cela s'est fait rapidement, des gens de partout sont venus nous aider », a témoigné, en entrevue, le sergent-maître Joseph Ilsley, du 451st Air Expeditionary Group de l'US Air Force et spécialiste en questions de sécurité.

Le caporal-chef Wightman a conseillé les gens du 451st pour intégrer leur concept aux méthodes de l'OTAN. Il a souligné les efforts de son collègue, le major Rellinger.

« Je suis arrivé il y a deux mois, je savais ce qui fonctionnait et ce qui ne fonctionnait pas », a relaté le caporal-chef, qui est habituellement pompier sur le NCSM Toronto, dont le port d'attache est Halifax.

« Je leur ai indiqué ce qui allait bloquer, ce qui allait irriter », a ajouté celui qui est maintenant responsable de la supervision de la nouvelle unité.

C'est d'ailleurs ce qu'a soulevé Andy Fryer, dans ses voeux à la nouvelle unité vendredi. Beaucoup d'utilisateurs de la piste et de ses approches seront « mécontents », au cours des prochains jours, de changer leurs habitudes, leurs parcours, leurs accès.

L'aérodrome reçoit actuellement un volume équivalent au tiers de celui de l'aéroport international Heathrow de Londres. Entre 2005 et 2008, le trafic aérien sur la seule et unique piste de la base a plus que doublé. Il est passé de 74 000 à 187 000 opérations par année. ❑



La base militaire de Kandahar abrite les différents corps expéditionnaires nationaux, dont la quasi-totalité des 3000 Canadiens en Afghanistan.

(Archives La Presse)

AVIS DE DÉCÈS



BOUCHARD (Mme Éliane Cloutier)
Le 30 avril 2009, est décédée à Alma, à l'âge de 93 ans 4 mois, Mme Éliane Cloutier, fille de feu M. Fridolin Cloutier et de feu dame Laura Fournier, épouse de feu M. Charles Bouchard, demeurant au 1485 avenue Du Manoir, Alma. La famille reçoit les condoléances le dimanche 3 mai 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 4 mai 2009 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le lundi 4 mai 2009 à 11 h à l'église Ste-Marie d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière d'Alma secteur Ste-Marie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lucette (Jean-Paul Deschênes), feu Jean-Marc (Jacqueline Martel), Rémi (Berthe-Mance Desbiens), Jean-Guy (Danielle Boily), Raynald (Rita Lavoie), Gilles (Gisèle Champagne), Victorien (feu Céline Lanteigne), Hélène (feu Guy Gagnon, Rémi Martel), feu Daniel (Linda Lebel); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants et un arrière-arrière-petit-enfant. Elle était la soeur de: feu Délia, feu Roland, feu Prima, Béatrice (feu Victor Castilloux, Eugène Marceau), Lucien (Gertrude Guay), Rosaire (Colette Hébert), Charles-Henri, Frère Léo-Paul, Thérèse. Elle était la belle-soeur de: feu Jean-Marie, feu Colombe, feu Charlemagne, feu Miville (Marguerite Tremblay), feu Louis-Henri (Andrée Côté), feu Bertrand, feu Emmanuel, Fabiola (Maurice Thériault); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300 boulevard Champlain sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Cloutier, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



CYR (M. Roger)
Le 1er mai 2009, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 78 ans, M. Roger Cyr, époux de Mme Rita Labrie, demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. Céraphin Cyr et de feu dame Marie-Louise Huard. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 rue De La Salle (secteur Arvida)
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le dimanche 3 mai 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 4 mai 2009 à 11 h à l'église Ste-Thérèse de Jonquière. M. Cyr a été incinéré et les cendres seront déposées au Columbarium Nault et Caron d'Arvida. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Rita Labrie; ses enfants: Denis Cyr (Lise Gagnon), Élie, Louise (Jean-Pierre Gagnon), Nicole (Alain Rainville), Alain (Murielle Bolduc), Robin Boulianne (Tzu Chen Hwong) et Daniel Cyr (Chantale Roberge); ses petits-enfants: Marie-Claude, Michel, Simon, Thomas, Fanny, Sylvia, Vincent, Guillaume, Nathalie, Pascal, Jeoffrey, Amélie, Amy, Charles, Cédric, Catherine, Maxime et Raffaël; ses arrière-petits-fils: Jerremy et James. Il laisse également dans le deuil plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs de la famille Labrie, neveux et nièces, parents et amis. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 418-542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 418-542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron** www.naultetcaron.com



DASSYLVA (Mme Marguerite Tremblay)
Le 28 avril 2009, est décédée au CSSS de Chicoutimi, à l'âge de 84 ans, dame Marguerite Dassylva, épouse de feu M. Marcel Tremblay, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu M. Thomas Dassylva et de feu dame Marie-Rosa Tremblay. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
La Baie

Samedi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 2 mai 2009 à 11 h à l'église St-Alphonse de La Baie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Rosa Tremblay (Roger Gobeil), Denis (Sonia Dionne) et Martine (Réjeant Desgagné); ses petits-enfants: Christian Gobeil (Nancy Blackburn), Louis Gobeil (Chantale Gilbert), Sébastien Tremblay, Marie-Eve Tremblay, Joanie Desgagné (François St-Amant) et Guillaume Desgagné; ses arrière-petites-filles: Léonie, Alice, Camille et Lucille Gobeil; elle était la soeur de: feu Christine Dassylva (Marcel Maltais) et Benoit (Pierrette Gagnon); la belle-soeur de: feu Jean Tremblay (Philomène Lavoie), feu Rose (Arthur Dion), feu Yvette (Louis-J. Desbiens), feu Rita (Jim Hurley) et feu Étiennette. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Remerciement particulier au personnel de la Résidence Beaumanoir pour les bons soins apportés ainsi qu'au personnel soignant des départements C-4 et D-4 du CSSS Pavillon St-Vallier de Chicoutimi. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage www.honneur-memoires.com Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



DUFOUR (Mme Thérèse)
Le 29 avril 2009, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 81 ans, dame Thérèse Dufour, épouse en 1ères noces de feu M. Roland Simard et conjointe de M. Lucien Verreault, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Auguste Dufour et de feu dame Sofrida Dufour. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Samedi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 2 mai 2009 à 11 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil outre son conjoint M. Lucien Verreault; ses enfants: Rolande Simard (André Moreau), Pierre (Ginette Tremblay), Denise (Cyril Corneau), feu Germain et André (Sandra Mercier); ses petits-enfants: Gilles Moreau (Nancy Shawer), Martin Moreau (Marie-Christine Gagnon), Karine Moreau, Sonia Simard (Martin Tremblay), Michel Simard (Nathalie), Pierre-Luc Simard (Valérie), Éric Simard (Joanie Parent), Audrey Vaillancourt (Marco Beaulieu), Mélina Vaillancourt (Robert), Valérie Vaillancourt (Jean-Luc), Samuël Simard, Jonathan Simard et Andréanne Simard; ses arrière-petits-enfants: Elsa, Marc-André, Jérémy, Emmy, Amanda-Rose, Mélissa, Joannie et Jade; les enfants de M. Verreault: Lise Verreault (André Tremblay), Raymond (Guylaine Gauthier), Sylvain (Véronique Tremblay) et Sylvia (Gilles Riverin); les petits-enfants: Pierre et Kévin Tremblay, Jean-François, Caroline, Jade, Carl et Tommy Verreault; les arrière-petits-fils: Samuël et Adam. Elle était la soeur de: feu Valentine Dufour (feu Joseph Couture), feu Aline (1ères noces feu Joseph Tremblay, 2ièmes noces feu Joseph Bergeron, 3ièmes feu Philippe Boily), feu Raoul (feu Clémence Deschênes), feu Émile (feu Marie-Louise Perron), feu Albert (feu Simone Tremblay), feu Angéline (feu Arthur Deschênes), feu Joseph (1ères noces feu Alice Dufour, 2ièmes noces Valéda Houde), feu Edouard (feu Mariette Hovington), feu Paul-Henri (1ères noces feu Élianne Tremblay, 2ièmes noces feu Thérèse Hervieux) feu Mariette (feu Gilbert Maltais), feu Blanche (1ères noces feu Jean-Louis Tremblay, 2ièmes noces Maurice Gravel) et feu Jean (Cécile Brodeur). Elle laisse également dans le deuil les membres des familles Simard et Verreault; plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

Aimer est le verbe
le plus difficile à conjuguer.
Son passé n'a jamais été
simple.
Son présent est imparfait.
Son futur sera toujours
conditionnel.



GAGNÉ (M. Sylvio)

Le 29 avril 2009, est décédé à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 93 ans, M. Sylvio Gagné, époux de feu Mme Rose-Hélène Villeneuve, demeurant à la Résidence Ste-Marie. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580 St-Dominique
Jonquière
le dimanche 3 mai 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 4 mai 2009 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 4 mai 2009 à 10 h à l'église St-Dominique. L'inhumation aura lieu au cimetière Arvida. Il était le fils de feu Mme Laure Tremblay et de feu M. Henri Gagné. Il laisse dans le deuil ses enfants:
Céline Gagné (Maxime Dupéré), Raymond-Marie (Lise Larouche), Wilfrand (Nicole Tremblay), Marthe, Danielle, Angèle, Dominique (Suzanne Arseneault), France (Jean Fortin), Johanne; ses petits-enfants: Eric (Marie-France Auclair), Sarah (Louis Tremblay), Nadia, Kim, Karine (Joan Ariza), Mélissa (Sébastien Tremblay), Jean-François (Renée Lalancette), Berthin (Anne LAllier), Jonathan (Mélanie Tremblay), Caroline (Mathieu St-Gelais), Marie-Hélène, Alexandre; ses arrière-petits-enfants: Guillaume, Léa, Anaïs, Aubert, Loïc, Romain et Adèle. Il était le frère de: feu Ligori Gagné, feu Henri, feu Lorenzo (feu Marie Tremblay), feu Aimé (Maria Fortin), feu Arthur (feu Gertrude Bilodeau), feu Mérilda (feu Aquilas Gobeil), feu Isabelle (feu Michel Tremblay), feu Marie-Luce (feu Thomas-Louis Tremblay). Il était le beau-frère de: feu René Villeneuve (feu Georgette St-Gelais), feu Gracia (feu Paul-Émile Maltais), feu Gertrude (feu Daniel Langlois, feu Léopold Savard), feu Lucien (feu Georgette Pedneault, feu Yvette St-Amand), feu Solange (feu Gaston Villeneuve), feu Candide, Madeleine, Yvan (Jeanne Lefrançois), Jeannine (Fernand Bergeron), Colombe (Guy Boudreault), Berthold (Solange Otis). Il laisse également dans le deuil Denis Sénéchal et Rachel Muckle ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GIRARD (Mme Rita Murray)

Le 30 avril 2009, est décédée à la Maison Soli-Can d'Alma, à l'âge de 75 ans et 8 mois, Mme Rita Murray, épouse de feu M. Robert Girard, demeurant au 2680, Avenue du Pont Sud, Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Dignité

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen N, Alma
à compter du lundi le 4 mai 2009 de 19 h à 22 h. Le mardi 5 mai 2009, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le mardi 5 mai 2009, à 11 h à l'église St-Sacrement et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain (Shelley Wang), Roger (Carole Moisan), feu Réjean; ses petits-enfants: Martin, Serge, Pierre-Luc, Benoît (Sabrina Privé), Stéphanie; son arrière-petite-fille Annabelle; ses frères et soeurs, demi-frères et demi-soeurs: Ange-Aimée (feu Maurice Tremblay), Roch (feu Marcelle Bergeron, Marthe Claveau), feu Robert (Raymonde St-Germain), Yves (Ghislaine de Grand Maison), J. Élie, Marthe (Gaston Desbiens), feu Marie-Louise (feu Georges Lindsay), feu Yvan (feu Élisabeth Harvey), feu Roland (feu Jeanne Gobeil), feu Philippe (feu Marianne Hudon), feu Marie-Ange (feu Paul-Émile Turcotte), feu Jean Lessard (feu Gertrude Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Girard: feu Régina (feu Adrien Ducharme), feu Irène (feu George Girard), feu Marie-France (feu Charlemagne Lavoie), Paul, Lucien (Micheline Girard), Suzanne (Gérard Tremblay) et Thérèse; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Maison Soli-Can (300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec), G8B 5W3 Tél.: (418) 662-8306). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** www.dignitequebec.com Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



GIRARD (M. Richard)

Le 28 avril 2009, est décédé à son domicile, à l'âge de 68 ans, M. Richard Girard, fils de feu M. Arthur Girard et de feu dame Fleur-Ange Tremblay, demeurant à La Baie. Selon sa volonté, M. Girard ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu
le samedi 2 mai 2009 à 14 h
à l'église St-Alexis de La Baie
La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Carmen Girard, Odette (Léon Desbiens), Aimé (Louise Dallaire), Diane (Miville Lavoie), Serge, feu Alain, Yvan et Christian (Carole Ouellet); ses neveux et nièces: Denis, Karen, Éric, Nadia, Robin, Martin et Caroline. Il laisse également dans le deuil plusieurs parents et amis. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



TREMBLAY (Mme Eugénie)

Le 1er mai 2009, est décédée au Foyer St-François, à l'âge de 98 ans 11 mois, dame Eugénie Tremblay, épouse de feu M. Maurice Tremblay, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont le mardi 5 mai 2009 de 9 h à 10 h 45. Une célébration de la parole aura lieu le mardi 5 mai 2009 à 11 h, à la Chapelle Gravel & Fils Ltée. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Angélo Tremblay (Cécile Gagnon), Ghislaine T. Riverin (Ernest Langlois); ses petits-enfants: Francine Tremblay (Gaétan Gobeil), Linda Tremblay (Richard Dufour), Jean-François Riverin (Marie-Noëlle), Nicolas Riverin (Karine Bouchard), Hugues Riverin (Marylène Cyr); ses arrière-petits-enfants: Pierre-Luc Gobeil (Cindy Maltais), Marc-André Gobeil (Valérie Langlois), Claudia Gobeil (Alain Tremblay), Pierre-Michel Dufour (Annie Berger), Alizabeth Dufour; ses arrière-arrière-petits-enfants: Luc-David Tremblay, Roxanne Gobeil, William, Vincent; sa soeur: Sr Marguerite Tremblay (congrégation du Bon-Pasteur), ainsi et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



VAILLANCOURT (Mme Rose-Aimée Guérin)

Le 29 avril 2009, est décédée à Alma, à l'âge de 86 ans 3 mois, Mme Rose-Aimée Guérin, fille de feu M. Arthur Guérin et de feu dame Aimée-Rina Hudon, épouse de feu M. Léonce Vaillancourt, demeurant au 253 rue Lajoie, Hébertville. La famille reçoit les condoléances le dimanche 3 mai 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 4 mai 2009 à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
410 rue Turgeon
Hébertville
Les funérailles auront lieu le lundi 4 mai 2009 à 15 h 30 à l'église de Notre-Dame d'Hébertville et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marlen (Marc-André Dallaire), Claudine (Giovanni Claveau), Laurier (Suzie Côté), Myriam (Conrad Larouche); ses petits-enfants: Yann Lavoie (Laurie Gagnon), Sandra Dorval (Éric Jean), Frédéric Dorval, Lydia Larouche (Jean-Sébastien Tremblay), Audrey Gagnon (Sylvain Guay), Marilyne Émond, Laurie Gagnon, Louis Vaillancourt; ses arrière-petits-enfants: Julie-Ann Guay, Vincent Tremblay, Xavier Tremblay, Alyson Lavoie, Thomas Guay ainsi que Marilyn Dallaire, Stéphane Dufour, Mégane Dallaire et Marc-André Claveau. Elle était la soeur de: feu Marie-Anne (feu Donald Vaillancourt), feu Armand (feu Georgette Thériault), feu Florence (feu Albéric Girard), feu Marie-Ange (feu France Vaillancourt), feu Edgar (feu Jeanne d'Arc Simard), feu Germaine (feu Edmond-Louis Vaillancourt), feu Jérémie (Gemma Boivin), Raoul, Simone (feu Edgar Deschênes), Sr Lucille, feu Raymond (Jacqueline Taschereau). Elle était la belle-soeur de: feu Rose (feu Paul Girard, feu Jean-Marie Lachance), feu Edmond-Louis (feu Germaine Guérin), feu Marguerite (feu Salomon Émond), feu Cécile (feu Donald Girard), feu Gabrielle (feu Jérémie Maltais, feu Paul-Émile Fortin), Marcelle (Alphonse Tremblay), Jeannine (feu Marcel Girard, feu Rosaire Vaillancourt), Ghislaine (feu Jean-Louis Simard), Lucette (feu Dominique Ouellet), Angèle (Edmond Gagnon); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300 boulevard Champlain sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Guérin, visitez le site www.residence-funerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, salon Hébertville: 418-344-1160, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

MESSES ANNIVERSAIRES



GAGNÉ (Mme Etiennette Bouchard)

La messe anniversaire de dame Etiennette Bouchard épouse de feu M. Narcisse Gagné, originaire de l'Anse St-Jean sera célébrée
le samedi 2 mai 2009 à 19 h
à l'église St-Alphonse de La Baie
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



LAVOIE (M. Pierre)

La messe anniversaire de M. Pierre Lavoie, fils de feu M. Jacques Lavoie et de feu dame Yvette Simard, demeurant à Montréal, autrefois de Ville de La Baie, sera célébrée
le samedi 2 mai 2009 à 19 h
à l'église St-Alphonse, La Baie
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

PRIÈRE



SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.)
Signé: L.L.



RCRA

Regroupement des Retraités
de Rio Tinto Alcan
membres du RPA

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

9 h, le mercredi 6 mai 2009
Salle de la Légion Canadienne
2691, rue LaSalle
Jonquière, secteur Arvida, QC

ORDRE DU JOUR

- Situation de notre fonds de pension RPA
- Prévisions du fonds
- Dossiers politiques

771983

SPORTS

Promutuel du Lac au Fjord et Endurance du Fjord

Un appui financier de cinq ans

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un club, deux événements sportifs de prestige et trois partenaires financiers.

C'est ainsi qu'Alain Poirier, directeur des événements pour le club Endurance du Fjord, a parfaitement résumé les deux grands rendez-vous de sport d'endurance du mois d'août qui, en plus de prendre plus d'envergure, pourront compter sur un soutien financier pour les cinq prochaines années.

En conférence de presse hier, le club Endurance du Fjord a annoncé que le groupe Promutuel du Lac au Fjord s'est engagé à verser 20 000$/an (10 000$ pour la Descente du Saguenay le 8 août et autant pour le triathlon du Fjord le 22 août) pour les cinq prochaines années. Ce partenariat quinquennal, ajouté à celui déjà existant de Promotion Saguenay et Ville de Saguenay, permettront aux dirigeants du club sportif d'avoir une certaine paix d'esprit dans la quête de commandite pour ces deux événements et de pouvoir se concentrer davantage au développement de nouveaux outils et services pour la pratique des sports d'endurance.

Le directeur général de Promutuel, Martin Bergeron, a indiqué d'entrée de jeu que ce partenariat répond à la promesse faite lorsque Promutuel a fait l'acquisition du cabinet Marcellin Lavoie & Fils de La Baie, afin que non seulement les deux entreprises sortent gagnantes, mais que la communauté y trouve son compte aussi. « Pourquoi s'implique-t-on aussi activement (dans ces deux activités)? Nous avons une belle région et ce qui garde les gens ici, c'est l'emploi, mais aussi les événements. Plus il y a de la vie sur le plan communautaire, culturel et sportif, plus on garde nos gens », a fait valoir M. Bergeron.



Promutuel du Lac au Fjord s'associe au club Endurance du Fjord pour un soutien financier de cinq ans de la Descente du Saguenay (8 août) et le Triathlon du Fjord (22 août). De gauche à droite: André Poirier, Martin Bergeron (Promutuel du Lac au Fjord), Carol Brassard (prés. Endurance du Fjord), Jean Tremblay (maire de Saguenay), Philippe Gagnon (prés. d'honneur) et Frédéric Bouchard (ironman).

(Photo Jeannot Lévesque)

Nouveautés

Au chapitre des nouveautés, pour ce qui est de la Descente du Saguenay, chaque embarcation qui accompagnera les équipes sera munie d'un GPS qui permettra de suivre les nageurs en temps réel. Les spectateurs installés sous le chapiteau aménagé derrière l'ancien hôtel de ville de La Baie pourront voir leur progression sur écran géant.

Du côté du triathlon, les organisateurs ont décidé de miser sur l'ambiance pour cette 2e édition en proposant trois innovations. Un concours de « tables d'encouragement » est organisé pour encourager les athlètes le long du parcours. Les participants peuvent remporter un prix/forfait de belle valeur. Pour ajouter à l'ambiance festive, la population et les athlètes pourront ensuite échanger ensemble durant le « souper dans la rue » dans l'aire de transition, suivi d'un spectacle donné par le groupe Train d'Enfer. Enfin, comme l'organisation aura besoin d'au moins 140 bénévoles de 15 ans et plus, un « appel d'offres » a été lancé auprès des clubs et organismes sportifs. Si ces derniers s'engagent à fournir 50 bénévoles, ils recevront une subvention de 500$. « Pour eux, ce sera une façon de financer leur club ou leur groupe et pour nous, ce sera une façon de redonner à la population », a indiqué André Poirier. Les intéressés doivent aller sur le site « www.endurancedufjord.com » sous la rubrique « triathlon » pour s'inscrire. ❑

// EN BREF

- Président d'honneur de la Descente du Saguenay, **Philippe Gagnon** a pour mission de se bâtir une équipe de rêve pour l'édition de 2009. Le triple médaillé d'or aux Jeux paralympiques de Sydney en 2000 et auteur de quatre records mondiaux a déjà une bonne base avec Pierre Lavoie et un autre médaillé paralympique, Benoît Huot. Il reste donc une dernière « fusée » à trouver pour cette formation qui vise à établir un nouveau record...
- Quant au président d'honneur du triathlon, **Charles Perreault**, entraîneur-chef de l'équipe nationale du Québec en triathlon, il espère être en mesure de participer à l'édition 2009. Il ne pouvait être présent à la conférence parce qu'il a subi une opération à un genou...
- Voici les deux événements en chiffres. La Descente du Saguenay : 42 kilomètres à franchir, **plus de 70 nageurs** attendus dont 50 % de la région, 25 embarcations pour accompagner les nageurs, 90 bénévoles et 1000 $ en bourses. Pour le triathlon, trois disciplines (nage, vélo, course), plus de 250 athlètes, 5000 $ en bourses. De plus, 80 athlètes du club de triathlon/duathlon de Lévis ont confirmé leur présence. Le départ à partir d'un bateau a charmé bien des athlètes de l'extérieur. Le bouche à oreille fait son oeuvre et plusieurs se sont montrés intéressés à vivre cette expérience unique....
- Philippe Gagnon souhaite donner encore plus de visibilité et de notoriété à la Descente du Saguenay. Il tentera de se servir de ses contacts dans le milieu de la natation pour faire inscrire l'événement au calendrier national de **Natation Canada**. De plus, il fera parvenir de l'information aux membres de l'équipe nationale en eau libre pour essayer de les faire venir dans la région...

Dimanche

Lavoie devant les caméras de «Tout le monde en parle»

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

LA BAIE - Co-instigateur du Grand défi Pierre Lavoie, le Baieriverain fait partie des invités de l'émission « Tout le monde en parle » animée par Guy A. Lepage et télédiffusée, à compter de 20 h, le dimanche soir, à Radio-Canada. L'enregistrement s'est bien déroulé et il a même eu droit à une fameuse carte de l'humoriste jonquiérois Dany Turcotte. Ce dernier a même indiqué à Pierre Lavoie qu'il avait reçu des dizaines des courriels lui demandant pourquoi il n'invitait pas « l'homme de fer et de coeur » à l'émission.

« On a fait une bonne entrevue pour la région », a résumé le Baieriverain. Reste à savoir ce qui restera de l'entrevue après le montage. Évidemment, Pierre Lavoie était prêt à répondre toutes les questions, que ce soit concernant l'acidose lactique, les maladies héréditaires, le Grand défi et ses deux autres volets, etc.

Il était quand même un peu nerveux avant l'entrevue. D'autant plus qu'il n'y avait pas eu de préentrevue avec des recherchistes comme c'est le cas habituellement dans d'autres émissions.

D'autre part, les téléspectateurs de la région seront certainement intéressés par le propos de Guy Carbonneau qui faisait aussi partie des invités.

Concours scolaire

D'autre part, le concours amical du mois de mai vient de débuter dans les écoles primaires de tout le Québec. Hier matin, une partie des 250 000 jeunes de 6 à 12 ans, répartis dans 934 écoles primaires, ont commencé à cumuler des points. Vous pouvez d'ailleurs voir la progression des écoles en temps réel sur le site « www.levetoietbouge.com ». Hier après-midi, trois écoles de la région figuraient dans le top 5, soit l'école Saint-Gérard en première position, l'école Jean XXIII en 3e position, suivie de l'école Saint-David. En début de soirée, le classement avait changé et l'école Monts-Valin était en tête, mais elle était la seule de la région dans le top 5. Déjà plus 27 000 cubes énergie étaient compilés (!), pour le plus grand bonheur et la fierté de Germain Thibeault, copromoteur du Grand défi. Geneviève Lebrun, des communications du Grand défi, rappelle que ça prend 1 866 000 cubes énergie pour remplir le Stade olympique !

1000 km

Profitant de son passage dans la métropole, Pierre Lavoie a invité quelques équipes inscrites à son 1000 km (12 au 14 juin) à venir rouler avec lui sur l'anneau du circuit Jacques-Villeneuve, histoire de s'habituer à rouler ensemble. Une soixantaine de cyclistes ont répondu à l'invitation et ont pu poser leurs (nombreuses) questions. Le même exercice sera effectué ici, mais à une date qui reste à être déterminée. Jusqu'à maintenant, 91 équipes sont inscrites. ❑

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2009

BOSTON	4	5	4	4				4
MONTRÉAL	2	1	2	1				0
WASHINGTON	3	0	4	1	4	5	2	4
RANGERS N.Y.	4	1	0	2	0	3	1	3
NEW JERSEY	4	1	3P	3	1	0	3	3
CAROLINE	1	2P	2	4	0	4	4	4
PITTSBURGH	4	3P	3	3	0	5		4
PHILADELPHIE	1	2	6	1	3	3		2
SAN JOSE	0	2	4	0	3P	1		2
ANAHEIM	2	3	3	4	2	4		4
DETROIT	4	4	4	6				4
COLUMBUS	1	0	1	5				0
VANCOUVER	2	3	3	3P				4
ST. LOUIS	1	0	2	2				0
CHICAGO	3P	3	2	4	5	4		4
CALGARY	2	2	4	6	1	1		2

BOSTON	4	1
CAROLINE	1	0
WASHINGTON		
PITTSBURGH		
DETROIT	3	1
ANAHEIM	2	0
VANCOUVER	5	1
CHICAGO	3	0

VS



HOCKEY

SÉRIES ÉLIMINATOIRES 2009

CALENDRIER

DEMI-FINALES D'ASSOCIATION

(4 de 7)

Association de l'Est

Série «I»

Boston (1) vs Caroline (6)

» **VENDREDI 1er MAI**
Caroline **1** Boston **4**
(Boston mène la série 1-0)

» **DIMANCHE 3 MAI**
Caroline à Boston, 19h30. **(TSN)**

» **MERCREDI 6 MAI**
Boston en Caroline, 19h30. **(TSN)**

» **VENDREDI 8 MAI**
Boston en Caroline, 19h30. **(TSN)**

» **DIMANCHE 10 MAI**
x-Caroline à Boston, 19h30.

» **MARDI 12 MAI**
x-Boston en Caroline, 19h00.

» **JEUDI 14 MAI**
x-Caroline à Boston, 19h

Série «J»

Washington (2) vs Pittsburgh (4)

» **SAMEDI 2 MAI**
Pittsburgh à Washington, 13h00. **(RDS-CBC-NBC)**

» **LUNDI 4 MAI**
Pittsburgh à Washington, 19h00. **(RDS-CBC)**

» **MERCREDI 6 MAI**
Washington à Pittsburgh, 19h00. **(RDS-CBC)**

» **VENDREDI 8 MAI**
Washington à Pittsburgh, 19h00. **(RDS-CBC)**

» **SAMEDI 9 MAI**
x-Pittsburgh à Washington, 19h00.

» **LUNDI 11 MAI**
x-Washington à Pittsburgh, 19h

» **MERCREDI 13 MAI**
x-Pittsburgh à Washington, 19h00.

Association de l'Ouest

Série «K»

Detroit (2) vs Anaheim (8)

» **VENDREDI 1er MAI**
Anaheim **2** Detroit **3**
(Detroit mène la série 1-0)

» **DIMANCHE 3 MAI**
Anaheim à Detroit, 14h00. **(TSN-NBC)**

» **MARDI 5 MAI**
Detroit à Anaheim, 22h30. **(TSN)**

» **JEUDI 7 MAI**
Detroit à Anaheim, 22h30. **(TSN)**

» **DIMANCHE 10 MAI**
x-Anaheim à Detroit, 17h00.

» **MARDI 12 MAI**
x-Detroit à Anaheim, 22h

Série «L»

Vancouver (3) vs Chicago (4)

» **JEUDI 30 AVRIL**
Chicago **3** Vancouver **5**
(Vancouver mène la série 1-0)

» **SAMEDI 2 MAI**
Chicago à Vancouver, 21h00. **(CBC)**

» **MARDI 5 MAI**
Vancouver à Chicago, 20h00. **(RDS-CBC)**

» **JEUDI 7 MAI**
Vancouver à Chicago, 20h00. **(RDS-CBC)**

» **SAMEDI 9 MAI**
x-Chicago à Vancouver, 22h30.

» **LUNDI 11 MAI**
x-Vancouver à Chicago, 21h00.

x - si nécessaire.

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Ryan Getzlaf, Anaheim	2	8	10
Michael Ryder, Boston	5	4	9
Evgeni Malkin, Pittsburgh	4	5	9
Alexander Semin, Washington	5	3	8
Sidney Crosby, Pittsburgh	4	4	8
Phil Kessel, Boston	4	4	8
Kris Versteeg, Chicago	2	6	8
Eric Stall, Caroline	5	2	7
Marc Savard, Boston	4	3	7
Ray Whitney, Caroline	3	4	7
Alex Ovechkin, Washington	3	4	7
Martin Havlat, Chicago	3	4	7
Nicklas Lidstrom, Detroit	3	4	7
Johan Franzen Detroit	3	4	7
Chad Larose, Caroline	2	5	7
Brent Seabrook, Chicago	1	6	7
Nicklas Backstrom, Washington	0	7	7
Patrick Kane, Chicago	4	2	6
Cameron Barker, Chicago	3	3	6
Patrick Sharp, Chicago	3	3	6
David Krejci, Boston	3	3	6
Zach Parise, New Jersey	3	3	6
Jonathan Toews, Chicago	2	4	6
Tom Poti, Washington	2	4	6
Daniel Sedin, Vancouver	2	4	6
Daniel Cleary, Detroit	2	4	6
Chris Pronger, Anaheim	1	5	6
Corey Perrey, Anaheim	4	1	5
Jussi Jokinen, Caroline	4	1	5
Henrik Zetterberg, Detroit	3	2	5
Brian Gionta, New Jersey	2	3	5
Claude Giroux, Philadelphie	2	3	5
Scott Gomez, Rangers	2	3	5
Olli Jokinen, Calgary	2	3	5
Sami Salo, Vancouver	2	3	5
Henrik Sedin, Vancouver	2	3	5
Scott Niedermayer, Anaheim	1	4	5
Mike Green, Washington	1	4	5
Joe Thornton, San Jose	1	4	5
Mike Richards, Philadelphie	1	4	5
Sergei Gonchar, Pittsburgh	1	4	5
Joni Pitkanen, Caroline	0	5	5
Bobby Ryan, Anaheim	4	0	4
Jarome Iginla, Calgary	3	1	4
Simon Gagne, Philadelphie	3	1	4
Alex Burrows, Vancouver	3	1	4
Marian Hossa, Detroit	2	2	4
Tomas Holmstrom, Detroit	2	2	4

CHAMPIONNAT DU MONDE 2009

à Zurich et Berne

en Suisse

RONDE DE CHAMPIONNAT

Groupe «E»

	MJ	G	PV	PF	DP	FB	P	BC	PTS
Russie	4	3	0	1	0		22	9	11
É.-U.	4	3	0	0	1		21	11	10
Suède	4	1	0	1	2		20	15	7
Lettonie	4	1	1	2	0		9	7	7
Suisse	4	1	1	1	1		7	8	6
France	4	1	3	0	0		6	15	3

Groupe «F»

	MJ	G	PV	PF	DP	FB	P	BC	PTS
Canada	4	4	0	0	0		27	5	12
Finlande	4	3	0	1	0		16	5	11
Bélarus	4	1	1	2	0		9	10	7
République tchèque	4	2	2	0	0		14	11	6
Slovaquie	4	1	1	0	2		9	14	5
Norvège	4	0	2	1	1		9	17	3

» **VENDREDI 1er MAI**

À Zurich
Finlande **2** Slovaquie **1** (prol.)

À Berne
É.-U. **6** France **2**

» **SAMEDI 2 MAI**

À Zurich
République tchèque c. Slovaquie, 10h15.
Finlande c. Bélarus, 14h15.

À Berne
France c. Lettonie, 10h15.
Russie c. É.-U., 14h15.

» **DIMANCHE 3 MAI**

À Zurich
Norvège c. **Canada**, 12h15.
Bélarus c. République tchèque, 14h15.

À Berne
Suisse c. Suède, 12h15.
Russie c. Lettonie, 14h15.

VERS LA COUPE DU PRÉSIDENT 2009

DRUMMONDVILLE	12	10	7	9				4
LEWISTON	3	1	2	3				0
SHAWINIGAN	5	7	4P	2P				4
VICTORIAVILLE	2	1	3	1				0
QUÉBEC	8	5	3	5	7			4
BAIE-COMEAU	1	2	4	2	1			1
RIMOUSKI	8	5	6	4				4
CHICOUTIMI	2	1	3	3				0
MONCTON	7	5	3P	4	4			4
Î.-P.-E.	1	0	2	5	3			1
CAP-BRETON	5P	5	8	3				4
SAINT-JEAN	4	2	3	2				0
GATINEAU	5P	8	3	4	4P			4
ACADIE-BATHURST	4	2	5	0	3			1
MONTRÉAL	5	3	4	2	7	4		4
ROUYN-NORANDA	3	4	1	3	0	3		2

DRUMMONDVILLE	7	4	6	5				4
MONTRÉAL	1	3	1	3				0
DRUMMONDVILLE	8	4	6	7				4
RIMOUSKI	1	3	4	2				0
MONCTON	1	3	2	2	0			1
RIMOUSKI	2	0	3P	4	1			4
DRUMMONDVILLE	2							1
SAWINIGAN	1							0
QUÉBEC	2	3	3	5	2	3	3	4
CAP-BRETON	3P	5	2	2	3	0	0	3
QUÉBEC	4	3	1	4	1			1
SHAWINIGAN	2	4	4	5	6			4
GATINEAU	3	5	3	2	2			1
SHAWINIGAN	4	3	6	4	5			4

» **SAMEDI 2 MAI**

À Zurich
Finlande c. Lettonie, 10h15.
Russie c. É.-U., 14h15.

» **DIMANCHE 3 MAI**

À Zurich
Norvège c. **Canada**, 12h15.
Bélarus c. République tchèque, 14h15.

À Berne
Suisse c. Suède, 12h15.
Russie c. Lettonie, 14h15.

JUNIOR MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

FINALE

(4 de 7)

Série «O»

Drummondville (1) vs Shawinigan (5)

» **VENDREDI 1er MAI**
Shawinigan **1** Drummondville **2**
(Drummondville mène la série 1-0)

» **SAMEDI 2 MAI**
Shawinigan à Drummondville, 19h00

» **MARDI 5 MAI**
Drummondville à Shawinigan, 19h00

» **MERCREDI 6 MAI**
Drummondville à Shawinigan, 19h00

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Yannick Riendeau, Drummond.	21	16	37
C. DiDomenico, Drummondville	4	29	33
Dany Massé, Drummondville	11	19	30
Mike Hoffman, Drummondville	17	10	27
C. Lalonde-McNicoll, Shawinigan	11	14	25
Dmitri Kugryshev, Québec	6	14	20
P.-Alexandre Vandal, Shawinigan	4	16	20
Keven Veilleux, Rimouski	7	12	19
Dmitry Kulikov, Drummondville	2	17	19
Nicolas Petersen, Shawinigan	9	9	18
Mikhail Stefanovich, Québec	11	5	16
Gabriel Dumont, Drummondville	6	10	16
Benjamin Breault, Québec	4	12	16
Paul Byron, Gatineau	2	14	16
Marc-Olivier Vallerand, Québec	8	7	15
Philippe Cornet, Rimouski	4	11	15
Dave Labrecque, Shawinigan	2	13	15
Charles-Olivier Roussel, Shaw	4	10	14
Jean-Philip Chabot, Gatineau	7	6	13
Tye McGinn, Gatineau	7	6	13

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

FINALE

(4 de 7)

Pont-Rouge (1) vs Thetford Mines (4)

» **VENDREDI 24 AVRIL**
Thetford Mines **5** Pont-Rouge **4**

» **DIMANCHE 26 AVRIL**
Pont-Rouge **4** Thetford Mines **2**

» **VENDREDI 1er MAI**
Thetford Mines **3** Pont-Rouge **4**
(Pont-Rouge mène la série 2-1)

» **SAMEDI 2 MAI**
Pont-Rouge à Thetford Mines, 20h

SOCCER

MAJOR LEAGUE SOCCER

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
FC Toronto	7	3	2	2	9	9	11
Chicago	6	2	0	4	12	9	10
Kansas City	7	3	3	1	9	8	10
D.C. United	6	2	1	3	9	8	9
N.-Angleterre	5	2	1	2	5	9	8
New York	7	1	4	2	5	9	5
Columbus	6	0	2	4	7	11	4

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Chivas E.-U.	7	5	1	1	10	3	16
FC Seattle	6	4	2	0	9	3	12
Real Salt Lake	5	3	2	0	12	6	9
Colorado	6	2	2	2	8	8	8
Houston	5	1	2	2	4	5	5
San Jose	6	1	3	2	7	11	5
Los Angeles	5	0	1	4	6	7	4
FC Dallas	6	1	4	1	6	12	4

» **SAMEDI 2 MAI**
Columbus au **FC Toronto**, 16h00.
FC Dallas c. D.C. United, 19h30.
FC Seattle à Chicago, 20h30.
Real Salt Lake au Colorado, 21h30.
New York à Los Angeles, 22h30.
Chivas E.-U. à San Jose, 22h30.

» **DIMANCHE 3 MAI**
Houston en Nouvelle-Angleterre, 15h00.

UNITED SOCCER LEAGUES

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Caroline	4	3	0	1	4	1	10
Rochester	4	2	1	1	5	2	7
FC Miami	3	2	1	0	6	4	6
Austin	3	1	0	2	5	2	5
Vancouver	4	1	1	2	3	3	5
Porto Rico	2	1	0	1	2	1	4
Charleston	3	0	0	3	1	1	3
Minnesota	4	0	2	2	3	5	2
Montréal	2	0	1	1	1	2	1
Portland	2	0	1	1	0	1	1
Cleveland	3	0	3	0	1	9	0

» **JEUDI 30 AVRIL**
Caroline **0** Portland **0**

» **VENDREDI 1er MAI**
Rochester **3** Cleveland **0**

» **SAMEDI 2 MAI**
Montréal à Porto Rico, 20h00.
Charleston au FC Miami, 20h00.
Vancouver au Minnesota, 20h05.
Caroline à Portland, 22h00.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Floride	14	9	.609	-
Philadelphie	11	10	.524	2
Atlanta	10	11	.476	3
New York	10	12	.455	3½
Washington	5	17	.227	8½

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
St. Louis	17	7	.708	-
Cincinnati	12	10	.545	4
Milwaukee	12	11	.522	4½
Pittsburgh	11	11	.500	5
Chicago	11	11	.500	5
Houston	9	13	.409	7

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Los Angeles	15	8	.652	-
San Diego	11	11	.500	3½
San Francisco	10	10	.500	3½
Arizona	10	13	.435	5
Colorado	8	12	.400	5½

JEUDI 30 AVRIL
Arizona **1** Milwaukee **4**
St. Louis **9** Washington **4**
San Diego **5** Dodgers de L. A. **8**
Floride **8** Cubs de Chicago **2** **(10 manches)**

» **VENDREDI 1er MAI**
Floride **6** Cubs de Chicago **8**
Mets de N.Y. **7** Philadelphie **4**
St. Louis **6** Washington **2**
Cincinnati **4** Pittsburgh **0**
Houston **2** Atlanta **7** **(délai, pluie 7e)**
Arizona **5** Milwaukee **2**
San Diego à Dodgers de L.A., 22h10.
Colorado à San Francisco, 22h15.

» **SAMEDI 2 MAI**

LANCEURS PROBABLES

St. Louis (Pineiro 4-0)
c. Washington (Martis 2-0), 13h05 (ESPN)
Floride (A.Sanchez 1-2)
c. Cubs de Chicago (Lilly 2-2), 13h05
Houston (Oswalt 0-2)
c. Atlanta (Jurrjens 2-2), 15h40
Mets de N.Y. (O.Perez 1-2)
c. Philadelphie (Moyer 3-1), 15h40
Colorado (Marquis 3-1)
c. San Francisco (Cain 2-0), 16h05
Cincinnati (Owings 1-2)
c. Pittsburgh (Ohlendorf 2-2), 19h05
Arizona (Haren 2-3)
c. Milwaukee (Looper 2-0), 19h05
San Diego (C.Young 2-1)
c. Dodgers de L.A. (Wolf 1-1), 22h10

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	MOY.
Beltran NYM	21	80	10	31	.388
MRamirez LAD	22	78	19	29	.372
Ibanez Pha	20	78	20	28	.359
Votto Cin	21	81	11	28	.346
Utley Pha	20	73	18	25	.342
NJohnson Wash	20	77	13	26	.338
Fukudome ChiC	20	71	14	24	.338
Hudson LAD	23	95	19	32	.337
FSanchez Pgh	20	86	16	29	.337
Pujols StL	23	83	22	28	.337

POINTS: Pujols, St. Louis, 22; ASoriano, Chicago, 21; Ibanez, Philadelphie, 20; AdGonzalez, San Diego, 19; Hudson, Los Angeles, 19; MRamirez, Los Angeles, 19;
POINTS PRODUITS: Pujols, St. Louis, 28; Cantu, Floride, 22; Ethier, Los Angeles, 22; AdGonzalez, San Diego, 20; Utley, Philadelphie, 20; Votto, Cincinnati, 20; Ludwick, St. Louis, 19.
COUPS SÛRS: Hudson, Los Angeles, 32; Beltran, New York, 31; MRamirez, Los Angeles, 29; FSanchez, Pittsburgh, 29;
DOUBLES: FSanchez, Pittsburgh, 10; Cameron, Milwaukee, 9; Kotchman, Atlanta, 9; Votto, Cincinnati, 9; CYoung, Arizona, 9;
TRIPLES: Kemp, Los Angeles, 3;
CIRCUITS: AdGonzalez, San Diego, 9; Pujols, St. Louis, 8; Cantu, Floride, 7; Ibanez, Philadelphie, 7; ASoriano, Chicago, 7; Utley, Philadelphie, 7; Dunn, Washington, 6.
BUTS VOLÉS: Fowler, Colorado, 9; Bonifacio, Floride, 6; Bourn, Houston, 6; Morgan, Pittsburgh, 6;
LANCEURS: (2 décisions) - Billingsley, Los Angeles, 4-0, 1.000; Pineiro, St. Louis, 4-0, 1.000; Wainwright, St. Louis, 3-0, 1.000; Condrey, Philadelphie, 3-0, 1.000; Maholm, Pittsburgh, 3-0, 1.000; Meredith, San Diego, 3-0, 1.000.
RETRAITS: Santana, New York, 44; Lincecum, San Francisco, 43; JVazquez, Atlanta, 42; Haren, Arizona, 36; Harden, Chicago, 35; Gallardo, Milwaukee, 34; Billingsley, Los Angeles, 34.
SAUVETAGES: Bell, San Diego, 8; Broxton, Los Angeles, 7; Cordero, Cincinnati, 7; Franklin, St. Louis, 7; BWilson, San Francisco, 5; Lindstrom, Floride, 5; Capps, Pittsburgh, 5.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Toronto	16	9	.640	-
Boston	14	9	.609	1
New York	13	10	.565	2
Tampa Bay	10	14	.417	5½
Baltimore	9	14	.391	6

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Chicago	12	10	.545	-
Minnesota	12	11	.522	½
Kansas City	12	11	.522	½
Detroit	11	11	.500	1
Cleveland	9	14	.391	3½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Seattle	13	9	.591	-
Texas	10	12	.455	3
Oakland	8	11	.421	3½
Los Angeles	9	13	.409	4

» **JEUDI 30 AVRIL**
Oakland **4** Texas **2**
Tampa Bay **13** Boston **0**
Kansas City **8** Toronto **6**
Yankees de N.Y. **7** L.A. Angels **4**

» **VENDREDI 1er MAI**
Cleveland **6** Detroit **5**
Baltimore **4** Toronto **8**
Boston **2** Tampa Bay **6**
Kansas City **5** Minnesota **7**
Chicago White Sox **4** Texas **3**
L.A. Angels **9** Yankees de N.Y. **10**
Oakland **6** Seattle **1** (3e)

» **SAMEDI 2 MAI**

LANCEURS PROBABLES

L.A. Angels (Palmer 1-0)
c. Yankees de N.Y. (Sabathia 1-2), 13h05
Baltimore (Bergesen 1-0)
c. Toronto (Purcey 0-2), 13h07
Cleveland (Laffey 2-0) (SNET)
c. Detroit (Miner 2-1), 15h40
Boston (Wakefield 2-1)
c. Tampa Bay (Niemann 2-2), 19h08
Kansas City (Bannister 2-0)
c. Minnesota (Perkins 1-2), 19h10
Chicago White Sox (Contreras 0-3)
c. Texas (McCarthy 2-0), 20h05
Oakland (Cahill 0-2)
c. Seattle (Washburn 3-1), 21h10

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	MOY.
Youkilis Bos	21	76	20	30	.395
VMartinez Cle	22	88	15	34	.386
Markakis Bal	22	84	23	32	.381
Callaspo KC	20	66	10	25	.379
MiCabrera Det	21	77	13	29	.377
Longoria TB	21	84	17	31	.369
Cano NYY	22	93	18	34	.366
AHill Tor	24	104	17	38	.365
AdJones Bal	20	78	24	28	.359
Bartlett TB	22	81	14	29	.358

POINTS: AdJones, Baltimore, 24; Scutaro, Toronto, 24; Markakis, Baltimore, 23; Swisher, New York, 21; Youkilis, Boston, 20;
POINTS PRODUITS: Longoria, Tampa Bay, 24; CPena, Tampa Bay, 24; Lowell, Boston, 23; Markakis, Baltimore, 22; AHill, Toronto, 20; Kinsler, Texas, 20; Lind, Toronto, 20.
COUPS SÛRS: AHill, Toronto, 38; Cano, New York, 34; VMartinez, Cleveland, 34; Markakis, Baltimore, 32; BRoberts, Baltimore, 32; Longoria, Tampa Bay, 31;
DOUBLES: Longoria, Tampa Bay, 11; Polanco, Detroit, 10; Iwamura, Tampa Bay, 9; Markakis, Baltimore, 9;
TRIPLES: Crisp, Kansas City, 4; JBuck, Kansas City, 2; Fields, Chicago, 2;
CIRCUITS: CPena, Tampa Bay, 9; Hunter, Los Angeles, 8; Quentin, Chicago, 8; Granderson, Detroit, 7; Inge, Detroit, 7; Kinsler, Texas, 7; Swisher, New York, 7.
BUTS VOLÉS: Ellsbury, Boston, 10; Abreu, Los Angeles, 9; Crawford, Tampa Bay, 9; Figgins, Los Angeles, 9; Kinsler, Texas, 7; JAnderson, Detroit, 6;
LANCEURS: (2 décisions) - Greinke, Kansas City, 5-0, 1.000; FHernandez, Seattle, 4-0, 1.000; Galarraga, Detroit, 3-0, 1.000; Richmond, Toronto, 3-0, 1.000; Slowey, Minnesota, 3-0, 1.000; Frasor, Toronto, 3-0, 1.000.
RETRAITS: Greinke, Kansas City, 44; FHernandez, Seattle, 36; Garza, Tampa Bay, 34; Verlander, Detroit, 34; Lester, Boston, 33; Bedard, Seattle, 32; Halladay, Toronto, 32.
SAUVETAGES: FFrancisco, Texas, 6; Papelbon, Boston, 6; MaRivera, New York, 5; Morrow, Seattle, 5; Soria, Kansas City, 5; Fuentes, Los Angeles, 5; Jenks, Chicago, 5.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

CAROLINE 1 BOSTON 4

Première période
1. Boston, Krejci 3 (A.Ward, Ryder) 1:34
2. Caroline, Jokinen 4 (Bayda, Pitkanen) 18:50
Pénalités - Whitney Car (accrocher) 6:20, Bayda Car (obstruction envers gardien) 18:50.

Deuxième période
3. Boston, Savard 3 (Kessel, Lucic) 7:21
4. Boston, Ryder 5, 12:41
Pénalités - Cole Car, Chara Bos (rudesse) 14:54.

Troisième période
5. Boston, Savard 4 (Kessel) 7:21
Pénalités - Cole Car (cingler) 2:26, Chara Bos (accrocher) 14:13.

Tirs au but

Caroline	10	10	7	-	27
Boston	8	9	7	-	24

Gardiens
Caroline: C.Ward (P,4-4-0)
Boston: Thomas (G,5-0-0)
Buts et avantages numériques - Caroline: 0-1; Boston: 0-3. **Arbitres** - Paul Devorski, Dennis LaRue. **Juges de lignes** - Lonnie Cameron, Greg Devorski. **Assistance** - 17,565 (17,565)

ANAHEIM 2 DETROIT 3

Première période
1. Anaheim, Perry 4 (Getzlaf, Pronger) 7:28
2. Detroit, Franzen 3 (Lidstrom, Osgood) 12:33 (an)
Pénalités - Hudler Det (coude) 8:00, Brown Ana (obstruction majeure, mauvaise conduite de partie) 11:29.

Deuxième période
3. Detroit, Lidstrom 2 (Stuart, Datsyuk) 14:24 (an)
4. Anaheim, Selanne 2 (Getzlaf, Pronger) 19:43 (an)
Pénalités - Perry Ana, Ericsson Det (rudesse, battu) 4:12, Holmstrom Det (obstruction envers gardien) 10:09, Beauchemin Ana (trébucher) 13:18, Parros Ana (retarder la partie) 18:10, Holmstrom Det (obstruction) 18:51, Franzen Det (trébucher) 19:07.

Troisième période
5. Detroit, Lidstrom 3 (Cleary, Zetterberg) 19:10
Pénalités - Marchant Ana (trébucher) 2:25, Wisniewski Ana (accrocher) 7:19.

Tirs au but

Anaheim	8	9	7	-	24
Detroit	9	10	18	-	37

Gardiens
Anaheim: Hiller (P,4-3-0)
Detroit: Osgood (G,5-0-0)
Buts et avantages numériques - Anaheim: 1-3; Detroit: 2-6. **Arbitres** - Kelly Sutherland, Marc Joannette. **Juges de lignes** - Brad Lazarowich, Jay Sharrers. **Assistance** - 20,066 (20,066)

JEUDI

CHICAGO 3 VANCOUVER 5

Première période
1. Vancouver, Demitra 1 (Sundin, Wellwood) 15:22 (an)
Pénalités - Rypien Vcr (assaut) 2:02, Toews Chi (accrocher) 6:17, Ladd Chi (double bâton élevé) 10:26, Keith Chi (trébucher) 14:36.

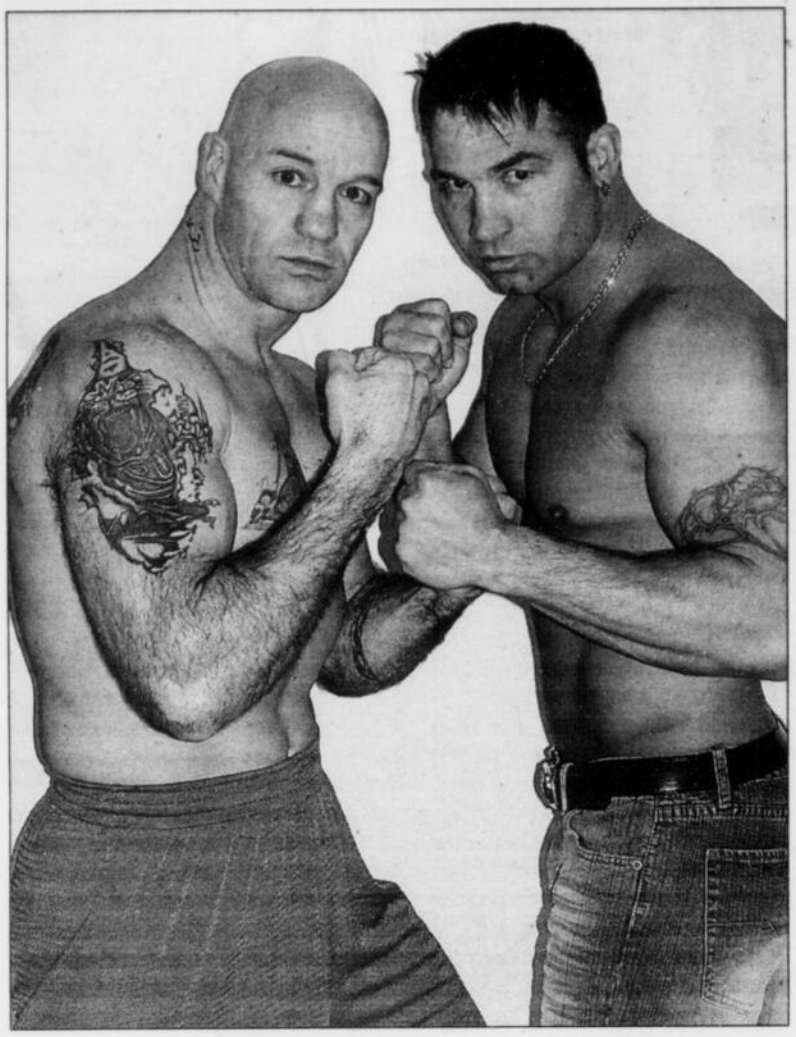
Deuxième période
2. Vancouver, H. Sedin 2 (D. Sedin, Bernier) 5:13
3. Vancouver, Kesler 1 (Wellwood, Edler) 15:23
Pénalités - Eager Chi (rudesse) 6:22, Mitchell Vcr (bâton élevé) 1:15, Kane Chi (double bâton élevé) 16:03.

Troisième période
4. Chicago, Kane 3 (Havlat, Keith) 1:01
5. Chicago, Kane 4 (Seabrook, Versteeg) 10:11
6. Chicago, Bolland 1 (Keith, Eager) 14:31
7. Vancouver, Salo 2 (Bernier, Raymond) 18:47
8. Vancouver, Johnson 1 (Burrows) 19:44
Pénalités - Hordichuk Vcr (rudesse) 9:26.

Tirs au but

Chicago	10	8	13	-	31
Vancouver	8	8	11	-	27

Gardiens
Chicago: Khabibulin (P,4-3)
Vancouver: Luongo (G,5-0)
Buts et avantages numériques - Chicago: 1-3; Vancouver: 1-7. **Arbitres** - Bill McCreary, Eric Furlat. **Juges de lignes** - Scott Driscoll, Steve Miller. **Assistance** - 18,630



Denis Tremblay (à droite) et Stéphane Bouchard s'affronteront en finale du quatrième gala KO Fighting, ce soir.

(Courtoisie)

Quatrième gala KO Fighting ce soir

« Tremblay paiera pour les autres fois »

- Stéphane Bouchard

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pour une 4e année consécutive, le club de boxe Saguenay présente son gala de boxe KO Fighting mais pour la première fois, au Pavillon de l'agriculture. Le promoteur-boxeur Denis Tremblay offre une soirée de 14 combats dont une grande finale l'opposant à son éternel rival Stéphane Bouchard du Club BM Boxe. Ce dernier souhaite que son rival ne se cache pas, qu'il n'annule pas le combat parce qu'il va payer pour les autres fois, dont celle où il l'a pris par surprise.

Cette finale tant attendue qui pourrait constituer une douce revanche pour Bouchard.

« Denis a besoin d'être prêt pour ce combat parce qu'il va se retrouver les quatre fers en l'air. Il s'agit de mon 49e combat et pour la première fois de ma vie, je me suis entraîné comme un fou. J'ai fait beaucoup de ring en compagnie de Francy N'Tetu et même en concédant quelques livres à mon « ami », je vais le sortir de ses souliers. J'espère qu'il se présentera dans le ring parce qu'il va en manger toute une », jure Bouchard encore amer de sa défaite face à son nouvel adversaire.

Bouchard n'a pas l'intention non plus d'étendre le combat trop longtemps.

« J'ai changé de style depuis notre dernier affrontement et Denis va s'en rendre compte assez vite. Je vais l'attaquer au corps pour lui faire mal. Je suis aussi plus rapide. Je suis content de pouvoir obtenir un autre combat contre lui parce qu'il est fort probable que ce soit mon dernier. Je passerai à autre chose ensuite », estime Bouchard, confiant, fier et tout comme Denis Tremblay, orgueilleux.

Pour ce dernier, Bouchard rêve en couleurs s'il croit qu'il va le battre ou qu'il ne se présentera pas dans le ring.

« À moins que je sois KO avant même de monter le trouver, il peut être certain que je serai là. Et si ça peut l'intéresser, il n'est pas assez vite et pas de calibre pour moi. Je le respecte au plus haut point et même si je ne me suis pas entraîné comme je l'aurais voulu parce que je n'avais pas la tête à ça, le combat ne se rendra pas à la limite de quatre rounds. S'il me bat, chapeau, mais ça n'arrivera pas », précise Tremblay, qui a trouvé un médecin pour assurer le bon déroulement du programme.

Le promoteur-boxeur reconnaît que son adversaire est un gars qui a du coeur tout comme lui, qu'il est coriace et qu'il va se relever à chaque fois qu'il ira au tapis.

« Il est allé au tapis après un premier round devant N' Tetu, mais il s'est relevé. Contre moi, en 2004, il a visité le plancher à trois reprises, mais il n'a pas abandonné. Ce sera la même chose cette fois, je le connais très bien. Ce sera un rude combat et même s'il sait que de vieilles blessures resurgissent, cela ne suffira pas à me battre. Il le sait et je vais encore gagner », de conclure Denis Tremblay. Ce gala, qui commence à 19 h 30, permettra aux amateurs de revoir sur le ring Yannick Dallaire face à Alexandre Thibeau du club Boxe Empire. Dans l'autre demi-finale, Denis Gravel de Chicoutimi se mesurera à Jean-Nicolas Légaré de Boxe Empire. ❑

Autres combats

Pierre-Yves Lambert vs Tommy Bouchard
Nicolas Villeneuve vs Daniel Harvey
Kate Primeau vs Annie-Claude Boivin
Jessica Deschêne vs Véronique Girard
Sébastien Roy vs Alexandre Tremblay
Philippe Trudel vs Keven Bouchard
Éric Laopointe vs Patrick Grenon
Michaël Hudon vs Dave Tremblay
Hughes Bolduc vs Carl Laberge
Mario Picard vs Michel Corneau
David Hugovich vs Patrick Mathieu

Coupe du président de nage synchronisée

Saguenay Synchro gagne en expérience

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

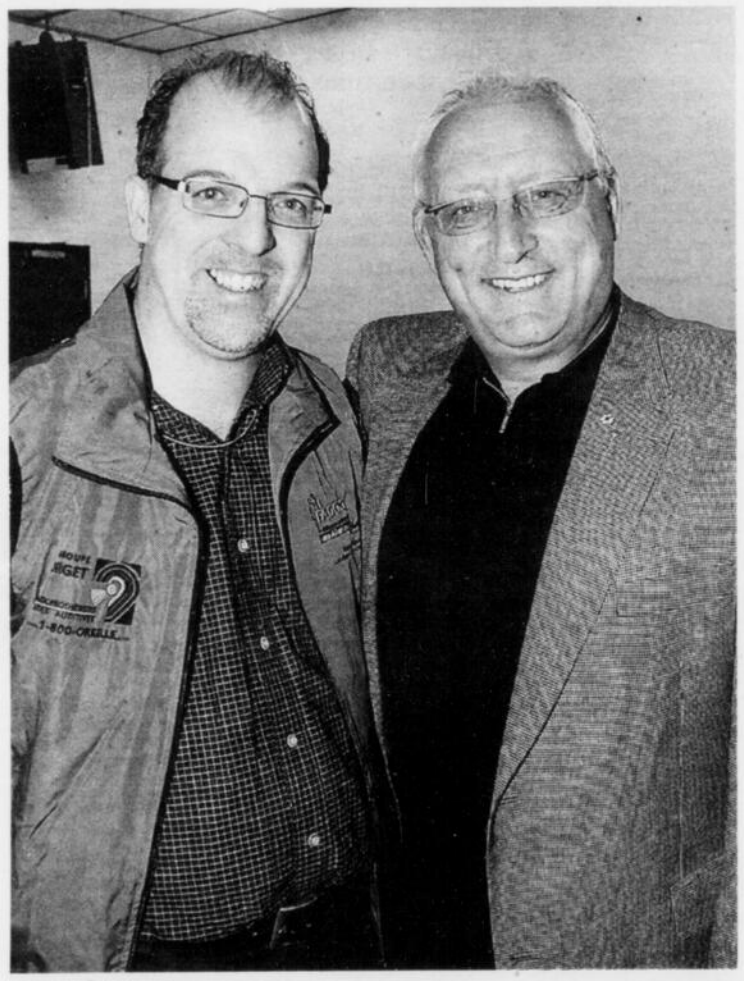
CHICOUTIMI - Même si la récolte de médailles a été mince, le Club de nage synchronisée Saguenay Synchro a vu ses jeunes nageuses acquérir beaucoup d'expérience lors de la Coupe du Président tenue à Montréal au cours des derniers jours. Joliann Morissette a obtenu la seule médaille d'or lors de cette compétition, en plus de l'équipe senior.

Chez les novices, l'équipe entrainée par Gabrielle Millot a terminé en 7e position sur un total de 24. Ce résultat est très encourageant, car ces jeunes filles en sont à leur première année de compétition provinciale. En Duo, Cloé Savard-Martin et Noémie Savard ont terminé 3e en routine, mais 7e au cumulatif (avec les figures et la flex en plus).

En classe Grade 1, Joliann Morissette a livré toute une performance. Elle en est à sa première année dans la catégorie Open, cette année, elle a fait d'énormes progrès, mais n'arrivait pas à gérer son stress en compétition, ce qui lui valait toujours des contre-performances. Elle a terminé son année de compétition en lion. Elle a pris le premier rang en figures avec une très confortable avance et elle a refait la même chose en solo, pour repartir avec la médaille d'or au cumulatif du grade 1 Open. Janie Drolet, elle en 12 ans et moins, a pris le 4e rang en figure et le 5e au cumulatif.

Dans la division Grade 5, Catherine Plourde a surpris les juges par l'amélioration de son solo. Elle s'est même mérité quelques notes de 7. Elle a également terminé première en figure, solo et cumulative. Du nouveau cette année pour Saguenay Synchro : quatre anciennes nageuses (dont 3 sont entraîneuses) ont participé au volet maître de cette compétition. En duo libre 19-29 ans, Hélène Jomphe et Bianca Fillion (toutes deux entraîneuses) ont gagné une médaille d'argent. Hélène, Bianca, Andréann Tremblay et Vanessa Girard ont gagné une médaille d'or en équipe. Comme quoi l'expérience ne s'achète pas. Malheureusement, le duo grade 4 d'Amélie Labeaume et Gabrielle Millot a dû déclarer forfait à la dernière minute, car Gabrielle souffrait d'une infection aux oreilles.

Le Club Saguenay Synchro participe du 16 au 18 mai au championnat provincial à Québec où il a d'excellentes chances de récolter des médailles. De plus le 30 mai, c'est le spectacle de fin d'année à Dominique-Racine à 14 h et 19 h où seront offerts environ 33 numéros aux spectateurs. ❑



//CONFÉRENCE
Dans le cadre du Salon 50 +, l'explorateur Bernard Voyer (à droite) a prononcé une conférence, vendredi, à Alma. Sur la photo, il pose en compagnie de Patrick Saint-Pierre, directeur général de la FADOQ.

(Photo Steeve Tremblay)

HOCKEY

(RT) - Le Centre de soutien au recrutement (CSR) de la Ligue de hockey junior majeur du Québec a publié, jeudi, sa liste finale des meilleurs espoirs en vue de la prochaine séance de sélection qui se tiendra à Moncton le samedi 6 juin prochain.

Cette liste comprend les joueurs provenant du Québec, des provinces atlantiques et du territoire de la Nouvelle-Angleterre. Les Élites de Jonquière ne voient aucun joueur classé en première, deuxième et troisième rondes, mais Christophe Tremblay figure en quatrième ronde. Viennent ensuite Jean-François Gosselin dans la 6e à la 8e ronde, Maxime Bordeleau, Simon Landreville et Jérémie V. Bélanger dans les rondes 9 à 12. Les autres joueurs de 16 ans disponibles sont Alexandre Bolduc, Yohan Boulanger, Philippe Cliche, Nicolas Corriveau, Michaël Drolet, Mathieu Lizotte, Pier-André Richard. Parmi les joueurs ajoutés, on y aperçoit David Cantin du midget BB de Jonquière. Les Espoirs du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont vu deux de leurs représentants être sélectionnés, soit Alexandre Dubois chez les 15 ans et Guillaume Houde en 5e ronde.

Golf en Caroline du Nord

Fortin-Simard glisse au 48e échelon

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après avoir connu deux bonnes journées, Keven Fortin-Simard s'est contenté d'une ronde de 75, vendredi, pour terminer au 48e rang de l'Omnium de golf Snap Fitness, une épreuve régulière du circuit Tarheel disputée à Charlotte, en Caroline du Nord.

Le Robervalois pouvait espérer un chèque de paye intéressant après 36 trous. Il était installé au 21e échelon du classement général, grâce à un total de 136 (69-67), sept coups sous la normale. La journée de vendredi a cependant été moins profitable pour lui. Après avoir réussi quatre et cinq oiselets, mercredi et jeudi, il n'en a ajouté qu'un seul à son total hier. Il a par contre signé un aigle, ce qui a placé un peu de baume sur ses six bogueys.

« Je n'ai pas bien entamé ma ronde de vendredi et mon jeu court ne m'a pas sorti du trouble, a expliqué Keven Fortin-Simard. J'ai connu une bonne séquence du troisième ou cinquième trou, mais je n'ai pas réussi mes coups roulés. Je n'ai pas joué du gros golf.

« J'ai été en mesure de disputer deux bonnes rondes consécutives, cette semaine. Je dois maintenant arriver à jouer trois bonnes rondes de suite. Je pourrai ensuite penser à regrouper quatre rondes de qualité. Après la pré-qualification du tournoi Wachovia où je n'ai pas très bien joué, la semaine dernière, je ne savais pas vraiment à quoi m'attendre cette semaine. Pendant deux rondes, j'ai joué comme je le fais quand je ne suis pas en tournoi. »

Keven Fortin-Simard poursuivra son cheminement sur le circuit Tarheel en participant au championnat de la série 2, à compter de mercredi, à Goldsboro. ❑

RAPIDO

ASSEMBLÉE DE VÉLO CHICOUTIMI
L'assemblée générale annuelle de la corporation Vélo Chicoutimi aura lieu le lundi 4 mai, à 19 h 30 au local F-3011 du Cégep de Chicoutimi. Tous les utilisateurs du secteur du boisé Panoramique et la population sont invités à participer à l'assemblée de cet organisme sans but lucratif qui oeuvre au développement des sentiers de vélo de montagne dans le secteur du boisé Panoramique. Il y aura présentation des réalisations de l'année 2008, les états financiers, la présentation des projets de la saison 2009 et l'élection des administrateurs de la corporation.

LIGUE NORD-AMÉRICAINE DE HOCKEY
La LNAH reviendra en 2009-2010 avec les huit mêmes équipes et les huit mêmes villes qui la composaient cette saison. Toutes les équipes ont confirmé leur retour avant l'heure butoir de midi hier. La Ligue a déjà pris connaissance de changements d'actionnaires à Saint-Hyacinthe et à Saguenay et de l'arrivée de nouveaux propriétaires à Pont-Rouge. Une assemblée spéciale aura lieu vers le 15 mai afin de permettre aux gouverneurs de se prononcer sur ces changements de propriété. Les équipes devront au même moment déposer leur bon de garantie de 25 000 $ en vue de la prochaine saison. Les équipes pourront ainsi se concentrer sur les dossiers hockey lors de l'assemblée générale annuelle les 22 et 23 mai. À Saguenay, une source fiable nous révélait que l'avocat Charles Cantin et un homme d'affaires d'Alma se joindraient à Marc Boivin et Éric Tremblay comme principaux propriétaires. Me Cantin revient de l'extérieur du pays au cours des prochaines heures.

SAGUENAY SUPER CASHPIEL
Au Saguenay Super Cashpiel qui se déroule au Club de curling Kénogami, en classe A, Georges Gagnon (Riverbend) a vaincu Jean Émond (Chicoutimi) 7-3. Stéphan Morand (Sorel-Tracy) a fait coup double, un premier gain de 8-5 contre Marc Dallaire (Sept-Îles) et l'autre 9-4 face à Frédéric Lemieux (Dolbeau). Ce dernier a par contre eu raison de Jean-Pierre Lanteigne (Sept-Îles) 7-2. Léon-Maurice Boily (Kénogami) s'est incliné 8-3 face à Daniel Grégoire (Longue-Pointe). En classe C, André Deshjardins (Kénogami) a eu le meilleur sur Richard Jean (Chicoutimi) 8-5. Pour sa première partie, Carol Desgagné (Dolbeau) a connu la victoire, en disposant de Véronique Brassard (Etchemin) 7-2 en classe A. Dans le B, Daniel Tremblay (Riverbend) a gagné le duel almatois contre Réginald Dubé (Riverbend) par la marque de 6-2. En classe D, Richard Wilson (Kénogami) a arraché une victoire de 10-9 contre Debbie Caron (Kénogami).

TOURNOI DES QUASI-LÉGENDES
Jour J de la 10e édition du tournoi de hockey des Quasi-Légendes avec la présentation de trois finales ce samedi au centre Vézina. À 11 h, la finale des « jambons » ou les équipes perdantes opposera Produits MCM à BBG Régrigération. À 12 h 30, pour la médaille de bronze, le Coq Rôti affrontera Cain, Lamarre alors que la grande finale opposera Fabmec aux Peintures LSB. Hier, dans la première demi-finale, des doublés de Frédéric Coudé et Marc Boudreault ont permis aux peintures LSB de plumer le Coq Rôti 4-0. Le gardien André Martel a hérité du jeu blanc. Dans l'autre demi-finale, une performance exceptionnelle du gardien André Tremblay a mené Fabmec à un gain de 2-0 devant Cain, Lamarre.

BLIZZARD
Le Blizzard bantam majeur du Saguenay s'est fort bien débrouillé hier lors du tournoi de hockey bantam qui se tient à l'Île-du-Prince-Édouard. La troupe de Claude Fillion a vaincu la Nouvelle-Écosse 5-4 grâce aux buts de Adam Fortin, Simon Tremblay, Frédéric Beaulieu, Frédéric Gagnon et Vincent Plourde. Elle rejoue aujourd'hui face à South Shore et aussi une équipe locale.

CHAMPIONNAT DE JUDO
Pour les amateurs de judo, voici l'horaire des combats du Championnat provincial de judo qui se déroule samedi et dimanche, au Palais des Sports. Samedi, les catégorie 13 ans et moins entreront en action de 9 h à 10 h. Les 13-14 ans suivront de 13 h à 14 h 30. Dimanche, ce sera au tour des 15-16 ans (ceinture jaune et orange) d'entrer en action de 9 h 30 à 10 h 15, suivi des ceintures vertes et plus de 10 h 45 à 14 h.



PNEUS TOYO®
AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE™

LES PNEUS RGUAY
Membre du réseau UNIPNEU
Voir différemment, c'est laisser sa trace.

2560, RUE DUBOSE JONQUIÈRE | 548-8253 | www.pneusrguay.ca



Marc Savard célèbre son but en deuxième période contre le gardien Cam Ward. Savard a mené les Bruins à la victoire, devant les Hurricanes, en marquant deux buts.

(Photo AP)

Victoire face aux Hurricanes

Les Bruins récidivent

ASSOCIATED PRESS

BOSTON - Marc Savard a marqué deux buts et Tim Thomas a repoussé 26 tirs, vendredi, alors que les Bruins de Boston ont défait les Hurricanes de la Caroline 4-1 dans le premier match de cette demi-finale de l'Est.

Michael Ryder a récolté un but dans un quatrième match de suite et David Krejci a complété le score pour les Bruins, qui ont gagné leurs quatre matches de saison régulière face aux Hurricanes.

Jussi Jokinen a été le seul à déjouer Thomas, tandis que Cam Ward a réussi 20 arrêts.

Thomas remportait un 11e match de suite, incluant la fin de la saison régulière et le balayage du Canadien, au premier tour.

Les Bruins ont eu huit jours de repos et préparation avant la rencontre ; ils n'ont connu leur adversaire que mardi soir, quand les Hurricanes ont marqué deux fois en 80 secondes pour battre et éliminer le New Jersey.

L'équipe de Claude Julien a marqué sur le premier tir du match. Ryder a refilé le disque à la ligne bleue à Aaron Ward, dont le tir des poignets a été dévié par Krejci à 1:34.

Les Hurricanes ont nivelé les chances avec 1:10 à faire à l'engagement quand Jokinen a battu Thomas d'un tir frappé tout juste avant que Ryan Bayda n'entre en collision avec le gardien. Bayda a d'ailleurs été puni pour obstruction sur la séquence.

Gain des Wings

Les gagnants de la Coupe Stanley des deux dernières années ont fait jeu égal pendant près de trois périodes avant que les Red Wings de Detroit n'aient le meilleur sur les Ducks d'Anaheim.

Nicklas Lidstrom a réussi son deuxième but du match à 19:10 de la troisième période pour permettre aux Red Wings de disposer des Ducks 3-2 dans le premier match de cette demi-finale de l'Association Ouest, vendredi, au Joe Louis Arena.

Lidstrom a amorcé le jeu derrière son filet puis a transporté la rondelle jusque dans la zone des Ducks. Il a lancé une première fois puis a profité d'un retour pour marquer le but de la victoire.

Le capitaine des Red Wings avait donné les devants aux champions de la Coupe Stanley en deuxième période après un but de son compatriote suédois Johan Franzen au premier tiers.

Corey Perry et Teemu Selanne ont réussi les buts des Ducks.

Depuis le premier élargissement des cadres en 1967, les champions des deux saisons précédentes se sont affrontés à trois reprises. Les Oilers d'Edmonton et les Flames de Calgary ont croisé le fer en 1991, et le Canadien de Montréal et les Bruins de Boston ont eu rendez-vous en 1971. ❑

Finale de la LHJMQ

Cousineau vole la vedette

LE NOUVELLISTE

DRUMMONDVILLE - À défaut d'avoir gagné le premier match de la grande finale, les Cataractes de Shawinigan ont prouvé aux Voltigeurs, à leurs 4000 amateurs qui remplissaient le l'aréna Marcel-Dionne à pleine capacité et à toute la planète de la LHJMQ qu'ils pouvaient rivaliser avec les puissants locaux, qui ont signé une courte victoire de 2-1 pour engranger un 13e triomphe d'affilée ce printemps.

Les hommes de Guy Boucher en doivent une à leur gardien Marco Cousineau, le grand artisan de ce gain. Si certains avaient des doutes sur sa capacité à stopper une offensive à maturité, l'espoir des Ducks a répondu à ses détracteurs en stoppant 37 rondelles. Il a été brillant, l'homme masqué de 19 ans. Particulièrement au cours des 40 premières minutes de jeu alors que ses coéquipiers semblaient avoir une demi-seconde de retard sur les équipiers d'Éric Veilleux.

Ces derniers ont perdu le match sur les unités spéciales. Ils ont été blanchis en cinq attaques massives. En milieu de deuxième, ils ont eu une occasion en or de casser la glace au tableau indicateur avec un avantage numérique de deux hommes de 40 secondes, mais ils n'ont pas réussi à mettre le petit morceau de caoutchouc noir dans le filet. Et lorsque les Voltigeurs ont lancé leur attaque massive dans la mêlée en fin de période, Yannick Riendeau a inscrit son 20e filet printanier pour procurer une avance de 1-0 à son équipe.

Les Cataractes n'ont pas baissé la tête en troisième. Cousineau a volé Matthew Pistilli dans les premières secondes de jeu et les visiteurs ont pressé le pas en zone ennemi. En décidant de forcer le jeu, les défenseurs shawiniganais ont finalement permis un surnombre à leurs rivaux. En descente à deux contre un, Riendeau a été patient avec la rondelle puis il a choisi de tirer. Pielmeier a fait le premier arrêt, mais le meilleur marqueur de la LHJMQ a poussé son propre retour dans la Terre promise pour doubler l'avance des siens à la huitième minute.

D'un boulet de canon, Alex Grant a finalement percé la muraille de Cousineau en fin de match. Mais il ne restait alors que 27 petites et malheureuses secondes à égrainer. ❑

Classique de tennis

Flamand-Lapointe repart avec les grands honneurs

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

JONQUIÈRE -Kevin Flamand-Lapointe s'est de nouveau illustré hier en remportant la grande finale du simple masculin élite disputée dans le cadre de la Classique de tennis Sports Experts KYK Radio X. Il a défait Maxime Gravel en deux sets, 6-3 et 6-3 pour mettre la main sur ce titre tant convoité.

Pour la médaille de bronze, Jérome Gagnon a vaincu Louis-Nicolas Boily en trois sets, 2-6, 6-3 et 6-1. Vincent Fillion a récolté les honneurs de la finale consolation avec un gain aux dépens de Jean-Daniel Marceau 6-2 et 6-2 tandis que Robert Desjardins faisait de même devant Maxime Dubé 3-6, 4-0 avant qu'il ne déclare forfait. ❑

RÉSULTATS

Simple masculin I (consolation)
Olivier Jomphe bat François Langevin 6-0 et 6-1

Simple masculin II (demi-finale)
Raphaël Drouin bat Stéphane Larouche 6-4 et 6-4
Consolation:
Nick Rivard bat Nancy Soucy 6-2 et 6-1

Simple masculin II
Jean Dufour bat Jean-Sébastien Lavoie 7-5, 2-6 et 6-4
Mathieu Larouche bat Jonathan St-Hilaire 6-1 et 6-0
Alexis Bouchard bat Pierre Couture 7-6 et 6-2
Jean-Marc Mergeay bat Serge Martineau 6-4 et 6-1

Finale double masculin I
Claude Bélec-Denis Simard battent Sylvain et Pier-Olivier Tremblay 4-6, 6-1 et 6-4
Consolation:
Bernard et Charles Désy battent François Langevin-Alain Larouche 6-3 et 6-4

Double masculin II (consolation)
Guy Gingras-Richard Belzile battent Frédéric Gauthier-David Morin 7-5 et 6-4
Double mixte I
Louis-Nicolas Boily-Ariane Belzile battent Claude et Marie-Kim Ouellet 6-3 et 6-4

Double mixte III: consolation
Frédéric Gauthier-France Duchesne battent Jean Gosselin-Gabrielle Gosselin 6-0 et 6-3

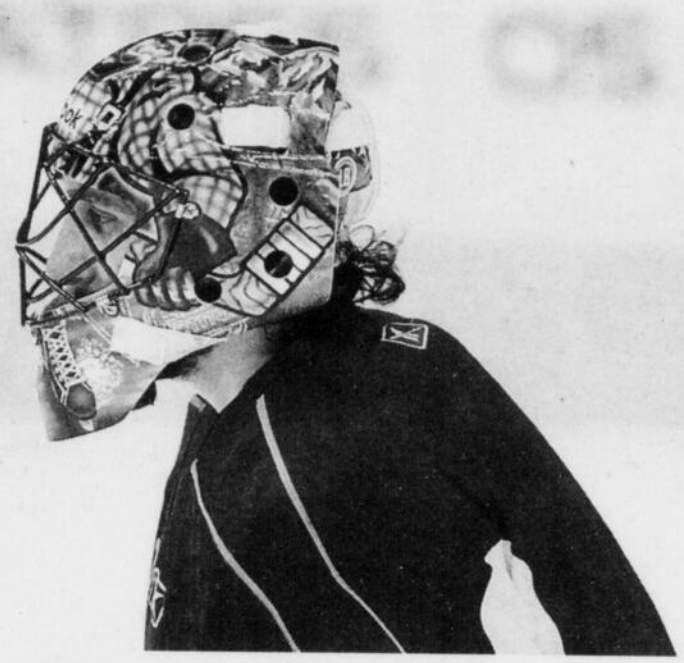


Kevin Flamand-Lapointe (à droite) a mis la main sur les honneurs de la Classique de tennis Saguenay, hier soir, en battant Maxime Gravel.

(Photo Sylvain Dufour)

Meneur des Canucks

Luongo adulé à Vancouver



(Photo PC)

LA PRESSE

« Looooooooooooou ! ! ! ! ». Ce cri sourd retentit à au moins une trentaine de reprises lors de chaque match disputé au General Motors Place, le domicile des Canucks de Vancouver, depuis le début des séries éliminatoires.

Ce sont les partisans des Canucks qui expriment leur joie quand le gardien étoile Roberto Luongo arrête un tir à bout portant de l'adversaire ou fait un simple arrêt de routine, ou encore quand il capte la rondelle de la mitaine ou étire la jambière pour faire un arrêt papillon.

Le gardien natif de Saint-Léonard est non seulement le capitaine de l'équipe depuis septembre, c'est la première fois qu'un gardien porte le « C » depuis près de 60 ans, mais il est aussi considéré comme un véritable dieu du hockey par les partisans des Canucks. Un dieu qui se tient bien debout avec ses 6'3 et ses 205 livres alors que les Canucks, la seule équipe canadienne encore en vie, tente de rafler la Coupe Stanley pour la première fois.

Avec raison. Luongo connaît des séries extraordinaires jusqu'ici. Les Canucks ont éliminé les Blues de Saint-Louis en quatre matchs en première ronde. La fiche de Luongo ? Étincelante avec une moyenne de but accordé de 1,15, un taux d'efficacité de ,962 % et un blanchissage en poche.

« Chaque partie, Roberto démontre pourquoi il est notre capitaine. C'est un leader. Il aime jouer. Il aime pratiquer. Il veut toujours s'améliorer. En tant que coéquipiers, on veut juste le suivre et jouer de la même manière qu'il le fait. C'est sûr que c'est le fun de le voir aller. Mais c'est aussi le fun de le suivre », affirme l'ailier droit des Canucks, Steve Bernier.

Pas étonnant, donc que les partisans des Canucks portent en grand nombre le chandail numéro 1 dans les gradins durant les matchs et qu'ils vénèrent leur nouveau capitaine en criant « Lo oooooooooooooooou ! ! ! ! »

« Cela a un effet apaisant. C'est la première fois que j'entends des fans crier comme cela. Les fans adorent Roberto », poursuit Bernier.

« Je pense que la façon dont il joue jusqu'à présent dans les séries démontre pourquoi ils l'aiment autant. Tout le monde est derrière lui. Mais je ne pense pas que Roberto les entend. Il est tellement concentré sur la partie. Il veut tellement bien faire que c'est quelque chose que nous seulement, les joueurs, entendons ! », ajoute-t-il.

L'organisation des Canucks alimente le statut de dieu de Luongo. Sur le cadran géant, au-dessus de la patinoire, le visage du capitaine défile constamment durant le match. Et à l'extérieur de l'édifice, une immense banderole bien en vue de Luongo faisant au moins 20 pieds par 40 pieds est attachée au domicile des Canucks.

Bill Durnan, du Canadien de Montréal, a été le dernier gardien de but à porter le titre de capitaine d'une équipe de la Ligue nationale de hockey. C'était en 1947-48. Mais les règles de la LNH ont été modifiées peu après pour interdire à une équipe de désigner un gardien de but capitaine pour des raisons de logistique. Le « C » ne peut même pas apparaître sur le chandail du gardien. On ne voulait plus voir un gardien quitter son filet, comme le faisait régulièrement Durnan, pour discuter d'une décision controversée avec un arbitre à l'autre bout de la patinoire ou encore pour s'entretenir avec son entraîneur. Mais compte tenu de l'importance de Luongo, les Canucks ont fait fi de cette règle en le désignant capitaine quand même en septembre. Un autre joueur s'occupe toutefois de discuter avec l'arbitre. Et Luongo ne porte par le « C » sur son chandail, mais sur le bas de son masque.

Durant leur premier match de la série quart-de-finale contre les jeunes Blackhawks de Chicago, jeudi soir, Luongo a encore une fois sauvé la mise en réalisant des arrêts importants en début de match. Après 10 minutes, il avait affronté huit tirs. Son adversaire, Nikolai Khabibulin, n'avait fait face qu'à deux lancers. Le score était toujours 0-0. Les joueurs des Canucks étaient manifestement engourdis sur la glace après une semaine d'inactivité. Mais pas Luongo. Et la foule s'en est rapidement aperçue.

Après le match, remporté 5-3 par les Canucks, même s'ils s'étaient donné une avance de 3-0 après 40 minutes de jeu, les journalistes s'étaient attroupés autour du capitaine pour obtenir ses commentaires.

« Il faut travailler fort pendant 60 minutes. Ils ont des joueurs talentueux et ils peuvent marquer des buts. Il est important de continuer à attaquer, peu importe notre avance comme on l'a fait durant les 40 premières minutes », a lancé le capitaine aux journalistes en guise de premier commandant que doit respecter tout joueur qui se respecte.

Est-ce le fait d'être justement capitaine d'une équipe augmente la pression sur ses épaules durant les présentes séries ? « Bien sûr que non. Cela fait partie de la game. Dans le hockey, il y a toujours de la pression. Il faut juste savoir dealer avec ça. Et il n'y a pas de problème ! », a-t-il répondu à La Presse.

Les coéquipiers de Luongo voient les choses de la même façon. « Il est un véritable rocher devant le filet. C'était 3-3 et le reste de l'équipe ne jouait pas tellement bien et il n'a jamais exprimé ses frustrations. Cela a permis à l'équipe de se regrouper et de remporter le match », lance d'un trait le petit joueur de centre Kyle Wellwood, le visage tuméfié après le match, victime d'un coup de bâton au visage d'un joueur des Blackhawks. ❑

Pendant que les vedettes attirent l'attention

Varlamov passe inaperçu

ROBERT LAFLAMME
Presse canadienne

WASHINGTON - La série entre les Penguins de Pittsburgh et les Capitals de Washington ne s'amorce que samedi après-midi, que déjà on peut avancer que ce n'en est pas une comme les autres.

Avant le début d'une série, on passe habituellement en revue les forces et les faiblesses de chacune des antagonistes. On analyse l'efficacité des unités spéciales, on parle des gardiens, de la contribution des joueurs de soutien, et quoi encore.

Cette fois, il n'y a qu'un centre d'intérêt : la confrontation des supervedettes de la LNH. D'un côté, Sidney Crosby et Evgeni Malkin. De l'autre, Alexander Ovechkin. On en a que pour eux trois.

Dans tout ce tourbillon médiatique, le gardien recrue Simeon Varlamov passe inaperçu ou presque. Seul dans son coin de vestiaire, Varlamov peut vaquer à ses occupations en toute quiétude. De quoi rendre jaloux Carey Price, du Canadien. Le jeune Russe, qui est venu sauver les meubles pour les Capitals au cours du premier tour des séries, aura pourtant un rôle très important à jouer.

« Évidemment, je devrai porter une attention particulière aux Crosby et Malkin. Ce sont les deux meneurs de jeu des Penguins, dit Varlamov par l'entremise d'un interprète. Mais je ne vous dévoilerai pas mes secrets. »

Varlamov connaît bien Malkin en tout cas. Ils ont porté les couleurs de l'équipe russe junior qui s'est incliné 5-0 contre le Canada en finale des Mondiaux de 2006. Varlamov n'avait été utilisé que dans un match. Anton Khudobin était le gardien de confiance de l'équipe.

Chez les Capitals, on est agréablement surpris de la progression que Varlamov a connue cette saison. Le jeune homme vient tout juste de célébrer son 21e anniversaire de naissance.

« On savait qu'on avait repêché un gardien très prometteur en 2006 (23e joueur réclamé), admet l'entraîneur des gardiens des Capitals, Dave Prior. Il a bien progressé dans son pays, avant de venir en Amérique au début de cette saison. Mais de le voir s'illustrer de la sorte après qu'il eut subi deux blessures (aine et genou), c'est inespéré. Il s'est beaucoup amélioré. »

Varlamov ne maîtrise pas l'anglais et Prior doit user d'imagination afin de communiquer avec lui. Il s'est procuré un traducteur électronique anglais-russe qui lui facilite la tâche. Le joueur de centre Viktor Kozlov agit souvent comme interprètre. L'utilisation de la vidéo permet également aux deux hommes de bien se comprendre.

« Il apprend vite. Il possède des aptitudes physiques incroyables. Il est imposant, très fort, en plus d'être agile devant le filet, analyse-t-il. Il n'y a pas grand-chose qui le dérange, mais je ne dirais pas qu'il est imperturbable. Quand les choses vont bien pour vous, il n'y a aucune raison de s'en faire. C'est le cas pour lui en ce moment. ❑

SUPER PROMO

DAVIS SPORTS Excellence

LE SPÉCIALISTE DU SPORT PAR EXCELLENCE

Montagne

spécial **349.99**

Prix rég : 399,99$

TRAIL XC 3.0
- Cadre Aluminium
- Fourche à suspension ajustable
- Cartouche de pédalier scellée
- 21 vitesses, Shimano «Easy Fire»
- Dérailleur et roue libre Shimano
- Cadre homme 14" / 16" / 18" / 20"
- Cadre femme 15" / 17"

50$ de rabais



Montagne

249.99

Prix rég : 299,99$

50$ de rabais

RYDE 2.4
- Fourche à suspension BPS
- Cartouche de pédalier scellée
- Jantes alliage
- 18 vitesses, manettes Shimano «RevoShift»
- Dérailleur et roule libre Shimano





30% de rabais

69.99

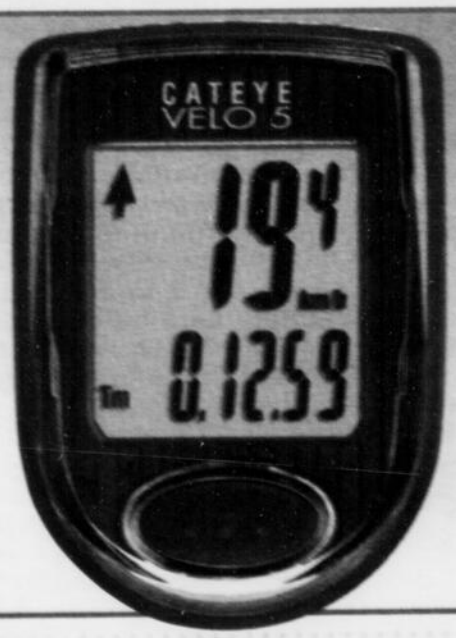
MANTEAU *LITE SHELL* KÜRBS
- Polyester et spandex • Extensible et respirant • Résistant à l'eau • Homme et femme

KÜRBS

CYCLOMÈTRE *VELO 5*
- 5 fonctions de base
- Arrêt/Départ automatique
- Fonction d'économie d'énergie de la pile
- Support universel sans outil

CATEYE

spécial **17.99**



50% de rabais

Achetez 2 pantalons *Kürbs* et obtenez 50% de rabais sur le deuxième*

* Rabais applicable sur le prix le moins élevé.



KÜRBS

PANTALON *URBAIN KÜRBS*
- Pour homme et femme
- Nylon et spandex léger et extensible
- Évacue la transpiration et sèche rapidement
- Se transforme en pantalon capri
- Couleur : noir, sable

59.99 prix régulier



KÜRBS

PANTALON *TRANSFORMER KÜRBS*
- Pour homme et femme
- Nylon et spandex léger et extensible
- Évacue la transpiration
- Sèche rapidement
- Se transforme en pantalon capri ou en short
- Couleur : noir, sable

74.99 prix régulier

762818

2854, place Davis • Jonquière • 418 548-9108